

圖片索引

依圖片搜尋

1 安全及防盜

請務必閱讀此內容

2 儀表板

如何讀取儀表、各種警示燈及指示燈等

3 操作各項組件

開啓及關閉車門及車窗、行車前調整等

4 行車時

行車時必要的操作及建議

5 內部裝備

使用內部功能等

6 保養與照料

照料您的車輛及保養程序

7 緊急狀況處理

如果發生故障或緊急情況要怎麼辦

8 車輛規格

車輛規格、可個人化的功能等

索引

如果 ... 怎麼辦

2 目錄

重要參考資訊	7
使用本手冊	12
如何搜尋	13
圖片索引	14

1 安全及防盜

1-1. 安全使用

行車前	24
安全行駛	26
安全帶	28
SRS 氣囊	33
廢氣注意事項	43

1-2. 兒童安全

氣囊手動 ON/OFF 系統	44
兒童安全資訊	46
兒童安全座椅	47

1-3. 油電複合動力系統

油電複合動力系統功能	68
油電複合動力系統注意 事項	73

1-4. 防盜系統

晶片防盜系統	79
警報	81

2 儀表板

2. 儀表板

綜合儀表	86
警示燈及指示燈	94
主螢幕	100
多功能資訊顯示幕	107
抬頭顯示幕	136
能源監視器 / 耗油量畫面	142

3 操作各項組件

3-1. 鑰匙資訊

鑰匙	148
----------	-----

3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

車門	152
尾門	157
Smart Entry 車門 啓閉系統 & Push Start 引 擎觸控啓動開關系統	162

3-3. 調整座椅

前座座椅	169
後座座椅	170
頭枕	173

3-4. 調整方向盤及後視鏡

方向盤	176
車內後視鏡	178
車外後視鏡	179

3-5. 開啓和關閉車窗

電動窗	181
-----------	-----

4 行車時**4-1. 行車前**

駕駛車輛	186
貨物及行李	196
拖曳尾車	197

4-2. 駕駛程序

POWER (點火) 開關 .	198
EV 駕駛模式	204
油電複合動力系統變 速箱	207
方向燈控制桿	212
駐車煞車	213

4-3. 操作燈光和雨刷

頭燈開關	214
AHB 智慧型遠光燈 自動切換系統	217
霧燈開關	220
擋風玻璃雨刷和噴水器	221
後檔雨刷和噴水器	225

4-4. 加油

開啓油箱蓋	227
-------------	-----

4-5. 使用行車輔助系統

主動式安全防護系統 ...	231
PCS(預警式防護系統)	236
LDA (附轉向輔助的 車道偏移警示)	246
ACC 主動式車距維持 系統	256
定速巡航	269
駕駛模式選擇開關	274
行車輔助系統	276

4-6. 駕駛要領

油電複合動力車輛駕駛 要領	283
冬季行車要領	285

1

2

3

4

5

6

7

8

4 目錄

5 內部裝備

5-1. 使用空調系統及除霧器

自動空調系統290

座椅加熱器299

5-2. 使用車內燈光

車內燈光明細301

· 前室內燈302

· 前個人閱讀燈302

· 後室內燈303

5-3. 使用儲藏功能

儲藏位置明細304

· 手套箱306

· 中央扶手置物盒306

· 置杯架 / 置瓶架 /

車門置物盒307

· 輔助置物盒309

行李廂功能310

5-4. 使用其他內部功能

其他內部裝備316

· 遮陽板316

· 化妝鏡316

· 電源插座317

· 扶手318

· 衣物掛鉤318

· 輔助握把319

· 使用方向盤控制鍵 ..319

6 保養與照料

6-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀 ...322

清潔與保護車輛內裝 ...327

6-2. 保養

保養須知330

定期保養333

6-3. 自行保養

自行保養注意事項	339
引擎蓋	342
放置千斤頂	344
引擎室	345
輪胎	360
輪胎胎壓	369
輪圈	371
空調濾芯	374
雨刷橡皮更換	377
智慧型鑰匙電池	381
檢查及更換保險絲	384
燈泡	387

7 緊急狀況處理**7-1. 基本資訊**

緊急警示燈	396
如果車輛需要緊急 停止	397

7-2. 緊急狀況之處理程序

如果車輛須要拖吊	398
如果您認為有些情況 異常	404
如果警示燈亮或警告 蜂鳴器響起	405
如果顯示警示訊息	413
如果輪胎洩氣	420
如果油電複合動力系統 無法啓動	433
如果智慧型鑰匙無法 正常操作	435
如果 12 V 電瓶沒電	438
如果車輛過熱	443
如果車輛陷住	447

1

2

3

4

5

6

7

8

8 車輛規格

8-1. 規格

保養資料 (燃油、油位等).....	450
燃油資訊	459

8-2. 個人化

個人化功能	460
-------------	-----

8-3. 初始化

初始化項目	468
-------------	-----

索引

如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理).....	470
-------------------------------	-----

配備衛星導航系統或多媒體系統的車型，有關下列所列的設備，請參閱「衛星導航系統使用手冊」。

- 衛星導航系統
- 無線藍牙通訊系統
(用於行動電話)
- 音響 / 影音系統
- TOYOTA 倒車影像輔助系統

重要參考資訊

車主使用手冊

本手冊適用於所有車型及解說所有配備，包括選擇配備在內。因此，您可能會發現某些有說明的配備並未安裝在您的車輛上。

本手冊所列規格以付印時資料為準。然而，因 Toyota 有不斷改進產品的政策，因此，本公司將保留隨時變更的權利而不另行通知。

由於規格的差異，圖示車輛的顏色及配備可能與您的車輛不同。

Toyota 車的配備份、零件及改裝

目前市場上有許多非 Toyota 正廠的補修零件及用品。如果使用這些非正廠的零件和配件，即使這些零件獲得國家正式的品質認證，仍可能會影響車輛的安全。對於這些非正廠的零件和配件，豐田汽車不接受對這些零配件的任何保證或免費服務，也不會提供更換或安裝這些零件的服務。

本車不應使用任何非 Toyota 正廠產品進行改裝。使用非正廠產品改裝可能會影響性能、安全或耐用性，甚至違反政府法令。此外，因改裝所造成的損壞或性能問題也將無法列入保固範圍。

安裝 RF 無線射頻傳輸系統

安裝雙向無線電系統可能會影響您車輛的下列電子系統：

- 油電複合動力系統
- 多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
- ACC 主動式車距維持系統
- 定速巡航
- ABS 防鎖定煞車系統
- SRS 氣囊系統
- 束力限制預縮式安全帶系統

請您於安裝 RF 無線射頻傳輸系統前先與 Toyota 保養廠洽詢有關事宜或裝置時應特別的注意事項。

有關 RF 無線射頻傳輸系統的頻寬、功率等級、天線位置和安裝規定等更進一步的資訊，在 Toyota 保養廠皆可諮詢。

油電複合動力車的高壓電組件和電纜線均包含電磁遮罩，因此電磁波的排放量與一般汽油動力車輛或家用電器幾乎是相同的。

接收收音機頻道 (RF 無線射頻傳輸) 時，可能會有雜音產生。

車輛資料記錄

您的 Toyota 配備有能夠記錄車輛特定操作狀況資料的精密電腦，這些資料如：

- 引擎轉速
- 電動馬達轉速 (驅動馬達轉速)
- 油門狀態
- 煞車狀態
- 車速
- 檔位
- 油電複合動力電池 (驅動電池) 狀態

所記錄的資料會隨車輛等級和配備而有所不同。電腦不會記錄對話、聲音和影像。

● 資料使用

Toyota 可能會使用這些電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研發及品質改善。

Toyota 不會把記錄資料揭露給第三方，除非：

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用
- 資訊研究的目的並非僅針對某特定車輛或車主

事件資料記錄器

本車配備事件資料記錄器 (EDR)。EDR 的主要目的為記錄在某些撞擊或近似撞擊時的情況 (例如：氣囊觸發或撞擊障礙物)，資料將協助了解車輛的系統運作。EDR 被設計以每 30 秒鐘或更短的時間為循環週期來記錄車輛動態和安全系統的相關資料。然而，依據撞擊事故的嚴重性和類型，有可能不會記錄資料。

本車的 EDR 是設計用來記錄下列資料：

- 您車輛的各個系統如何運作；
- 駕駛者踩下油門踏板和 / 或煞車踏板的程度 (若有踩下)；
- 車輛行駛速度有多快。

這些資料可以協助更易了解車輛撞擊和傷害發生的情形。

註：EDR 僅在車輛發生撞擊事故時才會記錄資料，在正常行駛過程中 EDR 不會記錄任何資料，此外也不會記錄個人資料 (例如：姓名、身分、年紀及撞擊位置)。但是，其他單位 (例如：執法機關等) 在撞擊事故調查期間，可以定期請求獲得個人辨識資料和 EDR 資料。要讀取 EDR 的記錄資料，需要特殊的設備，且需要連接車輛或 EDR。除了車輛製造商外，其他單位 (例如：執法機關等) 也需要有特殊的設備並且需要連接到車輛或 EDR 才能讀取資料。

● EDR 資料的揭露

Toyota 不會把 EDR 的記錄資料揭露給第三方，除非：

- 獲得車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用

然而，如果有必要，Toyota 可能將：

- 使用資料來研究車輛安全性能
- 在不揭露特定車輛資料或車主資料下，將這些資料揭露給以研究為目的的第三公正單位。

報廢您的 Toyota 車

您車上的 SRS 氣囊及束力限制預縮式安全帶含有爆炸性化學品。車輛報廢時，若 SRS 氣囊及束力限制預縮式安全帶沒有妥善處理，則可能引發如火災等意外。請務必於車輛報廢前，交由合格的保養廠或 Toyota 保養廠拆除 SRS 氣囊及束力限制預縮式安全帶。

警告

■ 行車時一般注意事項

請勿在以下情況駕駛：絕不可在酒精和藥物影響下駕駛車輛，這樣會降低您操控車輛的能力。酒精和某些藥物會使反應遲緩、判斷能力減弱及協調能力降低，因而非常容易導致意外，造成死亡或嚴重傷害。

謹慎駕駛：開車時永遠要謹慎小心。請提防其他駕駛者或行人的失誤，以避免意外事故的發生。

專心駕駛：開車時請務必全神貫注。任何使駕駛者分心的事，如調整某項控制鍵、使用行動電話或閱讀等都會導致意外事故，造成您及車內乘客或其他人死亡或嚴重傷害。

■ 關於兒童安全的一般注意事項

絕不可將兒童在無人照顧的情況下留置於車內，且不可讓兒童持有或使用鑰匙。

兒童有可能會發動車輛或將排檔桿排入空檔，亦可能因玩弄車窗、天窗或其他機件而受傷。此外，在酷熱或嚴寒的天候情況下，車內溫度也會對兒童造成致命的危險。

使用本手冊

⚠ 警告：

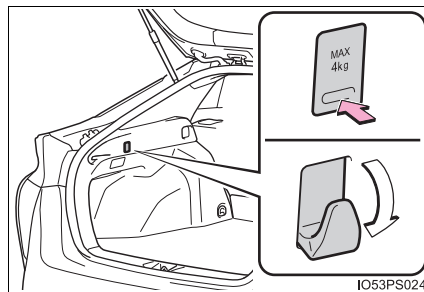
如果忽略此警告時，可能會造成人員死亡或嚴重傷害。

⚠ 注意：

如果忽略此注意時，可能會造成車輛或配備損壞。

1 2 3 ... 指示操作或工作程序，請依號碼順序執行。

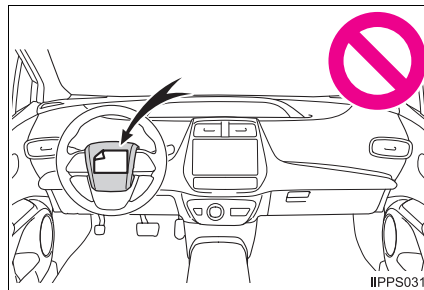
➡ 指示該動作（按下、轉動等）用於操作開關和其他裝置。



⇨ 指示操作的結果(如蓋子開啓)。

➔ 指示說明的組件或位置。

⊘ 表示「不可」、「不可作」或「不可讓此情況發生」。



如何搜尋

■ 依安裝位置搜尋

- 圖片索引 P. 14



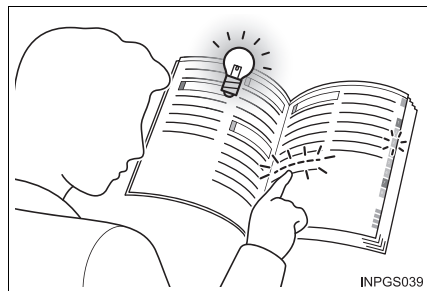
■ 依徵狀或聲音搜尋

- 如果 ... 怎麼辦
(緊急狀況處理)... P. 470



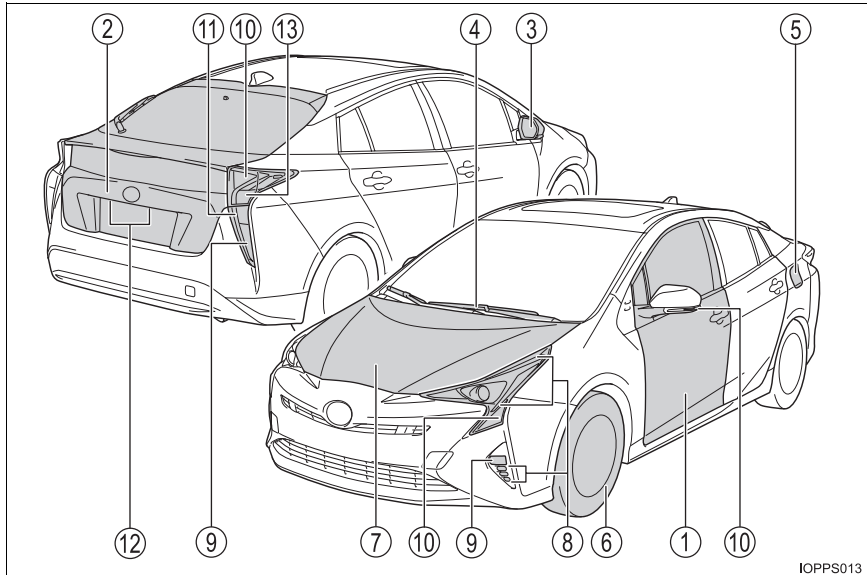
■ 依標題搜尋

- 目錄 P. 2



圖片索引

外觀



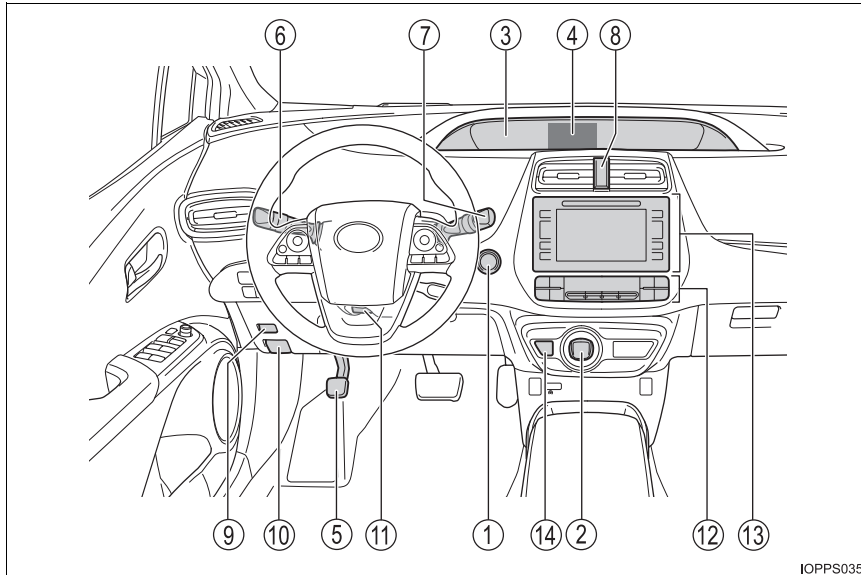
- ① 車門 **P. 152**
 - 上鎖 / 開鎖 P. 152
 - 開啓 / 關閉車窗 P. 181
 - 使用機械式鑰匙上鎖 / 開鎖 P. 435
 - 警示燈 / 警示訊息 P. 407, 413
- ② 尾門 **P. 157**
 - 從車外開啓 P. 157
 - 警示燈 / 警示訊息 P. 407, 413
- ③ 車外後視鏡 **P. 179**
 - 調整鏡面角度 P. 179
 - 摺疊後視鏡 P. 179
 - 鏡面除霧 P. 294

- ④ 擋風玻璃雨刷 **P. 221**
 - 冬季注意事項 P. 285
 - 洗車注意事項 P. 324
- ⑤ 油箱蓋 **P. 227**
 - 加油方法 P. 227
 - 燃油種類 / 油箱容量 P. 452
- ⑥ 輪胎 **P. 360**
 - 輪胎尺寸 / 胎壓 P. 457
 - 冬季輪胎 / 雪鏈 P. 285
 - 檢查 / 調胎 / 胎壓偵測警示系統 P. 360
 - 輪胎洩氣的處理 P. 420
- ⑦ 引擎蓋 **P. 342**
 - 開啓 P. 342
 - 引擎機油 P. 453
 - 引擎過熱的處理 P. 443

外部燈光的燈泡 (更換方法：P. 387，瓦特數：P. 458)

- ⑧ 頭燈 / 前位置燈 / 日行燈 **P. 214**
- ⑨ 前霧燈 / 後霧燈 **P. 220**
- ⑩ 方向燈 **P. 212**
- ⑪ 尾燈 **P. 214**
- ⑫ 牌照燈 **P. 214**
- ⑬ 倒車燈
 - 排檔桿排至 R 檔位 P. 207

儀表板



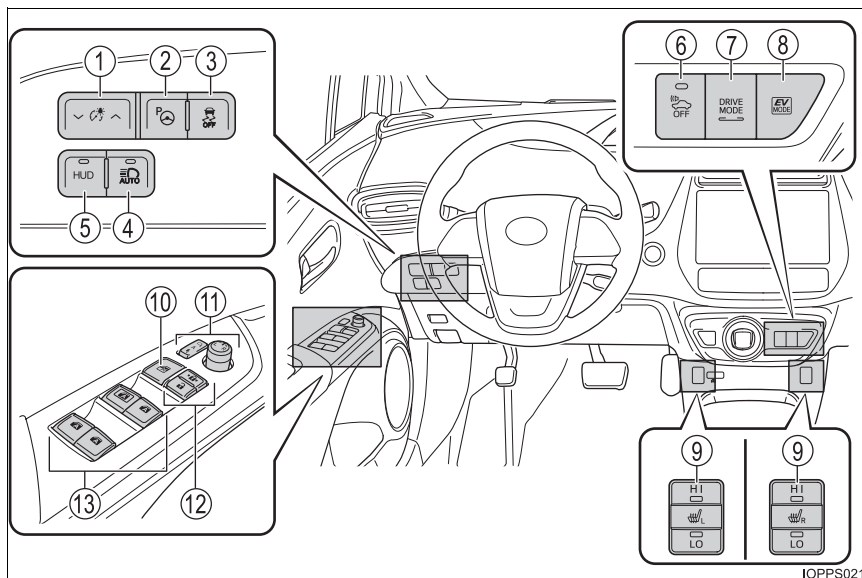
IOPPS035

- ① **POWER 開關** **P. 198**
 - 啓動油電複合動力系統 / 切換模式 P. 198
 - 緊急停止油電複合動力系統 P. 397
 - 當油電複合動力系統無法啓動時 P. 433
 - 警告訊息 P. 413
- ② **排檔桿** **P. 207**
 - 變換檔位 P. 207
 - 拖吊注意事項 P. 398
- ③ **儀表** **P. 86**
 - 讀取儀表 / 調整儀表板亮度 P. 86, 88
 - 警示燈 / 指示燈 P. 94
 - 警示燈亮起時 P. 405

- ④ 多功能資訊顯示幕 **P. 107**
 - 顯示 P. 107
 - 電力監測器 P. 110
 - 顯示警示訊息時 P. 413
- ⑤ 駐車煞車 **P. 213**
 - 使用 / 釋放 P. 213
 - 冬季注意事項 P. 285
 - 警示蜂鳴器 P. 213
- ⑥ 方向燈控制桿 **P. 212**
 - 頭燈開關 **P. 214**
 - 頭燈 / 前位置燈 / 尾燈 / 日行燈 P. 214
 - 前霧燈 / 後霧燈 P. 220
- ⑦ 擋風玻璃雨刷及噴水器開關 **P. 221**
 - 後擋雨刷和噴水器開關 **P. 225**
 - 使用方式 P. 221, 225
 - 添加清洗液 P. 356
- ⑧ 緊急警示燈開關 **P. 396**
- ⑨ 油箱蓋開啓裝置 **P. 229**
- ⑩ 引擎蓋鎖釋放桿 **P. 342**
- ⑪ 傾斜和伸縮方向盤鎖定釋放桿 **P. 176**
- ⑫ 空調系統 **P. 290**
 - 使用 P. 290
 - 後擋除霧器 P. 294
- ⑬ 音響系統 *1
- ⑭ **P** 檔位開關 **P. 208**

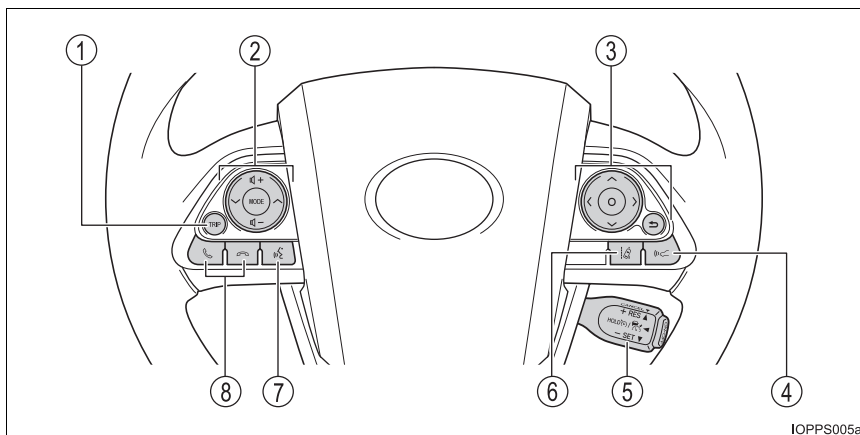
*1：請參閱「衛星導航系統使用手冊」。

開關



- ① 儀表板燈光控制開關P. 88
- ② 未配備
- ③ **VSC OFF** 開關P. 278
- ④ **AHB** 智慧型遠光燈自動切換系統開關P. 217
- ⑤ 「**HUD**」 (多功能抬頭顯示幕) 開關P. 137
- ⑥ 車輛接近警示系統關閉開關P. 70
- ⑦ 駕駛模式選擇開關P. 274
- ⑧ **EV** 駕駛模式開關P. 204
- ⑨ 座椅加熱器開關P. 300
- ⑩ 車窗鎖定開關P. 181
- ⑪ 車外後視鏡開關P. 179
- ⑫ 車門鎖開關P. 154
- ⑬ 電動窗開關P. 181

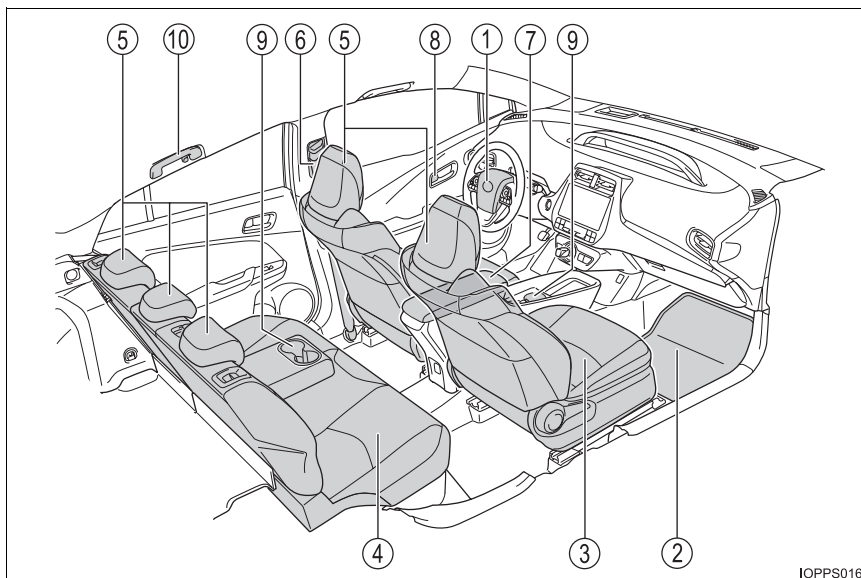
IOPPS021



- ① **TRIP 開關** **P. 102**
- ② **音響搖控開關 *1** **P. 319**
- ③ **儀表控制開關** **P. 87**
- ④ **兩車間距設定開關** **P. 262**
- ⑤ **定速巡航開關**
 ACC 主動式車距維持系統 P. 256
 定速巡航 P. 269
- ⑥ **LDA 車道偏離警示系統開關** **P. 249**
- ⑦ **語音控制鍵 *1** **P. 319**
- ⑧ **電話開關 *1** **P. 319**

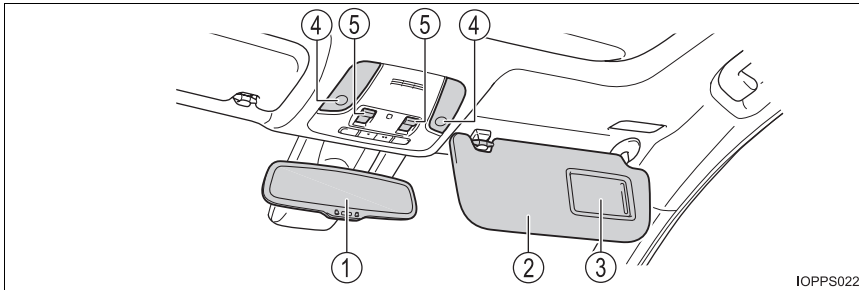
*1: 配備衛星導航系統車型請參閱「衛星導航系統使用手冊」。

内部



IOPPS016

- ① **SRS 氣囊** **P. 33**
- ② **腳踏墊** **P. 24**
- ③ **前座座椅** **P. 169**
- ④ **後座座椅** **P. 170**
- ⑤ **頭枕** **P. 173**
- ⑥ **安全帶** **P. 28**
- ⑦ **中央置物盒** **P. 306**
- ⑧ **車內門鎖旋鈕** **P. 154**
- ⑨ **置杯架** **P. 307**
- ⑩ **輔助握把** **P. 319**



- ① 車內後視鏡 **P. 178**
- ② 遮陽板 *1 **P. 316**
- ③ 化妝鏡 **P. 316**
- ④ 室內燈 *2, 3 **P. 302, 303**
 個人閱讀燈 *3 **P. 302**
- ⑤ 未配備

*1: 依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。
 若此座位裝備有可作動之前方氣囊，則切勿使用後向式兒童保護裝置，其可能導致兒童死亡或嚴重傷害。(→ P. 53)



*2: 本圖顯示為前座，但後座也有配備。

*3: 未配備天窗的車輛，開關形狀可能會不一樣。



安全及防盜

1

1-1. 安全使用

行車前	24
安全行駛	26
安全帶	28
SRS 氣囊	33
廢氣注意事項	43

1-2. 兒童安全

氣囊手動 ON/OFF 系統 .	44
兒童安全資訊	46
兒童安全座椅	47

1-3. 油電複合動力系統

油電複合動力系統功能 .	68
油電複合動力系統注意 事項	73

1-4. 防盜系統

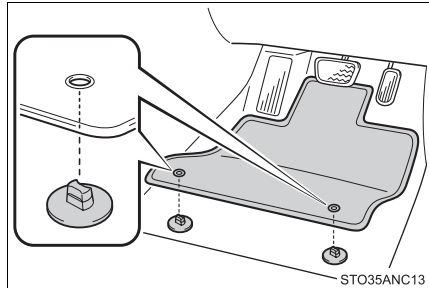
晶片防盜系統	79
警報	81

行車前

腳踏墊

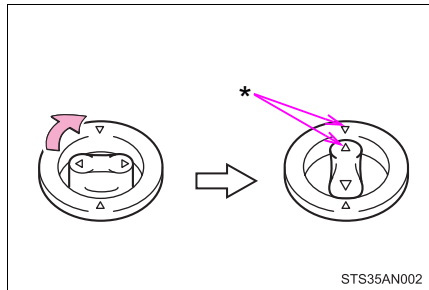
僅可使用相同車型與年份的專用腳踏墊。並將腳踏墊確實固定在地毯上。

- 1 將踏腳墊固定座環裝入固定鉤 (固定扣) 內。



- 2 轉動每一個固定鉤 (固定扣) 的上部旋鈕以確保踏腳墊有裝入定位。

* : 請務必對準△記號。



圖示的固定鉤 (固定扣) 形狀可能會與實物不同。

警告

請遵守下列注意事項：

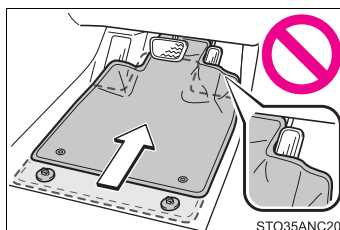
否則，可能會導致駕駛座的腳踏墊滑動，而在行駛時阻礙到踏板，如此可能會導致非預期的高速或變得難以停止車輛，而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

■ 安裝駕駛座的腳踏墊時

- 不可使用為其它車型所設計的腳踏墊或與您愛車不同年份的腳踏墊，即使它是 Toyota 正廠的腳踏墊也不可以。
- 僅可使用專為您愛車所設計的駕駛座腳踏墊。
- 務必使用所提供的固定鉤（固定扣）將腳踏墊確實安裝到定位。
- 不可使用二層或以上的腳踏墊。
- 不可將腳踏墊上下顛倒放置。

■ 行車前

- 檢查腳踏墊是否已確實使用所提供的固定鉤（固定扣）固定在正確位置。尤其在清潔腳踏墊後，應特別謹慎仔細的實施此檢查。
- 在油電複合系統關閉且檔位是在 P 檔位時，將每一個踏板完全踩下來確定腳踏墊不會干擾到踏板的操作。

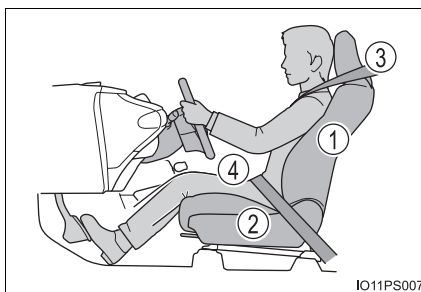


安全行駛

為了安全行駛，行車前請將座椅及後視鏡調整至適當位置。

正確的駕駛姿勢

- ① 調整椅背角度來讓您可端正坐直而不需前傾即可轉動方向盤。(→ P. 169)
- ② 調整座椅來讓您可在手臂微彎握住方向盤時可以完全踩下踏板。(→ P. 169)



- ③ 調整頭枕來讓頭枕的中央與您耳朵的上緣切齊，而後使其鎖定至定位。(→ P. 173)
- ④ 正確地繫妥安全帶。(→ P. 28)

安全帶正確使用方法

開車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。(→ P. 28)
在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 47)

調整鏡面

將車內及車外後視鏡調整至適當位置，以確保您可清楚地看見後方。(→ P. 178, 179)

警告

請遵守下列注意事項：

否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

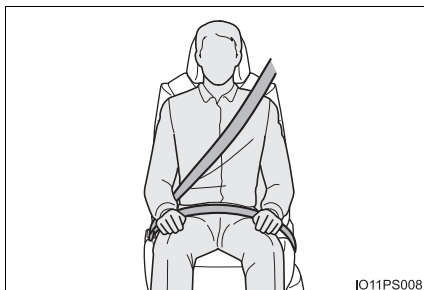
- 不可在行車時調整駕駛座椅的位置。
否則，可能會造成駕駛失控。
- 不可在駕駛者或乘客與椅背之間放置靠墊。
靠墊可能會妨礙正確的坐姿並降低安全帶及頭枕的防護效果。
- 不可在前座座椅下放置任何東西。
放在座椅下的東西可能會卡住座椅滑軌，而使座椅無法完全鎖定。
如此可能會造成意外且調整機構也可能損壞。
- 行車時，請遵守規定的速度限制。
- 當長途駕駛時，在您感到疲倦前應定時休息。
此外，若您在駕駛時感到疲倦或昏昏欲睡時，不可勉強繼續駕駛
並應立即休息。

安全帶

開車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。

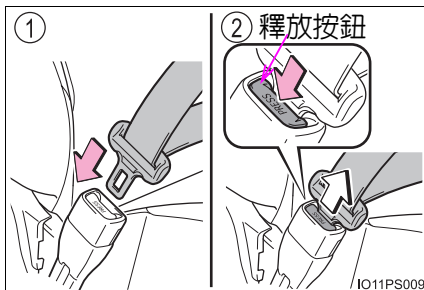
安全帶正確使用方法

- 將肩部安全帶拉出並完全跨過肩膀，但不可與頸部接觸或滑落肩膀。
- 腰部安全帶的位置應盡量放低跨過臀部。
- 調整椅背位置。端正坐直並儘量貼住椅背乘坐。
- 不可扭曲安全帶。



繫上及解開安全帶

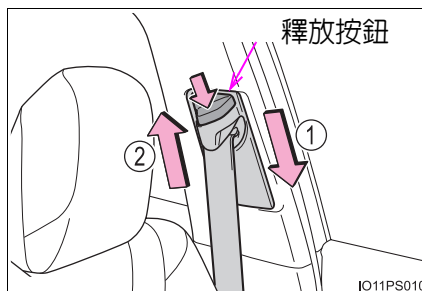
- ① 要繫上安全帶時，將接片插入帶扣，直到聽到喀嚓聲即可。
- ② 要解開安全帶時，請用手輕扶接片再壓下釋放按鈕即可。



調整肩部安全帶固定座高度 (前座椅)

- ① 按住釋放按鈕，再將肩部安全帶固定座往下推。
- ② 將肩部安全帶固定座往上推。

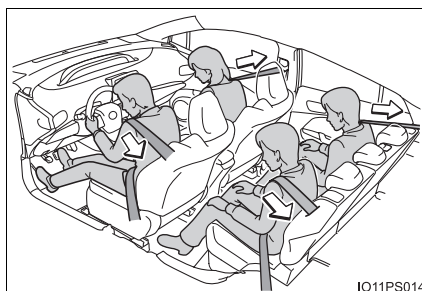
將高度調整器依所需來向上和向下移動，直到聽到喀嚓聲為止。



束力限制預縮式安全帶 (前座及外側後座椅)

當車輛遭受到某些正面或側面的嚴重撞擊時，束力限制預縮式安全帶會快速束緊安全帶以拉住乘客。

當車輛遭受到輕微正面碰撞、側面撞擊及後方追撞或車輛翻滾時，束力限制預縮式安全帶不會作動。



■ 緊急鎖定回縮器 (ELR)

緊急煞車或遭遇撞擊時，回縮器會鎖住安全帶，若您突然向前傾安全帶也可能會鎖住。在緩慢輕鬆的動作下，安全帶不會被鎖定，您也可以完全自由地移動。

■ 兒童安全帶的使用

車內配備的安全帶主要是為成人的體型所設計。

- 在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 47)
- 當兒童成長到可以正確繫用車內安全帶時，請依說明使用安全帶。(→ P. 28)

■ 束力限制預縮式安全帶作動後，請立即更換安全帶

若車輛遭受多次撞擊，束力限制預縮式安全帶僅能在第一次撞擊時作用，而無法在第二次或後續的撞擊時繼續作用。

■ 安全帶的規定

如果您居住的國家有安全帶規定，請洽詢 Toyota 保養廠有關安全帶更換或安裝的相關規定。

警告

請遵守下列注意事項，以降低在緊急煞車、突然轉向或遭遇意外事件時受傷的風險。

否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

繫妥安全帶

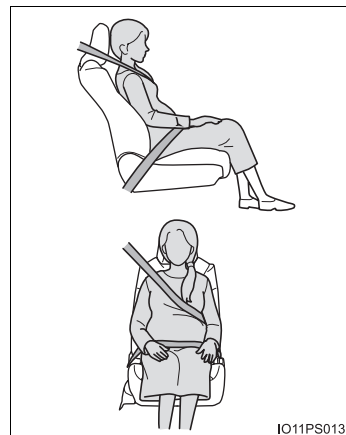
- 請確定所有乘客都已繫妥安全帶。
- 請隨時正確地繫妥安全帶。
- 每條安全帶只限一個人使用，不可一條安全帶同時多人使用，包括兒童在內。
- Toyota 建議讓孩童乘坐在後座，並使用安全帶或適當的兒童防護座椅。
- 為使乘坐的位置正確，不可過度傾斜座椅。端正坐直並向後坐貼緊椅背，以讓安全帶發揮最大功效。
- 不可將肩部安全帶穿過腋下。
- 隨時保持安全帶放低且服貼地橫跨臀部。

孕婦

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。(→ P. 28)

孕婦如同其他乘客一樣要將腰部安全帶橫跨臀部且越低越好，拉伸肩部安全帶使其完全跨過肩膀，避免安全帶跨過突出的腹部。

如果未正確繫妥安全帶，緊急煞車或發生碰撞時，不僅是孕婦本人，包括胎兒都可能受到死亡或嚴重傷害。



▲ 警告**■ 病患**

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。(→ P. 28)

■ 車內有孩童時

→ P. 58

■ 束力限制預縮式安全帶

束力限制預縮式安全帶作用後，SRS 警示燈會亮起。此時，安全帶無法再使用，必須到 Toyota 保養廠更換。

■ 可調式肩部安全帶固定座

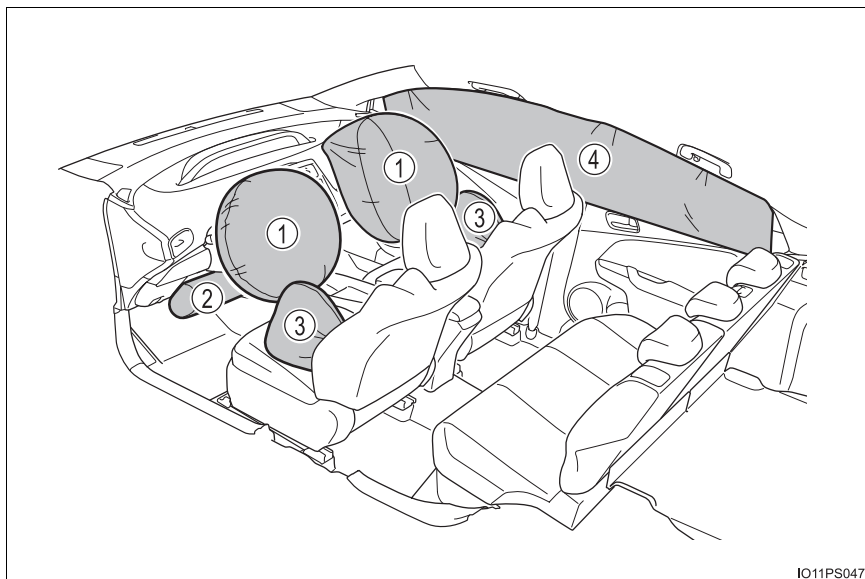
務必確認肩部安全帶的位置橫跨肩膀的中心。保持安全帶遠離您的脖子，但不可由肩膀滑落。否則，可能會降低安全帶在意外事故中的保護力，且在突然煞車、突然轉向或意外事故時，造成死亡或嚴重傷害。(→ P. 29)

■ 安全帶損壞或磨損

- 不可讓安全帶、帶扣或接片被車門夾住而造成損壞。
- 定期檢查安全帶系統。檢查是否有割傷、磨損或零件鬆脫。損壞的安全帶在未更換前不可使用。損壞的安全帶將無法保護乘客不受死亡或嚴重傷害。
- 確定安全帶及扣環是鎖住的，且安全帶也未扭曲。
如果安全帶無法正常作用，請立即聯絡 Toyota 經銷商服務廠。
- 若遭遇嚴重的意外事故，即使沒有明顯損壞，也應更換包括安全帶在內的座椅總成。
- 不可試圖自行安裝、拆除、改裝、拆解或棄置安全帶。請由 Toyota 經銷商服務廠進行所有必要的維修。束力限制預縮式安全帶不當處理可能會防礙其正常作動，進而導致死亡或嚴重傷害。

SRS 氣囊

車輛遭受某些可能會造成乘客傷害的嚴重撞擊時，**SRS** 氣囊便會充氣。它需搭配繫妥安全帶一起使用，以協助降低死亡或嚴重傷害的風險。



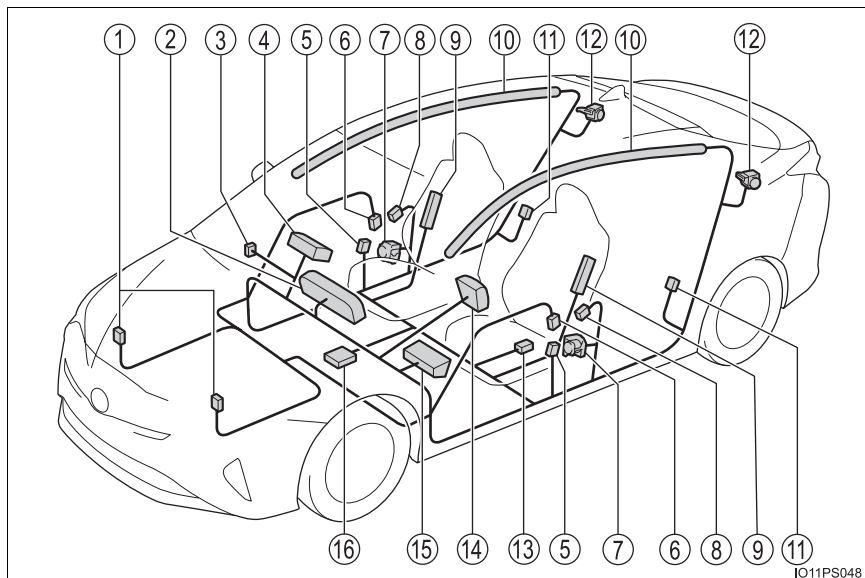
◆ SRS 前氣囊

- ① SRS 駕駛座氣囊 / 前乘客座氣囊
可以協助保護駕駛者及前座乘客的頭部及胸部避免撞到車內的組件
- ② SRS 膝部氣囊
可以協助保護駕駛人

◆ SRS 車側氣囊及車側簾式氣囊

- ③ SRS 側氣囊
可以協助保護前座乘員的軀幹部份。
- ④ SRS 車側簾式氣囊
可以協助保護座椅外側乘客的頭部。

SRS 氣囊系統組件



- | | |
|---|------------------------------------|
| ① 前撞擊感知器 | ⑧ 側撞擊感知器 (前) |
| ② SRS 氣囊及「PASSENGER AIR BAG」(乘客座氣囊) 指示燈 | ⑨ 車側氣囊 |
| ③ 氣囊手動 ON/OFF 系統 | ⑩ 車側簾式氣囊 |
| ④ 前乘客座氣囊 | ⑪ 側撞擊感知器 (後) |
| ⑤ 側撞擊感知器 (前) | ⑫ 束力限制預縮式安全帶及力量限制器 (外側後座椅) (若有此配備) |
| ⑥ 側撞擊感知器 (前門) | ⑬ 駕駛座椅位置感知器 |
| ⑦ 束力限制預縮式安全帶及力量限制器 (前座椅) | ⑭ 駕駛座氣囊 |
| | ⑮ 駕駛側膝部氣囊 |
| | ⑯ 氣囊感知器總成 |

SRS 氣囊系統主要的組件如上圖所示。SRS 氣囊系統由氣囊感知器總成控制，氣囊充氣時，化學反應會迅速將無毒的氣體注入氣囊，以協助限制乘客的移動。

警告**SRS 氣囊注意事項**

請遵守下列 SRS 氣囊注意事項：
否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 車內的駕駛者及所有乘客都必須正確繫妥安全帶。
SRS 氣囊是需要配合安全帶使用的輔助裝備。
- SRS 駕駛座氣囊會以相當強的力量充氣，如果駕駛者太接近氣囊，充氣的力量可能會造成死亡或嚴重的傷害。

駕駛座氣囊的危險範圍是充氣處的前方 50-75 mm，因此請與氣囊保持 250 mm 以上的安全距離，即可提供足夠的安全保護。這個距離是從方向盤的中央測量到您的胸骨的距離。如果您的距離少於 250mm，請依照下列幾種方式調整駕駛位置：

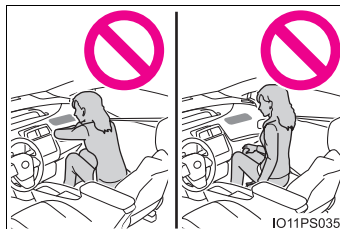
- 將座椅在仍可舒適地踩到踏板的範圍內儘量往後移。
- 將椅背略為往後傾。雖然車輛設計各自不同，但多數駕駛人都可以達到 250 mm 的距離，即使座椅是在最前面的位置，只需將椅背略為往後傾斜一些即可。如果椅背往後傾斜會造成視線不良，請使用較硬且不會滑動的椅墊或將座椅調高（若車輛配有此功能）來將自己墊高。
- 如果方向盤是可以調整的，請將它向下調整。這樣可以使氣囊朝向您的胸部展開而非頭部及頸部。

座椅需依上述建議調整，但先決條件是仍能保持對腳踏板、方向盤的控制，以及保持儀表板各項控制有良好的視線。

- SRS 前乘客座氣囊也會以相當大的力量充氣，如果前座乘客太靠近氣囊也可能會造成死亡或嚴重的傷害。前乘客座椅也應儘可能遠離氣囊，椅背則應調整到乘客端坐的姿勢。
- 未能正確乘坐及 / 或防護的嬰兒和兒童，可能會因充氣中的氣囊導致死亡或嚴重傷害。嬰兒或兒童太小以致無法使用安全帶，應該正確地使用兒童安全座椅。豐田強烈建議所有的嬰兒和孩童應該坐在後座並加以正確防護。後座對嬰兒和孩童來說是最安全的地方。（→ P. 47）

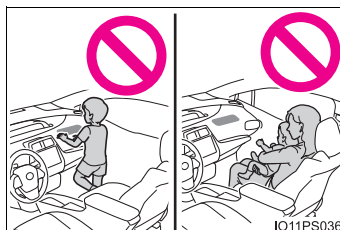
警告**SRS 氣囊注意事項**

- 不可乘坐在座椅的邊緣或倚靠在儀表板。

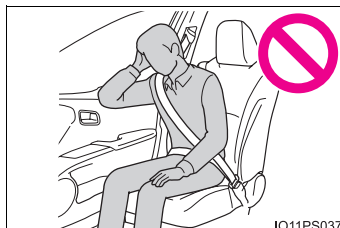


- 不可讓兒童站立在SRS前乘客氣囊組件的前面或坐在前座乘客的腿上。

- 不可讓前座乘客在腿上放置東西。



- 不可倚靠在車門、車頂側欄板或前門柱、中柱和後門柱上。



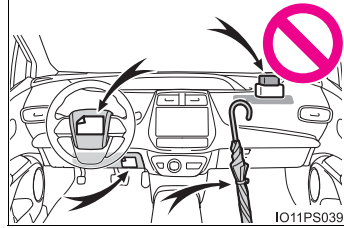
- 不可允許任何人面朝車門跪坐在前座椅上或將頭手伸出車外。



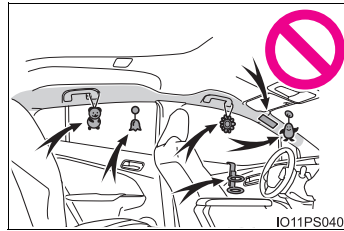
警告**SRS 氣囊注意事項**

- 不可將任何東西黏貼或倚靠在儀表板、方向盤護蓋或駕駛側儀表板下方的部位。

這些物品在 SRS 駕駛座氣囊、前乘客座和膝部防護氣囊觸發時，都會變成投射物。



- 不可黏貼任何物品於車門、擋風玻璃、車窗玻璃、側車窗、前或後門柱、車頂側欄板和輔助握把上。



- 不可將衣架或任何堅硬物品吊掛在衣物掛鉤上。這些物品在 SRS 車側簾式氣囊充氣時，全都會變成投射物，可能造成死亡或嚴重傷害。
- 如果有膠膜覆蓋於 SRS 膝部防護氣囊充氣的區域，請務必將其撕除。
- 不可使用任何會遮住 SRS 側氣囊充氣位置的座椅附件，以避免干擾到氣囊的充氣。這類配件可能會妨礙側氣囊的正確動作、使系統無法作用或造成側氣囊意外作動，因而導致死亡或嚴重傷害。
- 不可敲擊或施加過大的力量於 SRS 氣囊組件區域或前車門。否則，可能會造成 SRS 氣囊故障。
- 在 SRS 氣囊充氣後，不可立即觸摸氣囊的任何組件，因為它們可能很燙。

警告**■ SRS 氣囊注意事項**

- 在 SRS 氣囊展開後如果呼吸困難，請開啓車門或車窗讓新鮮空氣進入車內，或在安全許可的情況下離開車內。儘速清洗掉任何殘餘物以免造成皮膚過敏。
- 如果安裝 SRS 氣囊的部位，如方向盤護蓋、及前、後門柱飾板損壞或裂開，請到 Toyota 保養廠更換。

■ 改裝或棄置 SRS 氣囊系統組件

不可在沒有與 Toyota 保養廠聯絡的情況下報廢您的愛車或作下列任何改裝：SRS 氣囊可能故障或意外觸發 (充氣) 造成死亡或嚴重傷害。

- 安裝、移除、分解和維修 SRS 氣囊
- 修理、改裝、拆卸或更換方向盤、儀表板、前板、座椅或座椅裝璜、前 / 側 / 後門柱、車頂側欄板、前車門鋼板、前車門飾板或前車門揚聲器
- 修改前車門鋼板 (諸如在其上鑽孔)
- 修理或改裝前葉子板、前保險桿或車廂的側面
- 安裝水箱罩護桿 (防撞桿或防護桿等)、雪鏟或絞盤
- 修改車輛懸吊系統。
- 安裝電子裝置，如移動式雙向無線電及 CD 播放機
- 改裝成殘障用車。

如果 SRS 氣囊觸發 (充氣)

- 由於 SRS 氣囊極高速作用 (充氣) 的緣故, 所以可能會因高溫氣體而造成輕微擦傷、燒傷、瘀傷等傷害。
- 會發出巨響並散發出白色粉末。
- 氣囊模組的零件 (方向盤殼、氣囊蓋和充氣裝置) 與前座椅、部份的前和後門柱及車頂側欄板周邊都會變燙數分鐘。氣囊本身也可能發燙。
- 擋風玻璃可能會破裂。

SRS 氣囊作動條件 (SRS 前氣囊)

- 如果前方遭受撞擊的強度超過設計限度 (此限度設定在車輛以大約 20 - 30km/h 的速度正面撞擊不會變形或不會移動的固定物), SRS 前座氣囊即會觸發。

然而, 在下列情況下, 此門檻車速將會提高:

- 如果車撞擊到會移動或變形的物體, 如: 停著的車輛或號誌桿。
 - 如果車輛遇到的是潛入式的撞擊, 如: 車輛的前端穿過或鑽進卡車下方。
- 依據撞擊的類型, 有可能僅束力限制預縮式安全帶作動。

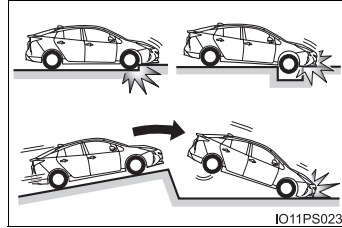
SRS 氣囊充氣條件 (SRS 側氣囊及車側簾式氣囊)

- 當側面撞擊的強度超過設計限度時 (此力量大小相當於約被 1500 kg 的車輛以約 20 至 30 km/h 的速度垂直撞擊客艙側所產生的力量), SRS 車側氣囊和 SRS 車側簾式氣囊即會觸發。
- 在嚴重的正面撞擊事故中, SRS 車側氣囊和車側簾式氣囊將會觸發。

除了碰撞外，其他可能會導致氣囊觸發 (充氣) 的情況

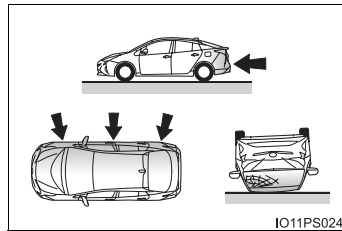
SRS 前氣囊及 SRS 車側簾式氣囊在車輛底部受到強烈撞擊時，也可能會觸發。下列圖示為某些可能會發生的範例：

- 碰撞馬路邊欄、人行道邊緣及堅硬的東西
- 掉進或跳過很深的坑洞
- 重重地落地或跌落低處

**SRS 氣囊可能不會觸發的撞擊類型 (SRS 前氣囊)**

SRS 前氣囊的設計並不是在車輛遭受側面撞擊或後方追撞、翻滾、或低速下的正面撞擊時充氣。但是任何一種撞擊只要產生足夠的向前減速度，SRS 前氣囊就有可能會觸發。

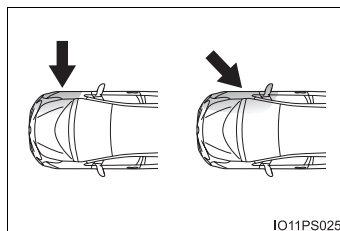
- 側面撞擊
- 後方追撞
- 車輛翻滾



■ SRS 氣囊可能不會充氣的撞擊類型 (SRS 側氣囊及車側簾式氣囊)

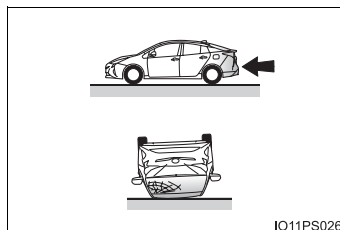
如果車輛遭受側面特定角度撞擊、或是遭到撞擊的部位除了乘客艙以外的其他側邊部位時，SRS 側氣囊及車側簾式氣囊就有可能不會觸發。

- 側面撞擊乘客艙以外的車身部位
- 由側面斜角撞擊車身



SRS 側氣囊及車側簾式氣囊的設計並不是在車輛遭受後方追撞、翻覆或低速的側面或正面撞擊時充氣。

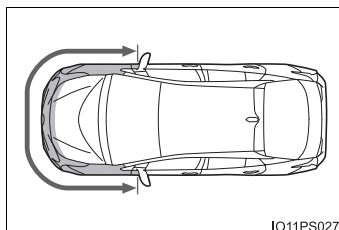
- 後方追撞
- 車輛翻滾



■何時該與您的 **Toyota** 保養廠聯絡

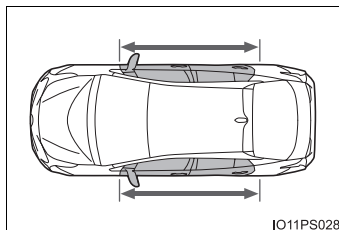
發生下列情況時，表示車輛需要修理及 / 或檢查，請儘快與 **Toyota** 保養廠連絡。

- 任何一個 SRS 氣囊充氣。
- 車輛的前方損壞、變形或是所遭遇的意外事故還沒有嚴重到使 SRS 前氣囊充氣。



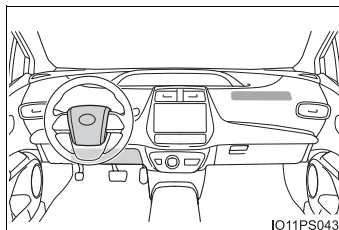
IO11PS027

- 車門及其周圍區域部分損壞、變形或在其上有鑽孔或者是所遭遇的意外事故還沒有嚴重到使 SRS 側氣囊及車側簾式氣囊充氣。



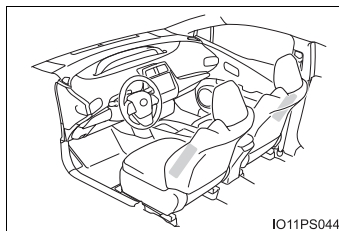
IO11PS028

- 方向盤的護蓋部位、前乘客側氣囊週邊或駕駛側儀表板下半部被刮傷、裂開或有其他損壞。



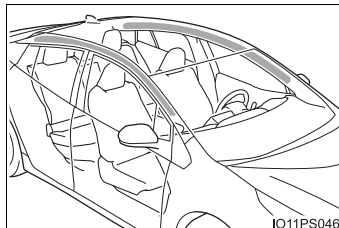
IO11PS043

- 配備側氣囊的座椅表面被刮傷、裂開或有其他損壞。



IO11PS044

- 前門柱、後門柱或裝有車側簾式氣囊 (填充部份) 的車頂側欄板飾板的內側被刮傷、裂開或有其他損壞。



IO11PS046

廢氣注意事項

如果吸入廢氣將對人體有害。

警告

廢氣包含無色無味有害的一氧化碳 (CO)。請遵守下列注意事項：否則，可能會使廢氣進入車內，並可能引起頭暈而造成意外，進而導致死亡或嚴重危害身體健康。

■ 行車時要點

- 保持尾門關閉。
- 當尾門關閉時，如果您在車內聞到廢氣，請打開車窗並將車輛儘速送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 停車時

- 如果車輛停在通風不良或密閉區域，請關閉油電複合動力系統。
- 不可在離開車輛的狀況下，讓引擎長時間運轉。
如果此狀況無法避免，請將車輛停放於開放的空間並確保廢氣不會進入車內。
- 不可在積雪地區或下雪時，讓油電複合動力系統作用。油電複合動力系統作用時，若雪牆囤積在車輛周圍時，廢氣可能會聚集並進入車內。

■ 排氣管

排氣系統需定期檢查。如果是因腐蝕而有小孔或裂縫、接頭損壞或異常排氣聲，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查和修理。

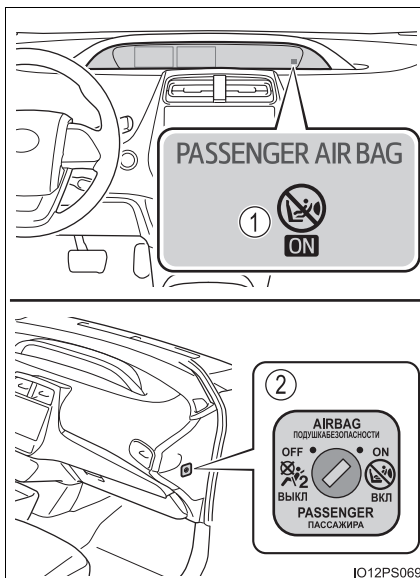
氣囊手動 ON/OFF 系統

此系統可使前乘客座氣囊無法作用。

① 「PASSENGER AIR BAG」指示燈

當氣囊系統啓用時，此「ON」指示燈即會亮起（僅當POWER開關在ON模式時）。

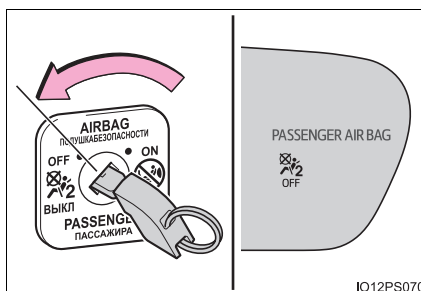
② 氣囊手動 ON/OFF 開關



關閉前乘客座氣囊

將機械式鑰匙插入並轉至 OFF 位置。

「OFF」指示燈即會亮起（僅當 POWER 開關在 ON 模式時）。



■「乘客座氣囊」指示燈資訊

如果有下列任何問題發生時，則表示系統可能有故障。請立即將車輛送到 Toyota 保養檢查。

- 「ON」和「OFF」指示燈皆不會亮起。
- 將氣囊手動 ON/OFF 開關切換至「ON」或「OFF」時，指示燈都不會改變。

▲ 警告

基於安全的理由，兒童安全座椅務必安裝於後座。

務必將氣囊手動 ON/OFF 系統設定至「ON」的位置。

如果它仍在 OFF 時，在意外事故時氣囊可能不會觸發，因而可能造成死亡或嚴重傷害。

兒童安全資訊

兒童在車內時，請遵守下列注意事項。
在兒童成長到可以正確繫緊車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。

- 建議兒童乘坐在後座以避免意外接觸排檔桿、雨刷開關等。
- 使用後車門兒童防護鎖或車窗鎖定開關避免行車時兒童開啓車門或意外操作車窗。(→ P. 155, 181)
- 不可讓兒童操作設備如車窗、引擎蓋、尾門、座椅等，否則可能會撞到或夾住身體部位。

警告

絕不可將兒童在無人照顧的情況下留置於車內，且不可讓兒童持有或使用鑰匙。

兒童有可能會發動車輛或將排檔桿排入空檔，亦可能因玩弄車窗、天窗(若有此配備)、或其他機件而受傷。此外，在酷熱或嚴寒的天候情況下，車內溫度也會對兒童造成致命的危險。

兒童安全座椅

在車內安裝兒童安全座椅前，有些必須遵守的注意事項，各種兒童安全座椅類型以及其安裝方式等，在本手冊中都有詳細說明。

- 不適合使用安全帶的兒童乘車時，必須使用兒童安全座椅。基於兒童安全考量，請務必將兒童安全座椅安裝在後座。請務必遵守兒童安全座椅使用手冊中所列的安裝方式。

目錄

請記住下列要點.....	P. 47
兒童安全座椅.....	P. 49
使用兒童安全座椅時.....	P. 53
兒童安全座椅的安裝方式	
· 使用安全帶固定.....	P. 55
· 使用 ISOFIX 固定扣固定.....	P. 59
· 使用固定扣架 (上固定帶用).....	P. 66

請記住下列要點

- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 在兒童成長到可以繫緊車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。
- 選擇適合兒童年齡及體型的兒童安全座椅。
- 注意並非所有兒童安全座椅都能適用所有車輛。
在使用或購買兒童安全座椅之前，請檢查兒童安全座椅與座椅位置的相容性。(→ P. 56, 61, 63)

警告**兒童乘車時**

請遵守下列注意事項：

否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

- 為在車禍意外或緊急煞車時提供有效保護，孩童必須適當地使用被正確安裝的安全帶或兒童安全座椅。有關安裝詳情，請參閱兒童安全座椅隨附使用手冊的說明。本手冊僅提供一般適用的安裝指示。
- Toyota 強烈建議使用正確且符合兒童體重和體型並安裝在後座的兒童安全座椅。根據意外事故的統計資料，兒童正確地安置在後座的兒童安全座椅中比在前座安全。
- 不可將幼童抱在手上來取代兒童安全座椅。意外發生時，幼童可能直接撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。

使用兒童安全座椅

如果兒童安全座椅未能正確安裝到定位，發生緊急煞車、急轉彎或意外事故時，可能導致兒童或其他乘客死亡或嚴重傷害。

- 若車輛因為意外事故等原因而遭受強烈撞擊，兒童安全座椅有可能會發生肉眼無法看出的損傷。此時請勿繼續使用安全座椅。
- 視兒童安全座椅而定，有可能難以安裝或完全無法安裝。此時請確認兒童安全座椅是否適合安裝於您的愛車上。(→ P. 55, 59) 在您詳閱本手冊和兒童安全座椅隨附之使用手冊中，關於兒童安全座椅的固定方式後，請務必遵守其安裝和使用規定。
- 即使兒童安全座椅沒使用也必須正確地將其固定在座椅上。不可將兒童安全座椅未經固定就放置於車廂內。
- 若必要解開兒童安全座椅時，請將它拆下或固定於行李廂內。

兒童安全座椅

將市售兒童安全座椅安裝至車上前請先確認以下事項。

■ 兒童安全座椅的標準

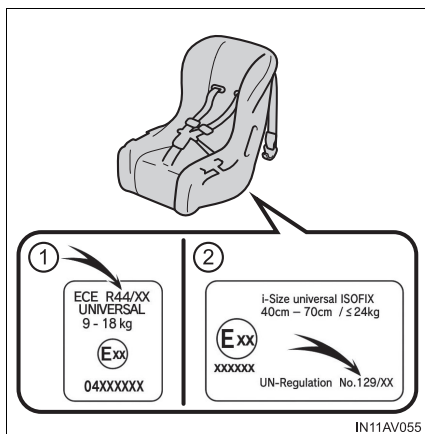
請使用符合 ECE R44*¹ 或 ECE R129*¹、² 規範的兒童安全座椅。

兒童安全座椅上貼有以下通過認證的許可標誌。

請確認兒童安全座椅上的許可標誌。

認證編號顯示範例

- ① ECE R44 許可標誌 *³
適合 ECE R44 許可標誌
上所列體重範圍內的兒童
使用。
- ② ECE R129 許可標誌 *³
適合 ECE R129 許可標誌
上所列之身高與體重
範圍內的兒童使用。



- *¹ : ECE R44 和 ECE R129 為美國針對兒童安全座椅所制定的規範。
- *² : 表中所提到的兒童安全座椅可能無法用於 EU(歐盟) 以外的區域。
- *³ : 視個別產品而定，顯示標誌可能不盡相同。

■ 體重群組 (僅限 ECE R44)

在確認兒童安全座椅相容性時，需要此體重群組表格。依照兒童安全座椅相容性表進行確認。(→ P. 56, 61, 63)


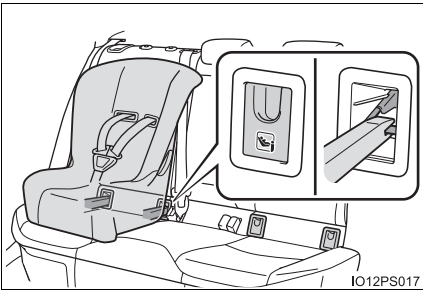
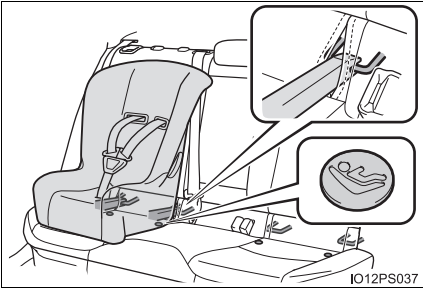
符合 ECE R44 規範的兒童安全座椅依據兒童重量共分成 5 大群組。

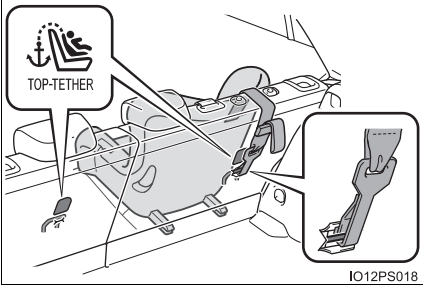
體重群組	兒童體重	參考年齡 *
群組 0	10 公斤以下	約 9 個月
群組 0+	13 公斤以下	約一歲半
群組 I	9 至 18 公斤	9 個月至大約 4 歲
群組 II	15 至 25 公斤	3 歲至大約 7 歲
群組 III	22 至 36 公斤	6 歲至大約 12 歲

* : 年齡範圍僅為概略標準。依據兒童體重進行選擇。

■ 兒童安全座椅的各種安裝方式

確認兒童安全座椅隨附使用手冊內關於兒童安全座椅的安裝方法。

	安裝方法	頁次
<p>安全帶固定</p>		<p>P. 55</p>
<p>ISOFIX 固定扣固定</p>	<p>▶ 型式 A</p>  <p>▶ 型式 B</p> 	<p>P. 59</p>

安裝方法		頁次
固定扣架 (供上固定帶使用) 固定	 <p>IO12PS018</p>	P. 66

使用兒童安全座椅時

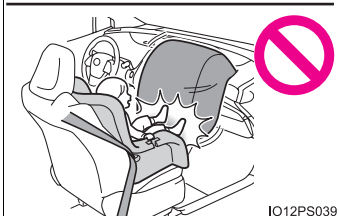
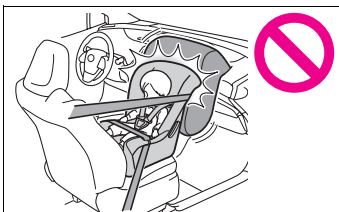
⚠ 警告

■ 安裝兒童安全座椅時

- 絕不可將兒童安全座椅安裝在前乘客座上。

意外事故時，前乘客氣囊瞬間充氣的力量可能會導致兒童死亡或嚴重傷害。

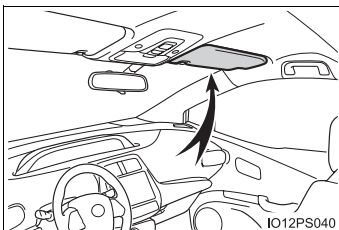
依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。



IO12PS039

乘客側的遮陽板有一張標籤，指示禁止將兒童安全座椅安裝在前乘客座。

標籤的詳細內容如下圖所示。



IO12PS040



依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童



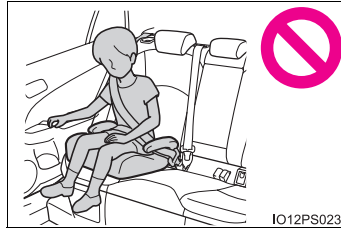
9L

II11AL023a

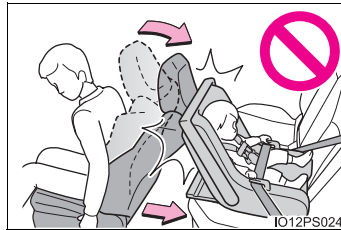
圖中的「9L」與警告標籤的內容無關。

警告**■ 使用兒童安全座椅時**

- 即使兒童已乘坐在兒童安全座椅中，仍不可讓兒童的頭部或身體任何部位斜倚在車門上或座椅-前/後門柱或車頂側欄板上的側向SRS氣囊或車側簾式SRS氣囊部位。如果側向SRS側氣囊及簾式氣囊充氣展開將會非常危險，衝擊力可能會導致兒童死亡或嚴重傷害。



- 安裝孩童椅(加高椅)時，隨時確保肩部安全帶是通過兒童肩膀的中心點。安全帶應遠離兒童的頸部，但也不可滑落肩膀。
- 使用適合幼童年齡及體型的兒童安全座椅，並且安裝於後座。
- 如果駕駛座椅干涉到兒童安全座椅的正確安裝，請將兒童安全座椅安裝到後座右側座位。
- 調整前乘客座椅使其不會干擾到兒童安全座椅。



使用安全帶固定的兒童安全座椅

■ 與各種座椅位置相容的兒童安全座椅

兒童安全座椅相容性表 (→ P. 56) 上有符號顯示可用的兒童安全座椅類型，以及適合安裝您擁有之兒童安全座椅的座位。另請依據「確認適用的固定座位和安全帶固定式兒童安全座椅的體重群組」加以確認。

◆ 確認適用的固定座位和安全帶固定式兒童安全座椅的體重群組

- ① 依兒童體重確認對應的「體重群組」(→ P. 50)
(如：1) 體重為 12 公斤時，為「體重群組 0+」
(如：2) 體重為 15 公斤時，為「體重群組 I」
- ② 依據「以安全帶固定的兒童安全座椅 - 相容性表」或「以安全帶固定的兒童安全座椅 - 相容性及建議的兒童安全座椅表」來確認並選擇適合兒童安全座椅的固定座位以及對應的兒童安全座椅型式。(→ P. 56)

◆ 以安全帶固定的兒童安全座椅 - 相容性表 *

若您的兒童安全座椅為「萬用型」，則您可以將其安裝在下表中 U 或 UF 所提到的位置上 (UF 僅適用於面朝前「萬用型」兒童安全座椅)。兒童安全座椅分類和重量群組可以在兒童安全座椅手冊中找到。

若您的兒童安全座椅為非「萬用型」(或您找不到下表的資訊)，則請參考兒童安全座椅「車輛清單」的相容性資訊或詢問您的兒童安全座椅零售商。

重量群組	座椅位置		
	前座椅	後座座椅	
	乘客座椅	外側	中央
0 10 公斤以下	X	U	X
0+ 13 公斤以下	X	U	X
I 9 至 18 公斤	X	U*	X
II, III 15 至 36 公斤	X	U*	X

上表使用的插入字：

X：本座位不適合此重量群組的兒童。

U：適合對應此體重群組之「萬用型」兒童安全座椅。

*：如果頭枕會干涉到兒童安全座椅且頭枕可拆卸時，則拆下頭枕。否則請將頭枕放在最上方位置。

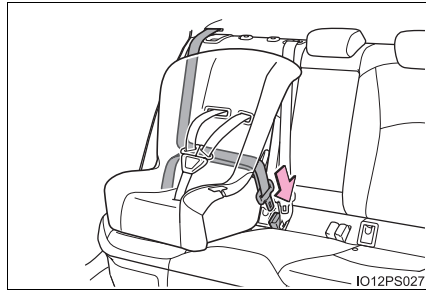
當固定某些型式的兒童安全座椅時，可能會無法在不干涉旁邊之兒童安全座椅或影響安全帶效能的狀態下正確地使用安全帶將其固定。務必將您的安全帶緊貼地橫跨您的肩部及放低至臀部。若未如此做或其干涉到兒童安全座椅時，其會移動至不同位置，進而可能會導致死亡或嚴重傷害。

◆ 使用安全帶安裝兒童安全座椅

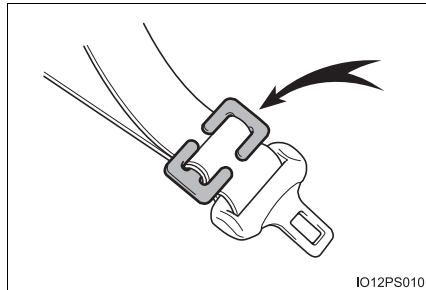
請依照兒童安全座椅隨附之使用手冊的說明來安裝兒童安全座椅。

- 1 假如可拆式的頭枕會妨礙到兒童安全座椅的安裝，請將其拆下。否則請將頭枕放在最上方位置。(→ P. 173)

- 2 將安全帶穿過兒童安全座椅後再將接片插入安全帶扣，確定安全帶未扭曲。請依照兒童安全座椅隨附之使用手冊的說明將安全帶固定至兒童安全座椅。



- 3 如果您的兒童安全座椅沒有配備鎖定功能 (安全帶鎖定功能)，則使用固定夾來固定兒童安全座椅。



- 4 安裝兒童安全座椅後，要前後搖動兒童安全座椅來確認是否已安裝牢固。(→ P. 58)

◆ 拆下使用安全帶安裝的兒童安全座椅

壓下帶扣釋放按鈕並讓安全帶完全回縮。

釋放帶扣時，兒童安全座椅有可能會因為椅墊回彈而跳起。釋放帶扣時請將兒童安全座椅往下壓住。

安全帶會自動收回，因此請讓安全帶緩緩收回存放位置。

■ 安裝兒童安全座椅時

您可能會需要一個鎖定固定夾來安裝兒童安全座椅。請遵照兒童安全座椅製造廠商所提供的說明。如果您的幼童防護系統沒有提供固定夾，可向 Toyota 保養廠購置：兒童安全座椅鎖定固定夾（零件號碼：73119-22010）

▲ 警告

■ 安裝兒童安全座椅時

請遵守下列注意事項：

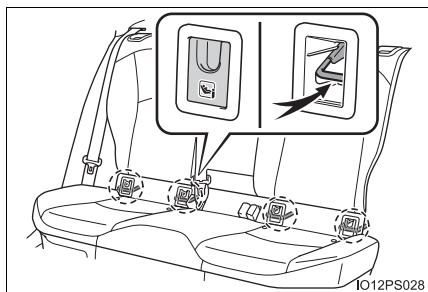
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

- 不可允許兒童玩弄安全帶。如果安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，則可能造成窒息或其他嚴重傷害，甚至導致死亡。若發生此狀況且無法解開安全帶扣，應使用剪刀剪斷安全帶。
- 確定安全帶和接片有穩固地鎖住且安全帶也未扭曲。
- 將兒童安全座椅向左 / 右、前 / 後搖晃來確定是否已確實安裝。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 安裝孩童椅(加高椅)時，隨時確保肩部安全帶是通過兒童肩膀的中心點。安全帶應遠離兒童的頸部，但也不可滑落肩膀。
- 請遵循兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

使用 **ISOFIX** 固定扣固定的兒童安全座椅

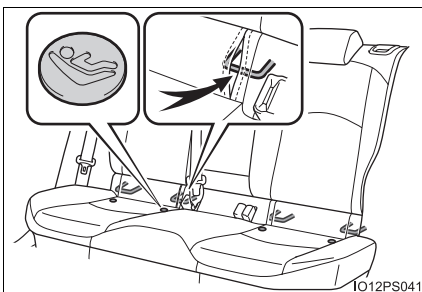
■ **ISOFIX** 固定扣 (**ISOFIX** 兒童安全座椅)

▶ 型式 A



後座外側座位有提供下固定扣。(顯示固定扣位置的標誌被安裝在座椅上。)

▶ 型式 B



後座外側座位有提供下固定扣。(顯示固定扣位置的小圖示被安裝在座椅上。)

■ 與各種座椅位置相容的兒童安全座椅

兒童安全座椅相容性表 (→ P. 61) 上有符號顯示可用的兒童安全座椅類型，以及適合安裝您擁有之兒童安全座椅的座位。請確認表列的尺寸等級、固定點以及「確認符合 ECE R44 ISOFIX 之兒童安全座椅的體重群組和尺寸等級」。

■ 確認符合 **ECE R44 ISOFIX** 之兒童安全座椅的體重群組和尺寸等級

1 依兒童體重確認對應的「體重群組」(P. 50)

(如：1) 體重為 12 公斤時，為「體重群組 0+」

(如：2) 體重為 15 公斤時，為「體重群組 I」

2 確認尺寸等級

將步驟 1 中符合 [體重群組] 等級的尺寸，從 [以 ISOFIX (ECE R44) 固定的兒童安全座椅 - 相容性表] 或 [以 ISOFIX (ECE R44) 固定的兒童安全座椅 - 相容性及建議的兒童安全座椅表] 選出。(→ P. 61)*。

(如：1)「體重群組 0+」對應的尺寸等級就是 [C]、[D]、[E]。

(如：2)「體重群組 I」對應的尺寸等級就是 [A]、[B]、[B1]、[C]、[D]。

*: 儘管在「座椅位置」適用表中有對應的尺寸等級，仍然不能選擇有標示 [X] 的項目。

■ 以 ISOFIX (ECE R44) 固定的兒童安全座椅 - 相容性表*)

ISOFIX 兒童安全座椅被區分為不同「尺寸等級」。依據「尺寸等級」，您可以將其使用在下表中提到的車輛座椅位置上。為了知道您的兒童安全座椅「尺寸等級」及「體重群組」，請參閱兒童安全座椅手冊。

若您的兒童安全座椅沒有「尺寸等級」(或您找不到下表的資訊)，則請參考兒童安全座椅「車輛清單」的相容性資訊或詢問您的兒童安全座椅零售商。

尺寸等級	說明
A	完整高度，面朝前兒童安全座椅
B	降低高度，面朝前兒童安全座椅
B1	降低高度，面朝前兒童安全座椅
C	完整尺寸，面朝後兒童安全座椅
D	縮小尺寸，面朝後兒童安全座椅
E	面朝後嬰兒座椅
F	面朝左(臥式)嬰兒座椅
G	面朝右(臥式)嬰兒座椅

重量群組	尺寸等級	座椅位置		
		前座	後座座椅	
		乘客座椅	外側	中央
臥式兒童座椅	F	X	X	X
	G	X	X	X
0 10 kg 以下	E	X	IL	X
0+ 13 kg 以下	E	X	IL	X
	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
I 9 至 18 公斤	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
	B	X	IUF*	X
	B1	X	IUF*	X
	A	X	IUF*	X

上表使用的插入字：

X：座位位置不適合此重量群組或尺寸的 ISOFIX 兒童安全座椅。

IUF：適用於經認可使用於此重量群組的 ISOFIX 面朝前式「萬用型」兒童安全座椅。

IL：適用被認可使用於此體重群組中的「特定車型」、「限定條件」或「半通用型」ISOFIX 兒童安全座椅。

*：如果頭枕會干涉到兒童安全座椅且頭枕可拆卸時，則拆下頭枕。否則請將頭枕放在最上方位置。

當固定某些型式的兒童安全座椅時，可能會無法在不干涉旁邊之兒童安全座椅或影響安全帶效能的狀態下正確地使用安全帶將其固定。務必將您的安全帶緊貼地橫跨您的肩部及放低至臀部。若未如此做或其干涉到兒童安全座椅時，其會移動至不同位置，進而可能會導致死亡或嚴重傷害。

■ 以 **ISOFIX (ECE R129)** 固定的 **i-Size** 兒童安全座椅 - 相容性表 *)

若您的兒童安全座椅是「i-Size」型，則您可以將其安裝在下表中 i-U 所提到的位置上。

兒童安全座椅分類可以在兒童安全座椅手冊中找到。

	座椅位置		
	前座	後座座椅	
	乘客座椅	外側	中央
i-Size 兒童安全座椅	X	i-U*	X

上表使用的插入字：

X：不適合使用 i-Size 兒童安全座椅。

i-U：適合使用面朝前和面朝後之 i-Size 「萬用型」兒童安全座椅。

*：如果頭枕會干涉到兒童安全座椅且頭枕可拆卸時，則拆下頭枕。否則請將頭枕放在最上方位置。

當固定某些型式的兒童安全座椅時，可能會無法在不干涉旁邊之兒童安全座椅或影響安全帶效能的狀態下正確地使用安全帶將其固定。務必將您的安全帶緊貼地橫跨您的肩部及放低至臀部。若未如此做或其干涉到兒童安全座椅時，其會移動至不同位置，進而可能會導致死亡或嚴重傷害。

■ 安裝 ISOFIX 固定扣 (ISOFIX 兒童安全座椅)

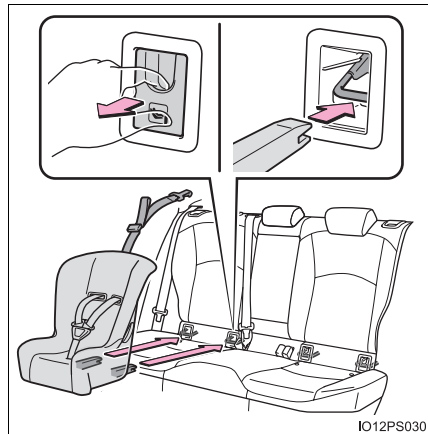
請依照兒童安全座椅隨附之使用手冊的說明來安裝兒童安全座椅。

- ① 假如可拆式的頭枕會妨礙到兒童安全座椅的安裝，請將其拆下。否則請將頭枕放在最上方位置。(P. 173)
- ② 扣住專用的固定扣環。

▶ 型式 A

拆下固定座飾蓋並將兒童安全座椅安裝至座椅。

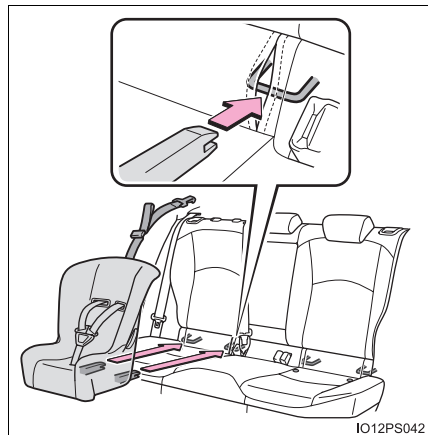
此扣環安裝在固定座飾蓋的後方。



▶ 型式 B

確認專用固定扣環的位置，然後將兒童安全座椅安裝於後座椅上。

此固定扣環位於椅墊與椅背之間的縫隙內。



- ③ 安裝兒童安全座椅後，要前後搖動兒童安全座椅來確認是否已安裝牢固。(→ P. 58)

警告

■ 安裝兒童安全座椅時

請遵守下列注意事項：

否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

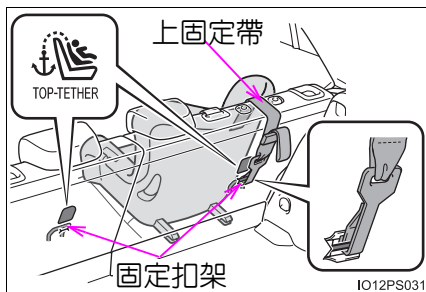
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 使用下固定扣時，確保固定扣周圍無任何異物，且安全帶也未被夾在兒童安全座椅的後面，
- 請遵循兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

使用固定扣架 (上固定帶用)

■ 固定扣架 (上固定帶用)

後座外側座位有提供固定扣架。

固定上固定帶時，請使用固定扣架。



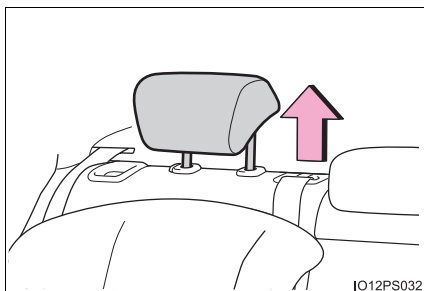
■ 將上固定帶繫至固定扣架

請依照兒童安全座椅隨附之使用手冊的說明來安裝兒童安全座椅。

① 將頭枕調至最高位置。

假如可拆式的頭枕會妨礙到兒童安全座椅或上固定帶的安裝，請將其拆下。

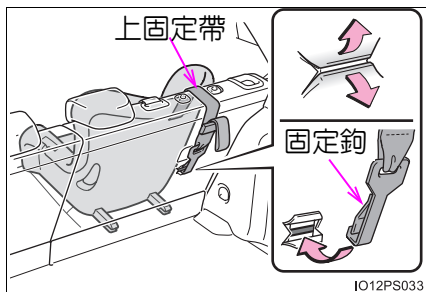
(→ P. 173)



② 將上固定帶扣在固定扣架上並拉緊固定帶。

確定上固定帶是否已穩固地扣住。(→ P. 58)

於頭枕往上升起狀態下安裝兒童安全座椅時，請務必將上固定帶穿過頭枕下方。



警告**■ 安裝兒童安全座椅時**

請遵守下列注意事項：

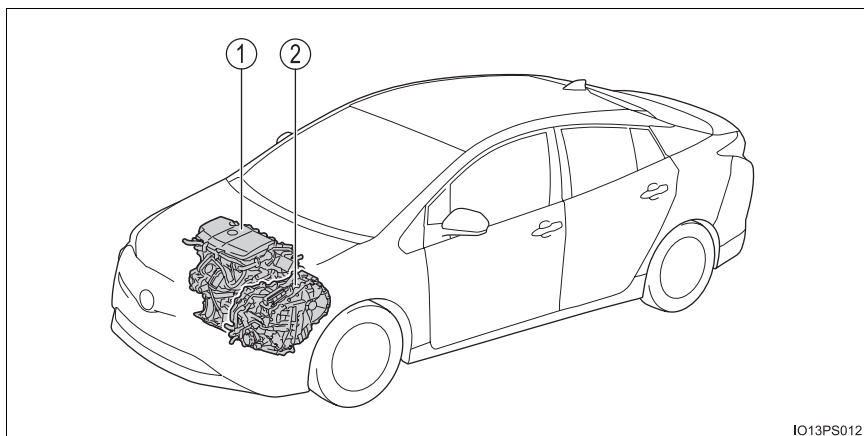
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

- 確定上固定帶有確實扣住，且固定帶也未扭曲。
- 請勿將上固定帶繫至固定扣架以外的地方。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 請遵循兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。
- 於頭枕往上升起狀態下安裝兒童安全座椅時，在頭枕升起且固定扣架確實固定後，請勿再將頭枕降下。

油電複合動力系統功能

您的愛車是油電複合動力車，它的特性有別於傳統車輛。您必須十分熟悉您愛車的特性並小心的操作。

油電複合動力系統會根據行車狀況結合汽油引擎與電動馬達，來改善油耗和降低廢氣排放。



IO13PS012

圖示是說明的範例，可能會與實際物品不同。

- ① 汽油引擎
- ② 電動馬達

◆ 停止 / 起步時

車輛停止時，汽油引擎即停止運轉 *。起步時，由電動馬達驅動車輛。在低速或行駛緩降坡路段時，引擎會停止 * 並使用馬達驅動車輛。

檔位在 N 檔位時，油電複合動力電池將無法充電。

*: 油電複合動力電池需要充電或引擎有暖機需求時，引擎將不會自動停止。(→ P. 71)

◆ 一般行駛期間

主要使用汽油引擎。必要時，電動馬達會對油電複合動力電池充電。

◆ 急加速時

重踩油門踏板時，油電複合動力電池的電力會經由電動馬達增加汽油引擎的動力。

◆ 煞車時 (再生煞車)

車輪帶動電動馬達使其成為發電機並對油電複合動力電池充電。

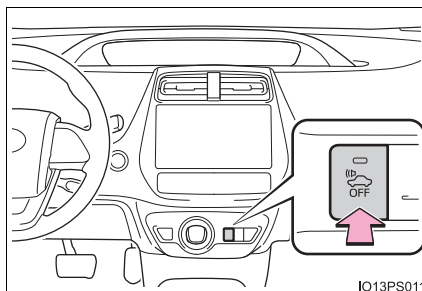
配備車輛接近警示系統車型

在汽油引擎停止狀態下行駛時，會依據行駛車速快慢發出不同的聲響以讓車輛附近的人得知有車輛接近。車速超過約 25 km/h 時聲響將會停止。

POWER 開關在 ON 模式時，按下此開關即可關閉聲響。

聲響關閉時，開關上的指示燈會亮起。再按一次開關即可開啓聲響。

每當 POWER 開關切換至 ON 模式時，此系統即會啓動。



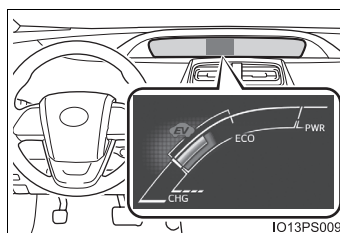
再生煞車

在下列狀況，動能被轉換成電能且伴隨著油電複合動力電池的電力回充可獲得減速力。

- 檔位在 D 或 B 檔位行駛中釋放油門踏板時。
- 檔位在 D 或 B 檔位行駛中踩下煞車踏板時。

油電複合動力系統指示燈

油電複合動力系統指示燈會顯示油電複合動力系統動力輸出和再生充電的狀況。(→ P. 112)



■ 汽油引擎可能不會停止的狀況

汽油引擎會自動啟動和停止運轉。然而，在下列狀況汽油引擎可能不會自動停止*：

- 汽油引擎暖車期間
- 油電複合動力電池充電期間
- 油電複合動力電池溫度過高或過低時
- 開啟暖氣時

*: 除了上述的情況外，汽油引擎可能會依不同環境而不會自動停止。

■ 油電複合動力電池充電

汽油引擎會對油電複合動力電池充電，因此電池無需外接電源充電。然而，如果車輛停駐一段相當長的時間，油電複合動力電池的電力將會逐漸放電。因此，車輛務必每幾個月至少要行駛一次，且每次最少行駛 30 分鐘或 16 km。如果油電複合動力電池電力完全沒電，或無法外接 12 V 電瓶動油電複合動力系統，請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 12 V 電瓶充電

→ P. 440

■ 12 V 電瓶沒電後或充電時拆裝樁頭

即使車輛使用油電複合動力電池來行駛，汽油引擎也可能不會停止運轉。如果此情形持續幾天，請聯絡 Toyota 保養廠。

72 1-3. 油電複合動力系統

■油電複合動力車輛發出的特定聲響和振動

即使「READY」指示燈亮且車輛可以行駛，有可能沒有引擎聲響或振動。基於安全，駐車時施加駐車煞車並確認檔位是否在 P 檔位。

油電複合動力系統作動時可能會聽見下列聲響，但並不表示有故障：

- 從引擎室可能聽到馬達聲。
- 油電複合動力系統啟動或停止時，可能聽到從座椅下方的油電複合動力電池傳來的聲響。
- 油電複合動力系統啟動或關閉時，可能會聽到從座椅下方的油電複合動力電池傳來的繼電器作用聲響（像是喀答聲或輕微叮噠聲）。
- 開啓尾門時可能會聽到油電複合動力系統的聲音。
- 汽油引擎啟動或停止時、低速行駛或怠速運轉期間可能會聽到變速箱有聲響。
- 急加速時可能聽到引擎聲響。
- 踩下煞車踏板或釋放油門踏板時可能會聽到再生煞車的聲響。
- 汽油引擎啟動或停止時可能感覺到振動。
- 從進氣孔可能會聽到來自冷卻風扇的聲響。（→ P. 74）

■配備車輛接近警示系統車型

在下列情況下，車輛接近警示系統可能難以讓周圍的人聽到。

- 在非常吵雜的地區
- 在強風或下雨時

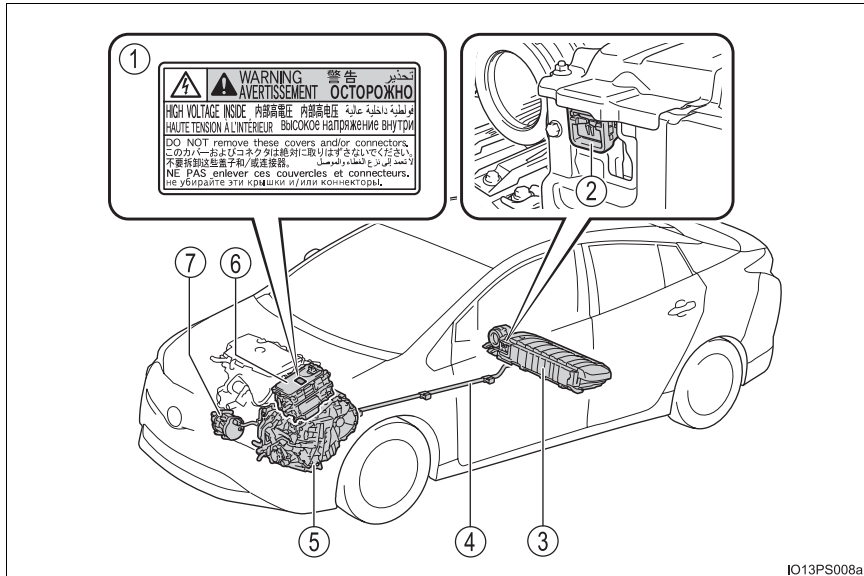
此外，車輛接近警示系統是安裝在車輛的前方，故有可能車輛的後方會比前方更難聽到警示聲。

■定期保養、修理、回收和棄置

有關定期保養、修理、回收和棄置，請聯絡 Toyota 保養廠。不可以自行棄置車輛。

油電複合動力系統注意事項

因油電複合動力系統內含高壓電系統 (最高約 **600 V**) 且其作動時零件會變得很燙, 故在處理油電複合動力系統時要很小心。請遵守貼在車上警告標籤的指示。



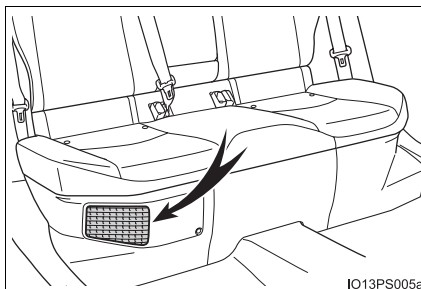
圖示是說明的範例, 可能會與實際物品不同。

- | | |
|----------------|----------|
| ① 警告標籤 | ⑤ 電動馬達 |
| ② 維修接頭 | ⑥ 動力控制單元 |
| ③ 油電複合動力電池 | ⑦ 空調壓縮機 |
| ④ 高壓電纜線 (橘色) | |

74 1-3. 油電複合動力系統

油電複合動力電池進風口

在後座椅的右側下方有一進風口，其是用來冷卻油電複合動力的電池。如果進風口阻塞，則油電複合動力電池可能會過熱並導致其輸出電力降低。



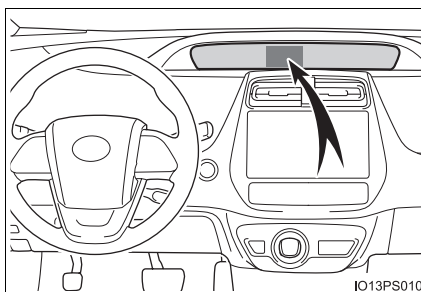
緊急關閉系統

撞擊感知器偵測到相當程度的撞擊時，緊急關閉系統會切斷高壓電流並停止燃油泵的作動，以降低電擊和燃油洩漏的危險。如果緊急關閉系統作動，您的愛車將無法再啓動。如果要再啓動油電複合動力系統，請聯絡 Toyota 保養廠。

油電複合動力警示訊息

油電複合動力系統發生故障或操作不當時，警示訊息會自動顯示。

如果在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。



■ 如果警示燈亮起或顯示警示訊息或 12 V 電瓶被拆開

油電複合動力系統可能會無法啓動。此時，請試著再次啓動系統。如果「READY」指示燈不會亮起，請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 用盡燃油

車輛燃油用完且油電複合動力系統不能啓動時，最少需添加汽油到使燃油油位警示燈 (→ P. 407) 熄滅的油量。如果只加少量的汽油，油電複合動力系統可能會無法啓動。(車輛停放在水平地面使燃油油位警示燈熄滅的油量大約是 7.5 公升。車輛停放在斜坡時，此數值會有所不同。故車輛停放在斜坡時，需添加較多的燃料。)

■ 電磁波

- 油電複合動力車輛上的高壓電組件和電纜線均包覆電磁遮罩，因此，其所散發的電磁波與一般傳統汽油動力車輛或家用電器相當。
- 車輛可能會對某些第三者生產的無線電組件造成聲波干擾。

■ 油電複合動力電池

油電複合動力電池有一定的壽命。油電複合動力電瓶的壽命會隨駕駛習慣和行駛的狀況而改變。

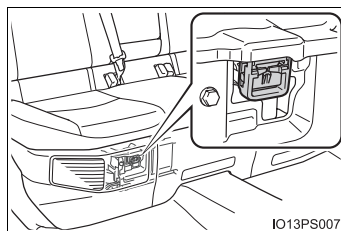
■ 符合法規宣告

本車型符合 ECE100(電池電動車安全) 法規的氫氣排放。

警告**■ 高壓電注意事項**

本車有高壓的直流電、交流電系統以及 12 V 的系統。高壓的直流和交流電非常危險，可能造成嚴重灼傷和電擊，而導致死亡或嚴重傷害。

- 絕不可觸摸、拆解、拆卸或更換高壓電零件、電纜線和它們的接頭。
- 在啓動和系統使用過高壓電以後，油電複合動力系統會變熱。請小心高壓電和高溫，並務必遵循黏貼於車上警告標籤的指示。
- 切勿試圖打開位在後座椅右側下的維修接頭出入孔。維修接頭只有在維修車輛且需接觸到高壓電時才用得到。

**■ 道路意外事故注意事項**

遵守下列注意事項以降低死亡或嚴重傷害的危險：

- 將車輛停靠路邊，設定駐車煞車，將檔位排至 P 檔位，並關閉油電複合動力系統。
- 不可接觸高壓電零組件、電纜線和接頭。
- 如果車內或車外有裸露電線，則可能會造成電擊。絕不可觸摸裸露的電線。
- 如果有液體洩露不可觸摸，因為這些液體有可能是從油電複合動力電池漏出的強鹼電解液。如果不慎沾到皮膚或眼睛，請立即以大量清水沖洗，或可能的話使用硼酸水溶液沖洗並立即就醫。
- 如果油電複合動力車輛起火，請盡速離開車輛。絕不可使用非電氣火災用的滅火器。即使只使用少量的水也會非常危險。
- 如果您的愛車需要拖吊，請以前輪離地的方式進行拖吊。拖吊時，如果連接電動馬達的車輪著地，則馬達發電機會持續產生電。這樣可能會造成火災。(→ P. 398)
- 請仔細檢查車輛底下之地面。如果您發現有液體漏在地面上，則可能是燃油系統損壞。請盡速離開車輛。

警告**油電複合動力電池**


- 絕不可轉售、移交或改裝油電複合動力電池。為避免意外發生，報廢車輛時，油電複合動力的電池務必交由 Toyota 保養廠拆除並回收。不可以自行棄置油電複合動力電池。

除非電池有妥善的回收，否則可能發生下列情況，而導致死亡或嚴重傷害：

- 油電複合動力電池可能會被非法處置或傾倒，不僅對環境有害也有可能使人碰觸到高壓電組件而導致觸電。
- 油電複合動力電池是設計專用在您的油電複合動力車上。如果油電複合動力電池使用於您愛車以外或以任何方式改裝，則可能會發生觸電、發熱、產生煙、爆炸和電解液洩漏。

在轉售或處置您愛車時，意外發生的可能性會因下個車主未注意到這些危險而提高。

- 如果您的愛車要報廢時，未將油電複合動力電池拆除，則可能會因碰觸到高壓電組件、電纜線和接頭而導致嚴重的電擊。如果您的愛車必須報廢，油電複合動力電池必須交由 Toyota 保養廠或合格的維修廠回收。如果油電複合動力電池未能正確處置，則可能會發生電擊而導致死亡或嚴重傷害。

 注意 油電複合動力電池進風口

- 切勿在進風口上放置任何外物(諸如椅套塑膠飾蓋或行李等)。油電複合動力電池可能會過熱並損壞。
- 當灰塵等已阻塞進風口時，請使用吸塵器進行清潔以防止進風口阻塞。
- 不可濺濕或讓異物進入至進風口，否則可能會造成短路和損壞油電複合動力電池。
- 不可在車內放置大量的水(如：瓶裝蒸餾水)。如果水濺灑到油電複合動力電池，則可能會造成電池損壞。請立即將車輛送到 Toyota 保養檢查。
- 進風口裝有濾清器。當在清潔進風口後濾清器仍殘留有明顯的髒污時，建議清潔或更換濾清器。當要清潔或更換濾清器時，請與 Toyota 保養廠聯絡。
當多功能資訊顯示幕上顯示「Maintenance Required for Hybrid Battery Cooling Parts at Your Dealer」時，濾清器可能被阻塞住。請儘快將愛車送至 Toyota 保養廠進行清潔或更換。

晶片防盜系統

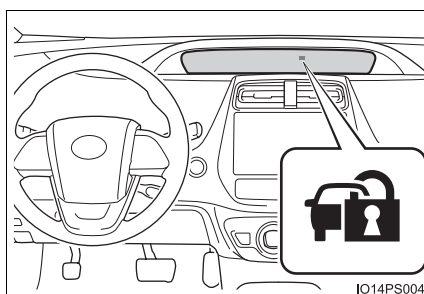
車輛的鑰匙中內建有收發晶片，如果鑰匙沒有登錄到車上電腦，油電複合動力系統將無法啟動。

要離開車輛時，絕不可將鑰匙留置在車內。

本系統是設計來協助防止車輛被竊，但並無法保證車輛絕對安全。

POWER 開關切換至 OFF 後，指示燈即會閃爍以指示系統作用中。

POWER 開關切換至 ACC 或 ON 模式後，指示燈即停止閃爍以指示系統已解除。



系統保養

晶片防盜系統是免保養的。

■ 下列狀況可能會引發系統故障

- 鑰匙握把部分接觸到金屬物件。
- 鑰匙相當接近或碰觸到另一台有防盜系統的鑰匙 (內建有收發晶片的鑰匙)。

■ 晶片防盜系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

⚠ 注意**■ 為確保系統正常作用**

不可改裝或拆開此系統。如果改裝或拆卸，則無法確保系統能正常的作用。

警報 (若有此配備)

警報

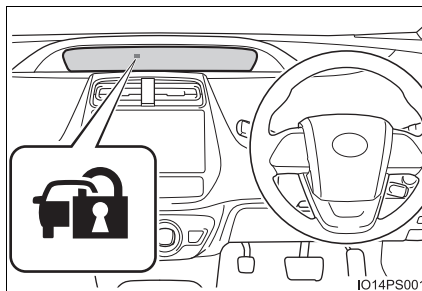
偵測到入侵時，警報使用燈光及聲響來提供警示。

警報設定後，在下列狀況下警報會觸發：

- 上鎖的車門或尾門未使用 Smart Entry 車門啓閉系統或遙控器來開鎖或開啓時。(所有車門將再次自動上鎖。)
- 引擎蓋被開啓時。

設定警報系統

關閉車門、尾門、引擎蓋且使用 Smart Entry 車門啓閉系統或遙控器將所有車門上鎖。系統 30 秒鐘後即會自動設定。



系統設定後，指示燈會從持續亮起變為閃爍。

解除或停止警報

執行下列任一步驟，即可解除或停止警報。

- 使用 Smart Entry 車門啓閉系統或遙控器將車門或尾門開鎖。
- 啓動油電複合動力系統。(經過幾秒後，警報即會解除或停止。)

■ 系統保養

警報系統是免保養的。

■ 車輛上鎖前必須檢查之事項

為避免意外觸發警報及車輛被竊，請確認下列事項：

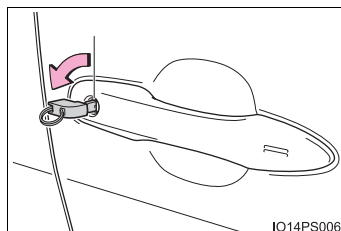
- 無人在車內。
- 在設定警報之前，關閉車窗和天窗 (若有此配備)。
- 無貴重物品或其它個人物品留置於車內。

■ 觸發警報

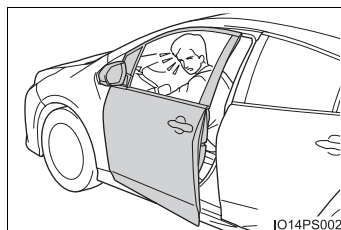
警報會在下列狀況下觸發：

(要停止警報，請解除警報系統。)

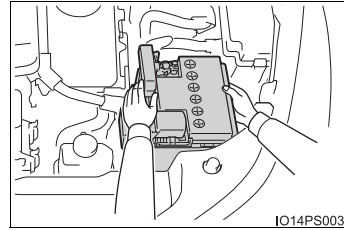
- 使用機械式鑰匙將車門開鎖時。



- 車內的人開啓車門或引擎蓋或用車內上鎖按鈕將車輛開鎖時。



- 車輛已上鎖，12 V 電瓶充電或更換時。(→ P. 438)



■ 警報連動操作車門鎖

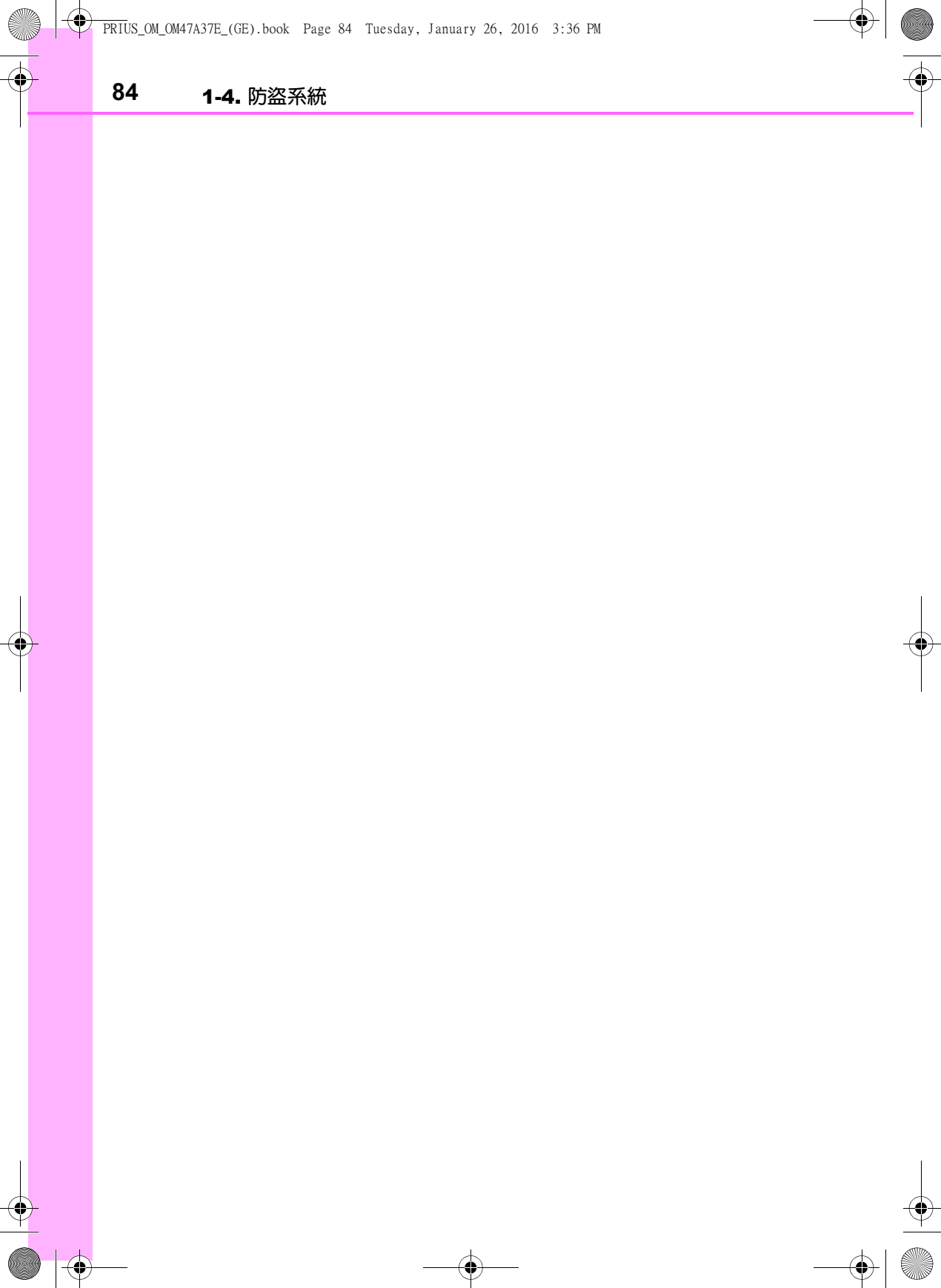
發生下列情況時，車門會自動上鎖以防止車輛被竊：

- 車內乘客將車輛開鎖且警報作動時。
- 警報作動時，車內乘客將車輛開鎖。
- 12 V 電瓶充電或更換時

⚠ 注意

■ 為確保系統正常作用

不可改裝或拆開此系統。如果改裝或拆卸，則無法確保系統能正常的作用。



儀表板

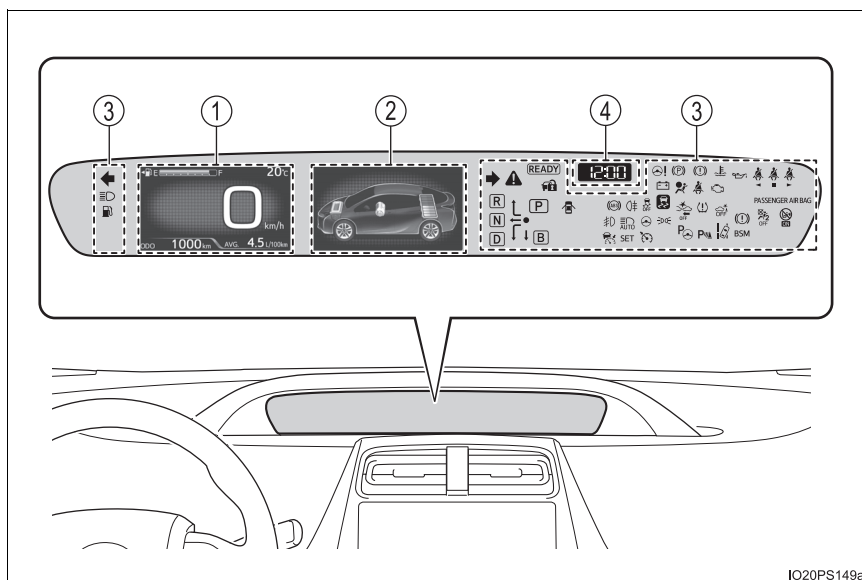
2

2. 儀表板	
綜合儀表	86
警示燈及指示燈	94
主螢幕	100
多功能資訊顯示幕	107
抬頭顯示幕	136
能源監視器 / 耗油量畫面	142

綜合儀表

此大儀表使用 **2** 個液晶螢幕來顯示諸如車輛狀況、行駛狀況和油耗等資訊。

綜合儀表配置



IO20PS149a

螢幕中所使用的單位可能會因販賣區域而有所不同。

① 主螢幕 (→ P. 100)

主螢幕會顯示與行駛相關的基本資訊，諸如車速和剩餘油量。

② 多功能資訊顯示幕 (→ P. 107)

多功能資訊顯示幕會顯示使車輛方便使用的資訊，諸如油電複合動力系統的操作狀況和油耗歷史。此外，行車輔助系統的操作內容及綜合儀表顯示設定可以藉由切換設定螢幕來進行變更。

③ 警示燈及指示燈 (→ P. 94)

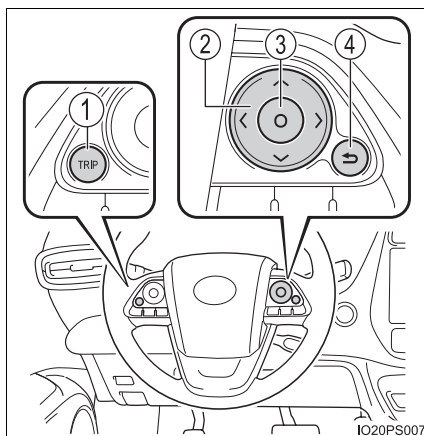
警示燈及指示燈會亮起或閃爍以指示車輛的問題或顯示車輛系統的操作狀況。

④ 時鐘 (→ P. 91)

綜合儀表的相關操作

配備在方向盤上的儀表控制開關可被用來切換螢幕顯示及變更在螢幕上所顯示之功能有關的設定。

- ① 每次壓下按鈕，里程數顯示會在里程表、計程表等之間切換而各距離的油耗資訊也會切換。(→ P. 102)
- ② 壓 **▲**、**▼**、**◀** 或 **▶** 會執行諸如捲動螢幕*、切換螢幕內容* 和移動游標。



- ③ 此按鈕被用來執行選擇現有項目或在 ON 和 OFF 之間切換。
 - ④ 當壓下時，顯示將會返回至先前的畫面。
- *: 在畫面可以捲動且顯示可以切換的畫面上，所顯示的記號用來指示操作方法 (諸如 **◀** 及 **▶**)。

儀表板燈光控制

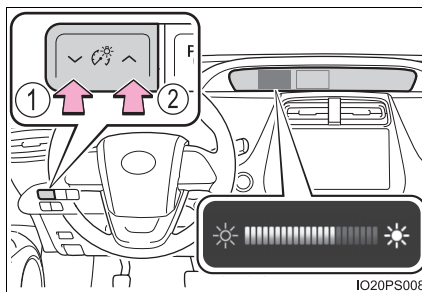
當切換或壓下時，儀表板燈將以下列方式變更。

儀表板可選擇的亮度可依據尾燈是否亮起及周圍的亮度而不同。(→ P. 92)

① 調暗

② 調亮

當壓下開關時，亮度調整檢查畫面 (彈出式顯示 *) 會被顯示在主螢幕上。



*: 在完成操作後的一小段時間後，彈出式顯示會關閉。此外，此彈出式顯示可在「儀錶自訂」中進行開啓及關閉。(→ P. 132)

資訊自動顯示

某些資訊可依據 POWER 開關操作、車輛狀況等自動顯示。

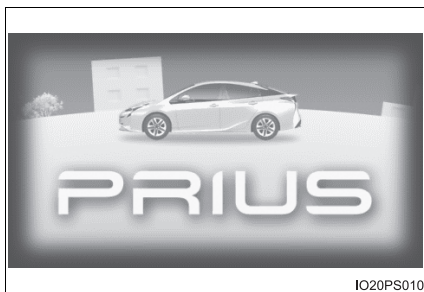
■ 啟動油電複合動力系統時

當啟動油電複合動力系統時，開啓的動畫會被顯示在兩個顯示幕上。

在動畫結束後，畫面會被切換至正常畫面。

開啓的動畫會在下列任何一種狀況下停止。

- 當檔位被排至除了 P 檔以外的檔位。



2

儀表板

■ 加油後 (若有此功能)

當在加油後將 POWER 開關轉至 ON 模式時，油價設定畫面* 會被顯示在多功能資訊顯示幕上。

在加油後，一定要設定油價以便使「Eco 節省金額」功能(→ P. 119) 可以正常作用。



與「Eco 節省金額」功能相關的設定可以在「儀錶自訂」設定中進行變更。(→ P. 132)

*: 若車輛的加油量太少，則此畫面可能不會顯示。(→ P. 106)

■ 當行車輔助系統作用時

當使用諸如 ACC 主動式車距維持系統(→ P. 256) 和 LDA 系統(→ P. 246) 的行車輔助系統時，各系統相關的資訊會視狀況自動顯示在多功能資訊顯示幕上。

有關顯示的資訊和內容的細節，請參閱各系統之說明頁。

■ 當有通報關於車輛的資訊時。

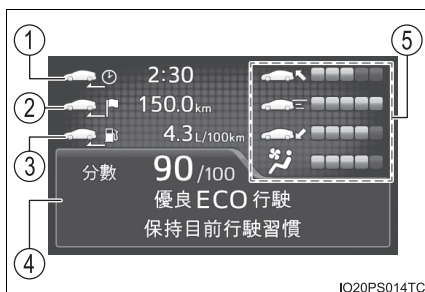
當檔位選擇錯誤或車輛系統內有故障時，警告資訊 (或影像) 會顯示在多功能資訊顯示幕上。

當顯示警告資訊時，請遵守顯示幕上的指示。(→ P. 413)


■ 關閉油電複合動力系統時

從油電複合動力系統啟動直到其關閉為止，行駛時間、旅程距離、平均油耗和 ECO 分數 (→ P. 114, 127) 結果會顯示在多功能資訊顯示幕上大約 30 秒。

- ① 從油電複合動力系統啟動開始的行駛時間
- ② 從油電複合動力系統啟動開始的旅程距離
- ③ 油電複合動力系統啟動後的平均油耗
- ④ ECO 分數結果和忠告
- ⑤ 各評分項目的分數顯示 (→ P. 114, 127)








時鐘調整

為了調整時間，要執行多功能資訊顯示幕  螢幕
(→ P. 130) 上的操作。

■ 調整時間

1 按下儀表控制開關的  或  (在  畫面上) 並進行選擇    。

2 按下  以顯示游標。

3 按下儀表控制開關的  或  來調整游標位置，然後按下  或  來改變設定。


當選擇 12 小時顯示時，會顯示「12H」，且當選擇 24 小時顯示時，會顯示「24H」。

當調整分鐘時，會自動從 00 秒開始操作。

在改變設定後，按下  來返回至之前的畫面。

■ 重新設定分鐘顯示

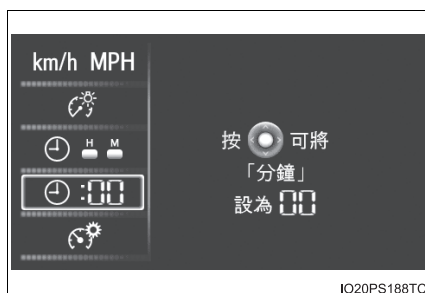
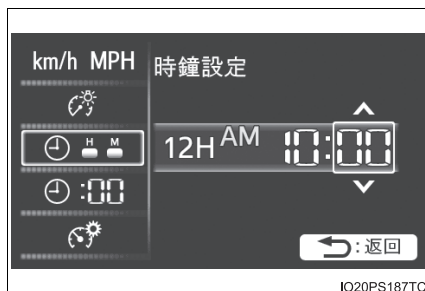
1 按下儀表控制開關的  或  (在  畫面上) 並進行選擇   。

2 按下  。

分鐘顯示切換至「00」。^{*}

*: 例如 1:00 至 1:29 → 1:00

1:30 至 1:59 → 2:00



■儀表及顯示幕照明只可在下列狀況亮起

POWER 開關在 ON 模式。

■調整儀表板亮度 (→ P. 88)

- 如圖所示，可選擇的亮度可依據尾燈是否亮起及周圍的亮度而不同。

	尾燈 OFF	尾燈 ON
在明亮的地方	2 等級 *	2 等級 *
在暗的地方		22 等級

*: 亮度第 22 等級被顯示在設定畫面上。然而，當除了選第 1 等級 (最暗) 外時，亮度設定將會是在最亮。若除了選第 1 等級或第 22 等級外，當在暗的地方將尾燈轉至 ON 時，儀表板的亮度設定將會是在被選擇的等級上。

- 若尾燈在暗的環境下亮起，則儀表板燈將變暗。然而，當儀表板的亮度設定設定在最小或最大 (儀表板亮度的第 1 或第 22 等級) 時，即使尾燈亮起，儀表板燈將不會變暗。

■拆開並接回 12 V 電瓶樁頭電纜線時

日曆、時鐘等將會被重新設定。

■日曆設定

若日曆資訊因更換 12 V 電瓶或電瓶充電等原因而被刪除時，當 POWER 開關轉至 ON 模式時，日曆設定檢查畫面會自動顯示在多功能資訊顯示上。

- 若未設定日期資訊，則油耗紀錄無法被正確儲存。當顯示日曆設定畫面時，務必設定此設定。(→ P. 130)
- 直到日曆設定被設定為止，每次 POWER 開關轉至 ON 模式時都會顯示檢查畫面。
- 在設定日曆資訊後，其可以在「儀錶自訂」設定中進行變更。(→ P. 132)



■ 液晶顯示幕

顯示幕上可能會出現暗點或亮點。此種現象係為液晶顯示幕的特性，且繼續使用顯示幕不會有問題。

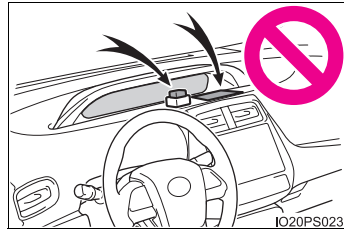
■ 彈出式顯示

某些功能 (諸如駕駛模式選擇開關和空調系統) 會被操作連結且在多功能資訊顯示幕上會顯示彈出式畫面。若不需要這些彈出式畫面，可在「儀錶自訂」設定中將它們關閉。(→ P. 132)

▲ 警告

■ 為避免發生意外

不要在儀表板的前方放置任何物品或黏貼貼紙。此物品可能會遮蓋或阻礙顯示幕，或可能反射在顯示幕上，其可能造成意外。



■ 行車時注意事項

為了安全，行駛中盡可能不要操作儀表控制開關，且不可一直注視多功能資訊顯示幕。請停止車輛再操作儀表控制開關。否則，可能會使方向盤操作失誤造成無法預期的事故。

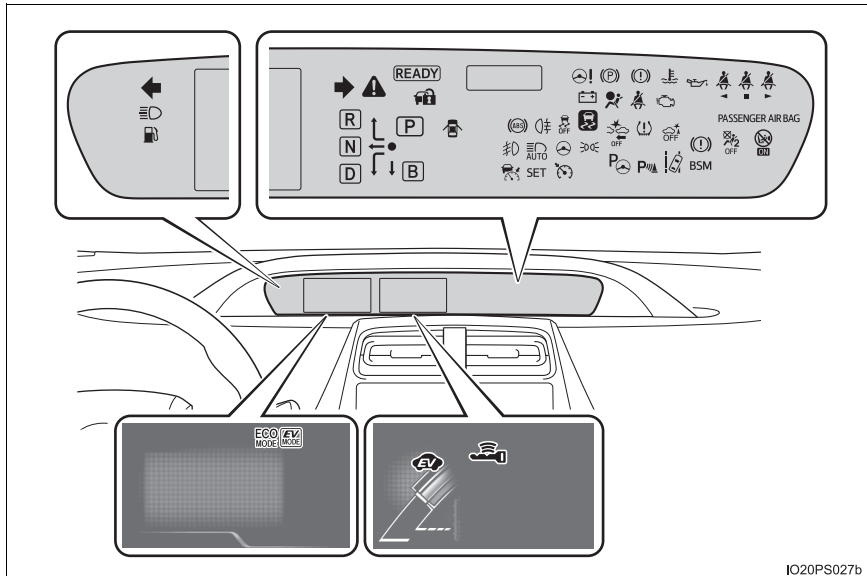
▲ 注意

■ 多功能資訊顯示幕處於低溫時

請在車內溫度暖和後，再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，資訊顯示螢幕可能會反應遲緩，且顯示幕的切換可能會延遲。

警示燈及指示燈




警示燈和指示燈會提供駕駛人有關車輛各項系統的資訊。為了便於說明，下列圖示將顯示所有的指示燈和警示燈：



警示燈

警示燈可告知駕駛人車輛某項系統發生故障。

警示燈			頁次
*1		煞車系統警示燈 (紅色)	P. 405
*1		煞車系統警示燈 (黃色)	P. 405
*1		充電系統警示燈	P. 405
*1		低引擎機油壓力警示燈	P. 405
*1		引擎故障指示燈	P. 405
*1		SRS 警示燈	P. 406
*1		ABS 警示燈	P. 406
*1		電動輔助方向盤系統警示燈 (紅色 / 黃色)	P. 406
*1, 2		PCS 警示燈	P. 406
*1		打滑指示燈	P. 407
*1		高冷卻液溫度警示燈	P. 407
		車門開啓警示燈	P. 407
		低燃油油位警示燈	P. 407
		駕駛座及前座乘客座安全帶提示燈	P. 407

警示燈			頁次
		後乘客座安全帶提示燈	P. 407
*1		主警示燈	P. 407
*1		胎壓偵測警示燈	P. 408

*1: POWER 開關切換至 ON 模式時, 這些燈光即會亮起以指示系統正在檢查中。油電複合動力系統啟動或數秒鐘後, 這些指示燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅, 即表示該系統有故障, 請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

*2: 燈光閃爍來表示有故障。

指示燈

指示燈能提供駕駛人有關車輛各項系統作動的資訊。

指示燈			頁次
		方向燈指示燈	P. 212
		尾燈指示燈	P. 214
		駐車煞車指示燈	P. 213
		頭燈遠光燈指示燈	P. 214
		前霧燈指示燈	P. 220
		後霧燈指示燈	P. 220
		防盜指示燈	P. 79, 81
		「READY」指示燈	P. 198

指示燈		頁次
		檔位指示燈 P. 207
*1, 2		打滑指示燈 P. 277
*1, 3		VSC OFF 指示燈 P. 278
		定速巡航指示燈 P. 264, 269
		ACC 主動式車距維持系統指示燈 P. 256
	SET	定速巡航「SET」指示燈 P. 256, 269
*1, 3		PCS 警示燈 P. 239
		LDA 指示燈 P. 249
		轉向控制指示燈 P. 250
*1		AHB 智慧型遠光燈自動切換系統 P. 217
*1		「PASSENGER AIR BAG」指示燈 P. 44

*1: POWER 開關切換至 ON 模式時，這些燈光即會亮起以指示系統正在檢查中。油電複合動力系統啟動或數秒鐘後，這些指示燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅，即表示該系統有故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

*2: 燈光閃爍表示該系統正在作用中。

*3: 當系統 OFF 時，燈光會亮起。





顯示在顯示幕上的指示燈和符號

■ 主螢幕

指示燈		頁次	
		EV 駕駛模式指示燈	P. 204
*		「ECO MODE」指示燈	P. 274
*		「PWR MODE」指示燈	P. 274
		EV 指示燈	P. 113

*: 所顯示的指示燈會依據目前的駕駛模式而改變。

■ 多功能資訊顯示幕 (符號顯示 *)

符號顯示		頁次	
		Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統	P. 198
		煞車優先系統 / DSC 檔位誤入動力限制系統	P. 408
		LDA (車道偏離警示系統)	P. 408
			P. 246

*: 這些符號會隨這訊息顯示。此外，這裡所列的符號顯示僅是範例，且可能會依據多功能資訊顯示幕的內容而顯示不同的符號。

 **警告****■ 如果有安全系統警示燈未亮起**

啓動油電複合動力系統時，如果有安全系統警示燈（例如：ABS 和 SRS 警示燈）未亮起，即表示這些系統在發生意外事故時無法協助保護您，進而可能會造成死亡或嚴重傷害。請立即將車輛送至您的 Toyota 保養廠檢查。

 **注意****■ 為避免引擎及其組件受損**

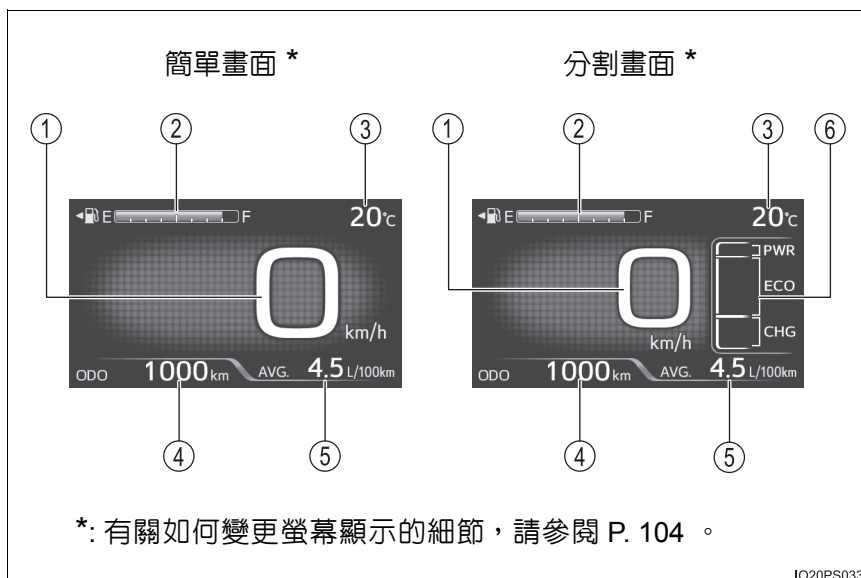
如果高冷卻液溫度警示燈亮起或閃爍時，則表示引擎可能過熱。在此情況下，請立即將車輛停至安全的地點，並在引擎完全冷卻後加以檢查。(→ P. 443)

100 2. 儀表板

主螢幕

主螢幕會顯示基本資訊，諸如車速和剩餘油量。此外，所顯示的資訊可依據使用者喜好切換。

顯示內容



螢幕中所使用的單位可能會因販賣區域而有所不同。

① 速率表

顯示行車速度。

② 燃油表

顯示油箱內剩餘的燃油量。

③ 車外溫度

顯示 -40°C 至 50°C 範圍內的車外溫度。

當車外溫度降至大約 3°C 或更低時，溫度顯示會閃爍大約 10 秒，然後停止閃爍。

④ 里程數顯示 (里程表 / 計程表 / 行駛範圍)

可以顯示里程數估計的可能行駛範圍及目前剩餘的油量。
(→ P. 102)

⑤ 平均油耗顯示


可以顯示與里程數顯示之內容連動的平均油耗。(→ P. 102)

⑥ 副畫面

當選擇主螢幕的分割畫面時，就可以顯示諸如油電複合動力系統指示燈和瞬間油耗的資訊。(→ P. 104)

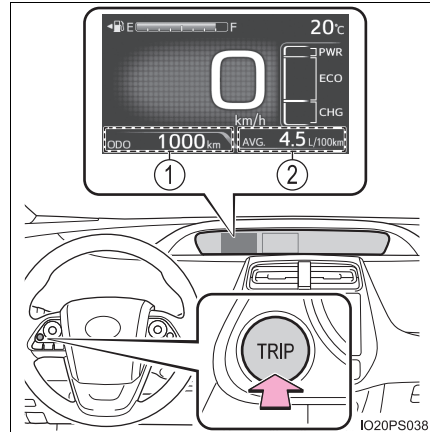
102 2. 儀表板



切換里程數顯示和平均油耗顯示


每次按下 ，里程數顯示和平均油耗顯示會以下列 1 至 6 的順序變更。

- ① 里程數顯示
- ② 平均油耗顯示

在顯示 1 至 6 後，顯示會回至 1。
顯示的平均油耗僅作為參考用。



	① 里程數顯示	② 平均油耗顯示
1	ODO (里程表) 總里程數	自上次重新設定後的平均油耗 自上次重新設定後的平均油耗 *1
2	TRIP A (計程表 A) 自上次重新設定後的里程數 *1	TRIP A 平均油耗 自上次 TRIP A 重新設定後的 平均油耗 *1
3	TRIP B (計程表 B) 自上次重新設定後的里程數 *1	TRIP B 平均油耗 自上次 TRIP B 重新設定後的 平均油耗 *1
4	 (自油電複合動力系統啓動後的里程數) 自油電複合動力系統啓動後的 里程數 *2	油電複合動力系統啓動後的平均油耗 油電複合動力系統啓動後的平均油耗 *2
5	 (可連續行駛距離) 依據目前剩餘的油量車輛可以 行駛的大約距離。	空白畫面
6	空白畫面	空白畫面

*1: 當顯示此項目時若按住 ，資訊會重新設定。

*2: 每次油電複合動力系統啓動後，此項目會重新設定。

104 2. 儀表板

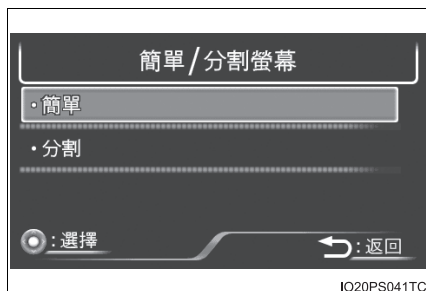
切換顯示模式



主螢幕可選擇簡單 / 分割螢幕。

當選擇分割畫面時，在副畫面上會顯示除了簡單畫面之內容以外的各種資訊。

■ 設定程序

- 1 選擇 「儀錶自訂」設定 () 畫面 (在多功能資訊顯示幕的  畫面上)，然後按下 。(→ P. 130)
- 2 按下儀表控制開關的  或  來選擇「簡單 / 分割畫面」。
- 3 按下  以顯示設定畫面。
- 4 按下儀表控制開關的  或  來選擇顯示模式。




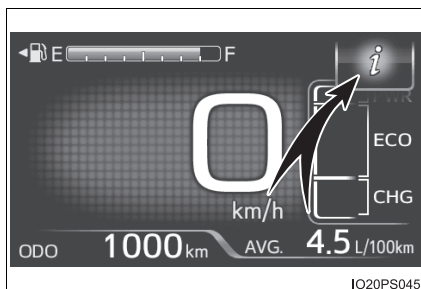
- 5 按下 。
切換至選擇顯示模式的主螢幕內容。
按下  來返回之前的畫面。

■ 切換顯示在副畫面上的內容

- 1 按下儀表控制開關上的

◀ 或 ▶ 並選擇副畫面。

當選擇副畫面時，會在副畫面上顯示 。



- 2 按下儀表控制開關的 ▲ 或 ▼ 來選擇顯示項目。

會顯示下列 3 個項目的其中之一。

顯示內容	說明
	<p>油電複合動力系統指示燈</p> <p>會顯示便利的 HV 系統指示燈。</p> <p>有關如何讀取 HV 系統指示燈的細節，請參閱 P. 112。</p>
	<p>瞬間油耗</p> <p>會顯示行駛時的瞬間油耗。</p> <ul style="list-style-type: none"> 此 ▶ 記號會指示出在平均油耗顯示上的值 (→ P. 102)。改變平均油耗顯示也會改變此 ▶ 記號的位置。 當重新設定平均油耗時，此 ▶ 記號的位置會被重新設定至 0。
	<p>油電複合動力電池的狀態</p> <p>會顯示與電力監測器上之油電複合動力電池狀態相同的內容。(→ P. 111)</p>

106 2. 儀表板

■ 車外溫度顯示

- 在下列狀況，車外溫度可能不會正確顯示或可能需要比較久的時間才會改變顯示。
 - 當車輛停止或低速行駛 (低於 20 km/h) 時
 - 車外溫度突然改變 (進出車庫或隧道等) 時
- 當顯示「-」或「E」時，表示此系統可能故障。
請將您的愛車交由 Toyota 保養廠檢修。

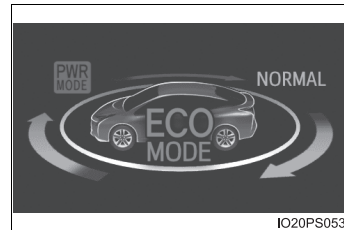
■ 可連續行駛距離

- 此距離是以平均油耗計算，因此，實際行駛距離可能會與顯示的不同。
- 僅添加少許的燃油至油箱時，此顯示值可能不會更新。
加油時，請關閉 POWER 開關。如果加油時沒有將 POWER 開關關閉，則此顯示值可能不會更新。

■ 切換駕駛模式 (P. 274)

當切換駕駛模式時，駕駛模式指示燈會改變且在多功能資訊顯示幕上會顯示動畫*。

此外，主螢幕的背景顏色、電力監測器 (→ P. 110) 和 HV 系統指示燈 (→ P. 112) 會以如下方式變化。



駕駛模式	背景顏色
一般模式	綠色
動力 (POWER) 模式	紅色
Eco 駕駛模式	藍色

*: 當切換駕駛模式時，可關閉在「儀錶自訂」設定內所顯示的動畫。
(→ P. 132)

多功能資訊顯示幕

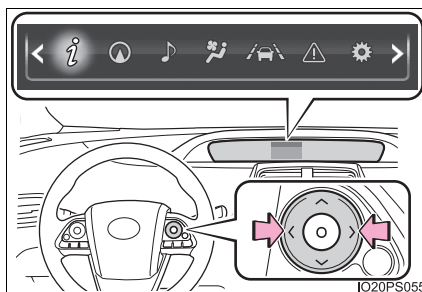
可顯示與車輛相關的各種資訊，包含各系統的操作狀態及與 **Eco** 駕駛相關的資料，且各系統的設定可依使用者喜好變更。

顯示內容

藉由操作儀表控制開關來選擇圖示，可以顯示與多功能資訊顯示幕之上方部位上的圖示相關的資訊。

當按下儀表控制開關的 ◀ 或 ▶ 時會顯示圖示，且在按下開關後會短暫關閉。

與車輛功能連動的畫面可能會依據相關系統的操作狀態而自動顯示。



108 2. 儀表板

選單圖示	內容	頁次
	行車資訊 會顯示出油電複合動力系統操作狀態或其他資訊 (諸如油耗) 的電力監測器會被顯示出來。	P. 109
	衛星導航系統連動顯示 會顯示出與衛星導航系統相關的資訊。	P. 124
	音響系統連動顯示 可以變更音響系統設定。	P. 124
	空調系統設定畫面 可以變更空調系統設定。	P. 125
	行車輔助系統資訊 會顯示與行車輔助系統相關的資訊 (諸如 LDA (車道偏離警示系統) 和 ACC 主動式車距維持系統) 。	P. 129
	警示訊息顯示 *1 會顯示警示訊息。	P. 129
	設定顯示 可以變更車輛功能、計程表等設定。	P. 130

*1 : 當有可以顯示的警示訊息時， 的顏色會變成琥珀色。

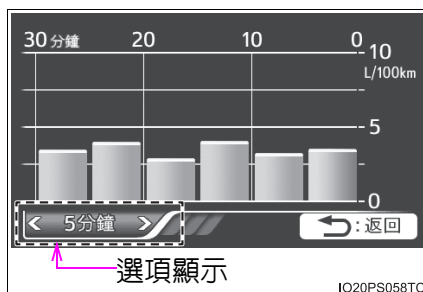
基本操作

- 1 按下儀表控制開關的 **◀** 或 **▶** 來選擇想要項目的圖示。
 所選擇的圖示會變亮且顯示會切換至資訊畫面。
 當選擇主螢幕的分割畫面顯示時，也可以選擇主螢幕的副畫面。
 (→ P. 105)

- 2 按下儀表控制開關的 **▲** 或 **▼** 來切換顯示的內容。

- 3 在需要選擇或確認項目的畫面上按下 **○**。

在選項顯示的畫面上，按下 **○** 來選擇選項顯示，然後可以藉由按下儀表控制開關的 **◀** 或 **▶** 來變更畫面顯示。



- 4 按下 **➡** 來返回之前的畫面。

i 行車資訊

當選擇 **i** 時，可藉由按下儀表控制開關的 **▲** 或 **▼** 來顯示下列資訊。

- 電力監測器 (→ P. 110)
- HV 系統指示燈 (→ P. 112)
- 「油耗紀錄」 (→ P. 116)
- 「行車監控」 (→ P. 118)
- 「Eco 節省金額」 (→ P. 119)
- 「Eco- 記錄」 (→ P. 122)

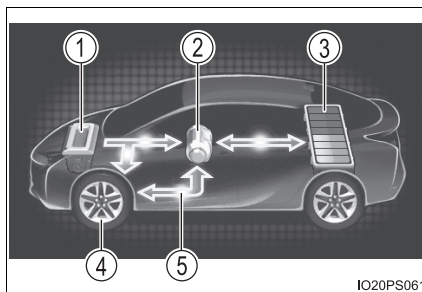
110 2. 儀表板

◆ 電力監測器

電力監測器可用來檢查車輛行駛的狀況、油電複合動力系統操作狀況和能源再生狀況。

當能源流動時，箭頭會出現且燈光的亮點會移動以顯示能源流動的方向。當能源不流動時，燈光的亮點不會移動。

- ① 汽油引擎
- ② 電動馬達
(驅動馬達)
- ③ 油電複合動力電池
(驅動電池)
- ④ 輪胎
- ⑤ 燈光的亮點顯示能源流動的方向



圖上所示之所有箭頭僅是舉例，其與實際顯示的內容會有不同。

(顯示範例)

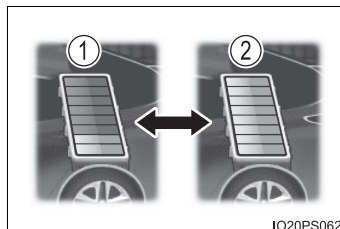
- 當油電複合動力電池 (驅動電池) 在充電時，燈光的亮點會朝 ③ 移動。
- 行駛時，燈光的亮點會從 ① 或 ② (或視情況從兩者) 朝 ④ 移動。*
- 行駛時，輪胎轉動的影像。

*: 顯示可能會依據行駛狀況而不同。

■油電複合動力電池的狀態

- 依據剩餘的油電複合動力電池(驅動電池)的電量,顯示會在8個等級中變動。

- ① 不足
- ② 高電量



- 油電複合動力電池(驅動電池)的狀態也會顯示在下列畫面上,但是顯示的內容相同。

- 主螢幕的副畫面 (→ P. 105)
- HV 系統指示燈 (→ P. 112)
- 抬頭顯示幕 (→ P. 136)

- 油電複合動力電池(驅動電池)電量是藉由油電複合動力系統來自動控制。基於這個原因,即使電力是經由再生煞車或汽油引擎產生,所顯示的油電複合動力電池(驅動電池)電量可能無法達到最高格(第8等級)。這並非表示故障。

■油電複合動力電池(驅動電池)的剩餘電量警示

- 行駛時,當油電複合動力電池(驅動電池)的剩餘電量降低至一固定量時,蜂鳴器會立刻鳴響。若剩餘電量夠更進一步降低時,蜂鳴器會持續鳴響。
- 當警示訊息顯示在多功能資訊顯示幕上且蜂鳴器鳴響時,請遵循畫面上所顯示的指示來執行故障排除。

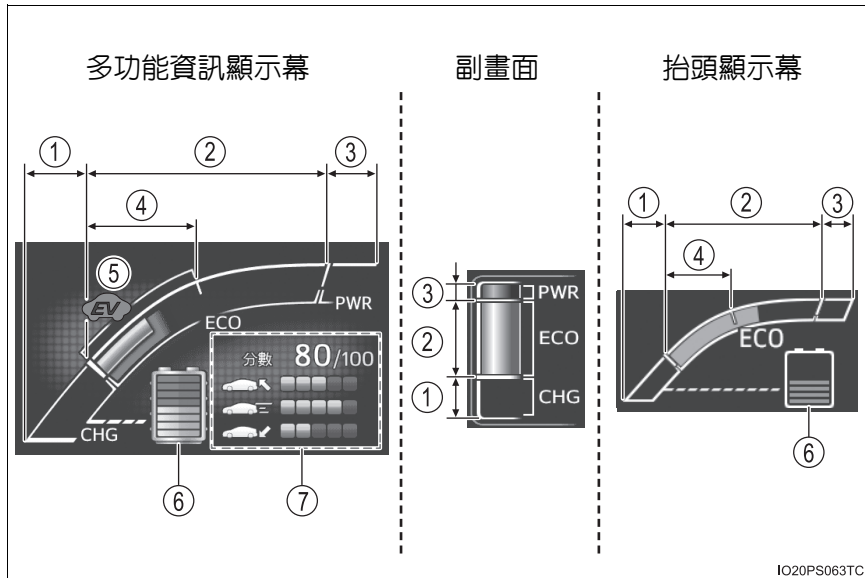
112 2. 儀表板

◆ HV 系統指示燈

顯示會依據油門踏板的操作變更且會顯示目前行駛狀況及能量再生狀況。

HV 系統指示燈可以顯示在主螢幕的副畫面 (→ P. 105) 和抬頭顯示幕上 (→ P. 136)。

■ 如何讀取顯示



① 充電區

顯示經由再生充電回收的能量。

② ECO(節省金額)區

表示車輛是以節能友善的方式行駛。

③ 動力區

顯示超過節能友善區域(全動力行駛等)

④ 油電複合動力 ECO(節省金額)區 *1

表示汽油引擎動力未頻繁使用。

在各種不同的條件下,汽油引擎將會自動地熄火及啟動。

⑤ EV 指示燈 *2, 3

車輛僅使用電動馬達驅動或汽油引擎停止時，EV 指示燈會亮起。

⑥ 油電複合動力電池的狀態

→ P. 111

⑦ Eco 分數

→ P. 114

- 保持指示器在 ECO(節省金額) 區域內行駛，將可更能達到節能友善行駛。
- 充電區顯示再生 *4 狀態。再生能源將被用來對油電複合動力電池充電。

*1: 未顯示在副畫面上。

*2: 未顯示在副畫面或抬頭顯示幕上。

*3: EV 指示燈功能可以在「儀錶自訂」設定中關閉。(→ P. 132)

*4: 本手冊所提到的「再生」是指將車輛移動產生的動能轉換成電能。

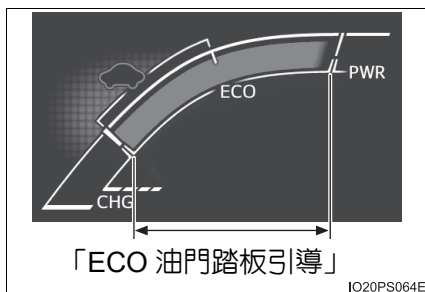
■ 「ECO 油門踏板引導」

依據諸如起步和定速巡航的行駛狀況，顯示在 ECO(節能) 區域內的藍色區域可被用來作為使用油門踏板的參考操作區域。

「ECO 油門踏板引導」顯示會依據諸如起步和定速的行駛狀況變更。

藉由依據油門踏板操作和維持在「ECO 油門踏板引導」範圍內的顯示，將可容易的以節能友善的方式行駛。(→ P. 188)

「ECO 油門踏板引導」功能可以在「儀錶自訂」設定中關閉。(→ P. 132)

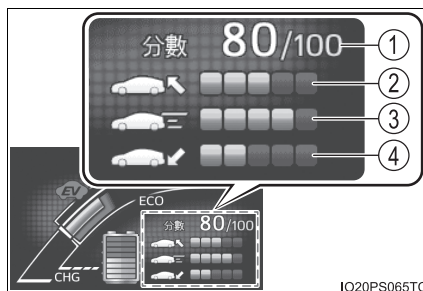


114 2. 儀表板

■ Eco 分數

下列 3 種情況的行駛狀況被評定為 5 等級：平順起步加速（「ECO- 起動」）、無突然加速的行駛（「ECO- 定速」）和平順停車（「ECO- 停止」）。每次停車時，會從滿分 100 分中顯示評分結果。

- ① 評分結果
- ② 「ECO- 起動」狀態
- ③ 「ECO- 定速」狀態
- ④ 「ECO- 停止」狀態



如何讀取條狀圖：

評分	低*	高
條狀圖		

*: 至於目前未評估的項目，顯示為 0。

- 每次車子起步會重新設定 Eco 分數以開始新的評估。
- 當檔位於 P 檔位置時，Eco 分數顯示區域會加大並顯示。當檔位排出 P 檔位時，顯示會回復正常。
- 當油電複合動力系統關閉時，會顯示目前的總評分結果和如何增加評分的建議。（→ P. 90）

■當各功能的操作停止時

- HV 系統指示燈會在下列情況下停止作用。
 - 「READY」指示燈未亮起。
 - 檔位不是 D 或 B。
- Eco 分數和「ECO 油門踏板引導」會在下列情況下停止作用。
 - HV 系統指示燈未作用。
 - 正在使用定速巡航或 ACC 主動式車距維持系統。

■關於 Eco 分數

- 在起步後，Eco 分數顯示不會開始直到車速超過 20 km/h 為止。
- 除了車輛行駛狀態外，Eco 分數也會評估空調系統的使用狀況 (P. 127)。當油電複合動力系統停止時，所顯示的分數是在油電複合動力系統啟動後的行駛狀況和空調的使用狀況的總結果。

116 2. 儀表板

◆ 「油耗紀錄」

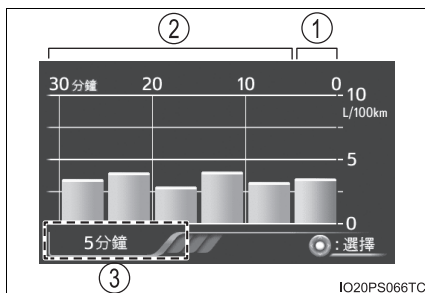
在油電複合動力系統啟動後，可以用每行駛 5 分鐘或每 1 km 為單位來檢查平均油耗。此外，藉由切換至「月」顯示可以檢查平均油耗歷史。

■ 如何讀取畫面

「5 分鐘」顯示如範例所示。然而，如何讀取畫面的基本方法與讀取各油耗歷史畫面相同。

① 瞬間油耗紀錄 (黃色顯示)^{*1}

當所記錄的單位超過 (每 5 分鐘或每 1 km) 時，目前所顯示的歷史會朝左側移動且最舊的紀錄會被刪除。



② 過去瞬間油耗紀錄 (綠色顯示)

③ 選項顯示



「油耗紀錄」的顯示形式。

*1: 當藉由「月」顯示時，會顯示當月的平均油耗。






■ 「油耗紀錄」的形式。

- ▶ 當將單位設定為「km/h」時

選項顯示	紀錄的內容	紀錄的範圍
「5 分鐘」	每 5 分鐘的平均油耗 *1	過去 30 分鐘
「1 km」	每行駛 1 km 的平均油耗 *1	行駛過 15 km
「5 km」	每行駛 5 km 的平均油耗 *1	行駛過 30 km
「月」	本月的平均油耗 *2, 3	最新 4 個月的紀錄和去年的相同月份

- *1: 每次油電複合動力系統關閉後，此紀錄會重新設定。
- *2: 當選擇「月」選項顯示時，圖像的最大值可以用 3 個等級 (10 L/100 km、6 L/100 km 和 3 L/100 km) 並藉由操作儀表控制開關的  或  來切換。
- *3: 「月」記錄可以在「儀錶自訂」設定畫面中重新設定。(→ P. 132)

■ 切換油耗歷史畫面

- 1 當顯示「油耗紀錄」畫面時，按下 。
選擇選項顯示並可切換顯示的內容。
 - 2 按下儀表控制開關的  或  來切換顯示的內容。
每按一次 ，顯示即會依照下列順序切換：
 - ▶ 當將單位設定為「km/h」時
 - 「5 min」、「1 km」、「5 km」和「月」*。當按下 ，其會以相反順序切換。
- *: 在顯示「月」後，顯示會回至「5 分鐘」。

■ 日曆設定

→ P. 134

118 2. 儀表板

◆「行車監控」

諸如行駛時間和平均車速的顯示資訊，其會與目前的里程數顯示連動。(→ P. 102)

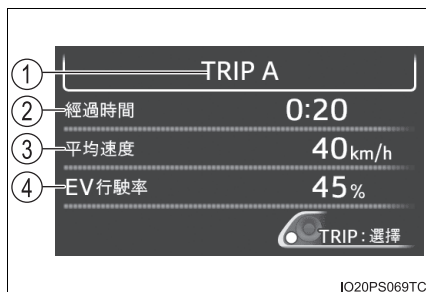
① 目前顯示的內容

所顯示的資訊會顯示出目前所顯示之內容所依據的行駛紀錄。


② 「經過時間」



③ 「平均速度」

④ 「EV 行駛率」



至於里程數顯示所顯示的距離，會顯示僅使用電動馬達動力所行駛的百分比。

每按一次  里程數顯示 (→ P. 102) 開關，「行車監控」的內容就會有下列改變：

里程數顯示	①	「行車監控」的內容
ODO	在重新設定後	自上次重新設定後的資訊 *1
TRIP A	TRIP A	依據 TRIP A 之行駛紀錄的資訊 *2
TRIP B	TRIP B	依據 TRIP B 之行駛紀錄的資訊 *2
	在啟動後	自油電複合動力系統啟動後的資訊 *3
		
空白畫面		

*1: 當平均油耗被重新設定時 (→ P. 103)，「行車監控」也會被重新設定。

*2: 當計程表被重新設定時 (→ P. 103)，「行車監控」也會被重新設定。

*3: 每次油電複合動力系統啟動後，此項目會重新設定。

◆「ECO 節省金額」(若有此配備)

「油價」*¹ 和「COMP. 油耗」資訊會被登錄在「儀錶自訂」設定中 (P. 132)，使其可以顯示 2 種與汽油消耗相關的資訊。

▶「節能」

若關於用來比較油耗 (「COMP. 油耗」) 的車輛資訊被輸入時，當依據計程表之里程數的車輛油耗 *² 比用來比較的車輛大時，會顯示用油成本節省油量的預估值 *³。

▶「用油成本」

若關於用來比較油耗 (「COMP. 油耗」) 的車輛資訊未輸入時，則會依據計程表之里程數 *² 顯示用油成本節省油量的預估值 *³。

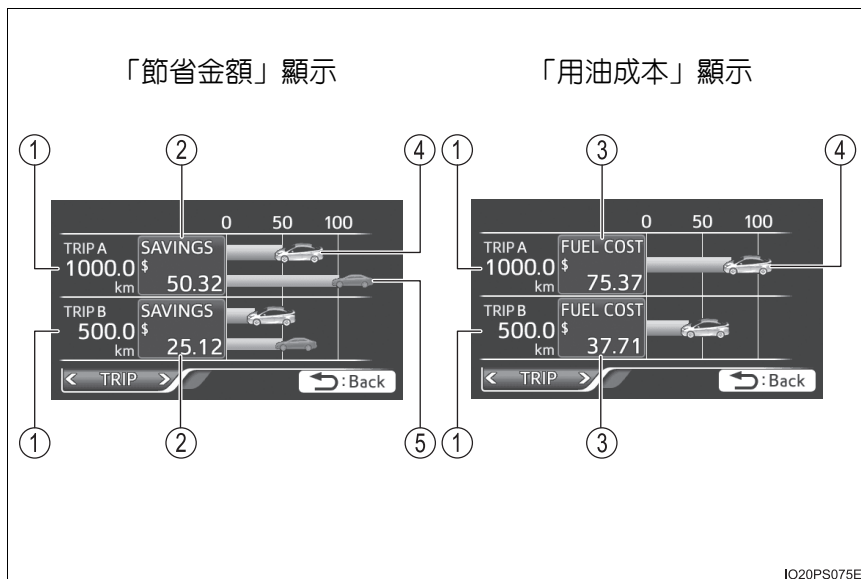
*1:「油價」是用來顯示「節省金額」和「用油成本」紀錄的必要資訊。

*2: 顯示可以從里程數歷史切換至每月歷史。(→ P. 121)

*3: 顯示輛僅是預估值且可能會與實際量不同。

120 2. 儀表板




■ 如何讀取顯示



- ① 計程表所行駛的距離 *
- ② 為顯示行駛距離所儲存的油耗評估 *
- ③ 用來行駛目前所顯示距離的必要油費估計 *
- ④ 用來行駛目前所顯示距離的油費估計 (您的愛車) *
- ⑤ 用來行駛目前所顯示距離的油費估計 (比較車輛) *

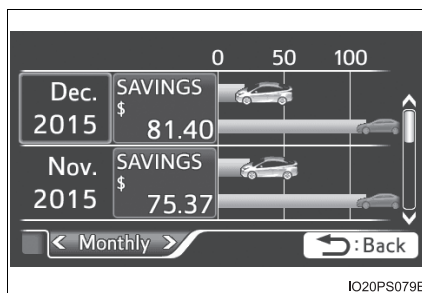
*: 當計程表被重新設定時 (→ P. 103) , 「ECO 節省金額」紀錄也會重新設定。

■ 檢查月紀錄

在所選擇的選項顯示下，此顯示可藉由按下  來切換至「TRIP」或「Monthly」，然後按下儀表控制開關上的  或 。

使用「Monthly」顯示，可以檢查「節省金額」和「用油成本」的每月紀錄。

在選擇「Monthly」選項顯示下，可以藉由操作儀表控制開關的  來顯示過去5個月的紀錄。



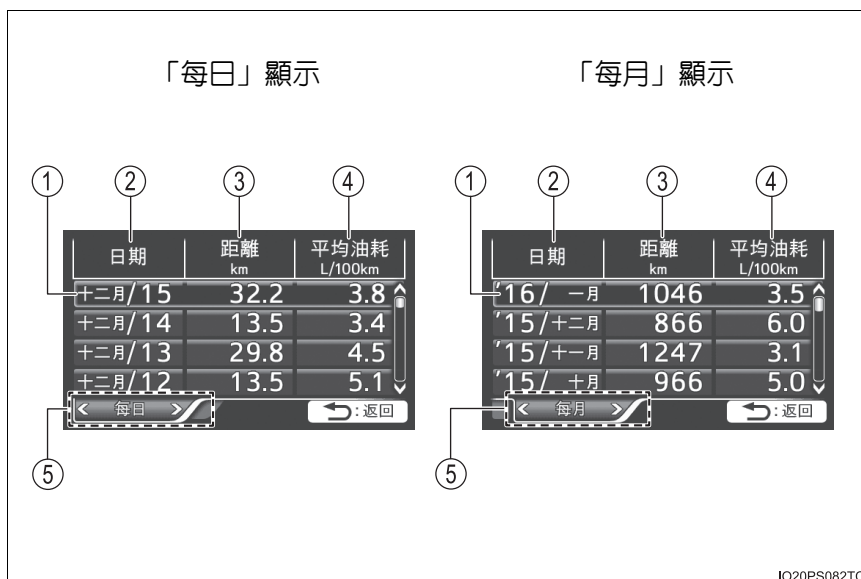
為了重新設定「Monthly」內容，要執行在「儀錶自訂」設定中的「歷史記錄重設」(→ P. 133)。

122 2. 儀表板

◆ 「Eco- 記錄」

所行駛的距離和平均油耗歷史可以依據每日 (「Daily」) 或每月 (「Monthly」) 的單位顯示在表中。

■ 如何讀取顯示



- ① 日 / 月的紀錄
- ② 儲存資訊的日期 / 月份
- ③ 日 / 月所行駛的總距離
- ④ 日 / 月的平均油耗
- ⑤ 選項顯示

藉由按下 ⑤ 來輸入選擇條件，此顯示可在在「每日」和「每月」之間切換，然後操作儀表控制開關的 ◀ 或 ▶ 。

■ 檢查歷史

當選擇各畫面時，來自下列範圍的過去紀錄可以藉由按下儀表控制開關的  或  來顯示。

所顯示的畫面	所顯示的資訊	儲存的資訊
「每日」	4 個報告	最多 32 個報告 (8 個畫面)
「每月」		最多 24 個報告 (6 個畫面)

- 若超出上述的紀錄數量，則最舊的資訊會被刪除。
- 為了重新設定歷史，要執行在「儀錶自訂」設定中的「歷史記錄重設」(→ P. 133)。(「每日」和「每月」資訊可以個別重新設定。)

■ 日曆設定

→ P. 134



衛星導航系統連動顯示

顯示與衛星導航系統連動的羅盤。此外，當衛星導航系統在目的地引導期間正在執行十字路口引導時，十字路口引導也會顯示在多功能資訊顯示幕上。

圖示僅是範例，可能會與實際畫面不同。





有關如何設定目的地和切換地圖方向，請參閱「衛星導航系統使用手冊」。



音響系統連動顯示

會顯示關於目前所選擇之音響來源的資訊。

圖示僅是範例，可能會與實際畫面不同。



為了切換音響來源，要按下  來顯示音響來源選擇畫面，及按下儀表控制開關的  或  並選擇想要的音響來源，然後按下 。

為了關閉音響來源選擇，要按下音響來源選擇畫面上的 。



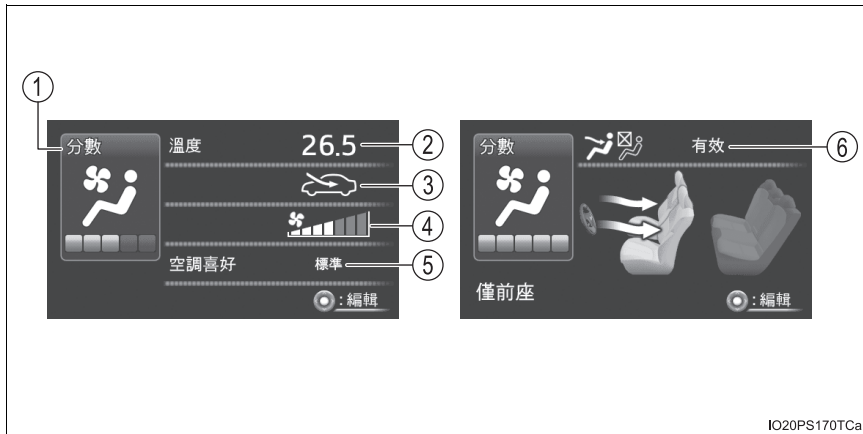
空調系統設定畫面

空調系統設定的條件可以在此畫面進行檢查且可以使用儀表控制開關來變更空調系統設定。



在空調設定畫面上，要按下儀表控制開關的  或  來切換顯示的內容。

有關空調系統功能的細節，請參閱 → P. 290。

可以變更的畫面顯示和設定項目








126 2. 儀表板

項目		設定		
①	Eco 分數 (A/C 分數)	→ P. 127		
②	溫度設定	依據儀表控制開關的操作進行變更 *1		
③	車外空氣和 車內空氣再 循環模式	 (車外空氣模式)	 (車內空氣再循環模)	
④	風扇轉速	1 至 7		
⑤	「空調喜好」	「正常」	「ECO」	「快速」
⑥	S-FLOW 模式	「ON (駕駛座 優先)」 *2	「ON (僅前座)」 *2	「OFF (所有座 椅)」

*1 : 若溫度被調整至最低設定則會顯示「LO」而若溫度被調整至最高設定則會顯示「HI」。

*2 : 可選擇的模式會依據是否有乘客而不同。(→ P. 291)

■ 調整設定

- ① 按下  以顯示游標。
- ② 按下儀表控制開關的  或  來選擇想要的項目來進行設定。
- ③ 按下儀表控制開關的  或  來選擇設定項目或設定值。

■ Eco 分數 (A/C 分數)

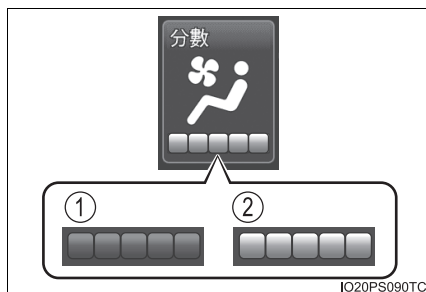
會以 5 等級來評估目前空調系統的使用狀況來決定是否為節能友善。

評估會依據空調系統的使用狀況變更。當 POWER 開關 OFF 時，會顯示與使用空調系統相關的目前總行駛評分 *1 和建議 *2。(→ P. 90)

① 低評分 *3

② 高評分

避免過度使用空調系統並依據車外溫度和乘客數在適當的設定下以及在 S-FLOW 模式 () 和「空調控制」(若有此配備) 或「空調喜好」(若有此配備) 下使用空調系統將會有高評價。



2

儀表板

*1: 在將 POWER 開關轉至 ON 模式後，Eco 分數 (A/C 分數) 不會被進行評估大約一分鐘。

*2: 視情況而定，可能不會顯示建議。

*3: 至於 Eco 分數 (A/C 分數) 未進行評估的項目，顯示讀數為 0。

■ 操作空調系統操作面板的開關



● 當操作空調系統開關來變更空調系統的設定時，當除了空調系統設定畫面以外的畫面顯示在多功能資訊顯示幕上時，會顯示空調系統設定內容的抬頭顯示。但是空調系統設定無法在抬頭顯示幕上變更。



● 使用空調系統開關變更空調設定時顯示的抬頭顯示功能可以在「儀錶自訂」設定中關閉。(→ P. 132)

128 2. 儀表板

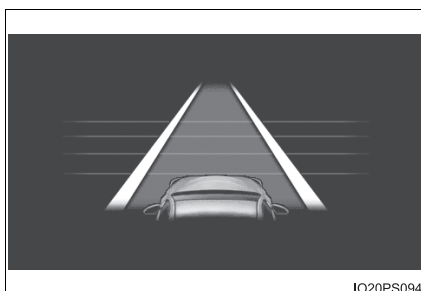
■ Eco 分數 (A/C 分數)

- 下列空調系統功能的設定狀態會被反應在分數中。
 - 溫度設定
 - 風扇速度控制
 - 車外空氣和車內空氣再循環模式
 - 空調 ON/OFF 按鍵
 - S-FLOW 模式
 - 「空調喜好」
- 依據車外溫度和車內溫度來評估 Eco 分數 (A/C 分數)。因此，即使空調系統一直使用相同的設定，評估也會依據季節和天氣的因素而改變。
- 當未使用空調系統或氣流模式未設定至  或 ，Eco 分數 (A/C 分數) 不會被進行評估。(當空調系統未被進行評估時，其使用狀態不會反應在總 Eco 分數結果內。)
- Eco 分數 (A/C 分數) 是一個可幫助選擇降低油耗之空調系統設定的功能，而不是一個用來滿足舒適性和低油耗的功能。

行車輔助系統資訊

會顯示諸如 LDA (車道偏離警示系統) 和 ACC 主動式車距維持系統等行車輔助系統的操作狀態。

有關行車輔助功能的細節，請參閱相關功能的頁次。





2

儀表板

警示訊息顯示

自 POWER 開關轉至 ON 模式後就可以檢查已顯示的警示訊息。

當已顯示多種警示訊息時，可藉由按下儀表控制開關的  或  來切換顯示。



未顯示目前已清除的警示訊息和某些警示訊息。此外，沒有警示訊息可檢查時，顯示幕會指示沒有訊息。




設定顯示

行車輔助系統的操作內容及與綜合儀表顯示相關的設定可以進行變更。

諸如 PCS(預警式防護系統) 的行車輔助系統可藉由輕易地按下

◉ 來開啓和關閉。要確保不會意外取消系統。

■ 設定程序

- 1 在  畫面上，按下儀表控制開關的  或  並選擇

要變更的項目，然後按下 ◉。

若要開啓和關閉功能或在設定畫面上變更敏感度時，每次按下 ◉ 就會變更設定。

至於選擇一個功能的允許操作內容、顯示內容等的功能，會顯示設定畫面。



- 2 當顯示設定畫面時，用儀表控制開關選擇設定或想要的值 (時間等) 。*1, 2

至於可選擇的操作內容和設定值，要選擇想要的設定或值，然後按下 ◉。

要停止選擇時，請按下 ⇨。

當顯示設定檢查畫面時，要選擇進行或取消並按下 ◉。



*1: 視項目而定，在選擇一個項目後可能會顯示接下來的設定畫面。

*2: 至於設定調整等級或時間的項目，在設定項目後，設定畫面會持續顯示直到按下 ⇨ 為止。

■ 設定表

項目	設定	設定結果
	「ON」	將PCS(預警式防護系統)開啓和關閉。 (→ P. 239)
	「OFF」	
	遠	切換PCS(預警式防護系統)警示時機。 (→ P. 239)
	中	
	近	
	「ON」	將LDA系統車輛搖擺警示啓動和關閉。 (→ P. 255)
	「OFF」	
	「高」	切換LDA系統車輛搖擺警示敏感度。 (→ P. 255)
	「標準」	
	「低」	
	高度	變更抬頭顯示幕的顯示位置和亮度。 (→ P. 138)
	亮度	
	時鐘設定	調整時鐘。(→ P. 91)
		把分鐘設在「00」的位置。(→ P. 91)
	「儀錶自訂」設定→ P. 132	
	「車輛設定」設定：→ P. 460	

132 2. 儀表板

■ 「儀錶自訂」設定 ()

項目	設定		設定結果
「簡單 / 分割畫面」	「簡單」		切換主螢幕的顯示模式。 (→ P. 104)
	「分割」		
「關閉螢幕」 *1	「Yes」		將多功能資訊顯示幕關閉。
	「No」		
「HV 系統指示燈」 (→ P. 112)	「ECO 油門踏板引導」	「有效」	將「ECO 油門踏板引導」開啓和關閉。
		「無效」	
	「EV 指示燈 On/Off」	「有效」	將 EV 指示燈 ON 和 OFF。
		「無效」	
「快顯開啓 / 關閉」	「導航」 *2	「有效」	將在多功能資訊顯示幕上所選之項目的抬頭顯示開啓和關閉。
		「無效」	
	「儀表板燈光」	「有效」	
		「無效」	
	「空調設定」	「有效」	
		「無效」	
	「定速控制操作顯示幕」	「有效」	
		「無效」	
	「HUD 設定」 *2	「有效」	
		「無效」	
「駕駛模式選擇」	「有效」		
	「無效」		
「語言」 *3	「English」 (英文)		切換在螢幕上所選擇的語言。
	「中文(繁體)」 (Chinese [Traditional])		
「日曆」	年 / 月 / 日		改變用來記錄油耗資料的日期。

項目	設定		設定結果
「ECO 節省金額」*2 (→ P. 119)	「油價」		登錄用來計算和記錄「ECO 節省金額」的資料。
	「COMP. 耗油量」		
「歷史記錄重設」	「每月油耗」	「Yes」	刪除「油耗紀錄 (月)」的資料。(→ P. 116)
		「No」	
	「ECO 節省金額 (每月)」*2	「Yes」	刪除「ECO 節省金額 (每月)」的資料。(→ P. 119)
		「No」	
	「Eco- 記錄 (每日)」	「Yes」	刪除「Eco- 記錄 (每日)」的資料。(→ P. 122)
		「No」	
	「Eco- 記錄 (每月)」	「Yes」	刪除「Eco- 記錄 (每月)」的資料。(→ P. 122)
		「No」	
「初始化」	「Yes」		將綜合儀表設定回復至初始設定。
	「No」		

*1 : 當畫面關閉時，按下  會再顯示設定畫面。

*2 : 若有此配備

*3 : 顯示的語言會依據販賣區域而不同。

134 2. 儀表板

■ 設定項目

- 「儀錶自訂」和「車輛設定」的設定項目在行駛期間無法選擇及進行操作。
此外，設定畫面會在下列情況下暫時取消。
 - ・ 顯示警示訊息。
 - ・ 車輛起步時。
- 不會顯示未配備至車輛的功能設定。
- 當關閉一個功能時，該功能的相關設定會無法選擇。

■ 日曆設定

- 日曆設定內容被連結至「油耗紀錄 (每月)」(→ P. 116) 和「Eco- 記錄」(→ P. 122) 的紀錄資訊。當變更日曆資料時，各紀錄會以下列方式進行：

資料變更的內容	「油耗紀錄 (每月)」紀錄	「Eco- 記錄」紀錄
變更成將來的日期	未取消 *	未取消 *
變更成上個月的日期	取消	全部取消
變更成當月內稍早的日期	未取消	僅取消「每日」資料

*: 未紀錄的月 / 日期資訊會被設定成「0」或「0.0」。

- 當「油耗紀錄 (每月)」的紀錄內容因變更日曆設定而變更時，「ECO 節省金額」的「每月」資訊 (→ P. 119) 也會變更。(若有此配備)

 **警告****■ 設定顯示時的注意事項**

設定顯示時，需啓動油電複合動力系統，所以請先確定車輛停在通風良好的地方。在密閉區域（例如：車庫），有害的一氧化碳 (CO) 廢氣可能會聚集及進入車內，這樣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

 **注意****■ 設定顯示幕時**

為避免電瓶沒電，當設定顯示功能時，要確保油電複合動力系統正在作動。

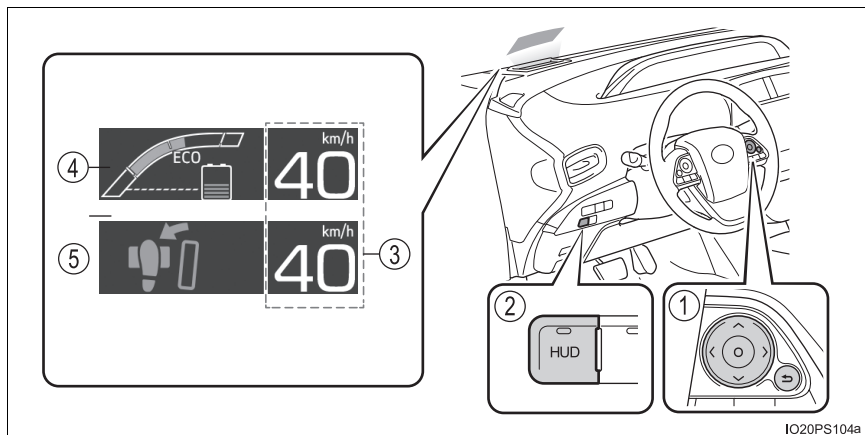
2

儀表板

抬頭顯示幕

抬頭顯示幕會在車輛前方顯示目前車速和 **HV** 系統指示燈。此外，其也可以顯示各種資訊來幫助駕駛者。

操作開關和顯示內容



螢幕中所使用的單位可能會因販賣區域而有所不同。

① 儀表控制開關

當調整顯示位置和抬頭顯示幕的亮度時會用到這些開關。
(→ P. 138)

② 「HUD」(多功能抬頭顯示幕) 開關 (→ P. 137)

③ 車輛速度顯示

④ HV 系統指示燈 (→ P. 112)

⑤ 插入畫面 (→ P. 139)

此畫面會依據行駛狀況從各行車輔助系統插入資訊。

「HUD」(抬頭顯示幕) 開關

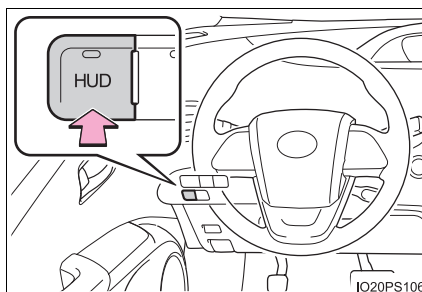
「HUD」開關可用來將抬頭顯示幕開啓和關閉或切換顯示內容。

■ 當抬頭顯示幕關閉時

按下「HUD」開關將抬頭顯示幕開啓並開始顯示。

「HUD」開關上的指示燈亮起。

顯示位置和亮度調整畫面會自動顯示在多功能資訊顯示幕上。(→ P. 138)



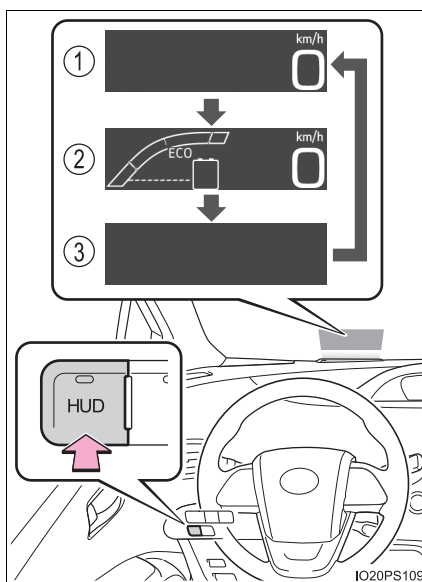
■ 當抬頭顯示幕開啓時

按下「HUD」開關即可切換顯示項目。

- ① 車輛速度顯示
- ② 車速顯示和 HV 系統指示燈*
- ③ 不顯示 (抬頭顯示幕關閉)

「HUD」開關上的指示燈熄滅。

*: 當顯示各行車輔助系統的插入資訊時，HV 系統指示燈會暫時熄滅。



138 2. 儀表板


顯示位置和亮度調整

為了改善抬頭顯示幕的能見度，可以調整顯示位置和亮度。

① 顯示多功能資訊顯示幕上的調整畫面。

當抬頭顯示幕開啓時：

在多功能資訊顯示幕的  畫面上選擇 **HUD**，然後

按下 。(→ P. 130)

當抬頭顯示幕關閉時：


當按下「HUD」開關時，會自動顯示抬頭顯示幕的調整畫面。^{*1}

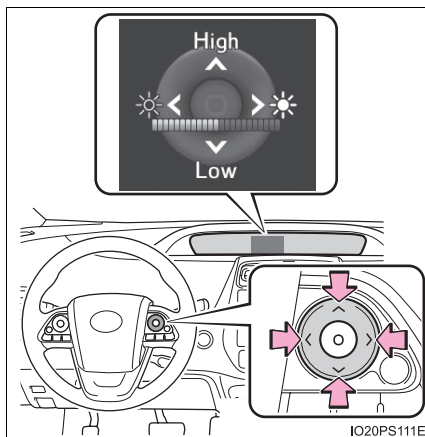
若約 6 秒未執行調整操作^{*2}，則多功能資訊顯示幕會自動返回至之前的畫面。

② 藉由儀表控制開關來調整顯示位置和亮度。

當按下  或  時，抬頭顯示幕的位置會變更。

當按下  或  時，抬頭顯示幕的亮度會變更。

當按下  時，多功能資訊顯示幕會自動返回至之前的畫面。



*1: 可以關閉此功能。(→ P. 132)

*2: 若被警示訊息干擾，則調整畫面可能會突然取消。

插入畫面

■ 行車輔助系統的插入畫面

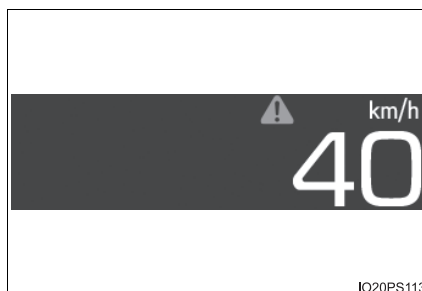
插入畫面會與下列系統的操作連結並用來將某些顯示在多功能資訊顯示幕上的資訊顯示在抬頭顯示幕上。

系統	所顯示的資訊
PCS (預警式防護系統) (→ P. 236)	預警式防護系統警示
LDA (車道偏離警示系統) (→ P. 246)	車道偏離警報功能顯示
	雙手離開方向盤警報
	搖擺警示
ACC 主動式車距維持系統 (→ P. 256)	接近警示顯示

■ 主警示燈插入顯示

當主警示燈 (→ P. 407) 亮起或閃爍時，會在抬頭顯示幕上顯示插入畫面以通知駕駛者。

當主警示燈亮起或閃爍時，要檢查多功能資訊顯示幕上所顯示的訊息並執行相對應的故障排除程序。(→ P. 413)



■ 抬頭顯示幕的開啓 / 關閉

當抬頭顯示幕用「HUD」開關關閉時，其不會進行顯示直到再度用「HUD」開關將抬頭顯示幕開啓為止。(抬頭顯示幕的操作未與 POWER 開關連動。)

■ 顯示幕亮度

- 抬頭顯示幕的亮度會依據頭燈 (ON/OFF) 的操作狀況和周遭環境的亮度自動調整。
- 當將顯示幕的亮度調整至特定等級或更高時，當車輛停止時顯示幕會自動變暗。一旦車輛起步且車速達到大約 5 km/h (3.1 mph) 或更高時，顯示幕會自動回復至之前的亮度。

■ 車輛速度顯示

在極冷的環境下，速率表的顯示與抬頭顯示幕的車速可能會稍微不同。

■ 抬頭顯示幕

戴著太陽眼鏡 (特別是有偏光功能的太陽眼鏡) 觀看抬頭顯示幕時，可能會變得較暗且較不易看得清楚。

■ 拆開 12 V 電瓶時

抬頭顯示幕的個人化設定都將會重新設定。

警告**■ 使用抬頭顯示幕前**

- 確認抬頭顯示幕顯示圖像的位置或亮度不會影響到行車安全。圖像的位置或亮度調整不當可能會阻礙駕駛人的視線而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。
- 當行駛時不要持續看著抬頭顯示幕，因為你可能會沒有看見車輛前方的路上行人、物體等。

注意**■ 避免組件損壞**

- 不要在靠近抬頭顯示幕投射機附近放任何飲料。若此投射機弄濕了，可能會導致線路失效。
- 不要在抬頭顯示幕投射機上放置任何東西或黏貼貼紙。否則，可能會干擾抬頭顯示幕的顯示。
- 不要碰觸抬頭顯示幕投射機的内側或將尖銳邊緣或相似物推入投射機内。否則，可能會造成機械故障。



能源監視器 / 油耗量畫面

您可以在多功能資訊顯示幕和音響系統畫面上觀看您的愛車的狀態。

◆ 多功能資訊顯示幕

→ P. 107

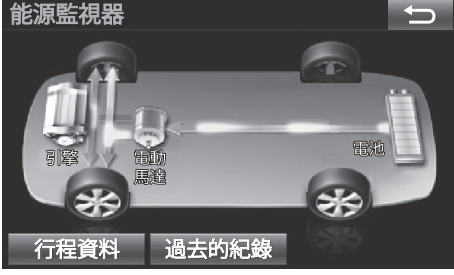
◆ 音響系統畫面

顯示能源監視器、行程資料或過去的紀錄畫面。


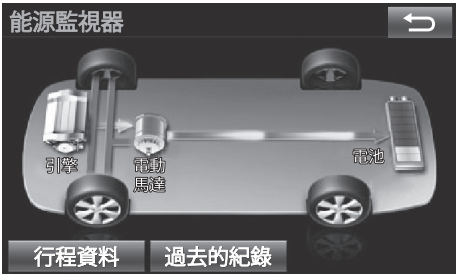
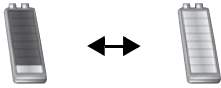
- 1 按下「MENU」按鈕。
- 2 選擇「Eco」。

能源監視器

如果畫面顯示「行程資料」或「過去的記錄」，則選擇「能源」。

音響系統畫面	
<p>車輛由電動馬達提供動力時</p>	 <p>The screen displays a top-down view of the car chassis. The battery is highlighted in white, and a white arrow points from the battery to the electric motor. Labels include '引擎' (Engine), '電動馬達' (Electric Motor), and '電池' (Battery). At the bottom, there are two buttons: '行程資料' (Trip Information) and '過去的紀錄' (Past Record). A back arrow is in the top right corner.</p>
<p>車輛由汽油引擎及電動馬達同時提供動力時</p>	 <p>The screen displays a top-down view of the car chassis. Both the engine and the electric motor are highlighted in white. Labels include '引擎' (Engine), '電動馬達' (Electric Motor), and '電池' (Battery). At the bottom, there are two buttons: '行程資料' (Trip Information) and '過去的紀錄' (Past Record). A back arrow is in the top right corner.</p>
<p>車輛由汽油引擎提供動力時</p>	 <p>The screen displays a top-down view of the car chassis. The engine is highlighted in white. Labels include '引擎' (Engine), '電動馬達' (Electric Motor), and '電池' (Battery). At the bottom, there are two buttons: '行程資料' (Trip Information) and '過去的紀錄' (Past Record). A back arrow is in the top right corner.</p>

144 2. 儀表板

音響系統畫面	
<p>車輛正在對油電複合動力電池充電時</p>	
<p>無能源流動時</p>	
<p>油電複合動力電池 (驅動電池) 狀態</p>	<p style="text-align: center;">低 滿</p> 

圖像只是範例，與實際情形可能會有些差異。

油耗

■ 行程資料 / 油耗

若「行程資料」畫面未出現，則選擇「行程資料」。

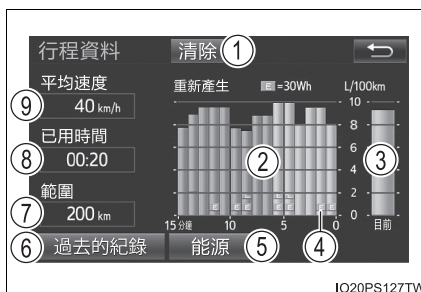
- ① 重新設定行程資料
- ② 每分鐘前油耗
- ③ 瞬間油耗
- ④ 過去 15 分鐘的再生能量。

每個 **E** 符號表示 30 Wh。
最多會有 5 個符號顯示。

- ⑤ 「能量監視器」畫面出現
- ⑥ 「過去的紀錄」畫面出現
- ⑦ 可連續行駛距離。
- ⑧ 已用時間
- ⑨ 平均車速

過去 15 分鐘平均油耗以顏色區分過去平均及 POWER 開關切換至 ON 模式以來所取得的平均油耗。顯示的平均油耗僅作為參考用。

圖像只是範例，與實際情形可能會有些差異。



2

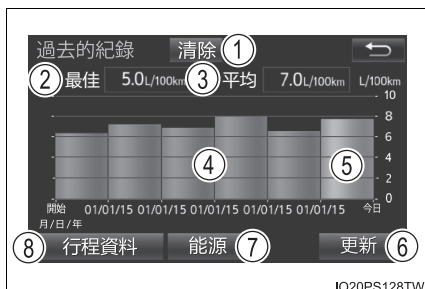
儀表板

146 2. 儀表板

■ 過去的記錄

如果「過去的紀錄」畫面沒有出現，則點選「過去的紀錄」。

- ① 重新設定過去記錄資料
- ② 所記錄的最佳油耗量
- ③ 平均油耗 (若有此配備)
- ④ 前一個油耗記錄
- ⑤ 瞬間油耗



- ⑥ 更新過去的記錄資料
- ⑦ 「能量監視器」畫面出現
- ⑧ 「行程資料」畫面出現

圖像只是範例，與實際情形可能會有些差異。

■ 重新設定資料

- 在「行程資料」/「油耗」畫面上選擇「清除」，將會重設行程資料 / 油耗資料。
- 在「過去的記錄」畫面上選擇「清除」，將會重設過去記錄資料。

■ 更新過去的記錄資訊

在「過去的記錄」畫面上選擇「更新」，將會更新過去的記錄資料。此外，多功能資訊顯示幕上的平均油耗也會一併被重新設定。

■ 可連續行駛距離

顯示現存油箱油量可行駛的最遠距離。

此距離是以您的平均油耗計算，因此，實際行駛距離可能會與顯示的不同。

操作各項組件

3

3-1. 鑰匙資訊

鑰匙 148

3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

車門 152

尾門 157

Smart Entry 車門啓閉
系統 & Push Start 引擎
觸控啓動開關系統 162

3-3. 調整座椅

前座座椅 169

後座座椅 170

頭枕 173

3-4. 調整方向盤及後視鏡

方向盤 176

車內後視鏡 178

車外後視鏡 179

3-5. 開啓和關閉車窗及天窗

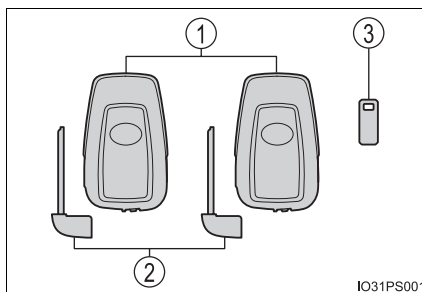
電動窗 181

鑰匙

鑰匙

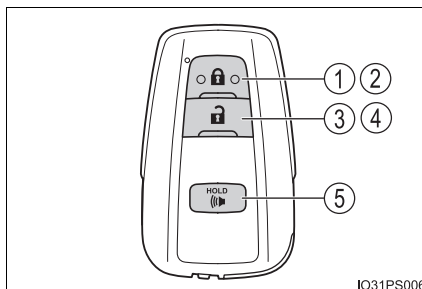
本車配備有下列鑰匙：

- ① 智慧型鑰匙
 - 操作 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統 (→ P. 162)
 - 操作遙控器功能
- ② 機械式鑰匙
- ③ 鑰匙號碼牌



遙控器

- ① 所有車門上鎖 (→ P. 152)
- ② 關閉車窗 (→ P. 152)
- ③ 所有車門開鎖 (→ P. 152)
- ④ 開啟車窗 (→ P. 152)



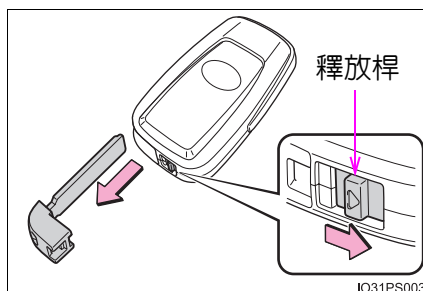
- ⑤ 響起警報 (→ P. 149)

*: 這些個人化設定須交由 Toyota 保養廠實施。

使用機械式鑰匙

要取出機械式鑰匙時，請滑動釋放桿並取出鑰匙。

機械式鑰匙僅能由一個方向插入，如同鑰匙只有一側有溝槽一般。如果鑰匙無法插入鑰匙筒中，則將其翻面並重新插入即可。

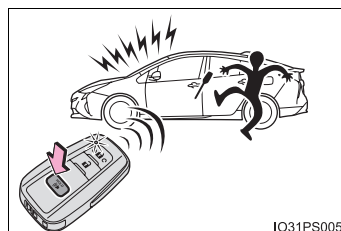


機械式鑰匙使用後，請將其收藏到智慧型鑰匙內。將機械式鑰匙與智慧型鑰匙一起攜帶。如果智慧型鑰匙電池沒電或 Smart Entry 車門啓閉系統無法正常操作時，即需使用機械式鑰匙。(→ P. 435)

嚇阻模式 (若有此配備)

按下 1 秒鐘或以上，警報聲將間歇響起，且緊急警示燈會閃爍以嚇阻任何試圖進入或破壞車輛的人。

如果要停止警報，請按下智慧型鑰匙上的任何按鈕。



如果遺失機械式鑰匙

Toyota 保養廠可以用另一支機械式鑰匙及打印在鑰匙牌上的鑰匙號碼，為您複製一支新的正廠機械式鑰匙。請將鑰匙號碼牌妥善保存在安全的地方 (例如：皮夾內)，請勿將其留在車上。

搭乘飛機時

攜帶智慧型鑰匙搭乘飛機時，在座艙內務必確保不會觸按到智慧型鑰匙上的任何按鈕。如果您將智慧型鑰匙放在包包等地方，請確保不會意外觸按到按鈕。觸按到按鈕會使智慧型鑰匙發送無線電波，這可能會干擾飛機的操作。

■ 智慧型鑰匙電池沒電

- 標準電池壽命是 1 至 2 年。
- 如果電池的電力變低，在油電複合動力系統停止時，車內將會響起一警示聲響且多功能顯示幕亦會顯示訊息。
- 即使智慧型鑰匙沒有使用，因其仍會接收無線電波，故其電池電力仍會消耗。下列現象表示智慧型鑰匙的電池可能已經沒電。必要時請更換電池。(→ P. 381)
 - Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器無法操作。
 - 偵測區域變小。
 - 鑰匙上的 LED 指示燈不會亮。
- 為避免電力嚴重的耗損，不可將智慧型鑰匙留置在下列會產生磁場的電器用品 1 m 範圍內：
 - 電視機
 - 個人電腦
 - 行動電話、無線電話和電池充電器
 - 檯燈
 - 電磁爐

■ 若顯示智慧型鑰匙或 POWER 開關模式之狀態的相關訊息

在未關閉 POWER 開關的狀態下就離開車輛或其他乘客誤將鑰匙拿出車外等情況下，為了防止鑰匙被鎖在車內，提示使用者確認智慧型鑰匙或 POWER 開關模式之狀態的訊息會被顯示在多功能資訊顯示幕上。在這些情況下，請立即遵守顯示幕上的指示。

■ 若「Key Battery Low Replace Key Battery」顯示在多功能資訊顯示幕上

智慧型鑰匙電池電量過低。請更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 381)

■ 更換電池

→ P. 381

■ 確認登錄鑰匙的數量

車輛已登錄的鑰匙數量可被確認。請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 若「A New Key has been Registered Contact Your Dealer for Details」顯示在多功能資訊顯示幕上

當新鑰匙已註冊後從車外將車門開鎖大約 10 天時，此訊息會在每次駕駛側車門被開啓時顯示。

若顯示此訊息但是你未註冊新的鑰匙，請洽 TOYOTA 經銷商檢查是否有未知的智慧型鑰匙（除了你擁有的以外）被註冊。

■ 如果使用錯誤的鑰匙

鑰匙筒會空轉以隔離內部機構。

⚠ 注意

■ 為避免鑰匙損壞

- 不可使鑰匙掉落，如此會使鑰匙受到強烈撞擊或彎曲。
- 不可將鑰匙長時間的曝露於高溫下。
- 不可讓鑰匙弄濕或以超音波洗滌器等清洗。
- 不可將鑰匙和金屬或有磁性之物品附著在一起或將鑰匙和這類物品放得太近。
- 不可分解鑰匙。
- 不可在智慧型鑰匙上黏貼金屬或具有磁性的物質。
- 不可將鑰匙放在會產生磁場的物品附近（例如：電視機、音響系統、電磁爐或醫療電子設備如低頻率醫療設備）。
- 不可將鑰匙放在醫療電子設備附近（諸如低頻率醫療設備或微波醫療設備）且不要在鑰匙放在身上時接受醫療照顧。

■ 攜帶智慧型鑰匙在身上

攜帶智慧型鑰匙請遠離開啓的電子設備 10 cm 或以上的距離。智慧型鑰匙在電器設備 10 cm 以內，從電氣設備發出的無線電波可能會干擾鑰匙，而導致鑰匙功能不正常。

■ 如果有 **Sart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統功能異常或有其他鑰匙相關的問題

請攜帶所有智慧型鑰匙並將愛車開至 Toyota 保養廠檢查。

■ 遺失智慧型鑰匙時

如果智慧型鑰匙遺失，則車輛失竊的風險會增加。請立即攜帶剩餘的所有智慧型鑰匙並將愛車開至 Toyota 保養廠處理。

152 3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

車門

車輛可以使用 **Smart Entry** 車門啓閉功能、遙控器或車門鎖開關來上鎖和開鎖。

從車外開鎖及上鎖車門

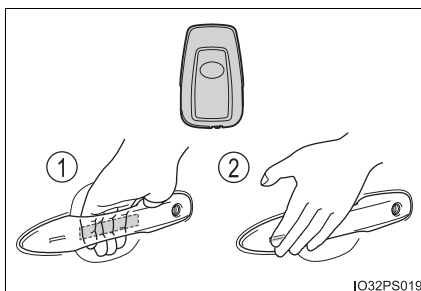
◆ **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統

攜帶智慧型鑰匙即可使用下列功能。

- ① 握住駕駛座車門外把手或前乘客座車門外把手以感知器（若有此配備）將所有車門開鎖。

確定有觸摸到車門外把手內側的感知器。

車門剛上鎖的 3 秒鐘內無法再開鎖。



- ② 觸按上鎖感知器（前車門外把手表面上的凹陷處）將車門上鎖。

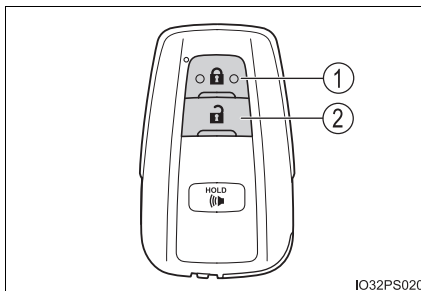
檢查車門是否已確實上鎖。

◆ 遙控器

- ① 將所有車門上鎖
檢查車門是否已確實上鎖。

按住以關閉車窗。*

- ② 將所有車門開鎖
按住以開啓車窗。*



*: 這些個人化設定須交由 Toyota 保養廠實施。

■ 操作信號

車門：

蜂鳴器 (若有此配備) 會響起且緊急警示燈會閃爍以指示車門已經上鎖或開鎖。(上鎖：一次；開鎖：二次)

車窗：

蜂鳴器會響起以指示車窗和天窗在作動中。

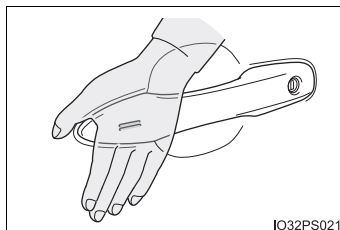
■ 防盜功能

如果車門在開鎖 30 秒鐘內沒有打開，則防盜功能會自動將車門再度上鎖。

■ 無法藉車門外把手表面上的上鎖感知器將車門上鎖時

當即使用手指碰觸車門外把手表面上的上鎖感知器車門仍無法上鎖時，就用手掌碰觸上鎖感知器。

若有穿戴手套時，請先脫掉手套。



3

操作注意事項

■ 車門鎖蜂鳴器

如果在車門沒有完全關上時即試圖上鎖車門，則蜂鳴器會響起持續 5 秒鐘。請將車門關妥來停止蜂鳴聲，然後再次上鎖。

■ 設定警報

車門上鎖即會設定警報系統。(→ P. 81)

如果 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統或遙控器無法正常操作

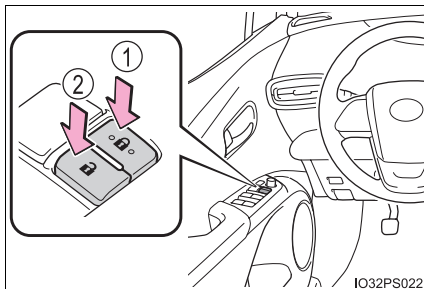
- 使用機械式鑰匙來上鎖及開鎖車門。(→ P. 435)
- 如果鑰匙電池沒電，請更新電池。(→ P. 381)

154 3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

從車內上鎖及開鎖車門

◆ 車門鎖開關

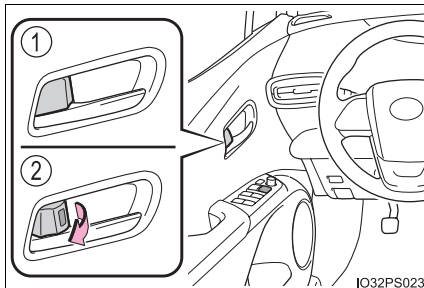
- ① 將所有車門上鎖
- ② 將所有車門開鎖



◆ 車內門鎖旋鈕

- ① 將車門上鎖
- ② 將車門開鎖

駕駛座車門和前座乘客車門(僅某些車型)可以藉由拉內把手來開啓，即使上鎖按鈕位在上鎖位置。



不用鑰匙從車外將前車門上鎖

- ① 將車內門鎖旋鈕移至上鎖位置。
- ② 拉住車門外把手時關閉車門。

如果 POWER 開關在 ACC 或 ON 模式，或是智慧型鑰匙被留在車內時，則車門將無法上鎖。

無法正常偵測到鑰匙時，車門可能會上鎖。

後車門兒童安全鎖

後車門兒童安全鎖被設定時，無法自車內開啓車門。

- ① 開鎖
- ② 上鎖

設定後車門兒童安全鎖可以防止兒童開啓後車門。按下每一個後車門上的開關即可鎖上兩側的後車門。



3

操作選項組件

■ 使用機械式鑰匙

車門也可以用機械式鑰匙來上鎖及開鎖。
(→ P. 435)

■ 車門開啓警告蜂鳴器

如果車速到達 5 km/h，主警示燈會閃爍且蜂鳴器會響起以指示車門未完全關妥。
此開啓車門會被顯示在多功能資訊顯示幕上。

■ 影響 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統或遙控器操作的情況

→ P. 165

■ 個人化

設定 (例如：操作信號) 可以變更。
(個人化功能： → P. 460)

警告**■ 為避免發生意外**

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能導致車門突然開啓而使乘員跌出車外，而造成死亡或嚴重傷害。

● 確定所有車門均已關妥。

● 行車時，不可拉動車門內把手。

要特別小心駕駛座車門和前座乘客車門（僅某些車型），因為此車門即使車內上鎖旋鈕是在上鎖位置，車門也有可被開啓。

● 有兒童乘坐在後座時，務必要將後車門兒童安全鎖設定在上鎖位置。

■ 車門開啓或關閉時

車門開啓或關閉時，請注意四周的環境（例如：車輛是否停在斜坡上、是否有足夠的空間可開啓車門或是否強風吹襲）。開啓或關閉車門時，請緊握住車門外把手，以防止任何不可預測的移動。

■ 當使用遙控器並操作電動窗或天窗（若有此配備）時

檢查後再操作電動窗或天窗以確保沒有任何乘客的身體部位可能被車窗或天窗夾到。此外，不允許兒童操作遙控器。兒童和其他乘客可能會被車窗或天窗夾到。

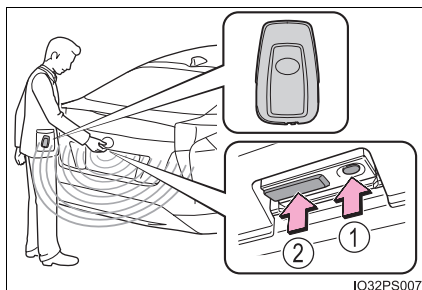
尾門

尾門可用下列方式開鎖 / 上鎖及開啓 / 關閉。

◆ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備)

攜帶智慧型鑰匙即可使用下列功能。

- ① 將所有車門上鎖
檢查車門是否已確實上鎖。
- ② 將所有車門開鎖
車門剛上鎖的 3 秒鐘內，車門無法立即再開鎖。



◆ 遙控器

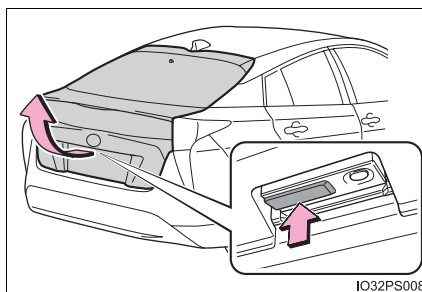
→ P. 152

◆ 車門鎖開關

→ P. 154

從車外開啓尾門

按下尾門開啓開關時掀開尾門。

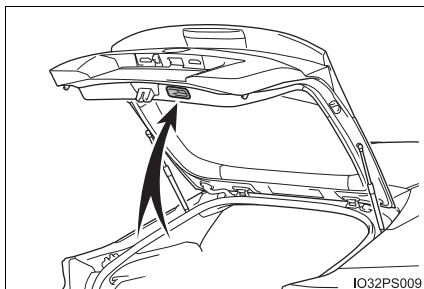


158 3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

關閉尾門時

使用尾門把手來拉下尾門，且務必從外側壓下尾門來將其關閉。

使用把手關閉尾門時，要小心不可將尾門拉向旁邊。

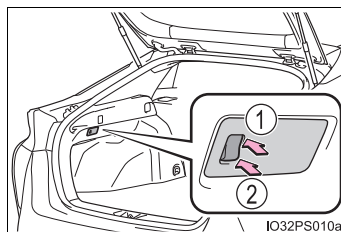


行李廂燈

在行李廂燈開關切換至 ON 的狀態下，當打開尾門時行李廂燈即會亮起。

- ① OFF
- ② ON

POWER 開關切換至 OFF 時，行李廂燈會在 20 分鐘後自動熄滅。

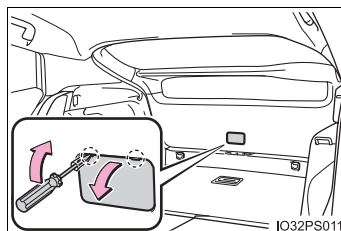


如果尾門開啓裝置無法作用

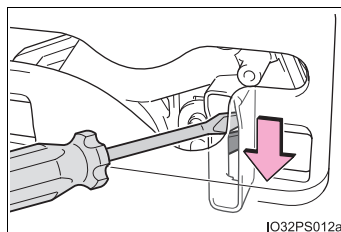
尾門可從車內開鎖。

- ① 拆下飾蓋。

為避免損傷，請用布包住平口螺絲起子的末端。



- ② 移動撥桿。



▲ 警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 行車前

- 確認尾門是否已完全關閉。如果尾門未完全關閉，行車時可能會意外開啓而撞到周圍的物體或放在行李廂的行李也可能會甩出車外而造成意外。
- 不可讓兒童在行李廂內玩耍。
如果兒童被意外地鎖在行李廂內，則他們可能會熱衰竭或有其他傷害。
- 不可讓兒童開啓或關閉尾門。
否則，可能會導致尾門突然作動，或造成兒童的手、頭或頸部被關閉中尾門夾住。

■ 行車時注意事項

- 行車時務必保持尾門關閉。
如果放任尾門開啓，它可能會撞到周圍的物體或放在行李廂的行李也可能會甩出車外而造成意外。
- 絕不可讓任何人坐在行李廂內。在緊急煞車、突然轉向或撞擊時，他們可能會死亡或受到嚴重傷害。

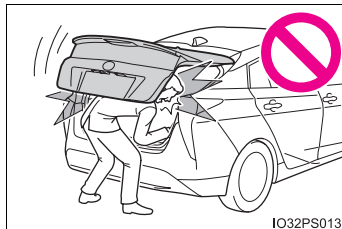
警告**尾門開啓時**

請遵守下列注意事項：

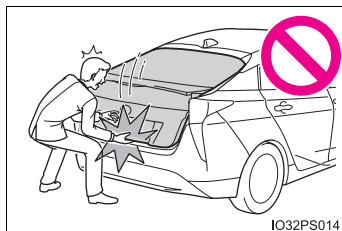
否則，可能會造成身體部分被夾住而造成死亡或嚴重傷害。

- 在開啓尾門前，請清除尾門上所有的重物（例如：雪和冰）。否則，可能會造成尾門開啓後突然再度關閉。
- 開啓或關閉尾門時，請徹底檢查以確保尾門周圍區域的安全。
- 如果有任何人在車輛附近，請確保其安全並讓他們知道尾門將要開啓或關閉。
- 在多風的氣候，要開啓或關閉尾門請謹慎小心，因為強風下尾門可能會突然移動。

- 如果尾門未完全開啓，其可能會突然關閉。在傾斜地面尾門會比在水平地面難開或難關，所以要知道尾門本身可能會突然地開啓或關閉。在使用行李廂前，請務必確認尾門已經完全開啓並固定。



- 在關閉尾門時，請特別小心以免手指等被夾傷。
- 在關閉尾門時，請務必輕壓尾門外側表面。如果使用尾門把手將尾門完全關閉時，則可能會造成手或手臂被夾傷。



- 不可拉尾門緩衝支撐桿來關閉尾門，且不可在尾門緩衝支撐桿上掛物品。
否則，可能會造成手被夾到或尾門緩衝支撐桿損壞等而導致意外。
- 如果尾門有裝載自行車攜車架或類似重物時，尾門有可能會在開啓後突然又再次落下關閉，而造成人員的手、頭或頸部被其夾住而受傷。要安裝配件到尾門時，請使用 Toyota 推薦之正廠零件。

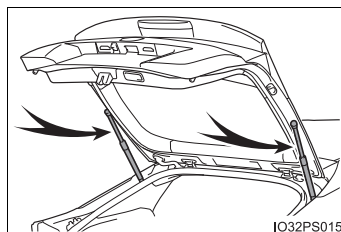
⚠ 注意**尾門緩衝支撐桿**

尾門配備有用於支撐尾門到定位的緩衝支撐桿。

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成尾門緩衝支撐桿損壞而導致其故障。

- 不可黏貼任何外來物 (例如：貼紙、塑膠膜或黏膠) 到緩衝支撐桿。
- 不可用手套或其他布料製成的東西接觸緩衝支撐桿。
- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到尾門上。
- 不可將手放在緩衝支撐桿上或對其施加橫向力。



3

操作各項組件

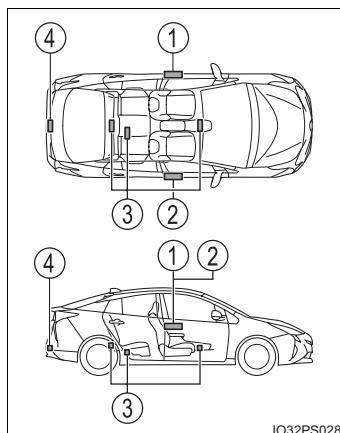
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統

只要攜帶智慧型鑰匙 (例如：放在口袋中) 即可輕易地執行下列各項功能。駕駛人請隨身攜帶智慧型鑰匙。

- 將車門開鎖及上鎖 (→ P. 152)
- 將尾門開鎖及上鎖 (→ P. 157)
- 啓動油電複合動力系統 (→ P. 198)

■ 天線位置

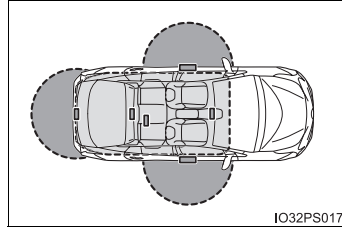
- ① 車廂外的天線 (駕駛側)
- ② 車廂外的天線 (乘客側)
- ③ 車廂內的天線
- ④ 行李廂外的天線



有效範圍 (智慧型鑰匙可以被偵測到的區域)

● 車門上鎖或開鎖時

智慧型鑰匙在距離駕駛座車門外把手、乘客側車門外把手 * 和尾門操作開關 *0.7 m 以內時，系統即可作用。(只有偵測到鑰匙的車門可以作用。)



*: 若有此配備

● 啓動油電複合動力系統或切換 POWER 開關模式時

智慧型鑰匙在車內時，系統即可作用。

警報及警示訊息

警報聲及顯示在多功能資訊顯示幕的訊息可用來防止意外或錯誤操作而造成的車輛失竊。在顯示警示訊息時，請依據訊息採取適當的措施。

僅有警報聲時，其狀況及修正程序如下：

警報	狀況	修正程序
車外警報聲響了 5 秒鐘	有一個車門開啓時，即試圖將車門上鎖。	關好所有車門後，再鎖上車門。
車內警報重覆響起	在駕駛座車門開啓時，將 POWER 開關切換至 ACC 模式 (POWER 開關在 ACC 模式時，開啓駕駛座車門。)	將 POWER 開關切換至 OFF，並關上駕駛座車門。

164 3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

■當「Smart Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual」顯示在多功能資訊顯示幕上時

此系統可能發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。



■電池 - 省電功能

車輛長期時間未使用時，電池 - 省電功能即會作動，以避免智慧型鑰匙的電池和 12 V 電瓶沒電。

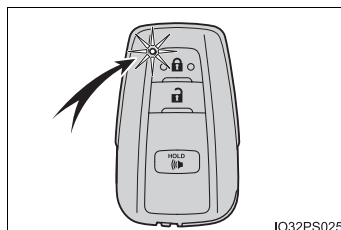
- 在下列狀況下，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統可能要花比較長的時間才能使車門開鎖。
 - 智慧型鑰匙被放置在離車輛 2 m 以內超過 10 分鐘或以上時。
 - Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統超過 5 天或以上未使用時。
- 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統超過 14 天或以上未使用時，除了駕駛座車門外，其他車門將無法開鎖。此時，可握住駕駛座車門外把手或使用遙控器或機械式鑰匙來使車門開鎖。

■智慧型鑰匙電池 - 省電功能

電池 - 省電模式被設定時，藉由停止接收智慧型鑰匙的無線電波來使電池耗電量下降到最低。

按住  的同時，按下  二次。確認智慧型鑰匙上的指示燈有閃爍 4 次。

在電池 - 省電模式被設定後，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統將無法使用。要取消此功能時，按下智慧型鑰匙上的任一按鈕即可。



■ 影響操作的情況

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統、遙控器及晶片防盜系統使用微弱的無線電波。在下列情況下，智慧型鑰匙和車輛之間的通訊可能會被影響，而阻礙 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統、遙控器和晶片防盜系統的正常操作。
(處理方法：→ P. 435)

- 智慧型鑰匙電池沒電時
- 接近電視傳播塔、電廠、加油站、無線電台、大銀幕、機場或其他產生強力無線電波或電子噪音的場所時
- 智慧型鑰匙和金屬物接觸或被下列金屬物覆蓋時
 - 卡片上有鋁箔紙貼附時
 - 香煙盒內有鋁箔紙時
 - 金屬材質的皮包或背包
 - 錢幣
 - 用金屬製成的隨身懷爐
 - CD 及 DVD 媒體
- 附近有其他無線遙控鑰匙 (有發送無線電波者) 正在使用時
- 智慧型鑰匙和下列會發射無線電波的裝置一起被攜帶時
 - 手持式收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊器材
 - 其他車輛的智慧型鑰匙或會發射無線電波的無線鑰匙
 - 個人電腦或 PDA
 - 數位音響播放機
 - 可攜式遊樂器
- 如果含有金屬成分或金屬物質的有色隔熱紙被黏貼在後窗時
- 智慧型鑰匙放在電瓶充電機或電子裝置附近時

166 3-2. 開啓、關閉和上鎖車門

Smart Entry 車門啓閉系統功能的注意事項

- 即使智慧型鑰匙在有效範圍之內 (可偵測到的區域內)，此系統在下列情況下仍可能無法正常作用：
 - 在車門上鎖或開鎖時，智慧型鑰匙太接近車窗或車門外把手、接近地面、或在高處。
 - 啓動油電複合動力系統或切換 POWER 開關模式時，智慧型鑰匙位在儀表板上、車底板上、車門置物袋內或手套箱內。
- 下車時，不可將智慧型鑰匙放在儀表板或車門置物盒附近。依照無線電波接收的狀態，智慧型鑰匙可能會被車廂外的天線偵測到而使車門變得可從車外上鎖，這樣可能會使鑰匙被鎖在車內。
- 只要智慧型鑰匙在有效範圍內，任何人都可以使車門開鎖或上鎖。
- 如果智慧型鑰匙位於車窗附近，不論智慧型鑰匙是否在車內，油電複合動力系統可能也可以被啓動。
- 智慧型鑰匙在有效範圍內，如果車門外把手上潑濺大量的水時(例如：雨天或洗車時)車門可能會開鎖。(如果車門沒有開啓和關閉，大約 30 秒鐘後車門將會自動再上鎖。)
- 智慧型鑰匙在車輛附近，如果使用遙控器來上鎖車門，則車門可能無法使用 Smart Entry 車門啓閉系統來開鎖。(使用遙控器使車門開鎖。)
- 戴上手套觸摸車門上鎖感知器時可能會延遲或防礙上鎖操作。請脫掉手套後再觸摸上鎖感知器。
- 部分車型：使用上鎖感知器執行上鎖操作時，確認信號將連續顯示二次。此後，即不會再顯示確認信號。
- 如果車門外把手變濕且智慧型鑰匙在有效範圍內，則車門可能會反複地上鎖及開鎖。這種情況下，在洗車時請遵循下列正確程序。
 - 請將智慧型鑰匙放置在遠離車輛 2 m 或以上。(小心鑰匙不要被偷。)
 - 設定智慧型鑰匙至電池 - 省電模式來停用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統。(→ P. 164)

- 洗車期間，如果智慧型鑰匙在車內且車門外把手潮濕，車外蜂鳴器可能會響起。要關閉警報聲時，請將所有車門上鎖。
- 上鎖感知器如果被冰、雪、泥濘等覆蓋時其可能無法正常作用，請將上鎖感知器清理乾淨並再操作一次。
- 突然接近有效範圍或操作車門外把手，車門可能會無法開鎖。此時，請先放開車門外把手讓其回復至原位，並於再次拉起車門外把手之前，檢查車門是否已開鎖。
- 如果有另一支智慧型鑰匙在偵測區域內，在握住車門外把手後可能需要花比較長的時間才能將車門開鎖。

■ 車輛長時間未行駛時

- 為避免車輛遭竊，不可將智慧型鑰匙留置在距離車輛 2 m 的範圍內。
- **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統**可以事先停用 (關閉) (→ P. 460)

■ 請正確地操作系統

要操作系統時，請確定有攜帶智慧型鑰匙。從車外操作系統時，請不要將智慧型鑰匙拿得太靠近車輛。

依據所站的位置及手握智慧型鑰匙的方式，鑰匙可能無法被正確辨識或正常作用。(可能會意外觸動警報，或是車門上鎖防止功能可能無法作用。)

■ 如果 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統**無法正常操作

- 將車門上鎖及開鎖：使用機械式鑰匙。(→ P. 435)
- 啓動油電複合動力系統：P. 436

■ 個人化

設定 (例如：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統) 可以變更。

(個人化功能：→ P. 460)

■ 如果 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統**在個人化設定時被停用

- 將車門開鎖及上鎖：
使用遙控器或機械式鑰匙。(→ P. 152, 435)
- 啓動油電複合動力系統及切換 POWER 開關模式：P. 436
- 關閉油電複合動力系統：P. 199

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

警告**電子設備干擾警告**

- 體內有植入式心律調節器、心臟同步治療調整器或植入式心臟除顫器者，需要和 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統天線保持適當的距離。(→ P. 162)

無線電波可能影響上述裝置。如有需要，可停用 (關閉) Smart Entry 車門啓閉系統。有關無線電波的頻率及發射時機，詳情請洽詢 Toyota 保養廠。必要時，請詢問您的醫生是否應該停用 (關閉) Smart Entry 車門啓閉系統。

- 體內有植入式心律調節器、心臟同步治療調整器或植入式心臟除顫器以外的任何電子醫療裝置者應該洽詢裝置製造商，來取得有關該項裝置在無線電波影響下的運作情況資訊。

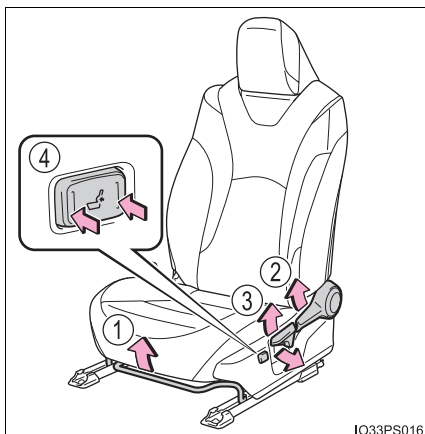
無線電波可能會對這些醫療裝置的作用產生無法預期的影響。

有關停用 (關閉) Smart Entry 車門啓閉功能之詳情，請聯絡 Toyota 保養廠。

前座座椅

調整程序

- ① 座椅位置調整桿
- ② 椅背角度調整桿
- ③ 垂直高度調整桿 (駕駛座)
- ④ 腰部支撐調整開關(駕駛座)



3

操作各項組件

調整座椅時

當調整座椅時要小心，不要使頭枕碰觸到車頂飾板。

⚠ 警告

■ 調整座椅位置時

- 調整座椅的過程中需注意乘客是否會被移動的座椅夾傷。
- 不可將手放在座椅下面或靠近移動的部份，以免受傷。
手指或手有可能會卡在座椅的機構中。

■ 座椅調整

- 為了減少碰撞時腰部安全帶滑出的危險，故座椅不可過度傾斜。如果座椅傾斜過度，腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的風險。
行車中不可調整座椅，否則座椅可能會意外移動並導致駕駛者對車輛失去控制。
- 座椅在調整後，務必確認座椅是否有鎖定至定位。

後座座椅

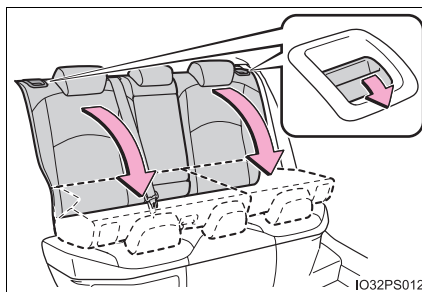
椅背可被摺疊。

鋪平椅背

- 1 將車停放在安全地方。
確實地踩下駐車煞車並將檔位排至 P 檔位。(→ P. 208)
- 2 調整前座椅的位置和椅背的角度。(→ P. 169)
依據前座座椅的位置，如果椅背向後傾倒，它有可能會干涉後座椅的操作。
- 3 降低後座椅的頭枕。(→ P. 173)
- 4 收起後座椅的扶手，若其被拉出的話。(→ P. 318)
當僅操作左側座椅時不需要此步驟。

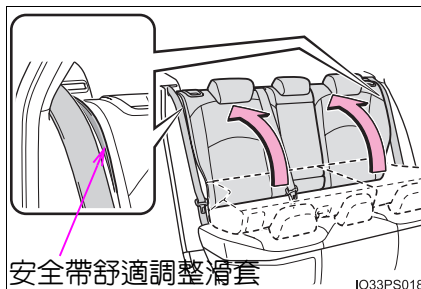
鋪平椅背

拉起椅背鎖定釋放桿並將椅背摺下。



回復後椅背

為了避免安全帶卡在座椅和車輛內側之間，要將安全帶穿過安全帶舒適調整滑套然後將椅背穩固地回復至鎖定位置。



警告

■ 當舖平椅背時

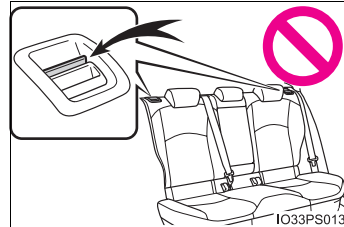
請遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 行車時，不可將椅背折下。
- 將車輛停放在平坦的地面，確實地踩下駐車煞車並將檔位排至P檔位。
- 行車時不可允許任何人坐在摺疊的椅背上或行李廂內。
- 不可讓兒童進入行李廂內。
- 如果座椅有乘員，則不可操作後座椅。
- 操作座椅時，請小心不可讓腳或手卡在座椅可移動或連接的零件中。
- 不可讓兒童來操作座椅。

警告**■ 將椅背恢復到垂直位置後**

請遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 藉由輕輕地前後推動椅背，來確認其是否有牢牢地鎖住。
如果椅背未被確實鎖住，則椅背鎖定釋放桿上的紅色記號會被看到。
確認是否沒有看到紅色記號。



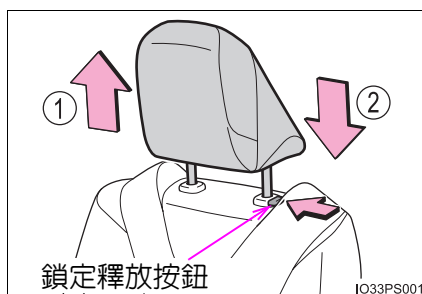
- 檢查安全帶是否未被扭轉或被夾在椅背下。

頭枕

所有座椅都有提供頭枕。

前座座椅

- ① 向上
將頭枕向上拉。
- ② 向下
按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。



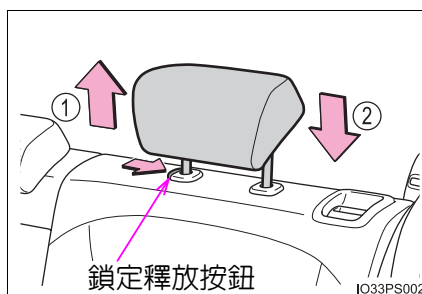
3

總/各項組件

後座座椅

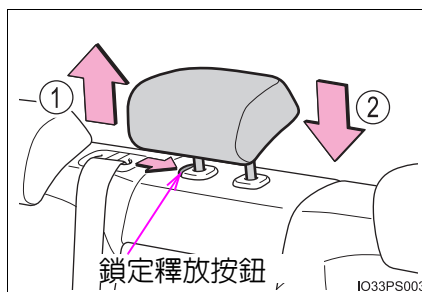
■ 後座外側座椅

- ① 向上
將頭枕向上拉。
- ② 向下
按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。



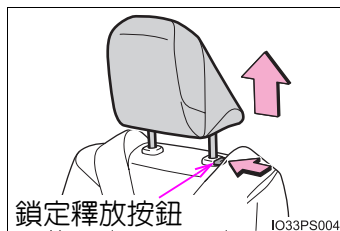
■ 後中央座椅

- ① 向上
將頭枕向上拉。
- ② 向下
按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。



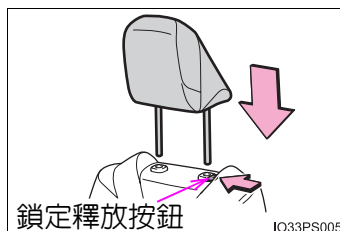
■ 拆下頭枕

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向上拉出。

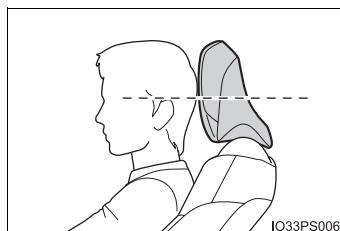
**■ 安裝頭枕**

將頭枕對正安裝孔再將頭枕壓下至鎖定位置。

要降低頭枕時，請按住鎖定釋放按鈕。

**■ 調整頭枕高度 (前座椅)**

請確定頭枕高度已調整到其中心點與您耳朵的上緣切齊。

**■ 調整後座椅頭枕**

使用頭枕時，務必將頭枕自收藏位置調高一段。

警告**頭枕注意事項**

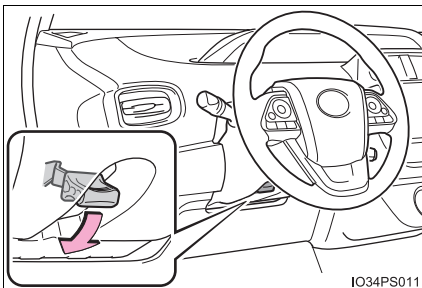
請遵守下列有關頭枕之注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 使用專為每一座位設計的頭枕。
- 隨時將頭枕調整到正確的位置。
- 頭枕調整後，請將頭枕向下壓並確保其在鎖定位置。
- 不可在未安裝頭枕的情況下行車。

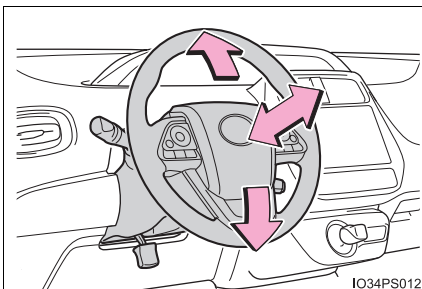
方向盤

調整程序


- 1 握住方向盤並將鎖定桿向下壓。

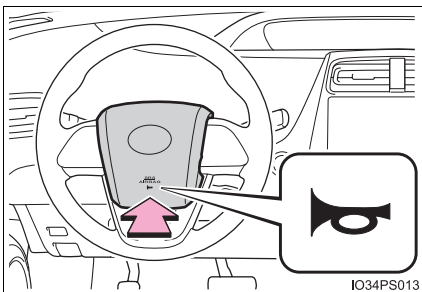


- 2 將方向盤以垂直及水平方式調整到理想的位置。
調整後，將鎖定桿向上拉以固定方向盤。



喇叭

要鳴響喇叭時，請按下  記號附近的部位即可。



調整方向盤後

請確定方向盤已牢固地鎖定。

如果方向盤沒有牢固地鎖定，則喇叭可能不會響。

警告**行車時注意事項**

不可在行車時調整方向盤。

否則，可能會造成駕駛失控並導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

調整方向盤後

請確定方向盤已牢固地鎖定。

否則，方向盤可能會突然的移動，而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

車內後視鏡

後視鏡的位置可以調整，使能充分掌握後方視線。

▶ 自動式防眩車內後視鏡

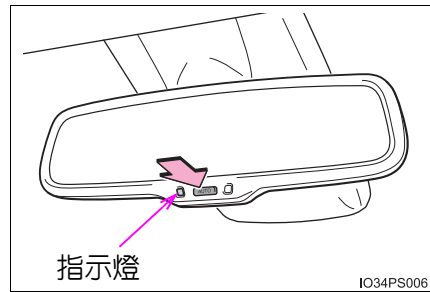
依據後方車輛頭燈的亮度會自動降低眩光。

變更自動防眩功能模式

ON/OFF

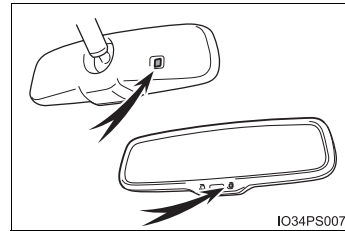
自動式防眩車內後視鏡在 ON(開啓) 模式時，指示燈會亮起。每當POWER 開關切換至ON 模式時，後視鏡功能將會回到 ON(開啓) 模式。

按下按鈕即可將功能切換至 OFF(關閉) 模式。(指示燈會熄滅。)



■ 避免感知器誤判 (配備自動式防眩車內後視鏡車型)

為確保感知器正常地作用，不可碰觸或遮住它。



⚠ 警告

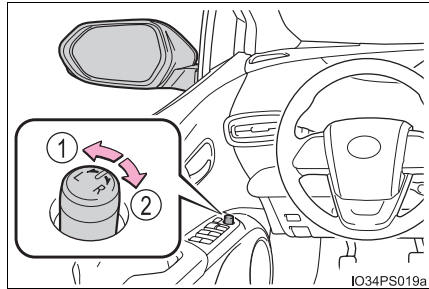
不可在行車時調整後視鏡位置。
否則，可能造成駕駛失控而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

車外後視鏡

調整程序

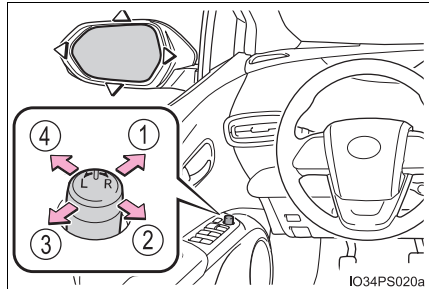
- 1 轉動開關來選擇要調整的後視鏡。

- ① 向左
- ② 向右



- 2 操作開關來調整後視鏡。

- ① 向上
- ② 向右
- ③ 向下
- ④ 向左

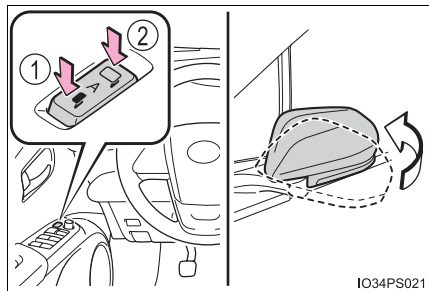


收摺和伸展後視鏡

- ① 收摺後視鏡
- ② 展開後視鏡

將車外後視鏡收摺開關放在中間位置即可將後視鏡設定在自動模式。

自動模式允許車外後視鏡的伸展或收摺與車門的上鎖或開鎖連結。



■ 後視鏡角度只可在下列狀況調整

POWER 開關在 ACC 或 ON 模式。

■ 後視鏡起霧時

車外後視鏡除霧器可用來清除後視鏡之霧氣。開啓後窗除霧器時，車外後視鏡除霧器也會同時開啓。(→ P. 294)

■ 在天寒時使用自動模式

當在天寒時使用自動模式時，車外後視鏡可能會結凍和自動收摺且可能會無法回復。在此狀況下，要將冰雪從車外後視鏡去除，然後使用手動模式操作後視鏡或用手移動後視鏡。

■ 個人化

可以變更自動後視鏡收摺和伸展操作。

(個人化功能：→ P. 460)

▲ 警告**■ 行車時要點**

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛失控並發生意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 不可在行車時調整後視鏡。
- 不可在後視鏡收摺的情況下駕駛車輛。
- 行車前，駕駛側和乘客側的後視鏡都應能完全伸展並正確地調整。

■ 後視鏡移動時

為避免人員受傷及後視鏡故障，請小心不要被移動中的後視鏡夾到手。

■ 後視鏡除霧器作用時

不可觸摸車外後視鏡鏡面，因為鏡面會變得很熱並燙傷您。

電動窗

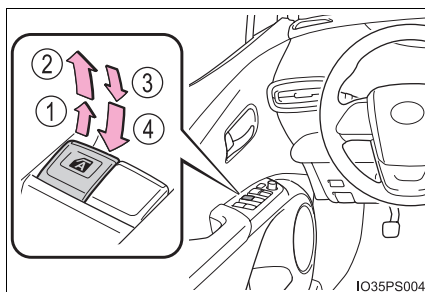
開啓和關閉程序

電動窗可以使用下列開關來開啓及關閉。

以開關操作電動窗的方法如下所列：

- ① 關閉
- ② 單觸關閉 *
- ③ 開啓
- ④ 單觸開啓 *

*: 要中途停止電動窗時，將開關朝相反的方向按下即可。

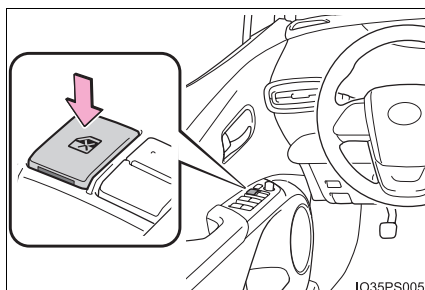


車窗鎖定開關

按下此開關即可鎖住乘客座車窗。

使用此開關可防止兒童在無意間開啓或關閉乘客側車窗。

再次按下此開關即可解除乘客座車窗的鎖定。



3

操作各項組件

■ 電動窗只可在下列狀況使用

POWER 開關在 ON 模式時。

■ 油電複合動力系統在 **OFF(關閉)** 後操作電動窗

即使在 POWER 開關已經切換到 ACC 模式或是 OFF 後，電動窗仍可作動約 45 秒鐘。但是，當任一前車門被開啓後，電動窗即無法再操作。

182 3-5. 開啓和關閉車窗

■ 防夾保護功能

車窗關閉時，如果有東西被夾在車窗及窗框之間，車窗即會停止並稍微開啓。

■ 防卡保護功能

車窗開啓時，如果有東西卡在車門及車窗之間，車窗會停止移動。

■ 無法開啓和關閉電動窗時

當防夾保護功能或防卡保護功能作用異常或車窗無法完全開啓和關閉時，請利用車門的電動窗開關執行下列操作。

- 將車輛停下，在 POWER 開關維持在 ON 模式的狀態下，在防夾保護功能或防卡保護功能作動的 4 秒鐘內以單觸關閉位置持續操作電動窗開關。或者以單觸開啓位置持續操作電動窗開關，即可開啓或關閉車窗。
- 若執行上述操作後仍舊無法順利開啓或關閉車窗，請藉由執行以下的程序來使系統初始化。
 - ① 將 POWER 開關切換到 ON 模式。
 - ② 以單觸關閉位置拉住電動窗開關，將車窗完全關閉。
 - ③ 放開電動窗開關片刻，然後再將電動窗開關按住在單觸關閉位置約 6 秒鐘。
 - ④ 放開電動窗開關片刻，然後以單觸開啓位置按住電動窗開關，並於車窗完全開啓後持續按住開關 1 秒鐘以上。
 - ⑤ 放開電動窗開關片刻，然後再將開關壓住在單觸關閉位置約 4 秒鐘。
 - ⑥ 放開電動窗開關片刻，然後再次以單觸關閉位置拉住電動窗開關，並於車窗完全關閉後持續按住開關 1 秒鐘以上。

如果在車窗移動過程中您放開開關，則須從頭開始再做一次。
如果依上述步驟正確實施後電動窗仍無法正常地關閉或開啓，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 車門鎖連結車窗操作

- 電動窗可以使用機械式鑰匙來開啓和關閉。* (→ P. 435)
- 電動窗可以使用遙控器來開啓和關閉 * (→ P. 152)。

* : 這些個人化設定必須在 Toyota 保養廠實施。

■ 電動窗開啓提醒功能

當 POWER 開關關閉且在電動窗仍開啓的狀態下將駕駛座車門開啓時，則蜂鳴器會響起且儀表板上的多功能資訊顯示幕會顯示訊息。

■ 個人化

設定 (例如：車門鎖連結操作) 可以變更。
(個人化功能：→ P. 460)

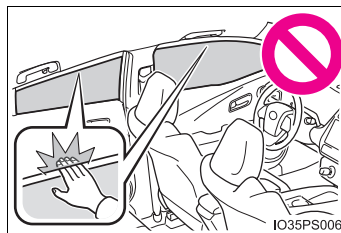
▲ 警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

■ 關閉電動窗

- 駕駛人必須對全車電動窗的運作負責，包括乘客的操作行為。為了避免意外作動，尤其是兒童，請勿讓兒童操作電動窗。兒童和其他乘客的身體部位可能會被電動窗夾到。此外，車內有兒童乘坐時，建議使用電動窗鎖定開關。(P. 181)

- 務必確定所有乘客身體的任何部位不會被作動中的車窗夾到。



- 使用遙控器或機械式鑰匙操作電動窗前，請先確認所有乘客身體的任何部位不會被作動中的車窗夾到再操作電動窗。同時也要避免讓兒童使用遙控器或機械式鑰匙操作電動窗。兒童和其他乘客可能會被電動窗夾到。
- 離開車輛時，請將 POWER 開關關閉，隨身攜帶鑰匙並讓兒童一起下車。有可能因為兒童貪玩而意外作動，導致意外事故。

 警告

■ 防夾保護功能

- 絕不可試圖用您身體的任何部位來觸發防夾保護功能。
- 如果任何物體在車窗完全關閉之前被夾到，防夾保護功能可能不會作用。

■ 防卡保護功能

- 絕不可試圖使用手、手臂、衣物等來觸發防卡保護功能。
- 如果任何物品在車窗完全開啓之前被夾到，防卡保護功能可能不會作用。請小心不要被電動窗夾到您的雙手、手臂或衣物。

行車時 4

- 4-1. 行車前**
- 駕駛車輛 186
 - 貨物及行李 196
 - 拖曳尾車 197
- 4-2. 駕駛程序**
- POWER (點火) 開關 . 198
 - EV 駕駛模式 204
 - 油電複合動力系統變速箱 207
 - 方向燈控制桿 212
 - 駐車煞車 213
- 4-3. 操作燈光和雨刷**
- 頭燈開關 214
 - AHB 智慧型遠光燈自動切換系統 217
 - 霧燈開關 220
 - 擋風玻璃雨刷和噴水器 221
 - 後檔雨刷和噴水器 225
- 4-4. 加油**
- 開啓油箱蓋 227
- 4-5. 使用行車輔助系統**
- 主動式安全防護系統 .. 231
 - PCS(預警式防護系統) 236
 - LDA (轉向輔助的車道偏移警示控制)..... 246
 - ACC 主動式車距維持系統 256
 - 定速巡航 269
 - 駕駛模式選擇開關 274
 - 行車輔助系統 276
- 4-6. 駕駛要領**
- 油電複合動力車輛駕駛要領 283
 - 冬季行車要領 285

駕駛車輛

請務必遵守下列程序，以確保行車安全：

啟動油電複合動力系統

→ P. 198

行車時

- 1 踩下煞車踏板，並將檔位排至 D 檔位。
(→ P. 207)
確認檔位指示燈是顯示在 D 檔位。
- 2 釋放駐車煞車。(→ P. 213)
- 3 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板使車輛加速。

停止車輛

- 1 檔位在 D 檔位時，踩下煞車踏板。
- 2 必要時，作動駐車煞車。
如果車輛需停一段時間，則請將檔位排至 P 檔位。(→ P. 208)

停駐車輛

- 1 車輛完全停止。
- 2 作動駐車煞車。(→ P. 213)
- 3 將檔位排至 P 檔位。(→ P. 208)
確認檔位指示燈是顯示在 P 檔位。
- 4 按下 POWER 開關來關閉油電複合動力系統。
- 5 慢慢的釋放煞車踏板。
- 6 鎖上車門，並確定智慧型鑰匙有隨身攜帶。
如果車輛停放在斜坡時，若有需要，請放置車輪擋塊擋住車輪。

上坡起步

- 1 在煞車踏板踩住時，作動駐車煞車，然後將檔位排至 D 檔位。
- 2 放開煞車踏板並輕踩油門踏板。
- 3 釋放駐車煞車。

■ 上坡起步時

HAC 上坡起步輔助系統將會作動。(→ P. 277)

■ 為了節能行駛

請記住，油電複合動力車輛與傳統車輛無異，請避免不必要的操駕(例如：突然加速)。(→ P. 283)

■ 雨中行駛

- 下雨時須小心駕駛車輛，因為能見度會降低、玻璃可能起霧，而且路面會變的濕滑。
- 開始下雨時，因為路面會變得特別濕滑，須小心駕駛車輛。
- 下雨時應避免在高速公路上高速行駛，因為在輪胎及路面之間的水可能無法即時排出而產生一層水的薄膜，而妨礙轉向及煞車的正常工作。

■ 限制油電複合動力系統輸出 (煞車優先系統)

- 當同時採下油門和煞車踏板時，可能會限制油電複合動力系統輸出。
- 當此系統作用時，多功能資訊顯示幕上會顯示警示訊息。如果在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。

■「ECO 油門踏板引導」(→ P. 113)

藉由行駛時參閱「ECO 油門踏板引導」顯示，將可容易的以節能友善的方式行駛。此外，藉由使用「ECO 油門踏板引導」，將可容易的增加 Eco 分數的評價。

●當起步時：

當維持在「ECO 油門踏板引導」的範圍內時，逐漸踩下油門踏板並加速至想要的車速。若避免過度加速，「ECO- 起動」分數將會增加。

●行車時：

在加速至想要的車速後，釋放油門踏板並在「ECO 油門踏板引導」的範圍內以穩定的車速行駛。藉由將車輛維持在「ECO 油門踏板引導」的範圍內，「ECO- 定速」分數將會增加。

●停車時：

當停車時，早點釋放油門踏板將會造成「ECO- 停止」分數增加。

■限制突然起步 (DSC 檔位誤入動力限制系統)

●當執行下列異常操作時，可能會限制油電複合動力系統輸出。

- 當檔位在踩下油門踏板的狀態下從 R 檔排至 D 檔、D/B 檔至 R 檔、N 檔至 R 檔、P 檔至 D 檔、P 檔至 R 檔時，警示訊息會出現在多功能資訊顯示幕上。如果在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。
- 當車輛倒車油門踩下過多時。

●當 DSC 檔位誤入動力限制系統被作動時，您的愛車可能會有無法從泥地或新雪脫困的麻煩。在這種情形下，要停用 TRC (→ P. 278) 來取消 DSC 檔位誤入動力限制系統以便使車輛可以能夠從泥地或新雪脫困。

■新車磨合

為增加車輛使用壽命，請遵循下列注意事項：

●最初 300 公里：

避免車輛突然停止。

●最初 1600 公里：

- 不可極速行駛。
- 避免突然加速。
- 不可長時間以固定速度行駛。

■車輛在外國使用時

請遵守當地有關的車輛監理法規並確認有可用之燃油。(P. 452)

警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

車輛起步時

在「READY」指示燈亮起且車輛停止時，請隨時踩住煞車踏板。以避免車輛滑動。

行車時

- 如果您不熟悉煞車及油門踏板的位置，不可駕駛車輛，以免踩錯踏板。
 - 意外踩下油門踏板而不是煞車踏板，將導致突然加速，可能造成意外事故。
 - 倒車時，可能會因為扭轉身體而造成較難操作踏板。務必確定您可以正確地操作踏板。
 - 務必保持正確的駕駛姿勢，即使只是要稍微地移動車輛。如此可讓您正確地操作煞車及油門踏板。
 - 使用右腳踩下煞車踏板。在緊急情況下，使用左腳踩下煞車踏板，可能會反應延遲而導致意外事故。
- 車輛是由電動馬達提供動力時，駕駛人要特別注意行人。此時沒有引擎聲響，可能會使行人誤判車輛的動作。
- 不可將車輛駛過或停放在易燃物品旁。
排氣系統及排氣溫度極高。如果接近任何易燃物可能會引發火災。
- 在正常行駛時，不可關閉油電複合動力系統。行駛中將油電複合動力系統關閉，雖不會喪失方向盤或煞車控制，但會喪失這些系統的動力輔助。此將使車輛變得更難以平穩地駕駛，因此為了安全應該儘速將車輛靠路邊停車。在緊急事故（例如：如果車輛變得無法以正常方式停止）時：→ P. 397
- 在下陡坡路段行駛時，請使用引擎煞車（在B檔位，而不是在D檔位）來保持安全車速。
連續使用腳煞車可能會導致過熱而喪失煞車效能。（→ P. 208）
- 不可在行車中調整方向盤、座椅或車內 / 車外後視鏡的位置。
否則，可能造成車輛失控。
- 隨時檢查所有乘客的頭、手或身體的其他部位不可伸出車外。

警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

行經溼滑路面時

- 突然煞車、加速和轉向可能會導致輪胎打滑和車輛失控。
- 突然加速、由於排檔或引擎轉速變動而產生的引擎煞車可能會導致車輛打滑，進而發生意外事故。
- 行經水坑後，踩下煞車踏板以確認煞車功能是正常的。煞車塊受潮可能會防礙煞車之正常功能。如果煞車僅有單側受潮及功能不正常，轉向控制可能會受到影響。

變換檔位時

- 在選擇前進檔位行駛時，不可讓車輛向後滑動；或在 R 檔位時，不可讓車輛向前滑動。
否則，可能會導致發生意外事故或損傷車輛。
- 車輛在移動時，不可將檔位排至 P 檔位。
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向前移動時，不可將檔位排至 R 檔位。
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向後移動時，不可將檔位排至前進檔位。
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛移動時，將檔位排至 N 檔位，將會造成油電複合動力系統的動力被切斷。油電複合動力系統的動力被切斷時，引擎煞車將不會作用。
- 請小心不可在踩油門踏板時，來變換檔位。
如果將檔位排至 P 或 N 以外的檔位，則車輛可能會不預期的加速而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。
變換檔位後，請務必確認儀表內的檔位指示燈是否顯示當前的檔位。

▲ 警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 如果聽到尖銳磨擦聲 (煞車塊磨耗指示器)

請盡快至 Toyota 保養廠檢查和更換煞車塊。
如果未能及時更換煞車塊，將造成煞車圓盤損壞。

駕駛煞車塊和 / 或煞車圓盤磨耗超過其限度的車輛，是非常危險的。

■ 車輛停止時

- 非必要不可踩下油門踏板。
如果將檔位排至 P 或 N 以外的檔位，則車輛可能會不預期的加速而造成意外事故。
- 為避免車輛滑動而造成意外事故，在「READY」指示燈亮起時請隨時踩住煞車踏板，並於必要施加駐車煞車。
- 如果車輛停放在斜坡，為避免車輛向前或向後滑動而造成意外事故，請隨時踩住煞車踏板並於必要時施加駐車煞車。
- 避免引擎高速空轉。
在車輛停止時，讓引擎高速空轉可能會導致排氣系統過熱，如果附近有易燃物時將會導致火災。

▲ 警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 車輛停放時

- 在陽光下時，不可將眼鏡、打火機、噴霧罐或飲料罐放在車內。
否則，可能會導致下列後果：
 - 瓦斯氣體可能自打火機或噴霧罐洩出，因而導致火災。
 - 車內的高溫可能會使眼鏡的塑膠鏡片及鏡架變形或裂開。
 - 飲料罐可能會破裂而使所裝液體噴灑至車內，這可能會造成車輛電子零組件短路。
- 不可將打火機留置於車內。如果將打火機放置於手套箱或車內底板，當裝載行李或調整座椅時，則可能會被意外地點燃而導致火災。
- 不可將光碟黏貼在擋風玻璃或車窗上。不可放置如空氣清新劑等的容器在儀表板上。黏貼的光碟或容器猶如透鏡功能，將會造成車輛火災。
- 如果曲面的玻璃覆蓋金屬薄膜（例如：銀色薄膜），則不可打開車門或車窗。反射的陽光會使玻璃如同透鏡般，導致火災。
- 應隨時使用駐車煞車、檔位排至 P 檔位、關閉油電複合動力系統並上鎖車輛。
在「READY」指示燈亮起時，不可放任車輛無人看顧。
- 不可在「READY」指示燈亮起時或剛關閉油電複合動力系統後觸摸排氣管。
否則，可能會導致燙傷。

警告


請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■在車內小睡時


務必關閉油電複合動力系統。否則，可能會無意間觸動排檔桿或踩到油門踏板而導致意外或因油電複合動力系統過熱而引發火災。此外，如果車輛停放在通風不良的地方，則廢氣將可能進入車內，而導致死亡或嚴重危害身體健康。

■煞車時


- 如果煞車受潮時，務必更小心駕駛。
煞車受潮時，煞車距離會增加，車輛兩側的煞車力也可能不同。而且駐車煞車可能也無法穩固地煞住車輛。
- 如果電動控制煞車輔助系統無法作用，行駛時不可尾隨其他車輛太近，並應避免行駛在要使用煞車的下坡或急轉彎路段。
在這種情況下煞車仍可作用，但踩煞車踏板時會需要更大的力量，同時，煞車所需距離也會增加。請立即修理煞車。
- 煞車系統由 2 組或以上獨立的液壓系統組成；如果其中 1 組失效，則其它的仍可作動。在此種情況下，踩煞車踏板會比較吃力且煞車距離也會變長。請立即修理煞車。

 注意 行車時


- 行車時，不可同時踩下油門與煞車踏板；否則驅動扭力將會被抑制。
- 在斜坡時，不可以踩油門或同時踩下油門及煞車踏板的方式停住車輛。

 車輛停放時

務必要將檔位排至 P 檔位。否則，可能會造成車輛滑動或在誤踩油門踏板時發生車輛突然加速。

 避免損壞車輛零件


- 不可保持方向盤在向某一邊打到底的位置過久。否則，可能會使電動輔助方向盤馬達受損。
- 行經顛簸路段時應減速慢行，以避免車輪、車底等部位損壞。

 如果行駛中輪胎洩氣




輪胎沒氣或損壞可能會導致下列狀況：此時，請握緊方向盤並慢慢踩下煞車踏板以降低車速。

- 車輛可能難以控制。
- 車輛會發出異常聲音或震動。
- 車輛異常傾斜。




詳情請參閱如果輪胎洩氣的處理方法：→ P. 420

 注意 遇到淹水道路時

不可行經豪雨過後之淹水道路，如此可能會導致車輛受到下列嚴重損壞：

-  引擎熄火
-  電器組件短路
-  引擎進水而導致損壞

如果行經淹水道路及車輛被淹沒時，請務必將車輛交由 Toyota 保養廠檢查下列項目：

-  煞車功能。
-  引擎機油和油電複合動力系統變速箱油等的油量和品質。
-  軸承和懸吊接頭 (在可能的情況) 的潤滑狀況及所有接頭和軸承等等的功能。

如果檔位控制系統因為淹水而損壞，則可能會導致無法排至 P 檔位，或無法從 P 檔位排至其他檔位。檔位無法從 P 檔位排至其他檔位時，車輛的前輪將會被鎖住，此時車輛無法以前輪著地方式拖吊。此時，必須使用兩前輪或四輪離地的方式拖吊。

貨物及行李

請注意下列有關貨物存放、裝載容量及荷重的資訊。

⚠ 警告

■ 不可置放在行李廂內的物品

行李廂內放置下列物品可能會造成火災：

- 儲存汽油的容器
- 噴霧罐

■ 存放注意事項

請遵守下列注意事項：

否則，可能會妨礙正確地踩下踏板或阻擋駕駛的視野或導致物品擊中駕駛或乘客，而可能造成意外事故。

- 應盡可能將物品及行李放置在行李廂內。
- 行李廂內疊放的貨物及行李高度不可超過椅背高度。
- 在後座座椅摺下時，長的物品不可被直接放置在前座座椅的背後。
- 不可讓任何人乘坐在行李廂內。行李廂之設計不是供人員乘坐。乘客應坐在座位上並繫好安全帶。
- 不可將貨物或行李放置在下列位置：
 - 在駕駛人腳邊
 - 放在前乘客或後座椅上（疊放物品）
 - 行李廂隔屏上
 - 儀表板上
 - 中央面板上
- 固定所有在乘客車廂內的物品。

■ 裝載及配置

- 車輛不可超載。
- 不可使負載不平均。

不適當的裝載可能會造成轉向或煞車控制惡化，而導致死亡或嚴重傷害。

拖曳尾車

Toyota 汽車不建議您拖曳尾車，**Toyota** 也不建議安裝拖車鉤或使用拖車鉤來作為輪椅、踏板車、腳踏車等的運送裝置。您的愛車並非設計用來拖曳尾車或使用拖車鉤來作為運輸裝置。

拖曳能力：0 kg



4


行車時

POWER(點火) 開關

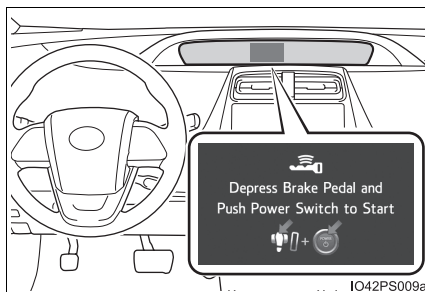
當您身上攜帶智慧型鑰匙欲啟動油電複合動力系統或變更 **POWER** 開關模式時，請執行下列操作：

啟動油電複合動力系統

- 1 確認已作動駐車煞車。
- 2 確實地踩住煞車踏板。

 和訊息將會顯示在多功能資訊顯示幕上。

檔位在 N 檔位時，油電複合動力系統無法啟動。將檔位排至 P 檔位再啟動油電複合動力系統。(→ P. 208)

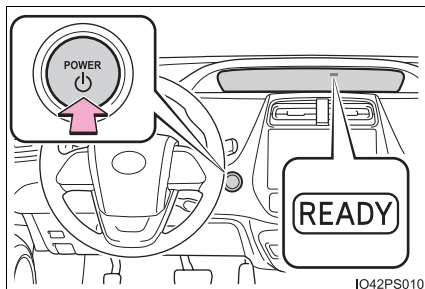


- 3 按下 POWER 開關。

如果「READY」指示燈亮起，即表示油電複合動力系統將可正常操作。

繼續踩著煞車踏板，直到「READY」指示燈亮起。

油電複合動力系統可從 POWER 開關的任何模式下啟動。



- 4 確認「READY」指示燈亮起。

如果「READY」指示燈從閃爍變成常亮且響起嗶一聲，則油電複合動力系統已正常啟動。

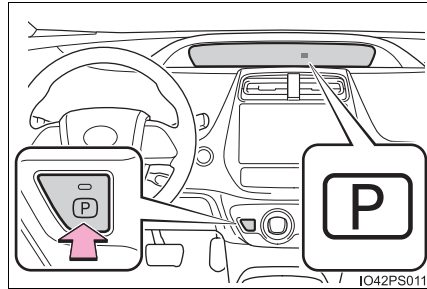
「READY」指示燈未亮起，車輛將無法行駛。

「READY」指示燈亮起時，即使引擎未發動，車輛也可行駛。(汽油引擎會依據車輛的狀況自動啟動或停止。)

關閉油電複合動力系統

- 1 將車輛完全停止。
- 2 作動駐車煞車。(→ P. 213)
- 3 將檔位排至 P 檔位。
(→ P. 208)

確認檔位指示燈是否顯示在 P 檔位。(→ P. 207)



- 4 按下 POWER 開關。
油電複合動力系統將會關閉。
- 5 慢慢釋放煞車踏板並確認儀表板上的顯示是否已熄滅。
在油電複合動力系統將會關閉後，儀表顯示會突然關閉。
(→ P. 202)

切換 POWER 開關模式

在未踩下煞車踏板時，按下 POWER 開關即可切換電源模式。(每按下一次開關，模式即會切換一次。)

① OFF

可以使用緊急警示燈。

② ACC 模式

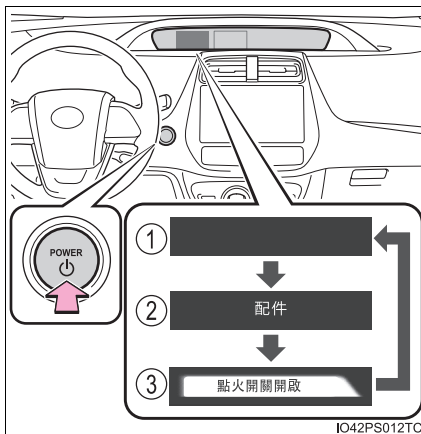
可使用如音響系統等部份電器組件。

「ACC」會顯示在主螢幕上。

③ ON 模式

所有電器組件均可使用。

「IG ON」會顯示在主螢幕上。



IO42PS012TC

■自動電源關閉功能

如果車輛停留在 ACC 模式超過 20 分鐘或在 ON 模式 (油電複合動力系統未啟動) 超過 1 小時且檔位是在 P 檔位，則 POWER 開關將會自動切換至 OFF。然而，此功能無法完全避免 12 V 電瓶沒電。油電複合動力系統尚未啟動時，不可讓 POWER 開關長時間置於 ACC 或 ON 模式。

■油電複合動力車輛發出的特定聲響和振動

→ P. 72

■智慧型鑰匙電池沒電

→ P. 150

■ 車外溫度很低 (例如在冬季行駛) 時

啓動油電複合動力系統時，「READY」指示燈可能會閃爍一段時間，請等待直到「READY」指示燈亮起，此意味車輛此時才可移動。

■ 影響操作的情況

→ P. 165

■ Smart Entry 車門啓閉功能的注意事項

→ P. 166

■ 如果油電複合動力系統無法啓動

- 可能是晶片防盜系統尚未解除。(→ P. 79)
請聯絡 Toyota 保養廠。
- 如果在多功能資訊顯示幕上顯示關於啓動的訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。

■ 如果「READY」指示燈無法亮起

即使依正確程序來啓動車輛，「READY」指示燈仍無法亮起，請立即聯絡 Toyota 保養廠。

■ 如果油電複合動力系統故障

→ P. 413

■ 如果智慧型鑰匙電池沒電

→ P. 381

■ POWER 開關的操作

- 操作 POWER 開關時，只需短暫且確實的按下即可並不需要按住開關。如果操作不正確，油電複合動力系統將不會啓動，或是 POWER 開關的模式不會改變。並不需要一直按住開關。
- 如果在 POWER 開關切換到 OFF 後要立即重新啓動油電複合動力系統，在某些狀況下油電複合動力系可能無法啓動。在 POWER 開關切換至 OFF 後，請等待幾秒鐘再重新啓動油電複合動力系統。

■ 自動 P 檔選擇功能

→ P. 210

■ 排檔控制系統故障時

當排檔控制系統有故障並嘗試將 POWER 開關 OFF 時，POWER 開關可能會切換至 ACC 模式。此時，可藉由作動駐車煞車及再次按下 POWER 開關來將 ACC 模式關閉。若此系統有故障，請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

202 4-2. 駕駛程序

■ 儀表顯示

當 POWER 開關切換至 OFF 時，各項顯示將會以下列方式關閉。

- 檔位指示燈將於約 2 秒鐘後熄滅。
- 多功能資訊顯示幕、時鐘等將於約 30 秒鐘後關閉。

(在這 30 秒鐘期間，如果將車門上鎖，則各項顯示將會立即關閉。)

■ 如果 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統在個人化設定時被停用

→ P. 435

▲ 警告

■ 啓動油電複合動力系統時


務必坐在駕駛座上啓動油電複合動力系統。啓動油電複合動力系統時，無論如何都不可踩下油門踏板。否則，可能導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

■ 在緊急狀況下關閉油電複合動力系統

- 車輛行駛時，如果有緊急狀況要停止油電複合動力系統時，請按住 POWER 開關 2 秒鐘以上或連續快按 3 次或以上。(→ P. 397) 然而，除非緊急情況，否則行駛中不可碰觸 POWER 開關。行駛中將油電複合動力系統關閉，雖不會喪失方向盤或煞車控制，但會喪失這些系統的動力輔助。此將使車輛變得更難以平穩地駕馭，因此為了安全應該儘速將車輛靠路邊停車。
- 若在車輛行駛時操作 POWER 開關，則警示訊息將會顯示在多功能資訊顯示幕上且蜂鳴器響起。
- 當在行駛時突然停機後要再啓動油電複合動力系統時，要按下 POWER 開關。當停車後要再啓動油電複合動力系統時，要將檔位排至 P 檔並按下 POWER 開關。

 注意 為了避免 12 V 電瓶沒電

- 如果油電複合動力系統未啟動，不可長時間將 POWER 開關置於 ACC 或 ON 模式。
- 當油電複合動力系統未作動時，若多功能資訊顯示幕上顯示「ACC」、「IG ON」或里程數顯示 (→ P. 130)，則 POWER 開關未關閉。在 POWER 開關關閉後，再離開車輛。

 啟動油電複合動力系統時

如果油電複合動力系統變得不易啟動，請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

 POWER 開關故障徵狀指示

如果操作 POWER 開關時似乎與平常有點不同 (例如：開關輕微地黏滯)，此即表示開關可能有故障。請立即聯絡 Toyota 保養廠。

EV 駕駛模式

在 **EV** 駕駛模式，僅靠油電複合動力電池供電給電動馬達來驅動車輛行駛。

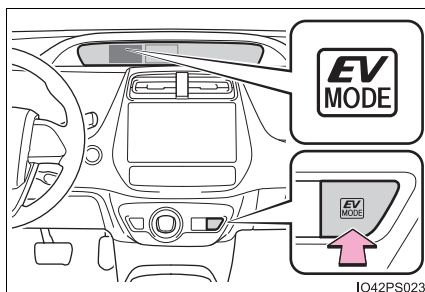
此模式可讓您在清晨或半夜行駛於住宅區或室內停車場等不必擔心噪音和廢氣。

然而，車輛接近警示系統開啓時，則車輛可能會產生聲音。

將 EV 駕駛模式開啓 / 關閉

EV 駕駛模式開啓時，EV MODE 指示燈即會亮起。

在 EV 駕駛模式時，按下開關即會恢復到一般駕駛模式(使用汽油引擎和電動馬達)。



無法開啓 **EV** 駕駛模式的情況

在下列情況下，可能無法開啓 EV 駕駛模式。如果無法開啓，蜂鳴器會鳴響且多功能資訊顯示幕會顯示訊息。

- 車輛在高速行駛時。
- 重踩油門踏板或車輛正在爬坡等。
- 油電複合動力系統溫度過高時。
車輛停放在大太陽下後、陡坡行駛後或高速行駛後等。
- 油電複合動力系統溫度過低時。
車輛長時間停放在約 0°C 以下的地方。
- 汽油引擎正在暖機時。
- 油電複合動力電池 (驅動電池) 的電力過低時。
能源監視器顯示電量在低電位時。(→ P. 111, 143)
- 使用擋風玻璃除霧器時。

■ 汽油引擎冷時切換至 EV 駕駛模式

在引擎冷時，如果啟動油電複合動力系統，引擎將會自動發動以使引擎暖機。此時，將無法切換至 EV 駕駛模式。

請在油電複合動力系統已啟動且「READY」指示燈亮起後，於引擎發動前按下 EV 駕駛模式開關來將其切換至 EV 駕駛模式。

■ 自動取消 EV 駕駛模式

在 EV 駕駛模式行駛時，在下列情況下，汽油引擎可能會自動發動。取消 EV 駕駛模式時，蜂鳴器會鳴響且 EV MODE 指示燈會閃爍而後熄滅。

- 油電複合動力電池的電力變低時。
能源監視器顯示電量在低電位時。(→ P. 111, 143)
- 車輛在高速行駛時。
- 重踩油門踏板或車輛正在爬坡等。

在自動取消前會先通知駕駛，而此信息有也會顯示在多功能資訊顯示幕上。

■ EV 駕駛模式可行駛的距離

EV 駕駛模式可行駛的距離從幾百公尺到大約 1 km。然而，需依車輛情況而定，有可能 EV 駕駛模式無法使用。(可行駛距離要依油電複合動力電池的電量和行駛條件而定。)

■ 在 EV 駕駛模式時改變行駛模式

EV 駕駛模式可以與 ECO 駕駛模式和動力模式同時使用。

然而，當與動力模式一起使用時，EV 駕駛模式可能會自動取消。

■ 燃油經濟性

油電複合動力系統設計於一般行駛時可達到最佳燃油經濟性(使用汽油引擎和電動馬達)。過度使用 EV 駕駛模式可能會降低燃油經濟性。

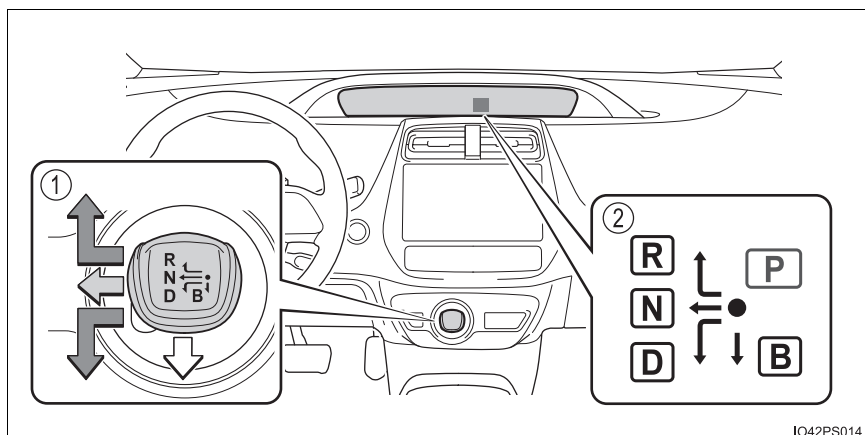
警告**行車時注意事項**

在 EV 駕駛模式行駛時，要特別小心注意車輛周邊狀況。因為沒有引擎噪音，路上行人、騎腳踏車者或在該區域內的其他人員或車輛可能會無法查覺到您愛車正在移動或接近他們，因此行駛時應格外小心。

因此，即使車輛接近警示系統是有效的（配備車輛接近警示系統車型）也要特別小心駕駛。

油電複合動力系統變速箱

使用排檔桿變換檔位



① 排檔桿

溫和並正確地操作排檔桿。

每次變換檔位後即放開排檔桿使其回到●位置。



要排入 **D** 或 **R** 檔位時，順著檔位槽移動排檔桿。



為了排至 **N** 檔位，要將排檔桿滑至左邊並維持住。檔位即會變換至 **N** 檔位。



要排入 **B** 檔位時，將排檔桿向下移動。

只有檔位選擇在 **D** 檔位時，才能排入 **B** 檔位。

檔位從 **P** 排入 **N**、**D** 或 **R** 檔位、從 **D** 排入 **R** 檔位、或從 **R** 排入 **D** 檔位時，請確實踩下煞車踏板以讓車輛處於靜止狀態。

② 檔位指示燈

目前檔位會醒目顯示。

選擇 **D** 或 **B** 以外的任何檔位時，朝向 **B** 的箭頭和 **B** 檔位指示燈會從檔位指示器上消失。

選擇檔位時，請由儀表板上提供的檔位指示燈來確認目前的檔位是否變換為您想要的檔位。

檔位的目的

檔位	目的或功能
P	停駐車輛 / 啟動油電複合動力系統
R	倒檔
N	空檔 (此時動力沒有傳輸)
D	一般行駛 *
B	於陡下坡釋放油門踏板時會供應引擎煞車或強的煞車力。

*: 為了節省能源和降低噪音，行駛時請使用 D 檔位。

選擇駕駛模式

→ P. 274

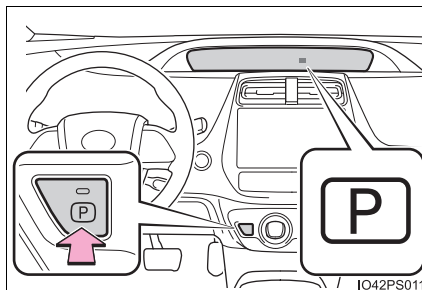
P 檔位開關

■ 變換至 P 檔位時

車輛完全停止時作動駐車煞車，然後按下 P 檔位開關。

檔位排至 P 檔位時，開關上的指示燈會亮起。

請確認檔位指示器上的 P 檔位是否有亮起。



■ 從 P 檔位排到其他檔位

- 穩固地踩下煞車踏板再操作排檔桿。如果操作排檔桿時沒有踩下煞車踏板，鳴蜂器將會響起且排檔桿無法操作。
- 選擇檔位時，請由儀表板上提供的檔位指示燈來確認目前的檔位是否變換為您想要的檔位。
- 檔位無法從 P 檔位直接排至 B 檔位。

■ 至於檔位

- POWER 開關在 OFF 時，檔位將無法變換。
- POWER 開關在 ON 時(油電複合動力系統沒有作用)，檔位只能排至 N 檔位。即使排檔桿排入 D 或 R 檔位並固定在該檔位，檔位也會變換至 N 檔位。
- 「READY」指示燈亮起時，則可從 P 排至 D、N 或 R 檔位。
- 「READY」指示燈閃爍時，檔位即無法從 P 排至其他檔位。請等待直到「READY」指示燈由閃爍變為亮起時，再操作排檔桿。
- B 檔位只能從 D 檔位排入。

此外，在下列狀況下，如果試圖移動排檔桿或按下 P 檔位開關來排檔位，則鳴蜂器將會響起且檔位也將無法變換，或是自動變換至 N 檔位。如此狀況發生，請選擇正確的檔位。

- 在下列狀況時，檔位將無法變換：
 - 當未踩下煞車踏板，即試圖從 P 檔位排至其他檔位時。
 - 當試圖從 P 或 N 檔位，直接排至 B 檔位。
- 在下列狀況時，排檔桿將自動變換至 N 檔位：
 - 當車輛行駛時，按下 P 檔位開關。^{*1}
 - 當車輛向前行駛時，試圖將排檔桿排至 R 檔位。^{*2}
 - 當車輛向後行駛時，試圖將排檔桿排至 D 檔位。^{*3}
 - 當試圖從 R 檔位，直接排至 B 檔位時。

^{*1}: 行駛速度極慢時，檔位可能會變換至 P 檔位。

^{*2}: 行駛速度慢時，檔位可能會變換至 R 檔位。

^{*3}: 行駛速度慢時，檔位可能會變換至 D 檔位。

- 若在特定車速行駛時選擇 N 檔位，即使排檔桿未固定在 N 檔位，檔位也會變更至 N 檔位。在這種情況下，蜂鳴器會響起且多功能資訊顯示幕上會顯示確認訊息以通知駕駛者檔位已變更至 N 檔位。

210 4-2. 駕駛程序

■ 倒檔警告蜂鳴器

排入 R 檔位時，蜂鳴器將會發出聲響以告知駕駛人檔位是在 R 檔位。

■ 限制突然起步 (DSC 檔位誤入動力限制系統)

當執行下列異常操作時，可能會限制油電複合動力系統輸出。

- 當檔位在踩下油門踏板的狀態下從 R 檔排至 D 檔、D/B 檔至 R 檔、N 檔至 R 檔、P 檔至 D 檔、P 檔至 R 檔時，警示訊息會出現在多功能資訊顯示幕上。如果在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。
- 當車輛倒車油門踩下過多時。

■ 自動 P 檔選擇功能

- 若 POWER 開關 ON 且檔位未在 P 檔位時，車輛完全停止並按下 POWER 開關會造成檔位自動切換至 P 檔且 POWER 關關 OFF。

■ 如果檔位無法排出 P 檔位

有可能是 12 V 的電瓶沒電。在這種情況下，要檢查 12 V 電瓶。
(→ P. 438)

■ 關於引擎煞車

在 B 檔位時放開油門踏板，引擎煞車即會作用。

- 車輛在高速行駛時，相較於一般汽油引擎的車輛，引擎煞車的減速力感覺會較弱。
- 即使是在 B 檔位，也可使用油門踏板使車輛加速。

如果車輛長時間使用 B 檔位，燃油效率將會降低。一般，建議使用 D 檔位。

■ 在充電 / 重新連接 12 V 電瓶後

→ P. 353

■ 當關於檔位的訊息顯示在多功能資訊顯示幕上時

當檔位因錯誤操作或系統狀況等而無法切換時或嘗試的檔位無效時，指出正確操作或為何無法執行切換之原因的訊息會顯示在多功能資訊顯示幕上。在這些情況下，要遵循指示並再次嘗試操作。

■ 個人化

設定 (例如：倒檔蜂鳴器音量) 可以變更。
(個人化功能：→ P. 460)

警告**行經溼滑路面時**

不可突然加速或變換檔位。

突然改變引擎煞車力將可能造成車輛側滑或打滑，而導致意外事故。

排檔桿和 P 檔位開關

● 不可拆下排檔桿頭或使用其他非 Toyota 正廠的排檔桿頭。此外，也不可吊掛任何物品在排檔桿上。

這樣做可以避免車輛在行駛變換檔位時，造成不預期的意外發生。

● 車輛移動時，不可觸按 P 檔位開關。

車輛以極低速度行駛時（例如：車輛未停止時），如果觸按到 P 檔位開關，當檔位排至 P 檔位，車輛可能會突然停止，而造成意外的發生。

● 為了防止檔位自動變更，當不使用 P 檔位開關或排檔桿時，不要碰觸它們。

4

行
車
指
南**注意****油電複合動力電池 (驅動電池) 充電**

如果檔位是在 N 檔位，則油電複合動力電池將無法充電。為防止電池沒電，應避免將檔位長時間留置在 N 檔位。

排檔控制系統可能會發生的故障狀況

如果發生下列的狀況，排檔控制系統可能有故障。

立即將車輛停在安全且平坦的地方，並且施加駐車煞車，然後請聯絡 Toyota 保養廠。

● 當排檔控制系統警示信息顯示在多功能資訊顯示幕上時。(→ P. 413)

● 此顯示會指出超過幾秒未選擇檔位。

排檔桿和 P 檔位開關操作的注意事項

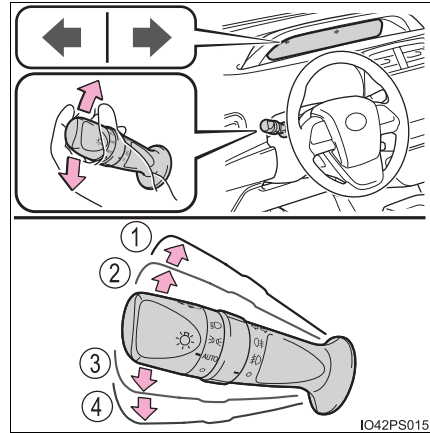
避免連續快速的操作排檔桿和 P 檔位開關。

系統保護功能可能會作用，而排檔桿在短時間內將無法排出 P 檔位。如果發生此狀況，請稍等約 20 秒鐘後再重新嘗試變換檔位。

方向燈控制桿

操作說明

- ① 右轉
- ② 向右變換車道 (將控制桿扳動少許然後放開)
右側方向燈將會閃爍 3 次。
- ③ 向左變換車道 (將控制桿扳動少許然後放開)
左側方向燈將會閃爍 3 次。
- ④ 左轉



■ 方向燈只可在下列狀況使用

POWER 開關在 ON 模式時。

■ 如果指示燈閃爍比平常快

請檢查前或後方向燈泡有無燒毀。

■ 如果方向燈在車道變換完成前停止閃爍

請再次操作控制桿。

■ 個人化

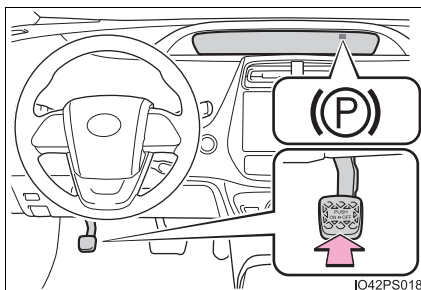
變換車道時方向燈閃爍的次數可以變更。(個人化功能 : → P. 460)

駐車煞車

操作說明

右腳踩下煞車踏板的同時，以左腳將駐車煞車踏板踩到底來作動駐車煞車。

(再踩一次踏板即可釋放駐車煞車。)



■ 駐車煞車作用警告蜂鳴器

若車輛在駐車煞車作用的狀態下行駛時，蜂鳴器將會響起。在多功能資訊顯示幕上會顯示「釋放駐車煞車」(在車速達 5 km/h)時)。

■ 在冬季使用時

→ P. 285

⚠ 注意

■ 行車前

完全釋放駐車煞車。

在駐車煞車未釋放的情況下行駛車輛，將會導致煞車組件過熱，進而影響煞車性能並增加煞車磨損。

214 4-3. 操作燈光和雨刷


頭燈開關


頭燈可以手動或自動方式操作。


操作說明

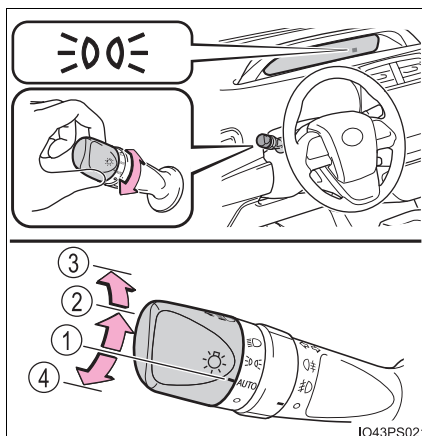
如下述方式轉動控制桿末端以開啓頭燈：

- ① AUTO 頭燈、前位置燈、日行燈 (→ P. 215) 等會自動開啓和關閉 (當 POWER 開關再 ON 模式時)。

- ②  開啓前位置燈、尾燈、牌照燈、儀表燈及開關照明。

- ③  開啓頭燈及上述所有燈光。

- ④  開啓日行燈。(→ P. 215)

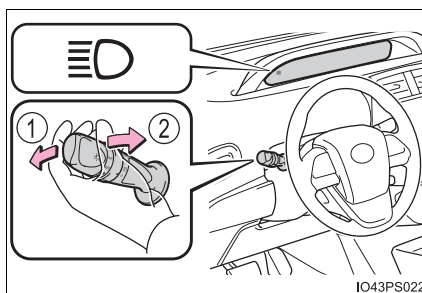


開啓遠光燈

- ① 頭燈亮起時，將控制桿推離自己，即可開啓遠光燈。

將控制桿拉向自己到中央位置，即可關閉遠光燈。

- ② 將控制桿拉向自己並放開即可閃亮遠光燈一次。



不論頭燈開啓或關閉，遠光燈均可閃亮。

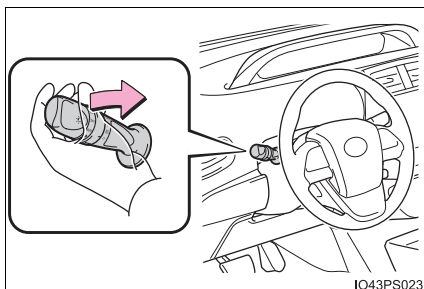
頭燈延遲關閉系統 (若有此配備)

此系統允許頭燈在 POWER 開關關閉時開啓達 30 秒。

將 POWER 開關 OFF 後在燈光控制開關位在 AUTO 或

○ 的狀態下，將控制桿朝你的方向拉然後釋放。

將控制桿朝你的方向拉然後釋放以關閉燈光。



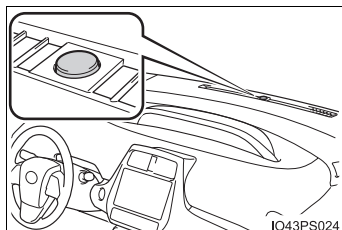
日行燈系統

為使其他駕駛人能更清楚看見您的車子，在頭燈開關關閉或在 AUTO 位置的狀態下，當油電複合動力系統啓動且駐車煞車被釋放時日行燈即會自動開啓。日行燈系統並非為夜間使用而設計。



頭燈控制感知器

如果有異物附著在感知器上或感知器被擋風玻璃上附著的物體遮蓋時，則感知器可能無法正常作用。

此類干擾會使感知器偵測到周圍反光，進而造成自動頭燈系統功能失效。空調的作用也可能會被影響。



自動燈光關閉系統

在 POWER 開關切換至 ACC 模式或 OFF 並打開駕駛座車門後，頭燈及所有燈光會自動關閉。要再次開啓燈光，請將 POWER 開關切換至 ON 模式，或將頭燈開關切換至 AUTO 位置然後再切換回  或  位置。

216 4-3. 操作燈光和雨刷

■ 自動頭燈水平調整系統

頭燈自動水平高度會根據車輛的搭乘人員數和負載情形來自動調整，以確保頭燈不會妨礙其他用路人。

■ 燈光提示蜂鳴器


燈光開啓時，如果將 POWER 開關關閉或切換至 ACC 模式並開啓駕駛側車門，蜂鳴器即會響起。

■ 12 V 電瓶省電功能

▶ 型式 A

為了避免車輛的 12 V 電瓶電力耗盡，當 POWER 開關關閉時若頭燈和尾燈亮起，12 V 電瓶省電功能就會運作並自動於約 20 分鐘後關閉所有燈光。

▶ 型式 B

為了避免車輛的 12 V 電瓶電力耗盡，當 POWER 開關關閉時若燈光控制開關位於  位置，12 V 電瓶省電功能就會運作並自動於 20 分鐘後關閉所有燈光。

當執行下列任何一項操作時，12 V 電瓶省電功能就會取消一次，然後重新啓用。在 12 V 電瓶省電功能重新啓用後，所有燈光就會在大約 20 分鐘後自動關閉。

- 當操作燈光控制開關時
- 當車門開啓或關閉時

■ 若在多功能資訊顯示幕上顯示「**Headlight System Malfunction Visit Your Dealer**」

系統可能有故障。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 個人化

設定 (例如：燈光感知器的靈敏度) 可以變更。

個人化功能：→ P. 460)

注意

■ 避免 12 V 電瓶沒電

油電複合動力系統關閉的情況下，不可讓燈光長時間開啓。

AHB 智慧型遠光燈自動切換系統

AHB 智慧型遠光燈自動切換系統利用車內攝影機感知器以感知街道燈光、前車燈光的亮度，並於必要時自動開啓或關閉遠光燈。

警告

■ **AHB 智慧型遠光燈自動切換系統的限制**

不可完全依賴 **AHB 智慧型遠光燈自動切換系統**。請小心駕駛，注意觀察週遭，若有需要時，請手動開啓或關閉遠光燈。


■ 為了避免 **AHB 智慧型遠光燈自動切換系統**誤操作

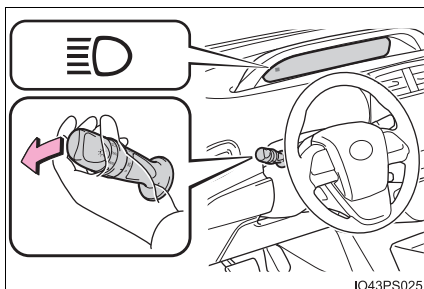
車輛不可超載。

4

行車時

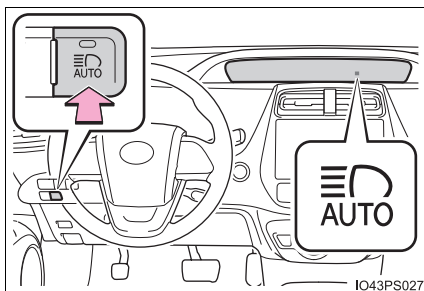
作動 **AHB 智慧型遠光燈自動切換系統**

- 1 頭燈開關在 **AUTO** 或  位置並將控制桿推離自己。



- 2 按下 **AHB 智慧型遠光燈自動切換系統**開關。

頭燈自動開啓時，**AHB 智慧型遠光燈自動切換系統**指示燈將會亮起，以指示系統已經作動。



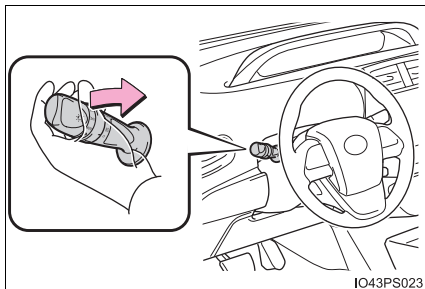
手動開啓 / 關閉遠光燈

■ 切換到近光燈

將控制桿拉回原來位置。

AHB 智慧型遠光燈自動切換系統指示燈將會熄滅。

將控制桿推離自己以再次作動 AHB 智慧型遠光燈自動切換系統。

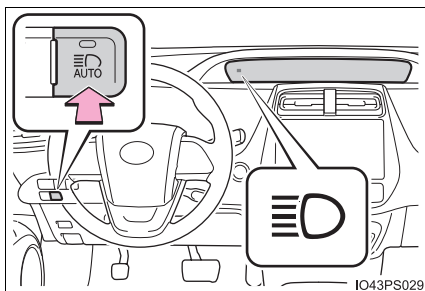


■ 切換到遠光燈

按下 AHB 智慧型遠光燈自動切換系統開關。

AHB 智慧型遠光燈自動切換系統指示燈將會熄滅且遠光指示燈會亮起。

按下開關以再次作動 AHB 智慧型遠光燈自動切換系統。



■ 遠光自動開啓或關閉的狀況

● 當下列條件均符合時，遠光燈將會自動亮起 (約 1 秒鐘後)：

- 車速在約 40 km/h 以上。
- 車前區域昏暗。
- 無開啓頭燈或尾燈的對向來車或前車。
- 前方的道路上只有少許的路燈。

● 下列任一狀況符合時，遠光燈將自動關閉：

- 車速降至 30 km/h 以下時。
- 車前區域不昏暗。
- 前車開啓頭燈或尾燈。
- 前方的道路上有許多的路燈。

■ 攝影機感知器偵測資訊

● 在下列情況下，遠光燈可能不會自動關閉：

- 來車突然從彎道出現時
- 另一輛車切入前方時
- 當前車因連續彎道、分隔島或路樹而從視線中隱藏。

- 當前車從寬敞道路上的遠方車道出現時
- 當前車無燈光時
- 如果偵測到前車使用霧燈而未使用頭燈時，遠光燈可能會關閉。
- 房屋照明、路燈、交通信號及廣告或招牌照明可能會導致遠光燈切換至近光燈或近光燈持續開啓。
- 下列因素可能影響開啓或關閉遠光燈的時間：
 - 前車的頭燈、霧燈及尾燈亮度
 - 前車的移動及方向
 - 當前車僅有單側燈光作動時
 - 當前車為兩輪車時
 - 路況 (坡度、彎道、路面狀況等)
 - 乘客數及行李數量
- 遠光燈可能會在駕駛者無預期的情況下開啓或關閉。
- 可能不會偵測到腳踏車或相似物。
- 在下列所示的情況下，系統可能無法正確偵測周遭亮度。這可能會造成近光燈持續開啓或使遠光燈對行人、車輛或對方造成影響。在這些情況下，要手動在遠光和近光之間切換。
 - 在惡劣天氣 (下雨、下雪、起霧及沙塵暴等。)
 - 擋風玻璃被霧、煙、冰及污垢等遮蔽。
 - 擋風玻璃破裂或損壞。
 - 攝影機感知器變形或髒污。
 - 攝影機感知器溫度極高。
 - 環境亮度和頭燈、尾燈或霧燈相同。
 - 前車中有頭燈關閉、髒污、變更顏色或未正確校正。
 - 當車輛行經斷斷續續改變亮暗的區域。
 - 當頻繁且重複的行經上升 / 下降道路，或道路路面粗糙，顛簸或不平坦 (像是鋪石子路、碎石小路等等。)
 - 當經常且重複的經過彎道或行駛在彎曲的路上。
 - 車子前方有高反射物體，像是標誌或鏡子。
 - 前車尾部高反光，例如行李廂上的容器。
 - 車輛的頭燈受損或髒污。
 - 車輛因輪胎漏氣，拖車拖吊等而傾斜。
 - 遠光燈與近光燈重複以不正常的方式切換。
 - 駕駛人需要知道遠光燈可能導致其他駕駛人或附近行人的困擾。

■ 若在多功能資訊顯示幕上顯示「**Headlight System Malfunction Visit Your Dealer**」

系統可能有故障。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

霧燈開關

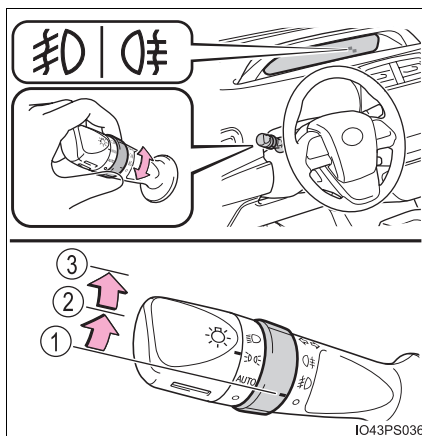
霧燈可以改善惡劣行駛狀況 (例如: 下雨或霧中) 的能見度。

操作說明

- ① ○ 關閉前和後霧燈
- ② ㊦ 開啓前霧燈
- ③ ㊧ 開啓前及後霧燈

放開開關轉環會回到 ㊦。

再次操作開關轉環將會關閉後霧燈。



■霧燈只可在下列情況使用：

前霧燈：前位置燈開啓時。

後霧燈：前霧燈開啓時。

⚠ 注意

■避免 12 V 電瓶沒電

油電複合動力系統關閉的情況下，不可讓燈光長時間開啓。

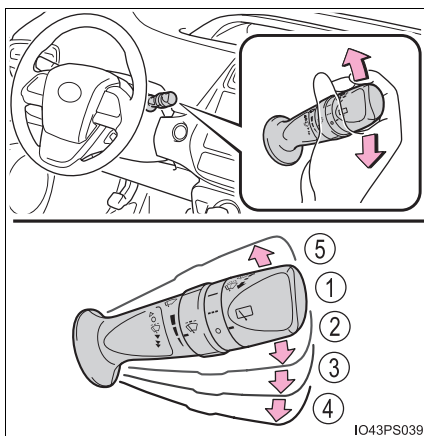
擋風玻璃雨刷及噴水器

操作雨刷控制桿

請依照下列方式操作控制桿來作動雨刷。

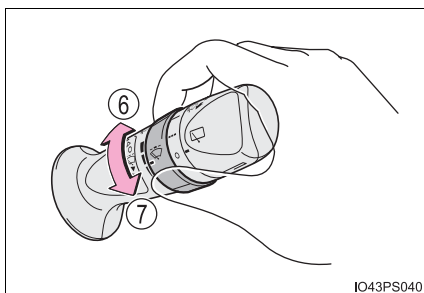
▶ 配備間歇調整器雨刷車型

- ① ○ 關閉
- ②  間歇作動
- ③ ▼ 低速作動
- ④ ▼ 高速作動
- ⑤ ▲ 單掃作動



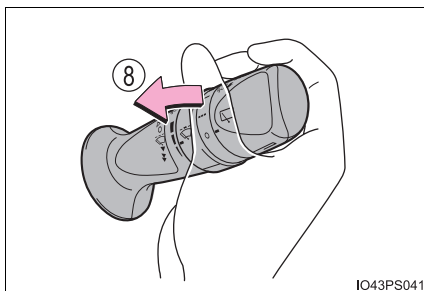
使用間歇雨刷時，可調整間歇作動時間。

- ⑥ 增加間歇雨刷作動頻率
- ⑦ 減少間歇雨刷作動頻率



- ⑧ 噴水器 / 雨刷連結作動

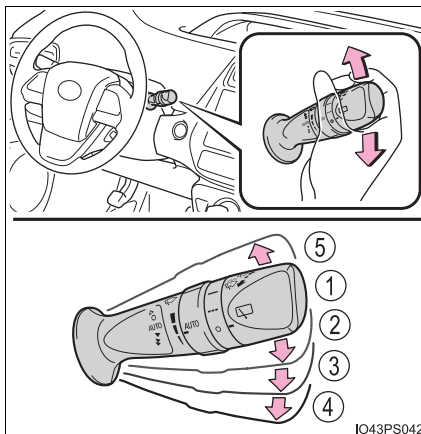
在噴水器噴水後雨刷會自動作動一段時間。



222 4-3. 操作燈光和雨刷

▶ 雨滴感應式雨刷

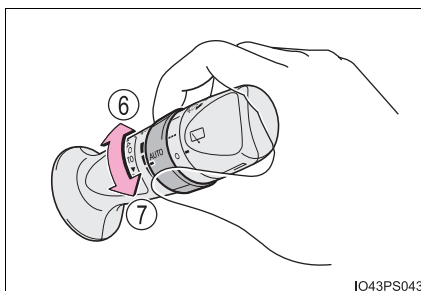
- ① ○ 關閉
- ② AUTO 雨滴感應式作動
- ③ ▼ 低速作動
- ④ ▼▼ 高速作動
- ⑤ ▲ 單掃作動



選擇「AUTO」時，當感知器偵測到下雨，雨刷將會自動作動。系統會根據雨量及車速自動調整雨刷作動時間。

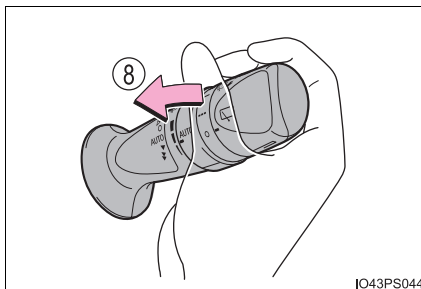
選擇「AUTO」時，可以調整感知器的靈敏度。

- ⑥ 提高敏感度
- ⑦ 降低敏感度



⑧ 噴水器 / 雨刷連結作動

在噴水器噴水後雨刷會自動作動一段時間。



■ 擋風玻璃雨刷及噴水器只可在下列狀況使用

POWER 開關在 ON 模式時。

■ 防垂流雨刷掃動 (配備雨滴感應式雨刷的車型)

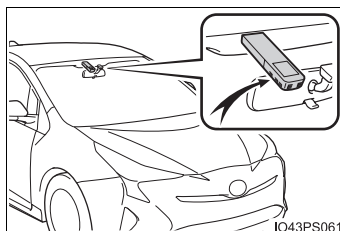
在噴水及雨刷作動數次後，雨刷會暫停一下，然後再作動一次以防止垂流。但是此功能在行駛期間不會作動

■ 車速對雨刷作動的影響 (配備雨滴感應式雨刷車型)

車速會影響間歇作動的間隔時間。

■ 雨滴感知器 (配備雨滴感應式雨刷車型)**● 雨滴感知器會判斷雨滴量。**

採用光學的感知器。當太陽剛升起或落下、陽光間歇地照射在擋風玻璃上或昆蟲等停在擋風玻璃上時，雨滴感知器可能無法正確的作動。

**● 當「POWER」開關在 ON 模式時，若雨刷開關切換到「AUTO」位置時，雨刷會作動一次以表示「AUTO」模式已作動。****● 若雨刷敏感度調整的太高，則雨刷可能會作動一次以指示敏感度變更。****● 如果雨滴感知器的溫度在 85°C 或以上，或在 -10°C 或以下，可能會無法自動作動 此時，要作動雨刷時，請將開關轉到「AUTO」以外的任何模式。****■ 如果擋風玻璃噴水器沒有噴灑清洗液時**

如果噴水器儲液筒內仍有清洗液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

■ 個人化

AUTO 模式操作的設定可以變更。(個人化功能：→ P. 465)

警告**擋風玻璃雨刷使用 AUTO 模式時的注意事項 (配備雨滴感應式雨刷的車型)**

如果感知器被觸碰或擋風玻璃在 AUTO 模式下受到震動時，擋風玻璃雨刷可能會不預期作動。請小心您的手指或其他物品，以免被擋風玻璃雨刷夾住。

噴水器清洗液使用注意事項

天氣嚴寒時，不可在擋風玻璃變暖之前使用清洗液。清洗液可能會在擋風玻璃上結冰而造成視線不良。這樣可能會導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

注意**擋風玻璃乾燥時**

不可使用雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

噴水器儲液筒無清洗液時

不可持續操作開關，否則噴水器泵浦會過熱損壞。

噴嘴阻塞時

在此情況下，請洽詢 Toyota 保養廠。

不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，否則噴嘴會損壞。

避免 12 V 電瓶沒電

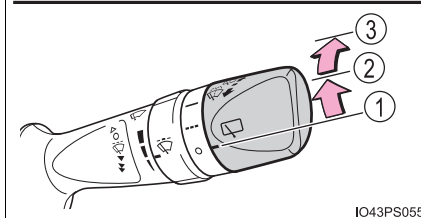
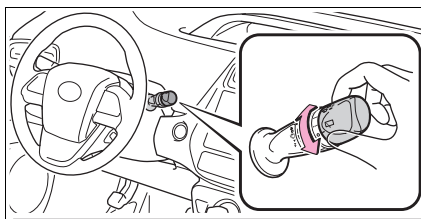
當油電複合動力系統關閉時，請避免長時間使用雨刷。

後擋雨刷和噴水器

操作雨刷控制桿

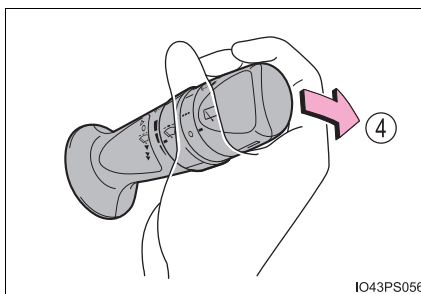
轉動雨刷控制桿末端以開啓後窗雨刷並將控制桿推離您來開啓後窗雨刷及噴水器。

- ① ○ 關閉
- ② - - - 間歇作動
- ③ ——— 一般作動



IO43PS055

- ④ 噴水器 / 雨刷連結作動



IO43PS056

■ 後擋雨刷及噴水器能在下列情況作動

當 POWER 開關在 ON 模式時。

■ 如果噴水器沒有噴灑清洗液時

如果噴水器儲液筒內仍有清洗液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

⚠ 注意**■ 後擋乾燥時**

不可使用雨刷，以免刮傷後擋玻璃。

■ 噴水器儲液筒無清洗液時

不可持續操作開關，否則噴水器泵浦會過熱損壞。

■ 噴嘴阻塞時

在此情況下，請洽詢 Toyota 保養廠。

不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，否則噴嘴會損壞。

■ 避免 12 V 電瓶沒電

當油電複合動力系統關閉時，請避免長時間使用雨刷。

開啓油箱蓋

請按照下列步驟開啓油箱蓋：

加油之前

- 關閉所有車門及車窗，並關閉 POWER 開關。
- 確認燃油的種類

■ 燃油種類

→ P. 459

■ 無鉛汽油的油箱口

為避免加入不正確的汽油，您愛車的加油口僅允許無鉛汽油泵的特殊油槍插入。

■ 油價設定畫面

在加油超過 5 公升並將 POWER 轉至 ON 模式後，油價設定畫面會自動顯示在多功能資訊顯示幕上。(→ P. 119)

警告**車輛加油時**

加油時請務必遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 在您離開車子要開啓加油蓋前，請先觸摸未噴漆的金屬表面以釋放任何靜電。加油前釋放靜電是很重要的，因為靜電引起的火花會引燃加油當中蒸發出來的油氣。
- 握緊油箱蓋的把手，然後慢慢地將其轉開取下。
油箱蓋旋鬆時，可能會聽到嘶嘶聲。等到沒有任何聲音時，才可以將油箱蓋完全旋出。天氣炎熱時，加壓的燃油可能會自加油口噴出而造成傷害。
- 不可讓任何未釋放身上靜電的人接近開啓的油箱。
- 不可吸入油氣。
燃油所含物質可能會造成傷害。
- 加油時不可吸煙。
否則，可能會引燃燃油並釀成火災。
- 不可回到車上或碰觸任何可能附著靜電的人或物。
這會造成靜電累積，而造成引燃的危險。

加油時

請務必遵守下列注意事項以避免燃油從油箱溢出：

- 確實地將加油槍插入油箱的加油口內。
- 加油槍自動跳停後，即停止加油。
- 不可讓油箱溢滿。

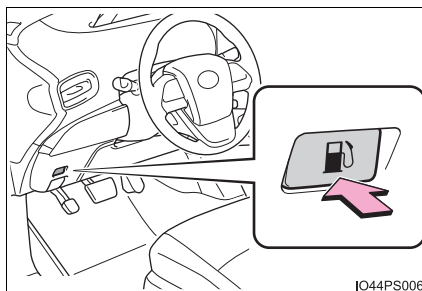
⚠ 注意**■ 加油時**

加油時不可讓燃油溢出。

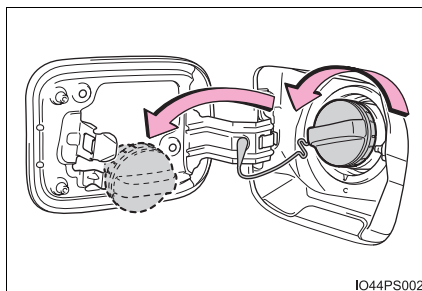
否則，可能造成車輛損壞，例如廢氣控制系統無法正常運作、燃油系統零組件損壞或車輛漆面受損。

開啓油箱蓋

- 1 按下開啓裝置來打開加油蓋。

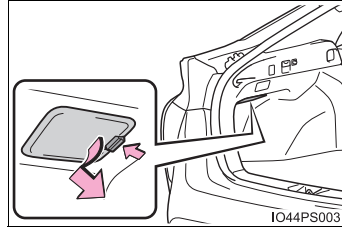


- 2 慢慢轉開油箱蓋來將它拆下並將其掛在加油蓋的背面。

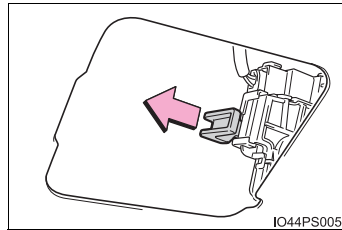


■ 當油箱蓋無法藉由按下內側開關來開啓時

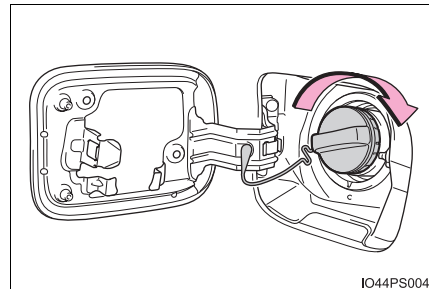
- 1 開啓尾門然後拆下行李廂燈下方的飾蓋。



- 2 將控制桿向後拉並檢查油箱蓋是否開啓。

**裝回油箱蓋**

加油後，請順時鐘方向轉動油箱蓋直到聽到卡嗒聲為止。在手放開油箱蓋後，油箱蓋可能會往反方向略為轉動。

**▲ 警告****■ 更換油箱蓋時**

務必使用專為您愛車設計的 Toyota 正廠油箱蓋。否則，可能會引起火災或其他意外，而造成死亡或嚴重傷害。

主動式安全防護系統

主動式安全防護系統包含下列行車輔助系統並提供安全及舒適的行駛經驗：

◆ PCS(預警式防護系統)

→ P. 236

◆ LDA (附轉向輔助的車道偏離警示系統)

→ P. 246

◆ AHB 智慧型遠光燈自動切換系統

→ P. 217

◆ ACC 主動式車距維持系統

→ P. 256

4

行車時

▲ 警告

■ 主動式安全防護系統

主動式安全防護系統的設計是假定駕駛者會安全行駛的前提下作動以及設計在撞擊時幫助降低對乘員和車輛的衝擊或在正常行駛狀況下輔助駕駛者。

因為對本系統可提供的正確性程度和控制性能有一定的限制，所以不可以過度依賴此系統。駕駛者隨時都負有對注意車輛周圍和行車安全的責任。

車輛資料紀錄

PCS(預警式防護系統)配備精密的電腦可記錄特定的資料,如:

- 油門狀態
- 煞車狀態
- 車速
- PCS(預警式防護系統)功能的作動狀態
- 資訊(如您的車輛與前車或其他物體的距離和相對速度)

PCS(預警式防護系統)不會記錄談話、聲音或圖片。

● 資料使用

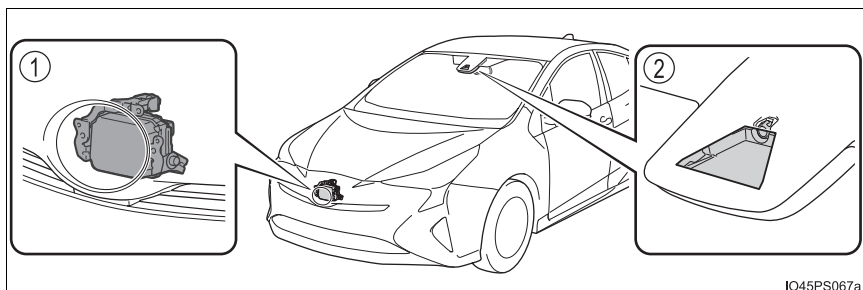
Toyota 可能會使用此電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研發及品質改善。

Toyota 不會把記錄資料揭露給第三方,除非:

- 車主同意或承租人同意(車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中的使用
- 資訊研究的目的並非僅針對某特定車輛或車主

感知器

兩種感知器(位於水箱護罩和擋風玻璃後方)會偵測必要的資訊以作動行車輔助系統。



① 雷達感知器

② 攝影機感知器

警告**為避免雷達感知器故障**

請遵守下列注意事項：

否則，雷達感知器可能不會正常作動，而導致意外事故造成死亡或嚴重受傷。

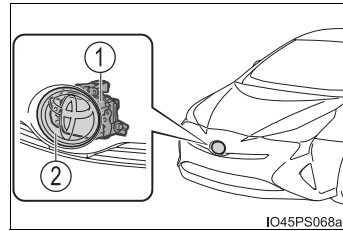
● 隨時保持雷達感知器及水箱護罩徽飾清潔。

① 雷達感知器

② 水箱護罩徽飾

如果雷達感知器前方或水箱護罩徽飾前後面髒汙或被水滴、積雪等蓋住，請清潔乾淨。

利用軟布清潔雷達感知器及水箱護罩徽飾，以免在它們上面留下污點或對它們造成損壞。



● 不可安裝配件、貼紙 (包括透明貼紙) 或其他東西於雷達感知器、水箱護罩徽飾或周圍區域上。

● 不要使雷達感知器或其週遭區域受到強烈的撞擊。

如果雷達感知器、水箱護罩徽飾或前保險桿受到強烈撞擊，請至 Toyota 保養廠檢查。

● 不可分解雷達感知器。

● 不可對雷達感知器、水箱護罩徽飾或周圍區域進行修改或噴漆。

● 如果雷達感知器、水箱護罩徽飾或前保險桿須要拆裝或更換，請洽詢 Toyota 保養廠。

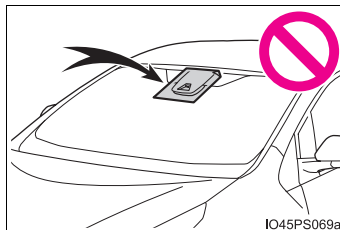
● 雷達感知器符合相關無線電波規定，如打印在感知器上的標記所示。不要去除此標記。此外，分解或修改雷達感知器可能為法令所禁止。

警告**■ 為避免攝影機感知器故障**

請遵守下列注意事項：

否則，攝影機感知器可能不會正常作動，而導致意外事故造成死亡或嚴重受傷。

- 隨時保持擋風玻璃清潔。
 - 如果擋風玻璃髒汙或被油膜、水滴、積雪等覆蓋住，請清潔擋風玻璃。
 - 如果擋風玻璃有塗上玻璃塗膜，其仍須要使用擋風玻璃雨刷從攝影機感知器前方的擋風玻璃區域將水滴去除。
 - 如果安裝攝影機感知器之擋風玻璃內側髒汙，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可安裝天線或黏貼貼紙（包括透明貼紙）或其他東西於攝影機感知器前方的擋風玻璃區域上（圖中的陰影部分）。



- 如果攝影機感知器前方的擋風玻璃區域起霧或覆蓋凝結水或冰，請使用擋風玻璃除霧器清除霧氣、凝結水或冰。（→ P. 294）
- 如果攝影機感知器前方的擋風玻璃區域的水滴無法適當地被雨刷移除，請更換雨刷橡皮或雨刷片。
 - 更換雨刷橡皮：→ P. 377
 - 若需要更換雨刷片，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可黏貼有色隔熱紙至擋風玻璃。
- 如果擋風玻璃損壞或龜裂，請進行更換。
 - 若需要更換擋風玻璃，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可弄濕攝影機感知器。
- 不可讓強光進入攝影機感知器。

警告

- 不可弄髒或損壞攝影機感知器。
當清潔擋風玻璃內側時，不可讓玻璃清潔劑接觸到鏡頭。而且，不可碰觸鏡頭。
如果鏡頭髒污或損壞，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可使攝影機感知器或其週遭區域受到強烈的撞擊。
- 不可拆除或變更安裝位置或方向。
- 不可分解攝影機感知器。
- 不可在攝影機感知器附近安裝電子裝置或會發射無線電波的設備。
- 不可改裝攝影機感知器或車頂篷周圍的車輛組件(車內後視鏡等)。
- 不可安裝任何會擋住攝影機感知器的配件於引擎蓋、水箱護罩或前保險桿上。詳情請洽詢 Toyota 保養廠。
- 如果衝浪板或其他長的物體安裝於車頂，務必確認其是否不會擋住攝影機感知器。
- 不可改裝頭燈或其他燈光。

認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

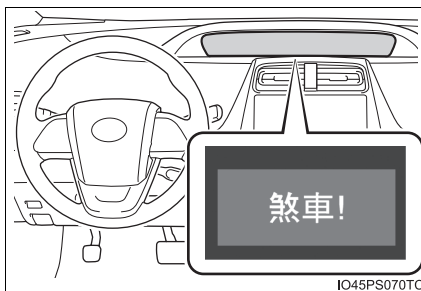
PCS(預警式防護系統)

PCS(預警式防護系統) 使用雷達感知器或攝影機感知器來偵測車輛前方的車輛。當系統判定撞擊到前方車輛的可能性高時，會作動警示以催促駕駛人採取閃避的行動並增加潛在的煞車油壓以協助駕駛人避免撞擊。

PCS(預警式防護系統) 可以被啓動 / 解除，且警示時機也可以改變。(→ P. 239)

◆ 預警式警示

當系統判定前方撞擊的可能性高時，鳴器會響起且警示也會顯示在多功能資訊顯示幕上以催促駕駛人採取閃避動作。



◆ 預警式煞車力道輔助

當系統判定前方撞擊的可能性極高時，系統會相對於踩下煞車踏板的力道，施以更大的煞車力。

警告**預警式防護系統的限制**

- 駕駛人應對行車安全負完全責任。務必小心駕駛，注意觀察週遭。在任何情況下都不可使用 PCS(預警式防護系統) 取代一般煞車操作。此系統將無法在每種情況下避免碰撞發生或降低撞擊的損壞或傷害。請勿過度依賴此系統。否則，可能導致意外事故造成死亡或嚴重傷害。
- 雖然此系統被設計來協助避免並減輕撞擊的衝擊，但是其效能可能會根據各種條件而改變，因此系統可能無法達成相同的性能水準。
仔細閱讀下列條件。請勿過度依賴此系統，並務必小心駕駛。
 - 即使沒有發生撞擊的可能，系統也可能作動的狀況：→ P. 241
 - 系統可能無法正確操作的狀況：→ P. 243
- 不可自行測試預警式防護系統的作動，因為系統可能不會正確作動，而導致意外事故。

警告**解除預警式防護系統的時機**

因為系統可能不會正確作動，而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害，因此請在下列情況下解除此系統。

- 當車輛被拖吊時
- 當您的車輛拖曳拖曳其他車輛時
- 當使用卡車、船隻、火車或相似的運輸工具運送車輛時
- 當油電複合動力系統已啟動的車輛被頂高機頂高，並允許輪胎自由轉動時
- 當使用滾筒試驗機(例如底盤動力計或路碼錶試驗器)檢查車輛時，或當使用車輛輪胎平衡機時。
- 當前保險桿或前方護罩因意外或其他原因遭受強烈撞擊時
- 若無法以穩定的方式駕駛車輛，例如當車輛發生意外事故或故障時
- 當以動態或越野的方式行車時
- 當輪胎沒有適當胎壓時
- 當輪胎嚴重磨耗時
- 當安裝非指定尺寸的輪胎時
- 當輪胎使用雪鏈時
- 當使用縮小型備胎時

變更預警式防護系統的設定

■ 啟動 / 解除預警式防護系統

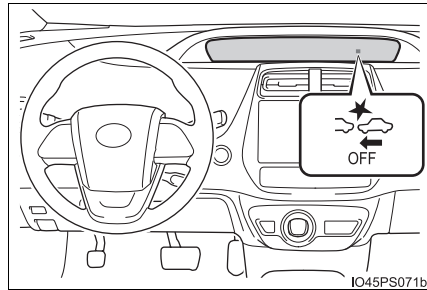
預警式防護系統可以在多功能資訊顯示幕的



(→ P. 130) 上進行啟動 / 解除。

每次 POWER 開關切換至 ON 模式時，此系統會自動啟動。

若解除此系統，PCS 警示燈會亮起。



■ 變更預警式警示時機

預警式警示時機可以在多功能資訊顯示幕的



(→ P. 130) 上進行變更。

當 POWER 開關關閉時，會保留作動時機設定。

① 遠

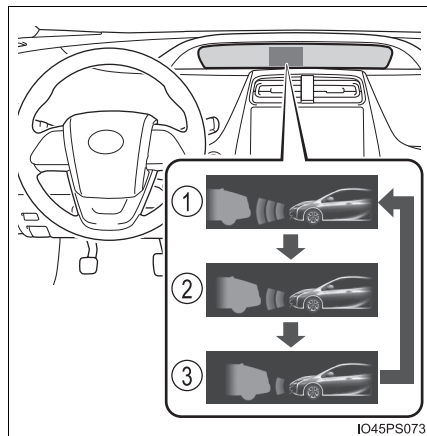
將比預設時機更早開始警示。

② 中

此為預設設定

③ 近

將比預設時機更晚開始警示。



■ 操作條件

閱讀下列細節：

預警式防護系統啟動且系統判定撞擊到前方車輛的可能性高。

各功能於下列速度作動：

● 預警式警示：

- 車速約介於 15 至 180 km/h 之間。
- 您的車輛與前方車輛之間的相對速度約 10 km/h 或以上。

● 預警式煞車力道輔助：

- 車速約介於 30 至 180 km/h 之間。
- 您的車輛與前方車輛之間的相對速度約 30 km/h 或以上。

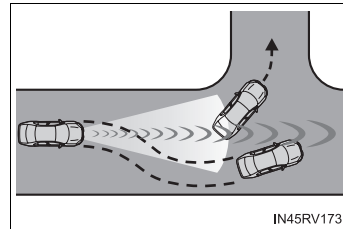
在下列情況時，此系統可能不會作動。

- 若 12 V 電瓶樁頭被拆開後又接上，然後車輛未行駛一段時間。
- 若檔位在 R 檔位
- 若 VSC 失效 (僅預警式警示功能會作動)
- 若 PCS 警示燈閃爍或亮起

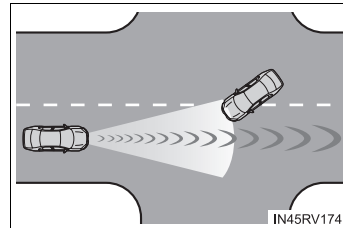
■ 即使沒有發生撞擊的可能，系統也可能作動的狀況

- 在如下所述的某些情況中，系統可能會判定有前方撞擊的可能性並作動。

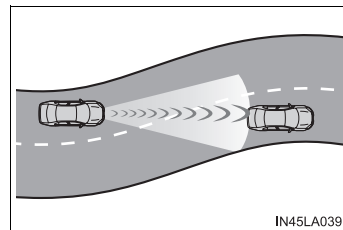
- 當行經車輛時
- 當一邊超越前車一邊變換車道時
- 當超越正在變換車道的前車時
- 當超越正在左 / 右轉的前車時



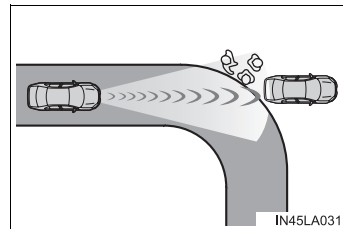
- 當行經對向車道中途停下來右 / 左轉的車輛時



- 當在相鄰車道上與前車相對位置可能改變的道路(例如在彎曲盤旋的道路上)上行駛時



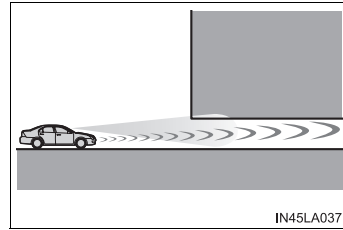
- 當前車突然減速時
- 如果車頭升起或下降，例如路面不平或崎嶇時
- 當接近路邊的物體時，例如護欄、電線桿、路樹或牆壁
- 當有車輛或物體在彎道入口處時



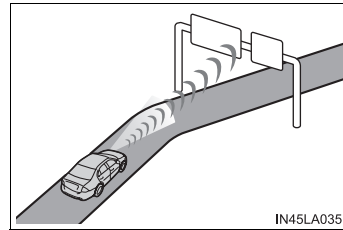
- 當在被建築物包圍的狹窄路徑上行駛時，例如在隧道中或鐵橋上

4-5. 使用行車輔助系統

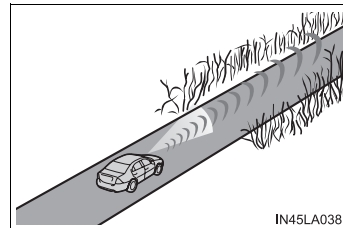
- 當路面或路邊上有金屬物體 (人孔蓋、鋼板等)、臺階或突出物時
- 當行經的道路上有低矮建築物之處時 (低天花板、交通號誌等)



- 當在上坡坡頂豎立物體 (看板等) 下方經過時



- 當電子收費閘門、停車場閘門或其他會開啓與關閉的閘門快速關閉時
- 當使用自動洗車機時
- 當行經可能接觸車輛的物體或在這類物體下方行駛時，例如厚玻璃、樹枝或旗幟

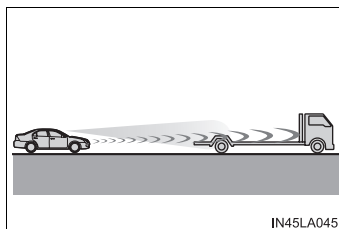


- 當車輛被前車的水、雪、灰塵等打到時
- 當行經蒸氣或煙霧時
- 當道路或牆壁上有可能會被誤認為車輛的圖案或繪畫時
- 當行經會反射無線電波的物體時，例如大卡車或護欄
- 當行經電視塔、廣播電台、發電廠或其他會產生強力無線電波或電子雜訊的場所時

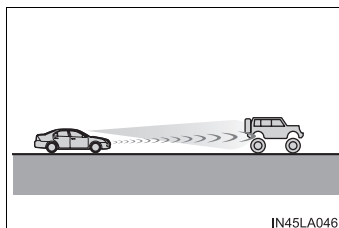
■系統可能無法正確作動的狀況：

- 在如下的某些情況中，雷達感知器和攝影機感知器可能不會偵測到車輛，致使系統未正確作動：

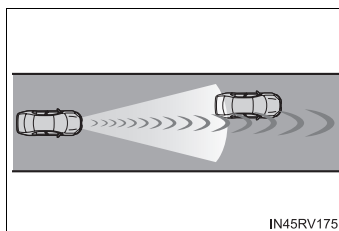
- 若來車接近你的車輛
- 若前車為機車或自行車
- 當接近車輛側邊或前方時
- 若前車的車尾較小，例如無負載之卡車
- 若前車的車尾較低，例如低底盤尾車



- 若前車裝載超出其後保桿的貨物
- 若前車與地面的距離較高

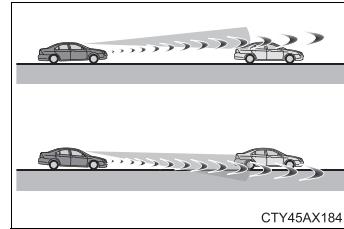


- 若前車形狀不規則，例如牽引機或邊車
- 若陽光或其他光源直接照射在前車
- 若車輛突然切入您的車輛前方或從車旁出現
- 若前車突然動作 (例如突然轉彎、加速或減速)
- 當前車後突然有其他車輛插隊時
- 當車前不在您的車輛的正前方



- 當在惡劣天候行車時 (例如大雨、濃霧、下雪或沙塵暴)
- 當車輛被前車的水、雪、灰塵等打到時
- 當行經蒸氣或煙霧時

- 當行駛在周遭亮度突然變化的地方時，例如隧道入口或出口
- 當強光（例如陽光或對向來車頭燈）直接照射攝影機感知器時
- 當周圍區域變暗時，例如在黎明或黃昏時，或在夜間或隧道中時
- 在油電複合動力系統啓動後，經過一段時間未行駛車輛
- 當進行左 / 右轉並在左 / 右轉後數秒時
- 當行駛在彎道上並在行駛在彎道上後數秒
- 若您的車輛打滑
- 若車頭升起或下降



- 若車輪定位偏差
 - 若雨刷片擋住攝影機感知器
 - 車輛搖晃。
 - 車輛正以極高速行駛。
 - 當行駛在上坡上
 - 若雷達感知器或攝影機感知器未對正
- 在如下的某些情況中，可能不會獲得足夠的煞車力，致使系統未正確作動：
- 若煞車功能無法完全作動，例如煞車零件的溫度極低、極高或潮濕。
 - 若未正確保養車輛（煞車或輪胎過度磨損、不正確的胎壓等）
 - 當車輛在碎石路或濕滑路面上行駛時

■ 若 PCS 警示燈閃爍且在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息

預警式防護系統可能暫時無法作動或系統可能故障。

- 在下列情況下，警示燈將關閉、訊息將消失以及系統將在恢復正常作動條件時作動：
 - 當雷達感知器或攝影機感知器或感知器周圍的區域溫度過高時，例如在大太陽下
 - 當雷達感知器或攝影機感知器或感知器周圍的區域溫度過低時，例如在極度寒冷的環境
 - 當雷達感知器或水箱護罩徽飾髒汙或被雪等蓋住時
 - 若攝影機感知器被擋住，例如引擎蓋開啓或貼紙貼在靠近攝影機感知器的擋風玻璃處
- 若 PCS 警示燈持續閃爍或警示訊息未消失，則系統可能故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 若 VSC 解除

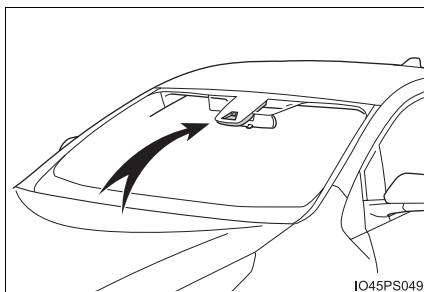
- 若 VSC 解除 (→ P. 278)，則預警式煞車輔助功能也會解除。
- PCS 警示燈會亮起且在功能資訊顯示幕上會顯示「VSC Turned Off Pre-Crash Brake System Unavailable」。

LDA (附轉向輔助的車道偏離警示系統) *

功能總覽

在有白 (黃) 線的快速公路和高速公路上行駛時，此功能會在車輛可能會偏離其車道時警告駕駛人，並通過操作方向盤以提供協助來保持車輛在自己車道。

LDA 系統以位於前擋上部的攝影機感知器來辨識車道上可見的白 (黃) 線。

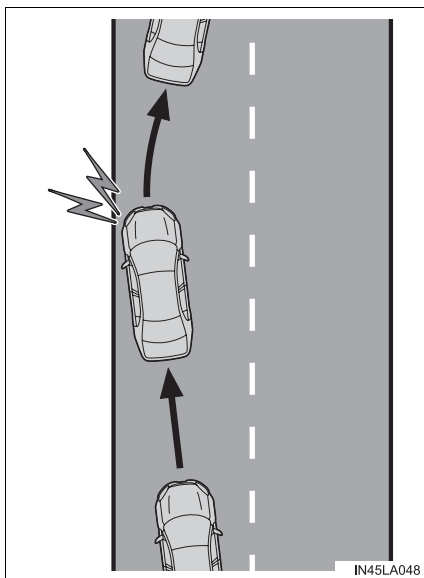


LDA 系統包含的功能

◆ 車道偏離警示功能

當系統判定車輛可能偏離車道時，警示就會出現在多功能資訊顯示幕上且警告蜂鳴器會響起，以警告駕駛人。

當警告蜂鳴器響起時，請檢查周圍路狀並謹慎操作方向盤將車輛開回白 (黃) 線中央。

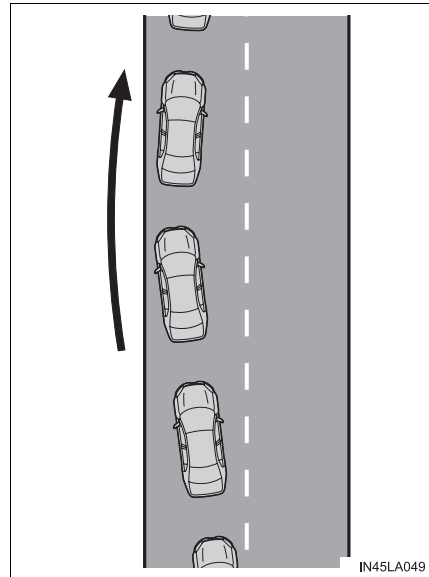


* : 若有此配備

◆ 轉向輔助功能

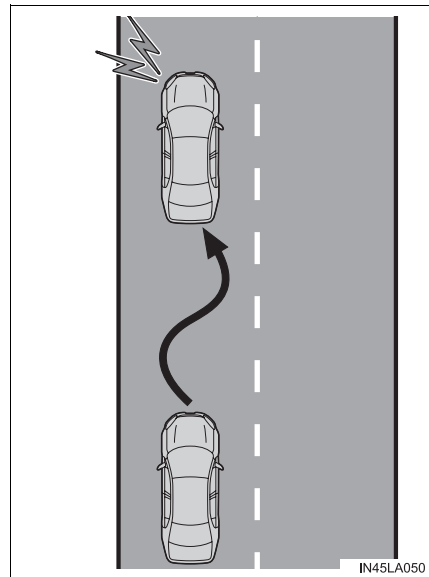
當系統判定車輛可能偏離車道時，在必要時系統會藉由短時間的操作方向盤來將車輛保持在其車道上以提供協助。

如果系統偵測到方向盤在一固定時間內未被操作或方向盤未被穩定的握住，警示會顯示在多功能資訊顯示幕上且功能也會暫時取消。



◆ 車輛搖晃警示

當車輛搖晃或多次好像會偏離車道，警告蜂鳴器會響起且警示就會出現在多功能資訊顯示幕上以警告駕駛人。



警告**■ 使用 LDA 系統前**

不可完全依賴 LDA 車道偏離警示系統。LDA 並非車輛駕駛系統或減少對車前區域注意的系統。駕駛人必須隨時負起駕駛安全的責任，並隨時小心注意周圍狀況和操作方向盤將車輛控制在正確的路徑上。而且，疲勞時務必適當的休息，例如長時間駕駛。

未能進行適當的行駛操作並謹慎注意，可能會導致造成意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

■ 避免錯誤操作 LDA 車道偏離警示系統

不使用 LDA 系統時，請使用 LDA 開關將系統關閉。

■ 不適合使用 LDA 系統的情況

在下列情況下不可使用 LDA 系統。

系統可能不會正常作動，而導致意外事故造成死亡或嚴重受傷。

- 使用備胎、雪鏈等配備。
- 輪胎已過度磨耗或胎壓太低時。
- 使用不同構造、製造廠、品牌或胎紋型式的輪胎。
- 路旁可能會被誤認為白 (黃) 線的物體或花紋 (護欄、路石、反光桿等)。
- 車輛在積雪覆蓋道路上行駛。
- 白 (黃) 線因雨、雪、霧、灰塵等而難以看見時。
- 因修理路面而出現的柏油修理標記、白 (黃) 線標誌等。
- 車輛因為施工而行駛於臨時車道或限制車道。
- 車輛因下雨天、降雪、凍結等而行駛於濕滑路面。
- 車輛行駛於快速道路和高速公路以外之道路。
- 車輛行駛於施工區域。
- 車輛拖曳尾車或其他車輛。

警告**■ 避免 LDA 系統故障或誤操作**

- 不可改裝頭燈或黏貼貼紙等至燈殼表面。
- 不可改裝懸吊等。若懸吊等需要更換，請聯絡 Toyota 保養廠。
- 不可安裝或放置任何物品在引擎蓋或水箱護罩上。而且，也不可以安裝防撞桿或旗桿等。
- 如果您的擋風玻璃需要更換，請洽詢 Toyota 保養廠。

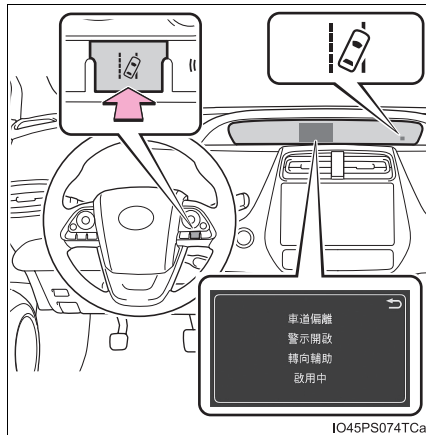
開啓 LDA 車道偏離警示系統

按下 LDA 開關開啓 LDA 車道偏離警示系統。

LDA 車道偏離警示系統指示燈亮起，並於多功能資訊顯示幕上顯示訊息。

再按一次 LDA 開關即可關閉 LDA 車道偏離警示系統。

LDA 車道偏離警示系統於開啓或關閉狀況，即使油電複合動力系統重新啓動，LDA 車道偏離警示系統仍會維持在原來的開啓或關閉狀態。



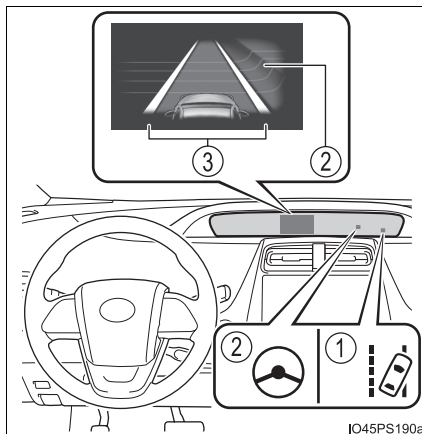
綜合儀表上的指示

① LDA 指示燈

當 LDA 系統開啓時亮起。

② 轉向控制指示燈和方向盤作動支援的操作顯示

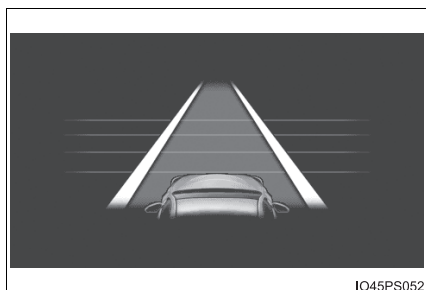
當轉向控制功能的方向盤輔助正在作動時，指示燈會亮起且多功能資訊顯示幕上的操作顯示會開啓。



③ 車道偏離警示功能顯示

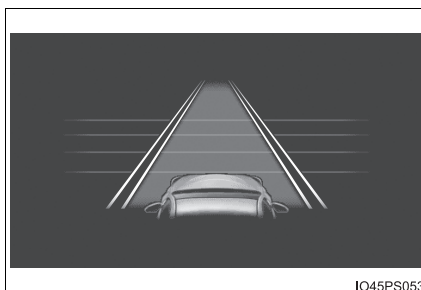
當多功能資訊顯示幕切換至行車輔助系統資訊畫面時顯示

▶ 顯示的白線內側為白色



IO45PS052

▶ 顯示的白線內側為黑色



IO45PS053

指示系統正在辨識白(黃)線。當車輛偏離車道時，顯示在偏離車輛旁的白線即會閃爍橘色。

指示系統無法辨識白(黃)線或暫時被取消。

■各項功能的操作條件


●車道偏離警示功能

下列所有條件都符合時功能才可作動。

- 開啓 LDA。
- 車速約在 50 km/h 以上。
- 系統辨識白 (黃) 線。
- 車道寬度約 3 m 以上。
- 未操作方向燈控制桿。
- 車輛行駛在直線道路上或半徑大於約 150 m 的彎道上。
- 未偵測到系統故障。(→ P. 254)


●轉向控制功能

當除了符合車道偏離警示功能的作動條件外也符合下列所有條件外時，此功能就會作動。

- 多功能資訊顯示幕上的  畫面內的「LDA 轉向輔助模式」被設定至「On」。(→ P. 130)
- 車輛未以定量或以上進行加速或減速。
- 方向盤未被適合變更車道的轉向力操作。
- ABS、VSC、TRC 和 PCS 未作動。
- TRC 或 VSC 未關閉。
- 雙手離開方向盤警示未顯示。(→ P. 252)

●車輛搖晃警示

下列所有條件都符合時功能才可作動。

- 多功能資訊顯示幕上的  畫面內的「車輛搖晃警示狀態」被設定至「On」。(→ P. 130)
- 車速約在 50 km/h 以上。
- 車道寬度約 3 m 以上。
- 未偵測到系統故障。(→ P. 254)

252 4-5. 使用行車輔助系統

■ 功能暫時取消

當操作條件不再符合時，功能可能會暫時取消。但是，當操作條件再度符合時，會自動恢復功能的操作。(→ P. 251)

■ 轉向控制功能

依照車速、車道偏離狀況、道路狀況等，功能的作動可能無法辨識或功能可能不作動。

■ 車道偏離警示功能

警告蜂鳴器可能會因車外噪音、音響播放等而難以聽到。

■ 雙手離開方向盤警示

轉向控制功能作用時，當系統判定駕駛人的雙手離開方向盤時，警示訊息會顯示在多功能資訊顯示幕上。

若駕駛人的雙手持續離開方向盤時，會顯示警示訊息且此功能會暫時取消。當輕輕抓住方向盤時，此警示也會以相同的方式作動。但是，依照道路狀況等而定，此功能可能不會取消。

■ 白(黃)線僅在道路一側

LDA 系統不會在無法辨識白(黃)線的那側作動。

■功能可能不會正常作動的情況

在下列狀況下，攝影機感知器可能無法偵測到白 (黃) 線且各種功能可能無法正常作用。

- 道路上有陰影平行或覆蓋白 (黃) 線。
- 車輛行駛於無白 (黃) 線的區域，例如收費站或檢查站的前方或十字路口等。
- 白 (黃) 線龜裂或出現隆起或石頭。
- 白 (黃) 線因沙子等而無法看見或難以看見。
- 車輛行駛於因下雨、積水而潮濕的路面時。
- 交通標線為黃色 (比白色線難辨識)。
- 白 (黃) 線橫越路邊石等。
- 車輛行駛於明亮的路面，例如水泥。
- 車輛行駛於因反光而變得明亮的路面。
- 車輛行駛於亮度突然改變的區域，例如隧道的入口或出口等。
- 對向來車的頭燈光線、太陽光等照進攝影機。
- 車輛行駛於分岔道路或合併道路時。
- 車輛行駛於斜坡。
- 車輛行駛於向左或向右斜的道路上或彎曲盤旋的道路上。
- 車輛行駛於未鋪設道路或崎嶇不平的道路上。
- 車輛行駛於急彎道路。
- 車道過窄或過寬。
- 車輛因攜帶超重行李或胎壓不正確而極度傾斜。
- 與前車的距離極短。
- 行駛期間因道路狀況 (不良路面或道路接縫) 而上下劇烈移動。
- 頭燈燈罩髒汙並在夜間發出微弱的光線或光軸偏向。
- 車輛受側風影響。
- 車輛剛變換車道或穿越十字路口。
- 使用雪鏈等配備。

254 4-5. 使用行車輔助系統

■ 警示訊息

若下列警示訊息顯示在多功能資訊顯示幕上，請遵照合適的故障排除程序。

警示訊息	詳細內容 / 作用
「 Lane Departure Alert Malfunction Visit Your Dealer 」	此系統可能無法正常作動。 → 請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
「 Forward Camera System Unavailable Clean Windshield 」	髒污、凝結水、冰、雪等在攝影機感知器前方的擋風玻璃上出現。 → 請將 LDA 系統關閉，從擋風玻璃上清除髒污、凝結水、冰、雪等，然後開啓 LDA 系統。
「 Forward Camera System Unavailable 」	不符合攝影機感知器的作動條件 (溫度等)。 → 當符合攝影機感知器的作動條件 (溫度等) 時， LDA 系統將會作動。將 LDA 關閉、等待一會兒，然後將 LDA 回復至開啓狀態。
「 Lane Departure Alert Unavailable 」	LDA 系統因除了攝影機感知器以外的感知器故障而暫時取消。 → 將 LDA 系統關閉然後遵照警示訊息合適的故障排除程序。之後，請短時間開車，然後將 LDA 系統開啓。
「 Lane Departure Alert Unavailable Below Approx 50km/h 」	LDA 系統無法再車速大約 50 km/h 或以下作動。 → 請將行車速度提高至大約 50 km/h 或以上。

若顯示不同的警示訊息，請遵照畫面顯示的指示。

■個人化

下列設定可以變更。

功能	設定細節
車道偏離警示	調整警示敏感度
轉向控制功能	將方向盤輔助開啓和關閉
車輛搖晃警示	將功能開啓和關閉
	調整警示敏感度

有關如何變更設定，請參閱 P. 130。

ACC 主動式車距維持系統

功能總覽

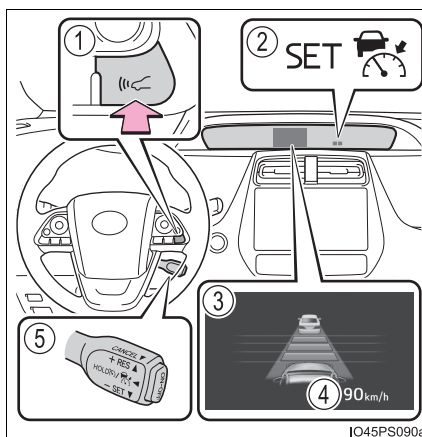
在兩車間距控制模式下，即使未採下油門踏板，車輛也會配合前車車速的改變自動加速和減速。在定速控制模式下，車輛會以固定車速行駛。

於快速道路和高速公路上使用 ACC 主動式車距維持系統。

● 兩車間距控制模式 (→ P. 259)

● 定速控制模式 (→ P. 264)

- ① 車距調整按鈕
- ② 指示燈
- ③ 畫面
- ④ 設定車速
- ⑤ 定速巡航開關



警告**■ 使用 ACC 主動式車距維持系統之前**

安全駕駛是駕駛人的唯一責任。不要只依賴此系統，並隨時掌握周遭狀況來安全駕駛。

ACC 主動式車距維持系統會提供行車輔助以降低駕駛人的負擔。然而，所提供的輔助有其極限。

即使系統正常作動，系統偵測到的前車狀況仍可能與駕駛人所觀察到的狀況不同。因此，駕駛人依然要有警覺心、評估各種情況的危險性並安全駕駛。依賴此系統或假設系統可確保行車時的安全，當行車時可能導致意外事故而造成死亡或嚴重傷害。

■ 行車輔助系統的相關注意事項

遵守下列注意事項，因為系統提供的輔助仍有極限。否則，可能會導致意外事故，而造成死亡或嚴重傷害。

● 輔助駕駛人測量跟隨距離

ACC 主動式車距維持系統僅協助駕駛人判斷自身車輛與指定前車之間的跟隨距離。其並非可讓您無心或漫不經心駕駛的機制，也非可在能見度低的狀況下協助駕駛人的系統。駕駛人仍需密切注意車輛周圍的狀況。

● 輔助駕駛人判斷正確的跟隨距離


ACC 主動式車距維持系統會判斷駕駛人的車輛與指定前車之間的跟隨距離是否適當。其無法進行任何其他類型的判斷。因此，駕駛人絕對需要保持警覺，並在任何情況下判斷是否有危險。

● 輔助駕駛人操控車輛

ACC 主動式車距維持系統沒有防止或避免與前車發生撞擊的能力。因此，若有任何危險，駕駛人必須立即直接操控車輛並適當地因應，以確保相關人等的安全。

■ 避免無意間觸動 ACC 主動式車距維持系統

不使用時，使用「ON-OFF」按鈕將 ACC 主動式車距維持系統關閉。

 警告 不適合使用 **ACC** 主動式車距維持控制的情況

不要在下列任一情況下使用 ACC 主動式車距維持系統控制。

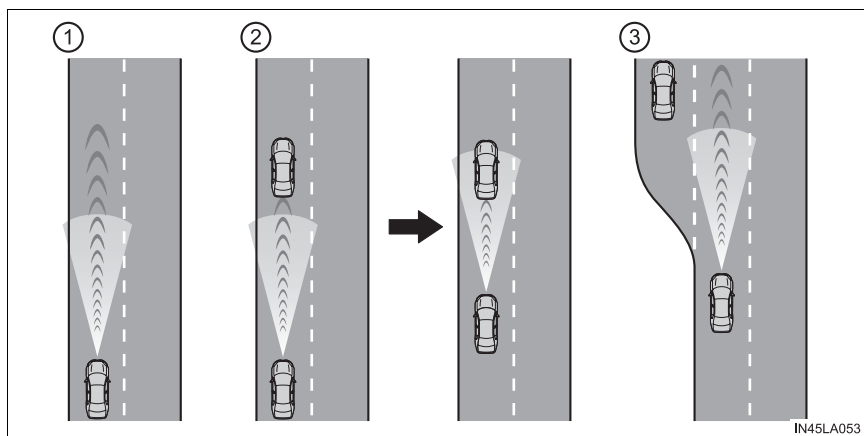
否則，可能會造成不正確的速度控制而導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

- 有行人、單車騎士的路段。
- 交通擁塞路段
- 轉彎角度過大的路段
- 彎蜒道路
- 濕滑路段如：大雨、結冰或積雪路面
- 在陡降坡或陡升坡及陡降坡交替的路段
行駛於陡降坡時，車速可能會超出設定車速。
- 快速道路和高速公路的入口匝道
- 當天候條件惡劣時，可能會阻礙感知器正常的偵測（濃霧、大雪、沙塵暴、大雨等）
- 當雷達感知器或攝影機感知器的正面有雨水、雪時
- 在需要頻繁加速與減速的交通狀況
- 當車輛拖曳尾車或緊急拖吊時
- 接近警告蜂鳴器經常響時

行駛間兩車間距控制模式

此模式使用雷達感知器來做大約 120 m 內前方車輛的偵測、判定目前的兩車間距以及與前車維持合適的跟隨距離。

請注意，當行駛在陡降坡路段時，兩車間距將會關閉。



① 定速巡航的範例 當前方無車輛時

依駕駛人設定的車速行駛。亦可藉由兩車間距按鈕來設定想要的兩車間距。

② 減速巡航與跟隨巡航的範例 當前方車輛以低於設定車速行駛時

當偵測到前方有車輛存在時，系統會自動減速。當車輛需要較大減速時，系統會提供煞車（此時煞車燈會亮起）。當系統無法充裕減速時會發出接近警示來提醒您，以避免您的車輛太過於接近前方車輛。

③ 加速的範例 當前方無車輛以低於設定車速行駛時

系統會加速直到達到設定車速為止。系統隨後會以固定車速巡航。

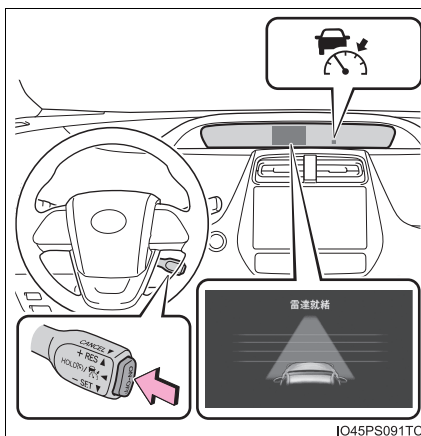
設定車速 (兩車間距控制模式)

- 1 按下「ON-OFF」按鈕作動定速巡航系統。

ACC 主動式車距維持系統指示燈會亮起，多功能資訊顯示幕上也會出現訊息。

再次按下按鈕，即可解除定速巡航系統。

如按住「ON-OFF」按鈕 1.5 秒以上，系統將會開啓至定速控制模式。

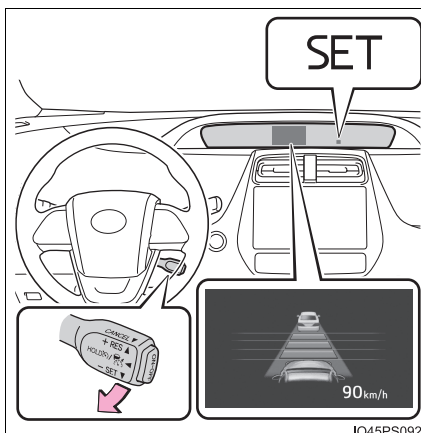


IO45PS091TC

- 2 利用油門踏板操作加速或減速至想要的車速 (約 50 公里以上)，然後再將控制桿向下扳即可設定車速。

定速巡航系統「SET」指示燈將會亮起。

車速在控制桿釋放時，即變成設定車速。



IO45PS092

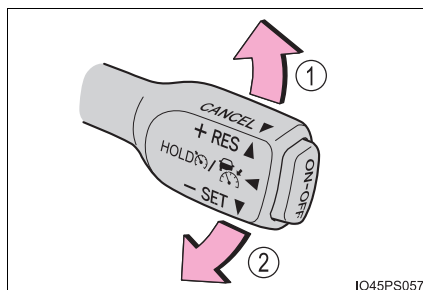
調整設定車速

要改變設定車速，操作控制桿直到顯示想要的設定車速為止。

- ① 提高車速
- ② 降低車速

微調車速：短暫地扳動控制桿到想要調整的方向。

大幅調整：向上或下扳住控制桿改變車速，至所想要的車速時釋放控制桿即可。



在兩車間距控制模式下，設定車速將依下列方式提高或降低：

微調車速：每操作一次控制桿，車速變動 1 km/h*¹

大幅調整：只要握著控制桿，就會增加或降低 5 km/h*¹

在定速控制模式下 (→ P. 264)，設定車速將以下列方式提高或降低：

微調車速：每操作一次控制桿，車速變動 1 km/h*¹

大幅調整：當握著控制桿時，車速將繼續改變。

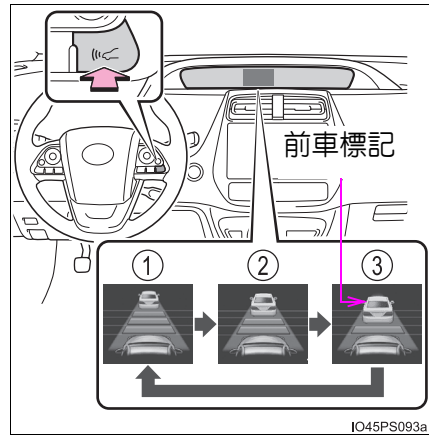
*¹：設定的車速以「km/h」顯示時

改變跟車距離 (兩車間距控制模式)

按下開關，即可如下列方式變更兩車間距設定：

- ① 長
- ② 中
- ③ 短

POWER 開關切換到 IG-ON 模式時，兩車間距模式會自動設定為長距離模式。



如果前方有車輛行駛，前車標記也會顯示。

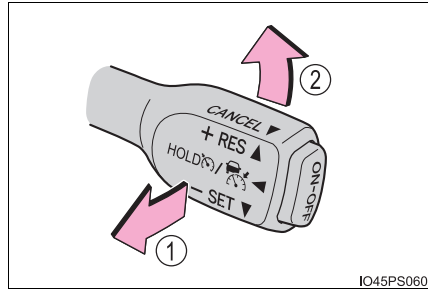
兩車間距設定 (兩車間距控制模式)

由下表選擇距離。請注意，此為相當於車速 80km/h 之距離顯示。兩車間距增大 / 縮小，應與車速相符。

距離選擇	兩車間距
長	約 50 m
中	約 40 m
短	約 30 m

取消及恢復速度控制

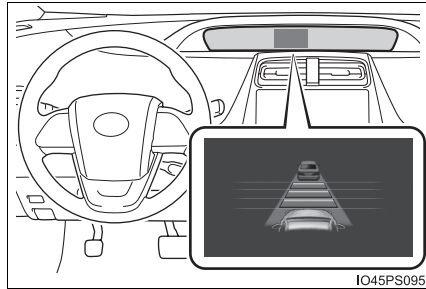
- ① 將控制桿拉向自己以取消速度控制。
 踩煞車踏板時，車速控制也會取消。
- ② 將控制桿向上推，即可恢復定速巡航並回復車速到設定的車速。



然而車速低於約 40km/h 以下時，定速巡航無法恢復。

接近警示 (兩車間距控制模式)

當您的車輛太過於靠近前方車輛，且無法經由定速巡航充裕自動減速時，警示燈會閃爍及蜂鳴器會響起以提醒駕駛人。例如，當您跟隨車輛，若有其他車輛由前方切入時，要踩下煞車踏板以確保適當的兩車間距。



■ 在以下情況下，可能不會發出警示

下列情況中，可能不會產生警示：

- 当前方車速符合或超過您的車輛速度時。
- 当前方車輛以極慢的車速行駛時。
- 定速巡航速度剛設定後
- 當踩下油門踏板時

264 4-5. 使用行車輔助系統

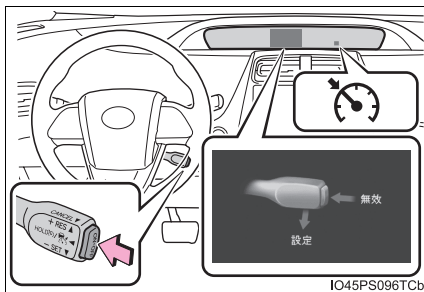
選擇定速控制模式

當選擇定速控制模式時，您的車輛將保持在設定速度，而不會控制兩車間距。僅可在因雷達感知器髒污而使得兩車間距控制模式未正確作用時，選擇此模式。

- 1 定速巡航關閉時，按住「ON-OFF」按鈕 1.5 秒或以上。

按下「ON-OFF」按鈕後，ACC 主動式車距維持系統指示燈將立即亮起。之後，即會切換到定速巡航指示燈。

切換到定速控制模式，只能在定速巡航關閉時操作控制桿才能作動。



IO45PS096TCb

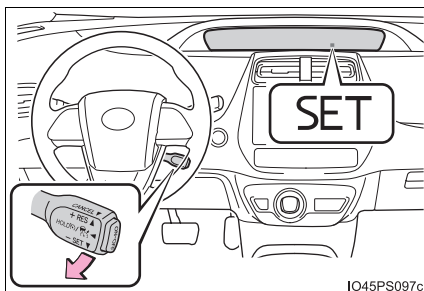
- 2 利用油門踏板操作加速或減速至想要的車速 (約 50 km/h 以上)，然後再將控制桿向下扳即可設定車速。

定速巡航「SET」指示燈將會亮起。

車速在控制桿釋放時，即變成設定車速。

調整設定車速：→ P. 261

取消及回復設定車速：→ P. 263



IO45PS097c

ACC 主動式車距維持系統只可在下列情況設定

- 檔位位於 D 檔位。
- 車速在約 50 km/h 以上。

設定車速後的加速

車輛可以透過油門踏板正常地加速。加速後便會恢復為設定車速。然而，在兩車間距控制模式期間，車速可能會降低至所設定的車速以下以保持與前車之距離。

自動取消兩車間距控制模式

在下列情況中，兩車間距控制模式會自動取消。

- 實際車速低於 40 km/h 時。
- VSC 作動。
- TRC 作動一段時間。
- 按下 VSC OFF 開關關閉 VSC 或 TRC 系統。
- 感知器因某些狀況被遮蔽而無法正常偵測時。
- 預警式煞車作動

若兩車間距控制模式因其他理由被自動取消，則表示系統內可能有故障。請與 Toyota 保養廠聯絡。

266 4-5. 使用行車輔助系統

■自動取消定速控制模式

定速控制模式會在下列情況自動取消。

- 實際車速下降超過設定車速約 16 km/h 以上時。
- 實際車速低於 40 km/h 時。
- VSC 作動。
- TRC 作動一段時間。
- 按下 VSC OFF 開關關閉 VSC 或 TRC 系統。

若兩車間距控制模式因其他理由被自動取消，則表示系統內可能有故障。請與 Toyota 保養廠聯絡。

■ACC 主動式車距維持系統的警示訊息及蜂鳴器

警示訊息及蜂鳴器是用來指示系統故障或通知駕駛人在行駛時所需要注意的事項。如果多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息，請讀取訊息並遵照指示操作。

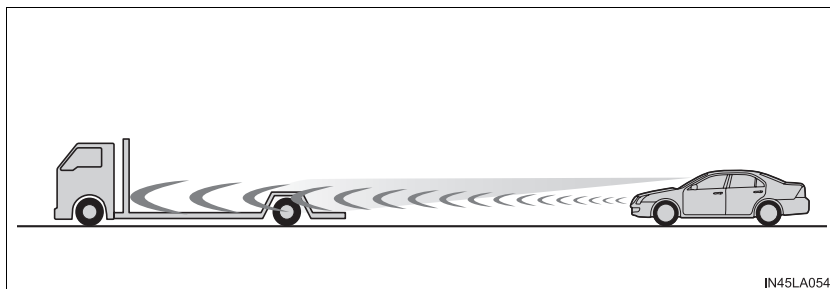
■當感知器可能無法正確偵測到前方車輛時

在下列狀況並視狀況而定，系統減速不及時請操作煞車踏板或需要加速時請操作油門踏板。

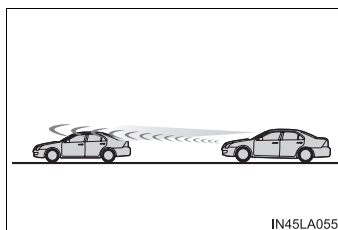
當感知器可能無法正確偵測這些車輛時，接近警示 (→ P. 263) 將無法作動，且可能導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

- 突然切入之車輛
- 低速行駛之車輛
- 同車道未移動的車輛

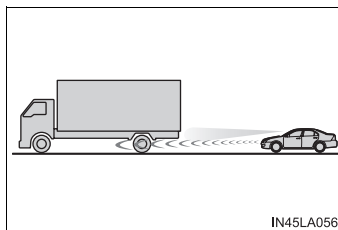
- 小型尾端之車輛 (無負載之拖曳尾車等)



- 行駛在同車道之摩托車
- 當週遭車輛濺起的水滴或雪阻礙到感知器的偵測時
- 當您的車頭朝上時 (行李廂中重負載等所造成)



- 前車距地高極高時

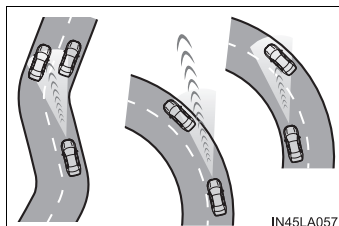


268 4-5. 使用行車輔助系統

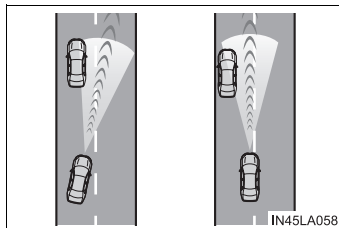
■ 下列情況中，兩車間距控制模式可能無法正確作動

在下列狀況下，必要時要操作煞車踏板（或依照情況操作油門踏板），因為雷達感知器可能無法正確偵測前方車輛，其可能導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

● 當行經彎道或車道縮減時



● 當操作方向盤或您不在固定車道時



● 當前車突然減速時

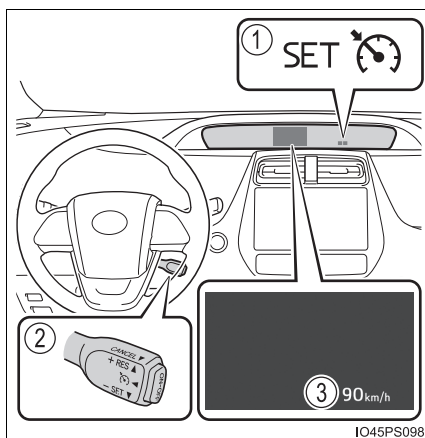
定速巡航

功能總覽

使用定速巡航時，可在不踩油門踏板的情況下維持在設定車速行駛。

於快速道路和高速公路上使用定速巡航。

- ① 指示燈
- ② 定速巡航開關
- ③ 設定車速



4

行車時

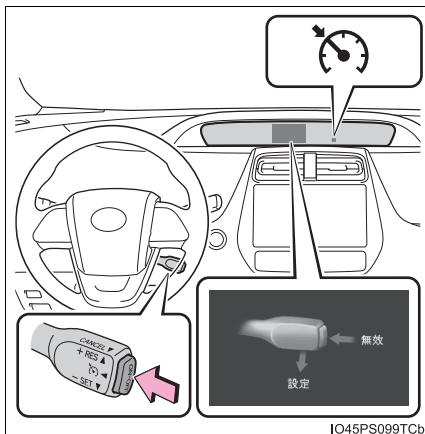
270 4-5. 使用行車輔助系統

設定車速

- 1 按下「ON-OFF」按鈕作動定速巡航。

定速巡航指示燈即會亮起。

再次按下按鈕，即可解除定速巡航。

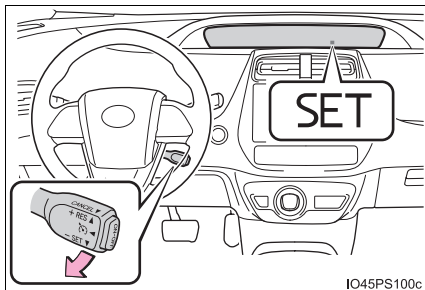


IO45PS099TCb

- 2 將車輛加速或減速至想要的車速 (約 40 km/h 以上)，然後再將控制桿向下扳即可設定速度。

定速巡航「SET」指示燈將會亮起。

車速在控制桿釋放時，即變成設定車速。



IO45PS100c

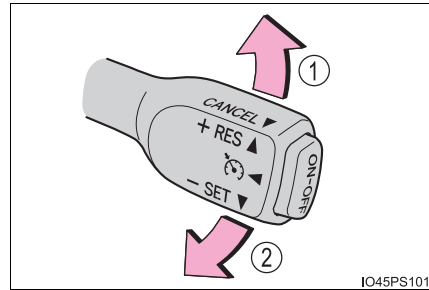
調整設定車速

要改變設定車速，操作控制桿直到獲得想要的設定車速為止。

- ① 提高車速
- ② 降低車速

微調車速：短暫地扳動控制桿到想要調整的方向。

大幅調整：扳住控制桿到想要調整的方向。



設定車速將依下列方式提高或降低：

微調車速：每操作一次控制桿，車速變動約 1.6km/h

大幅調整：設定車速可以持續提高或降低直到控制桿釋放。

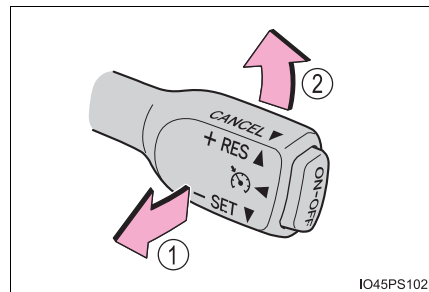
取消和恢復定速控制

- ① 將控制桿扳向自己，即可取消定速控制。

踩煞車踏板時，車速設定也會取消。

- ② 將控制桿向上扳，即可恢復定速控制。

然而，車速 40 km/h 以上才可以恢復。



272 4-5. 使用行車輔助系統

■ 定速巡航只可在下列情況設定

- 檔位位於 D 檔位。
- 車速在約 40 km/h 以上。

■ 設定車速後的加速

- 車輛可以透過油門踏板正常地加速，加速後便會恢復為設定車速。
- 即使未取消定速巡航，設定車速可以在第一次車輛加速至想要的車速並將控制桿向下扳來設定新的車速。

■ 定速巡航自動取消

在下列任何一種狀況下，定速系統會自動取消。

- 實際車速下降超過設定車速約 16 公里以上時。
此時，所記憶的設定車速將不會保留。
- 實際車速低於時速 40 km/h。
- VSC 作動。
- TRC 作動一段時間。
- 按下 VSC OFF 開關關閉 VSC 或 TRC 系統。

■ 若在多功能資訊顯示幕上顯示「**Check Cruise Control System Visit Your Dealer**」

按下「ON-OFF」按鈕一次以關閉系統，然而再次按下按鈕來啟動系統。

如果仍無法設定定速巡航速度或定速巡航啟動後馬上停止，則表示定速巡航可能發生故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

警告**■ 避免誤操作定速巡航**

不使用時，使用「ON-OFF」按鈕將定速巡航關閉。

■ 不適合使用定速巡航的情況

不可在下列情況下使用定速巡航。

否則，可能會造成車輛失控而導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

- 有行人、單車騎士的路段。
- 交通擁塞路段
- 轉彎角度過大的路段
- 彎蜒道路
- 濕滑路段如：大雨、結冰或積雪路面
- 陡坡
行駛於陡降坡時，車速可能會超出設定車速。
- 當車輛拖曳尾車或緊急拖吊時

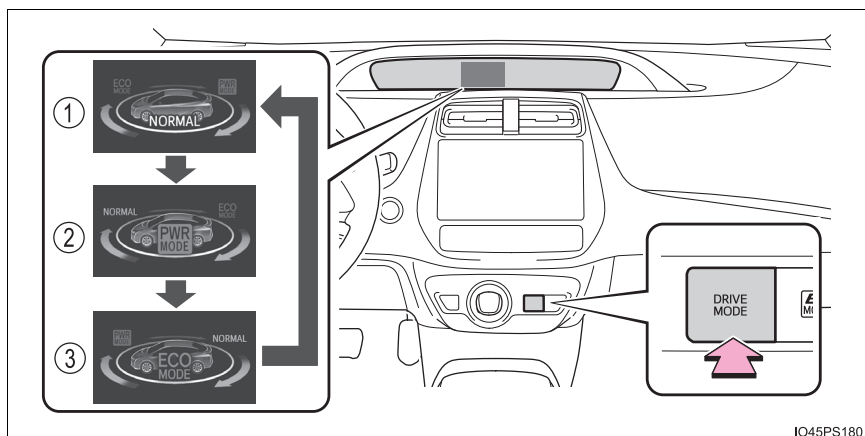
駕駛模式選擇開關

相應於駕駛狀況，可選擇 **3** 種駕駛模式中的其中一個。

駕駛模式

重複按下開關直到系統變更至想要的駕駛模式。

每次按下開關，駕駛模式會以下列順序變更且「ECO MODE」和「PWR MODE」指示燈會隨著亮起或熄滅。



① 一般模式

適合日常普通行駛。

當選擇一般模式時，「ECO MODE」和「PWR MODE」指示燈會熄滅。

② 動力模式

適用於需要靈敏加速反應時，例如行駛於山路。

當選擇動力模式時，「PWR MODE」指示燈會在主顯示幕上亮起。

③ Eco 駕駛模式

適用於提升燃油經濟性，故油門踏板採下量與扭力輸出之關係變化會比一般模式平穩。

當選擇 Eco 駕駛模式時，「ECO MODE」指示燈會在主顯示幕上亮起。

當使用空調時，系統會自動切換至空調 ECO 模式 (→ P. 293)，以便達到較佳的燃油經濟性。

■ 當取消 **ECO** 駕駛模式 / 動力模式時

- 再按開關一次。此外，當 POWER 開關切換至 OFF 時，動力模式即會自動取消。
- 然而，即使 POWER 開關切換至 OFF，一般模式和 ECO 駕駛模式也不會自動取消，除非按下該開關才會取消。

■ 在 **EV** 駕駛模式下切換駕駛模式

→ P. 205

行車輔助系統

為協助加強行車安全及性能，下列系統會依照各種行駛狀況而自動作用。但請注意，這些系統只是輔助配備，因此駕駛車輛時，不可過度依賴這些配備。

◆ ECB(電子控制煞車系統)

電子控制煞車系統能產生符合煞車操作的煞車力道。

◆ ABS(防鎖定煞車系統)

協助防止在緊急煞車或在濕滑路面行駛踩煞車時鎖住車輪。

◆ BAS(煞車力道輔助系統)

在踩下煞車踏板後系統偵測到緊急煞車時，會增加煞車輔助的力道。

◆ VSC(車輛穩定控制系統)

協助駕駛在突然偏離方向或在濕滑路面轉向時控制煞車。
提供 ABS、TRC、VSC 及 EPS 的協同控制。
當在濕滑路面偏離方向時，藉由控制轉向性能來協助維持方向的穩定。

◆ TRC(循跡防滑控制系統)

在車輛起步或濕滑路段加速時，協助保持驅動力並防止驅動輪空轉打滑。

◆ EPS(電子動力方向盤)

配備電動馬達以減輕操縱方向盤的力量。

◆ HAC(上坡起步輔助系統)

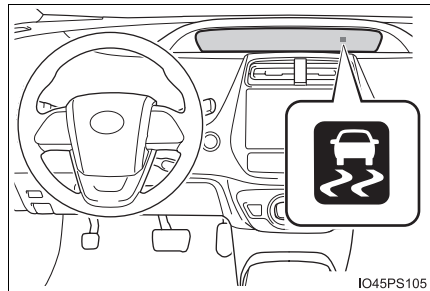
上坡起步時，協助避免車輛向後倒退。

◆ 緊急煞車信號

緊急煞車時，緊急警示燈會自動閃爍以警示後方車輛。


VSC/TRC/ABS 系統作動時

當 VSC/TRC/ABS 系統作動時，打滑指示燈將閃爍。



278 4-5. 使用行車輔助系統


解除 TRC 系統

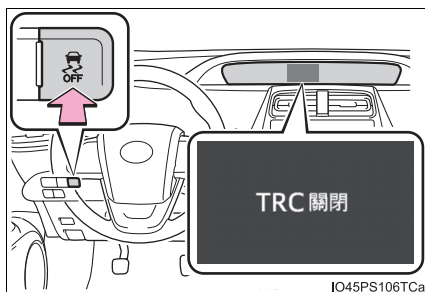
如果車輛陷於初雪或泥濘中，TRC 系統可能會降低油電複合動力系統傳遞至車輪的動力，按下  來關閉系統可能可以使您更容易讓車輛脫困。

要將 TRC 系統關閉，請迅速


按下後放開  。

「TRC關閉」將會顯示在多功能資訊顯示幕上。再按一次

，即可恢復此系統的功能。




關閉 TRC 及 VSC 系統

車輛停止時按住  3 秒以上，即可關閉 TRC 和 VSC 系統。

「VSC OFF」指示燈會亮起且「TRC 關閉」會顯示在多功能資訊顯示幕上。*

再按一次 ，即可恢復此系統的功能。

*：在配備 PCS 預警式防護系統車型，PCS 預警式煞車和 PCS 煞車也會解除功能。PCS 警示燈會亮起且訊息會顯示在多功能資訊顯示幕上。(→ P. 406)

■即使  未按下，多功能資訊顯示幕仍出現 **TRC** 失效訊息時

TRC 無法作動。請與 Toyota 保養廠聯絡。

■ ABS、BAS、VSC、TRC 和 HAC 系統所造成的響聲和震動

上述系統作動時，有可能會發生下列任何一種狀況。這些並非表示系統有故障發生。

- 車身及方向盤可能會感覺到震動。
- 車輛停止後也可能會聽到馬達聲。
- ABS 作動後，煞車踏板可能會輕微跳動。
- ABS 作動後，煞車踏板可能會稍微下降。

■ ECB 作動聲

在以下情況可能會聽見 ECB 的作動聲，但是並非表示故障。

- 踩下煞車踏板時，引擎室發出作動聲響。
- 打開駕駛座車門時，煞車系統的馬達聲從車輛前方傳出。
- 在油電複合動力系統停止運作後1至2分鐘，聽見引擎室發出作動聲響。

■ EPS 作動聲響

轉動方向盤時，可能會聽到馬達聲（呼呼聲），這並非表示故障。

■ 降低 EPS 系統效能

降低 EPS 系統效能是為了避免在長時間連續轉動方向盤時，造成系統過熱。方向盤操作感覺會較吃力。萬一發生此狀況時，要避免激烈操作方向盤或將車輛停止並關閉油電複合動力系統。在 10 分鐘內，EPS 系統將回復正常。

■ 電動輔助方向盤系統警示燈（警告蜂鳴器）

→ P. 406

■ TRC 及 VSC 系統的自動重新啓用

在關閉 TRC 及 VSC 系統後，下列情況系統將會自動重新啓動：

- POWER 開關關閉時
- 如果僅關閉 TRC 系統，車速增加時 TRC 將會開啓
如果同時關閉 TRC 及 VSC 系統，當車速增加時，自動重新啓動將不會作動。

HAC 上坡起步輔助系統作動條件

當下列四個條件符合時，HAC 上坡起步輔助系統才會作動：

- 檔位在 P 或 N 檔位以外 (當車輛在向上的斜坡向前 / 向後起步時)。
- 車輛停止狀態
- 未踩下油門踏板
- 駐車煞車未作用

HAC 上坡起步輔助系統自動取消

HAC 上坡起步輔助系統在下列任何條件下將會關閉：

- 將檔位排至 P 或 N 檔位
- 踩下油門踏板
- 駐車煞車作用
- 煞車踏板釋放約 2 秒鐘後

緊急煞車信號作動條件

符合下列 3 個條件，緊急煞車信號才會作動：

- 緊急警示燈關閉
- 實際車速超於 55 km/h
- 踩煞車踏板的方式使系統判斷車輛減速為緊急煞車作動

緊急煞車信號的自動系統取消

在下列任何情況下，緊急煞車信號將關閉：

- 緊急警示燈開啓
- 釋放煞車踏板
- 系統判斷車輛的減速非緊急煞車時

警告**■ 下列情況時，ABS 無法有效作動**

- 使用抓地力不足的輪胎 (例如在雪地上使用過度磨損的輪胎) 。
- 車輛以高速行駛於濕滑或光滑路面時產生水飄。

■ ABS 作用時，煞車停止的距離可能會比一般狀況的距離長

ABS 並非設計用來縮短煞車距離。應隨時與前車保持安全距離，尤其是在下列情況下：

- 行駛在塵土、碎石或積雪覆蓋道路上時
- 輪胎加掛雪鏈行駛時
- 行駛於顛簸道路時
- 行經有坑洞或不平道路時。

■ 下列情況下，TRC/VSC 可能無法有效作用

即使 TRC/VSC 系統已經作用，行駛在濕滑路面時仍有可能會失去方向控制及動力。

在車輛的穩定性及動力可能喪失的情況下請小心駕駛。

■ HAC 上坡起步輔助系統可能無法有效作用的狀況

- 請勿過度依賴 HAC 上坡輔助系統。HAC 系統在陡峭坡或路面結冰情況下，可能無法有效作用。
- 不同於駐車煞車，HAC 上坡起步輔助系統不可用在將車輛長時間固定。不可試圖使用 HAC 上坡起步輔助系統使車輛保持在斜坡上，否則，可能會導致意外事故。

■ TRC、VSC 及 / 或 ABS 系統啓用時

打滑指示燈閃爍。請務必小心駕駛。魯莽的駕駛可能會導致意外事故。指示燈閃爍時必須特別注意。

▲ 警告**■ TRC/VSC 系統關閉時**

必須特別小心並以適合路面狀況的車速行駛，這些系統有助於確保車輛穩定性及驅動力，除非必要，否則請勿關閉 TRC 及 VSC 系統。

■ 更換輪胎

務必確定所有輪胎的尺寸、廠牌、胎紋形式及荷重能力均相同。此外，確定所有輪胎都充氣到建議的胎壓水準。

如果車輛安裝不同輪胎，則 ABS、VSC、TRC 以及其他的行車輔助系統將無法正確地發揮其功能。

請向 Toyota 服務廠洽詢有關更換輪胎或輪圈的詳細資訊。

■ 輪胎及懸吊的處理

使用有問題的輪胎或改裝懸吊，將會影響行車輔助系統並可能導致系統故障。

油電複合動力車輛行駛要領

為了經濟及節能的行駛，請特別注意下列要點：

◆ 使用 **ECO** 駕駛模式

使用 ECO 駕駛模式時，油門踏板踩下量與扭力輸出之關係變化會比一般狀況來得平穩。此外，空調系統（暖氣 / 冷氣）的作動會被最小化，以提升燃油經濟性。（→ P. 274）

◆ 使用 **HV** 系統指示燈

藉由保持 HV 系統指示燈在 ECO 區域內，更可能達到 ECO 環境友善行駛。（→ P. 112）

◆ 檔位操作

等待交通號誌或行駛在擁塞道路時，請將檔位排至 D 檔位。停車時，請將檔位排至 P 檔位。使用 N 檔位時，不會提高燃油經濟性。在 N 檔位時，即使汽油引擎運轉也不會產生電力。此外，使用空調系統和其他系統時，會消耗油電複合動力電池的電力。

◆ 油門踏板 / 煞車踏板操作

- 平順的駕駛車輛。避免突然地加速及減速。漸進的加速和減速會讓電動馬達的使用更有效率且無須使用到汽油引擎的動力。
- 避免反覆加速。反覆地加速會消耗油電複合動力電池的電力，並造成較差的燃油經濟性。電池電力可經由稍微釋放油門踏板的方式行駛來回充。

◆ 煞車時

務必溫和及適當地使用煞車。減速時才可再生較大的電能。

◆ 塞車

重覆加速、減速及長時間等待紅綠燈會導致燃油經濟性變差。出發前先確認路況報導並盡可能避免塞車。塞車時，避免過度使用油門踏板，可以緩緩地放開煞車踏板來使車輛慢慢地向前移動。這樣做可協助控制過度的汽油消耗。

◆ 高速行駛時

控制並保持車速在定速。在停收費站或類似的其他地方前，應提早放開油門踏板並溫和地使用煞車。減速時才可再生較大的電能。

◆ 空調

需要時，才使用空調。這樣做可協助降低過度的汽油消耗。在夏天：在車外溫度高時，使用車內空氣再循環模式。這樣做可以協助減輕空調系統負荷並降低燃油消耗。

在冬天：因為在汽油引擎及車廂暖和前，汽油引擎不會自動熄火，這將會消耗燃油。避免過度使用暖氣也可以改善油耗。

◆ 檢查輪胎胎壓

務必經常檢查胎壓。胎壓不正常會使油耗變差。

此外，雪地胎會產生更大的摩擦阻力，使用在乾燥路面也會導致油耗變差，請使用符合季節的輪胎。

◆ 行李

攜帶重物會導致油耗變差，避免攜帶不必要的行李。安裝大型車頂置物架也會造成油耗變差。

◆ 行駛前暖車

在寒冷氣候，汽油引擎會自動啟動及熄火，所以引擎不需暖機。此外，經常地短程行駛會造成引擎重複暖機而導致油耗變差。

冬季行車要領

在冬季行車前應做好必要準備並檢查車輛。行車時應隨時注意接下來的天氣狀況。

冬季前的準備

- 使用適合外界氣溫的各種油水液體。
 - 引擎機油
 - 引擎 / 動力控制單元冷卻液
 - 噴水器清洗液
- 12 V 電瓶的狀況需交由服務技術員來檢查。
- 車輛裝置四條雪地輪胎或購妥前輪用雪鏈組。

應確認所有輪胎尺寸、廠牌均相同，且雪鏈的尺寸適用於您愛車的輪胎。

行車前

依據行車狀況執行下列事項：

- 不可在結凍狀態下強行打開車窗或使用雨刷。在結凍處傾倒溫水以融化冰雪，並立即將水跡去除以免再次結冰。
- 為確保空調控制系統風扇能正常操作，請將擋風玻璃前方空氣進口處的積雪完全清除。
- 檢查及清除累積在外部燈光、車頂、底盤、輪胎周圍或煞車上的過多冰或雪。
- 進入車內前清除您鞋底的任何雪或污泥。

行車時

慢慢地使車輛加速，並與前方車輛保持安全距離，且降低車速來行駛以符合道路狀況。

車輛停放時

車輛停妥後，將檔位排至 P 檔位並用擋塊擋住輪胎，且不可使用駐車煞車。駐車煞車可能會因結凍而無法釋放。

選擇雪鏈

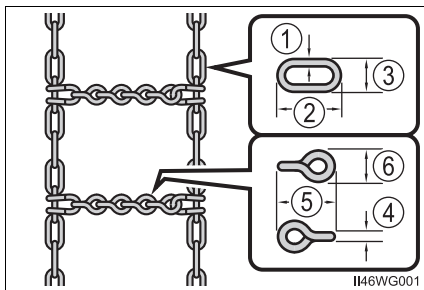
安裝雪鏈時，需使用正確尺寸的雪鏈。雪鏈尺寸應是配合輪胎的尺寸。

側鏈：

- ① 3.0 mm
- ② 30.0 mm
- ③ 10.0 mm

橫鏈：

- ④ 4.0 mm
- ⑤ 25.0 mm
- ⑥ 14.0 mm



雪鏈的使用規定

雪鏈的使用規定會依照地區及道路形式而有所不同。裝置雪鏈前需先確認行駛地區的規定。

■ 輪胎雪鏈安裝

裝置及拆卸雪鏈時應遵守下列注意事項：

- 應在安全的地點裝置及拆卸雪鏈。
- 雪鏈僅可安裝於前輪，不可將雪鏈安裝於後輪。
- 安裝雪鏈於前輪並儘量鎖緊。行駛 0.5-1.0 km 後，應再次鎖緊雪鏈。
- 安裝雪鏈時需依照所附之說明手冊進行。

▲ 警告

■ 使用雪地胎行車時

請遵守下列注意事項以降低意外事故的風險。

否則，可能會造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 使用規定尺寸的輪胎。
- 保持廠家建議之輪胎胎壓。
- 不可超速或超過雪地輪胎所規定之速限行駛。
- 所有輪胎均使用雪地胎，不可只用於部份車輪。

■ 使用雪鏈行車時

請遵守下列注意事項以降低意外事故的風險。

否則，您將無法安全地行車且可能發生意外事故。

- 車速不可超過雪鏈規定之速限或 50 km/h，以較低者為準。
- 避免行駛於顛簸路段或有坑洞的道路。
- 避免突然加速、突然轉向、突然煞車及操作排檔桿致使引擎煞車突然作動。
- 在轉彎前請盡量保持慢速，以維持車輛的操控性。

■ 車輛停放時

在未使用駐車煞車的狀態下停放車輛時，務必要擋住輪胎。如果車輪沒有擋住，車輛可能會意外移動，而導致意外事故。

 **注意****■ 修理或更換雪地胎時 (配備胎壓偵測警示系統車型)**

需要修理或更換雪地胎時，請交由 Toyota 保養廠或合格的輪胎行實施。

這是因為拆除和安裝雪地胎會影響胎壓偵測警示閥及傳輸器的作動。

■ 安裝雪鏈 (配備胎壓偵測警示系統車型)

安裝雪鏈後，胎壓警示閥及傳輸器可能無法正確作用。

內部裝備

5

5-1. 使用空調系統及除霧器

- 自動空調系統 290
- 座椅加熱器 299

5-2. 使用車內燈光

- 車內燈光明細 301
 - 前室內燈 302
 - 前個人閱讀燈 302
 - 後室內燈 303

5-3. 使用儲藏功能

- 儲藏位置明細 304
 - 手套箱 306
 - 中央扶手置物盒 306
 - 置杯架 / 置瓶架 /
車門置物盒 307
 - 輔助置物盒 309
- 行李廂功能 310

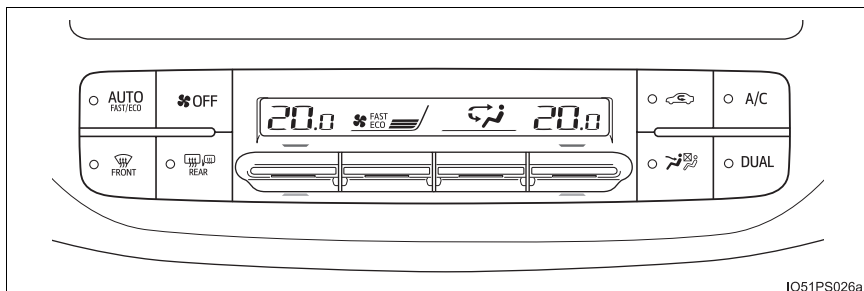
5-4. 使用其他內部功能

- 其他內部裝備 316
 - 遮陽板 316
 - 化妝鏡 316
 - 電源插座 317
 - 扶手 318
 - 衣物掛鉤 318
 - 輔助握把 319
 - 使用方向盤控制鍵 ... 319



自動空調系統

依據溫度設定自動調整出風口及風扇轉速。



空調控制



■ 調整溫度設定

向上操作  來增加溫度而向下操作  來降低溫度。


■ 風扇速度控制

向上操作  來增加風扇速度而向下操作  來降低風扇速度。

風扇速度會顯示在畫面上。(7 速)

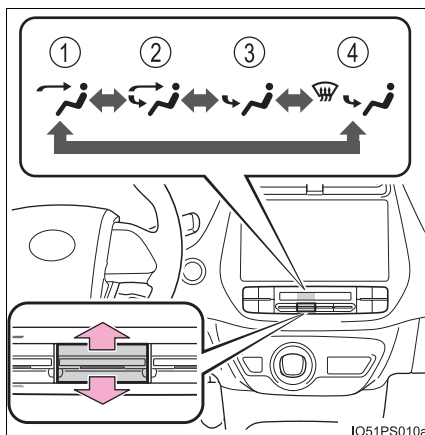
按下  來關閉風扇。

■ 變更氣流模式

向上或向下操作  來變更出風口。

每按下一次按鈕，出風口就會切換一次。

- ① 氣流吹向上半身
- ② 氣流吹向上半身及腿部
- ③ 氣流吹向腿部



- ④ 操作氣流吹向腿部及擋風玻璃除霧器

■ S-FLOW 模式


在 S-FLOW 模式下，氣流會優先提供給前座椅，以降低後座椅的氣流和空調效果。

若前乘客座未偵測到乘客，則氣流僅會優先提供給駕駛座。

在這種情況下，前乘客座的溫度指示燈將會熄滅。

然而，氣流仍會從前乘客座的側出風口吹出。

在 S-FLOW 模式下，系統會依據設定溫度和車外溫度自動操作。(→ P. 296)



當 S-FLOW 模式 ON 時， 指示燈會亮起。

■ 其他功能

- 切換車外空氣及車內空氣再循環模式 (→ P. 293)
- 駐車時新鮮空氣進氣系統 (→ P. 293)
- 擋風玻璃除霧 (→ P. 294)
- 後窗及車外後視鏡除霧 (→ P. 294)

292 5-1. 使用空調系統及除霧器

使用自動模式

- 1 按下 。
- 2 調整溫度設定
- 3 要停止操作時，按下 。


於自動模式下，出風口模式和風速都不會顯示在空調控制面板顯示幕上。

■ 自動模式指示燈

如果操作風扇轉速或氣流模式，則自動模式指示燈會熄滅。然而，自動模式下操作其他的功能，則會維持在自動模式。


■ 各別調整駕駛座和乘客座的溫度 (DUAL 模式)

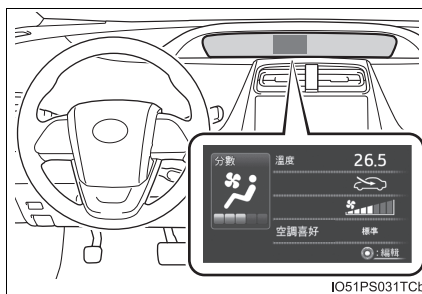
為了將 DUAL 模式啟動，要執行下列任一操作：

- 按下 。
- 用乘客座溫度調整鈕來調整乘客座的溫度設定。
當 DUAL 模式啟動時指示燈亮起。

多功能資訊顯示幕空調設定畫面


當空調系統變更設定時，在多功能資訊顯示上會以彈出方式顯示設定確認畫面。


按下  來返回之前的畫面。



其他功能

■ 切換車外空氣及車內空氣再循環模式

按下  。


每按下  模式開關即在車外空氣模式 (指示燈熄滅) 及車內空氣再循環模式 (指示燈亮起) 之間切換。

■ 駐車時新鮮空氣進氣系統

駐車時，系統會自動切換至新鮮空氣進氣模式以促進較佳的車輛空氣循環，有助於減少啓動車輛時的臭味。

■ 使用空調喜好


按下  。

每次按下  ，風扇轉速設定會依下列順序顯示。

「標準」 「ECO」 「快速」

當在空調畫面顯示「ECO」時，空調會以低油耗優先的方式 (例如降低風扇轉速) 來進行控制。

當在畫面上顯示「快速」時，風扇轉速將會增加。


再次按下  將會取消空調控制。

294 5-1. 使用空調系統及除霧器


■ 擋風玻璃除霧

此除霧器是用來去除擋風玻璃及前車窗的霧氣。

按下  。

如果是使用車內空氣再循環模式，則將  設定到車外空氣模式。(它可能會自動切換。)

要盡快除去擋風玻璃及前車窗的霧氣時，則可將氣流及溫度提高。

擋風玻璃霧氣已除去要回到先前模式時，再次按下  即可。

■ 後窗及車外後視鏡器除霧

用除霧器來清除後窗霧氣及車外後視鏡上的雨滴、露水及霜。

按下  。

除霧器在作用一段時間後會自動關閉。

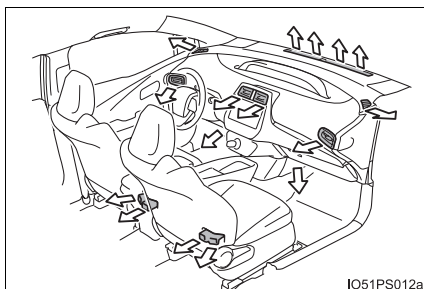
■ Eco 分數 (A/C 分數)

→ P. 127

出風口

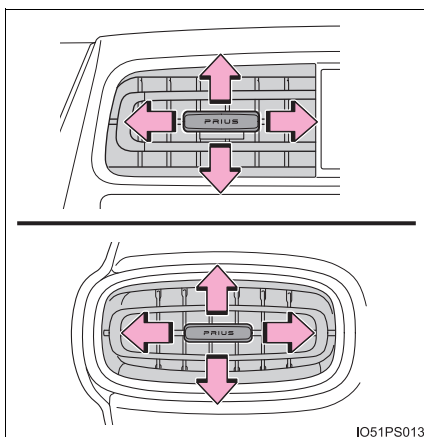
■ 出風口的位置

出風口及風量將依據所選的氣流模式變更。



■ 調整出風口位置

引導氣流向左或向右、向上或向下



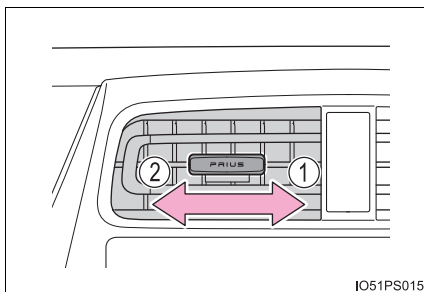
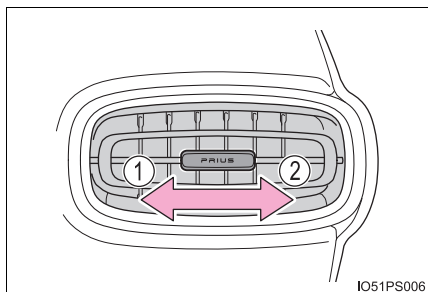
5

內部裝備

■ 開啓及關閉出風口

▶ 右側出風口

▶ 中央出風口 / 左側出風口



① 開啓出風口

① 開啓出風口


② 關閉出風口

② 關閉出風口


296 5-1. 使用空調系統及除霧器


■ 使用自動模式

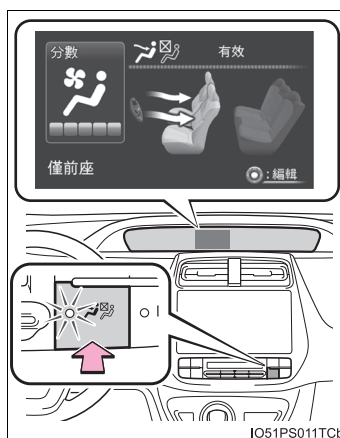
風扇轉速會依據溫度設定及周圍情況自動調整。

因此，按下  按鈕後，如果暖氣或冷氣尚未就緒，則風扇可能會暫停運轉。


■ S-FLOW 模式作用

當按下  時，S-FLOW 模式的狀態會顯示在多功能資訊顯示幕上且



 指示燈會亮起。



■ 變更自動空調系統的設定

空調系統設定可以在多功能資訊顯示幕的  畫面上 (→ P. 126) 進行變更。


■ 車窗起霧

- 車內濕氣高時，車窗較容易起霧。按下  將使出風口吹出的空氣除濕及有效地去除擋風玻璃的霧氣。
- 若將  OFF，則車窗可能會更容易起霧。
- 如果使用車內空氣再循環模式，則車窗可能會起霧。


■ 擋風玻璃霧氣偵測功能

當設定自動模式時，濕度感知器 (→ P. 298) 會偵測並控制空調系統來避免擋風玻璃起霧。


■ 車外空氣 / 車內空氣再循環模式

- 行駛在多灰塵道路 (例如: 隧道或擁塞道路) 時, 則將  設定至車內空氣再循環模式。此可有效防止車外空氣進入車內。冷氣作用期間, 將其設定在車內空氣再循環模式可更有效率地降低車內溫度。
- 依據設定溫度或車內溫度, 車外空氣/車內空氣再循環模式可能會自動切換。

■ 在 ECO 駕駛模式操作空調系統

- 在 Eco 駕駛模式, 空調系統會以下列方式控制來提升燃油效率:
 - 控制引擎轉速和壓縮機的操作來抑制暖氣 / 冷氣能力。
 - 當選擇自動模式時風扇轉速會受到限制。
- 要改善空調效能時, 請實施下列操作:
 - 調整風扇轉速
 - 調整溫度設定。
 - 關閉 ECO 駕駛模式。
- 即使當駕駛模式被設定至ECO駕駛模式時, 空調ECO模式也可以藉由按下  來關閉。

■ 車外氣溫降至 0°C 時

即使按下  按鈕, 除濕功能也可能不會作用。

■ 換氣與空調異味

- 為使新鮮空氣進入車內, 請將空調系統設定至車外空氣模式。
- 使用期間, 各種車內及車外的氣味都可能會進入並囤積在空調系統。如此, 車輛使用一段時間後就可能從出風口散發出異味。
- 為降低潛在異味的發生:
空調系統在自動模式下開啓後瞬間, 鼓風機風扇開始運轉的時間可能會延遲一小段時間。


■ 空調濾芯

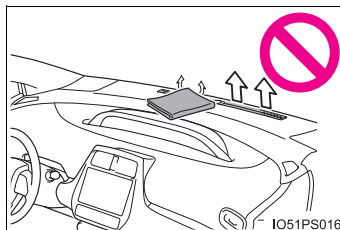
→ P. 374

■ 個人化

設定 (例如: A/C 自動切換作用) 可以變更。
個人化功能: → P. 460)

警告**■ 為避免擋風玻璃起霧**

- 在極潮濕的天候操作冷氣時，不可使用 。車外溫度及擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。
- 儀表板上不可放置任何會覆蓋出風口的物品。否則，氣流可能會被堵住，而防礙擋風玻璃除霧器除霧。

**■ 防止燙傷**

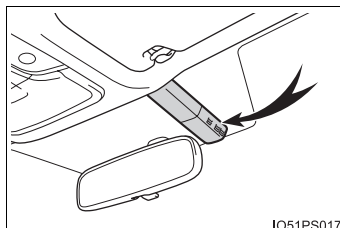
當車外後視鏡除霧器作用時，不可觸摸車外後視鏡器的鏡面。

注意**■ 濕度感知器**

為了偵測擋風玻璃的霧氣，會安裝用來偵測擋風玻璃的溫度、車內濕度等的濕度感知器。(→ P. 296)

請遵守下列各點以避免損壞感知器：

- 不可分解感知器
- 不可讓玻璃清潔劑噴到感知器或使其受到強烈衝擊
- 不可黏貼任何東西在感知器上

**■ 為了避免 12 V 電瓶沒電**

油電複合動力系統關閉時，除非必要，否則不可長時間使用空調系統。

■ 出風口

當使用暖氣時出風口會變熱。因此，要小心使用並隨著調整出風口。

座椅加熱器

座椅加熱器會加熱前座椅。

⚠ 警告

- 加熱器開啓時，如果下列類型的人員與座椅接觸時，應注意防止受傷：
 - 嬰兒、幼童、年長者、病患及殘障人士。
 - 有敏感皮膚者。
 - 極度疲倦者。
 - 飲酒或服用可能造成嗜睡的藥物者 (安眠藥、感冒藥等)。
- 請遵守下列注意事項以避免輕度燙傷或過熱：
 - 使用座椅加熱器時，不可使用毛毯或椅墊蓋住座椅。
 - 不可過度使用座椅加熱器。

⚠ 注意

- 不可將表面凹凸不平的重物放於座椅上，也不可將尖銳的物品 (例如：針和指甲等) 插入座椅中。
- 為避免 12 V 電瓶沒電，油電複合動力系統關閉時，不可使用此系統。

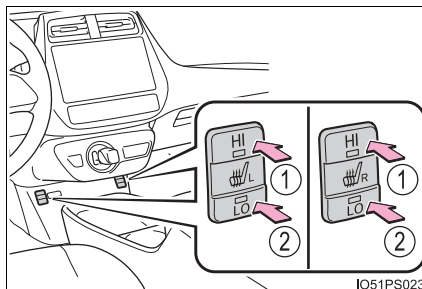
300 5-1. 使用空調系統及除霧器

操作說明

- ① 以高溫加熱座椅(HI)
- ② 以低溫加熱座椅(LO)

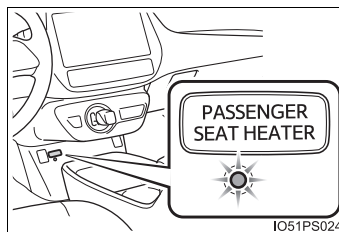
當按下開關的一側時，指示燈會亮起。

要停止作用時，輕輕按下開關的另一側。

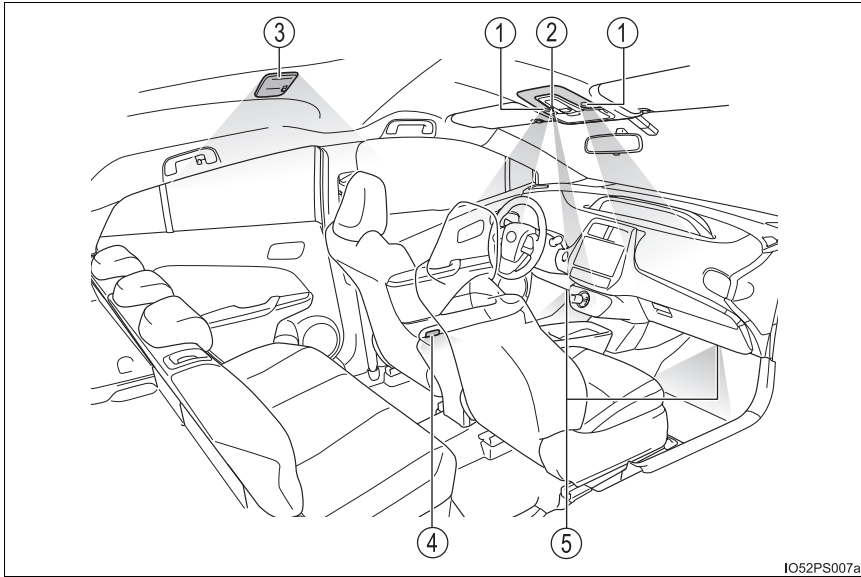


- 座椅加熱器只可在 POWER 開關位於 ON 模式下使用。
- 不使用時，請將開關關閉。指示燈會熄滅。
- 乘客座作用指示燈：

當乘客座座椅加熱器作用時會亮起，並且允許從駕駛座檢查乘客座座椅加熱器的作用狀況。



車內燈光明細

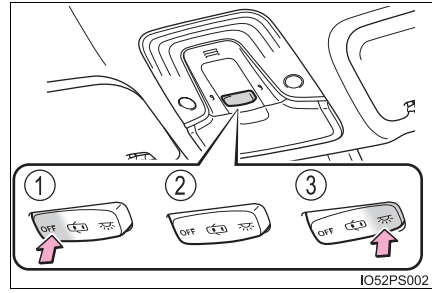


- ① 前個人閱讀燈 / 室內燈 (→ P. 302)
- ② 排檔桿照明
- ③ 後室內燈 (→ P. 303)
- ④ 前車門禮儀燈
- ⑤ 足部照明燈

302 5-2. 使用車內燈光

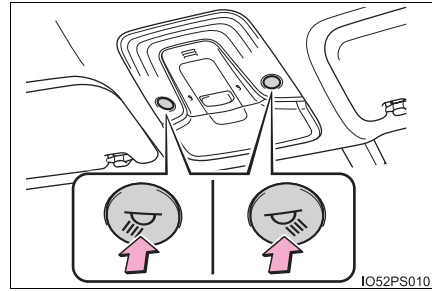
前室內燈

- ① 燈光關閉
- ② 車門位置連動燈光亮起
- ③ 燈光亮起



前個人閱讀燈

燈光亮起 / 熄滅

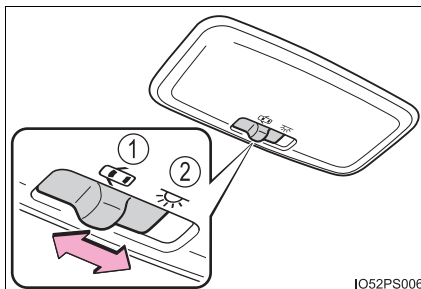


後室內燈

- ① 將開關切換至車門位置 (車門連動)

與前室內燈主開關連動的操作。當開關 OFF，燈光不會亮起。

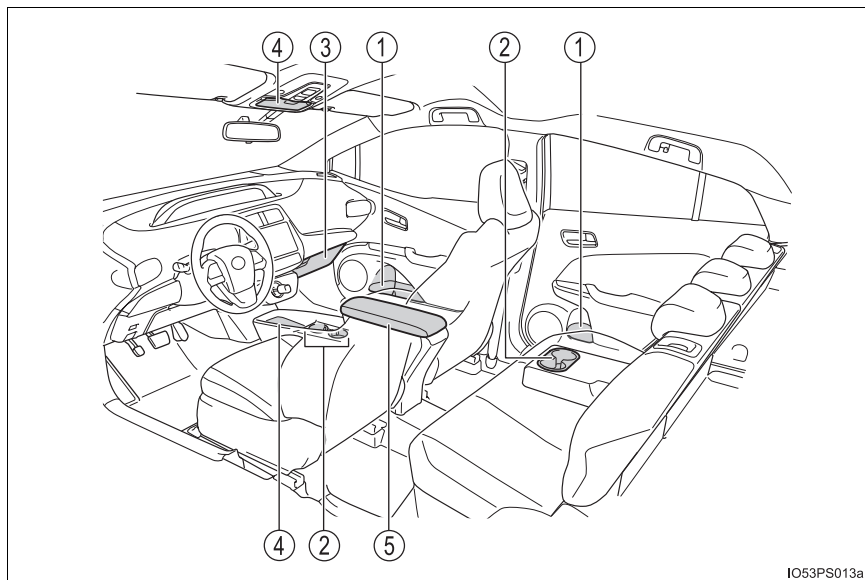
- ② 燈光亮起



- 進入照明系統：燈光會依據 POWER 開關模式、智慧型鑰匙是否在场、車門是否上鎖 / 開鎖和車門是否開啓 / 關閉而自動亮起 / 熄滅。
- POWER 開關關閉時，如果室內燈仍保持在開啓，則室內燈在 20 分鐘後即會自動熄滅。
- 設定 (例如：熄燈前經過的時間) 可以變更。
個人化功能：→ P. 460)

注意

為避免 12 V 電瓶沒電，油電複合動力系統關閉時，除非必要，不可讓燈光長時間開啓。

304 **5-3. 使用儲藏功能****儲藏位置明細**

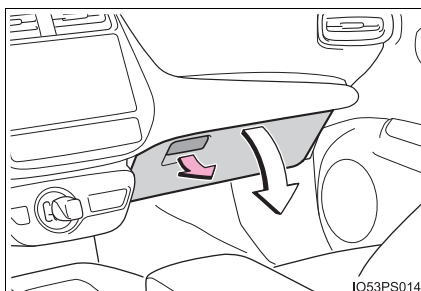
- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| ① 置瓶架 / 車門置物盒
(→ P. 307) | ③ 手套箱 (→ P. 306) |
| ② 置杯架 (→ P. 307) | ④ 輔助置物盒 (→ P. 309) |
| | ⑤ 中央扶手置物盒
(→ P. 306) |

警告

- 不可將眼鏡、打火機或噴霧罐留置在儲藏空間，否則當車內溫度變得很高時，可能會導致下列狀況：
 - 如果他們與其他存放的物品相接觸到，眼鏡可能會因熱而變形或破裂。
 - 打火機或噴霧罐可能會爆炸。如果與其他存放物品接觸，打火機可能會引發火災，或者噴霧罐可能會釋出氣體而有引發火災的危險。
- 當行車時或當儲藏空間不使用時，請保持盒蓋關閉。
在突然煞車或突然轉彎時，乘員可能會被開啓的盒蓋或存放在內部的物品擊中，而發生意外事故。

手套箱

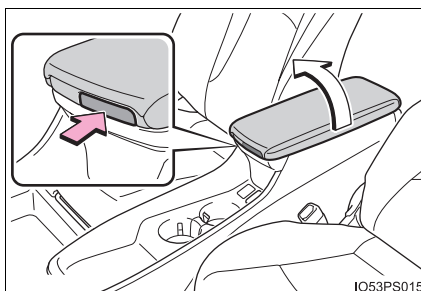
將手柄向上拉。



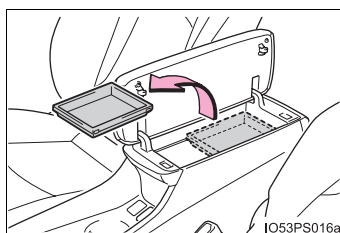
尾燈開啓時，手套箱照明燈也會亮起。

中央扶手置物盒

將盒蓋掀起。



置物盤可以前 / 後滑動且可以取出。

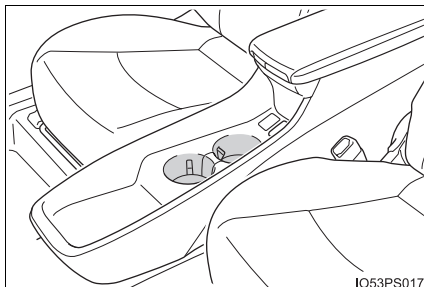


置杯架 / 飲料架 / 車門置物盒

■ 前置杯架

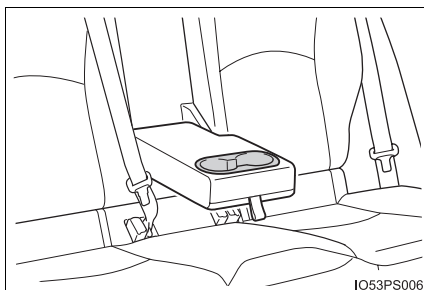
當放置大杯子時，將隔板向下推。

當放置罐子時，要推隔板一次以將其回復至原來的位置。



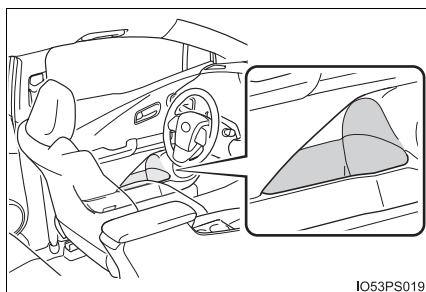
■ 後置杯架

拉下扶手。

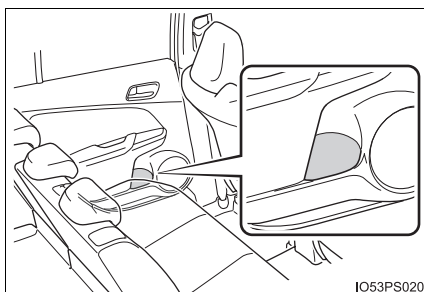


■ 置杯架 / 車門置物盒

▶ 前門



▶ 後門



- 當置放瓶子時，請蓋上瓶蓋。
- 可能會因為瓶子的大小或形狀而無法置放瓶子。

⚠ 警告

不可將飲料杯或鋁罐以外的物品放在置杯架內。
其他物品可能在發生意外事故或突然煞車時被拋出置杯架而造成傷害。若有可能，請將熱飲加蓋以免燙傷。

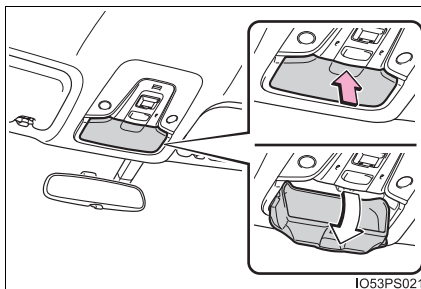
⚠ 注意

存放瓶子前，請先鎖緊瓶蓋。不可放置瓶蓋開啓的飲料或放置內含飲料的紙杯或玻璃杯於飲料架，
內容物可能會濺出而玻璃杯也可能破裂。

輔助置物盒

按下盒蓋。

吸頂式置物盒可以用來暫時存
小件物品。



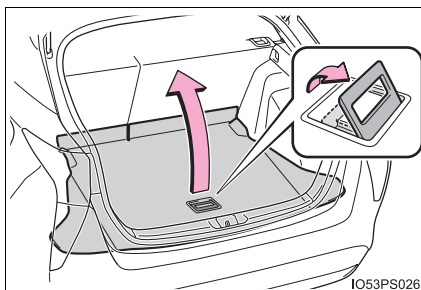
⚠ 警告

不要存放重量超過 200 g 的物品。
如此做可能會造成輔助置物盒打開和內部的物品掉落，而導致意外
事故。

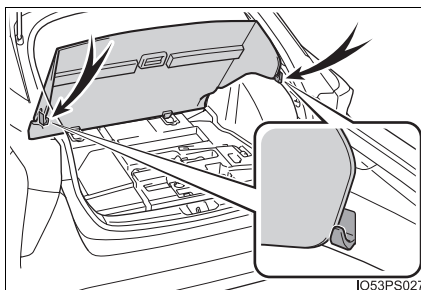
行李廂功能

底板

- 1 拉起拉桿。



- 2 用購物袋掛鉤將其固定住。



⚠ 警告

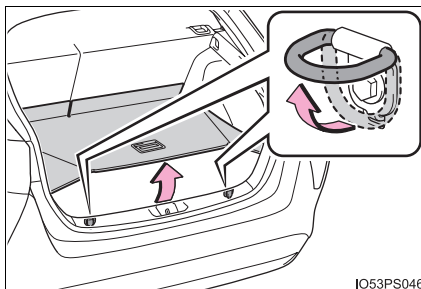
若底板被拆下，則在行駛前要將其回復至原來的位置。在緊急煞車時，乘客可能會被底板或存放在輔助置物盒的物品擊中而發生意外。

⚠ 注意

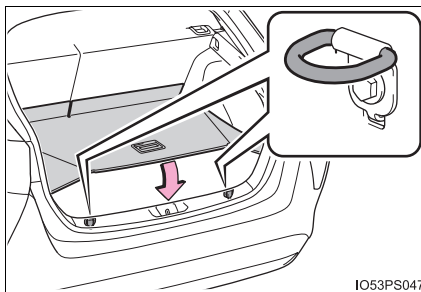
為了避免底板受損，不可在底板上施加太大的負荷。

貨物捆綁鉤

- 1 打開底板，然後拉起捆綁鉤來使用。



- 2 將底板回復至原來的位置並將其關閉。

**⚠ 警告**

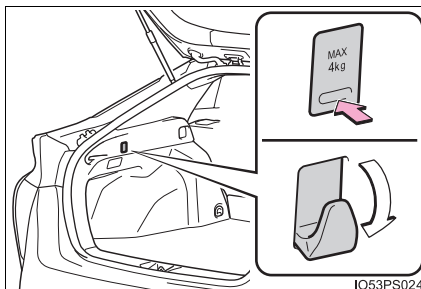
為避免受傷，不用時，請隨時將貨物捆綁鉤歸位。

312 5-3. 使用儲藏功能

購物袋掛鉤

當使用購物袋掛鉤時，要按下底側以將其升起。

在另一側也有購物袋掛鉤。

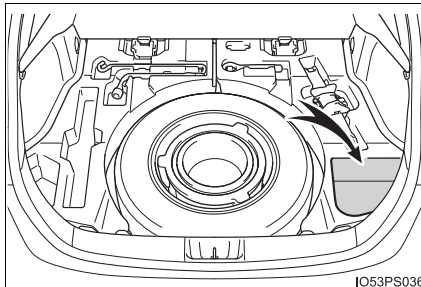


⚠ 注意

為了避免購物袋掛鉤受損，不要放置大型物品或超過 4 kg 重的物品在購物袋掛鉤上。

急救箱儲放處 (若有此配備)

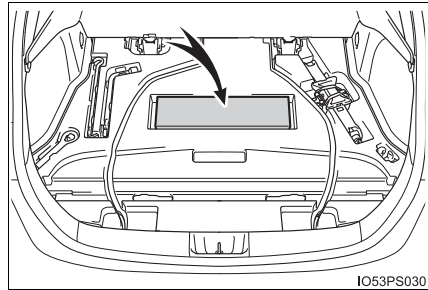
存放急救箱。



警告反射器 (三角故障標誌) 儲存空間

警告反射器 (三角故障標誌) 可以存放在中央輔助置物盒。

- ▶ 配備縮小型備胎車型



依據警告三角故障標誌外殼的尺寸和形狀，你可能無法將其進行存放。

⚠ 警告

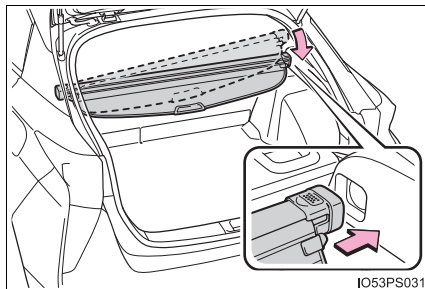
當存放警告反射器 (三角故障標誌) 時，務必確保其有被正確存放。若警告反射器 (三角故障標誌) 未正確存放，其可能在緊急煞車時飛出並導致意外事故。

314 5-3. 使用儲藏功能

行李廂隔屏

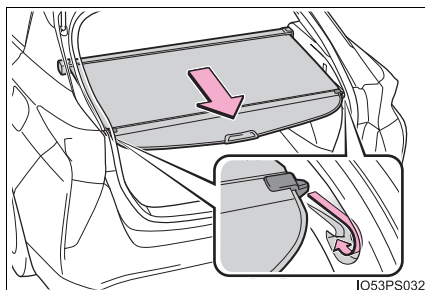
■ 安裝行李廂隔屏

將行李廂隔屏的一側安裝至固定座。當將該側推入時，將另一側安裝至另一個固定座。



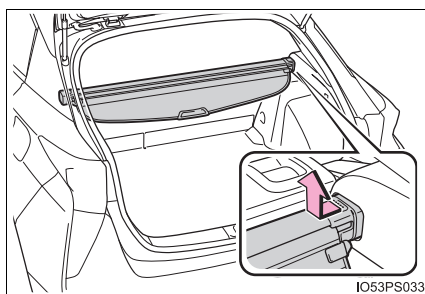
■ 使用行李廂隔屏

拉出行李廂隔屏並將它固定至鉤架內。



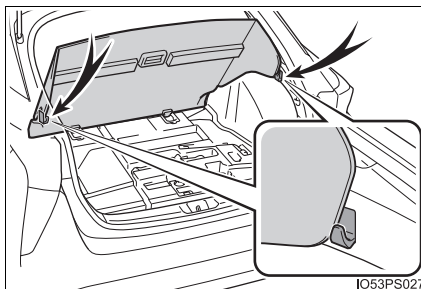
■ 拆下行李廂隔屏

將行李廂隔屏一端向內推，然後將其從固定座拆下。

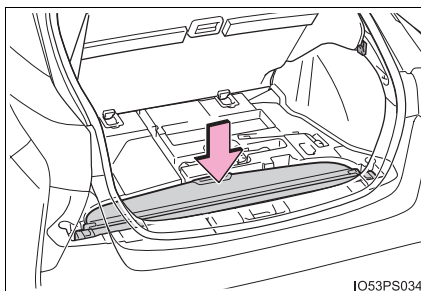


■ 收藏行李廂隔屏

- 1 將中央底板掀起然後拆下側底板。



- 2 將行李廂隔屏存放在底板下儲存盒內。



- 3 將底板回復至原來的位置並將其關閉。

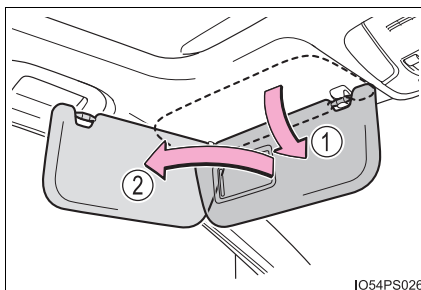
⚠ 警告

- 不可在行李廂隔屏上放置任何物品。緊急煞車或轉彎時，物品可能會飛散而擊中車內乘客。這樣可能會導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。
- 不可讓兒童爬上行李廂隔屏。攀爬行李廂隔屏可能會導致行李廂隔屏損壞，進而導致兒童死亡或嚴重傷害。
- 務必確保行李廂隔屏的後端有放置平整。若行李廂隔屏後端翹起，則後檔的視野可能會被遮住，其可能會造成意外事故。
- 務必確保安全帶未卡在行李廂隔屏內。若安全帶卡在行李廂隔屏內，則其可能會無法正常地保護乘客。

其他內部裝備

遮陽板

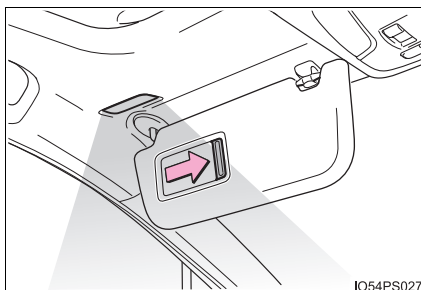
- ① 要設定遮陽板至前方位置時，將其向下翻即可。
- ② 要設定遮陽板至側邊位置時，請將其先向下翻，然後再將它自固定座拉出並轉向側面。



化妝鏡

將飾蓋滑開。

飾蓋滑開時，化妝燈即會亮起。



POWER 開關關閉時，如果化妝燈仍保持在開啓，則化妝燈在 20 分鐘後即會自動熄滅。

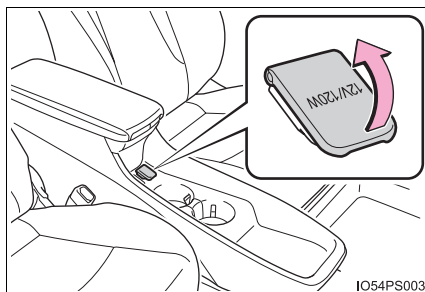
⚠ 注意

為避免 12 V 電瓶沒電，油電複合動力系統關閉時，不可讓燈光長時間亮著。

電源插座

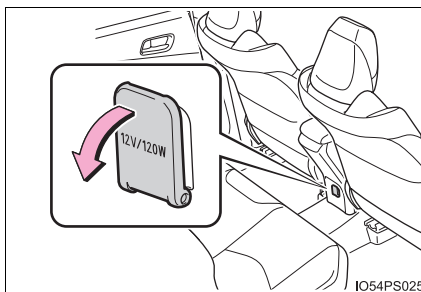
請使用電源需求低於 12 V DC /10 A(耗電量 120 W) 的電器。

▶ 前



打開飾蓋。

▶ 後



打開飾蓋。

POWER 開關在 ACC 或 ON 模式時，電源插座才可以使用。

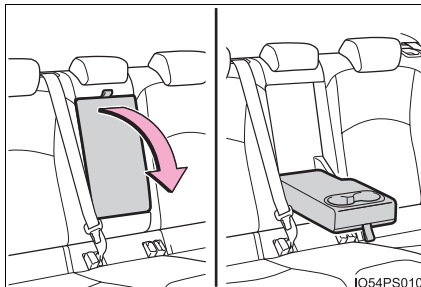
⚠ 注意

- 為避免損壞電源插座，電源插座不需要使用時，請將電源插座飾蓋蓋回。
異物或液體進入電源插座可能會導致短路。
- 為避免 12 V 電瓶沒電，油電複合動力系統關閉時，在非必要的情況下，不可使用電源插座。

318 5-4. 使用其他內部功能

扶手

要使用時，將扶手拉下即可。

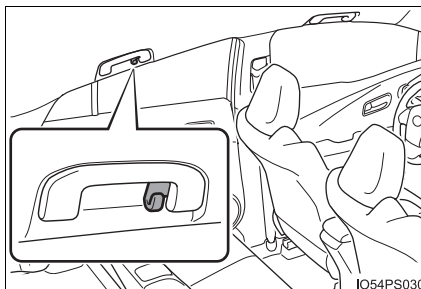


⚠ 注意

為避免扶手損壞，不可在扶手上施加太大的負荷。

衣物掛鉤

衣物掛鉤在後座輔助握把上。

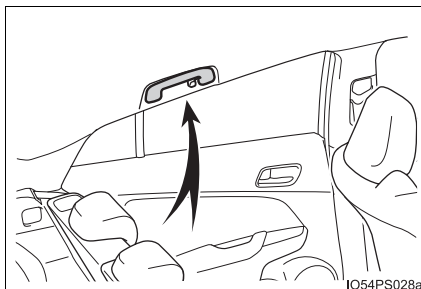


⚠ 警告

不可掛衣架或其他硬或尖的物件在衣物掛鉤上。如果 SRS 車側簾式氣囊引爆（充氣），則這些物品都可能變成拋射物而導致死亡或嚴重傷害。

輔助握把

乘坐在座位上時，可以使用安裝在車頂飾板上的輔助握把來穩住您的身體。



警告

上下車或從座椅起身時，不可使用輔助握把。

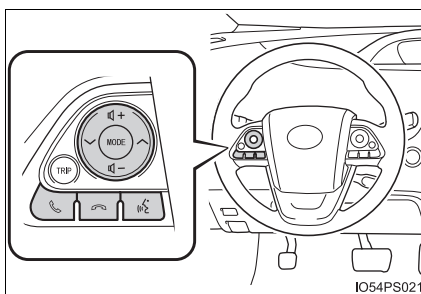
注意

為避免輔助握把損壞，不可掛任何重物或施加重負荷在輔助握把上。

使用方向盤控制鍵

音響的部分功能可以使用方向盤控制鍵來控制。

操作方式可能會因音響系統或衛星導航系統型式的不同而有所差異。詳情，請參閱音響系統或衛星導航系統之使用手冊。



警告

操作方向盤控制鍵時，請小心謹慎。

保養與照料

6

6-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀 ... 322

清潔與保護車輛內裝 ... 327

6-2. 保養

保養須知 330

定期保養 333

6-3. 自行保養

自行保養注意事項 339

引擎蓋 342

放置千斤頂 344

引擎室 345

輪胎 360

輪胎胎壓 369

輪圈 371

空調濾芯 374

雨刷橡皮更換 377

智慧型鑰匙電池 381

檢查及更換保險絲 384

燈泡 387

清潔與保護車輛外觀

採取下列步驟來保護並維持車輛外觀在最佳狀態：

- 洗車時由上至下，用大量清水沖洗車身、輪圈及車底以去除灰塵和污垢。
- 清洗車身時，使用海綿或軟布（例如：麂皮）。
- 遇到不易清除的污漬，可使用洗車清潔劑然後以水洗淨。
- 將水跡拭乾。
- 在蠟的防水外層消失時，車身應打蠟。

如果水在清潔的表面不能形成細小水珠，請在車身同室溫的時候打蠟。

■ 自動洗車

- 車輛清洗前請先摺疊後視鏡及拆下天線。從車頭開始洗車。行車前務必展開車外後視鏡。
- 自動洗車機使用的刷子可能會造成車身漆面刮傷及損壞。
- 後擾流板在某些自動洗車機可能無法清洗。且也可能增加車輛損傷的風險。

■ 高壓洗車機

- 不可讓洗車機的噴嘴太靠近車窗。
- 使用洗車機前，檢查加油蓋是否已關妥。

■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的注意事項

如果車門外把手變濕且智慧型鑰匙在有效範圍內，則車門可能會反覆地上鎖及開鎖。為防止如此，在洗車時請遵循下列正確程序：

- 洗車時請將鑰匙放置於離車輛 2 m 以上的位置。(小心鑰匙不要被偷。)
- 設定智慧型鑰匙至電池-省電模式來停用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統。(→ P. 164)

■ 鋁合金輪圈

- 有任何髒污時，請立即用中性清潔劑去除。不可使用硬毛刷或腐蝕性清潔劑。不可使用強力或刺鼻的化學清潔劑。使用與用於漆面同樣溫和的清潔劑及蠟。
- 輪圈熱(例如：大熱天長距離行駛後)時，不可使用清潔劑。
- 使用清潔劑清洗輪圈後立即沖乾淨。

■ 保險桿

不可用腐蝕性清潔劑擦拭。

■ 前車窗玻璃撥水塗層(若有此配備)

- 下列注意事項可延長撥水塗層的效能：
 - 定期清除前車窗玻璃的任何髒污等。
 - 不可讓任何髒污及灰塵長時間附著在車窗玻璃上。盡快使用柔軟的濕布清潔車窗。
 - 清潔車窗時不可使用含研磨劑的蠟或玻璃清潔劑。
 - 不可使用任何金屬物品來清除凝固的髒污。
- 撥水塗層的功效變得較差時，此塗層是可被修復。請聯絡 Toyota 保養廠。

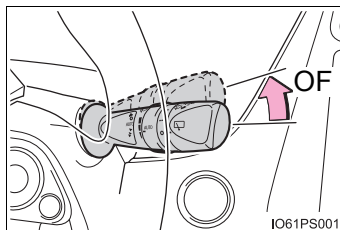
警告**洗車時**

不可直接將水注入引擎室內。否則，可能會導致電子零件等發生火災。

清潔擋風玻璃時

設定雨刷開關至 OFF。

如果雨刷開關在「AUTO」，雨刷可能會在下列情況下意外地作動，而可能導致手被打到或其他嚴重傷害並造成的雨刷臂的損壞。



● 用手觸摸位於擋風玻璃上方的雨滴感知器時

● 用濕抹布或類似物品來覆蓋雨滴感知器時

● 如果有物品敲打擋風玻璃時

● 如果直接觸摸雨滴感知器本體或敲打雨滴感知器時

排氣管注意事項

排放之廢氣會使排氣管溫度變得很高。

洗車時，請小心在其冷卻前不可觸碰高熱排氣管，否則，將造成燙傷。

⚠ 注意**■ 避免漆面劣化和車身和組件 (鋁合金輪圈等) 生鏽**

- 有下列狀況時，請立即清洗車輛：
 - 在海邊行車後
 - 在灑鹽路段行車後
 - 如果漆面沾粘柏油渣或樹汁時
 - 如果漆面上有昆蟲屍體、昆蟲排洩物或鳥糞等時
 - 在行經有煤煙、油煙、礦灰、鐵粉或化學物體的地區後
 - 如果車輛沾粘大量塵土時
 - 如果漆面被苯或汽油類的液體潑灑到時
- 如果漆面被碰缺或刮傷，應立即修補。
- 庫存輪圈時，為避免輪圈生鏽，請清除其髒污並存放在低濕度的地方。

■ 避免損傷到擋風玻璃雨刷臂

拉起擋風玻璃雨刷臂時，應先拉起駕駛側的雨刷臂而後再拉起乘客側的雨刷臂。要回復到原來位置時，則先放下乘客側雨刷臂。

■ 清洗外車燈

- 小心清洗。不可使用有機清潔劑或用硬毛刷來刷洗。否則，可能會刮傷燈殼表面。
- 不可在車燈表面上打蠟。車蠟可能會造成燈殼受損。

■ 處置裝飾用樹脂零件 (配備 17 吋輪胎的車輛適用)

- 當處置配備裝飾用樹脂零件的輪圈時，務必遵守下列事項。否則，可能會導致裝飾用樹脂零件或輪圈受損。
 - 勿拆下裝飾用樹脂零件
 - 勿藉由裝飾用樹脂零件來抓住輪胎。



- 行駛時若在裝飾用樹脂零件內有嘎嘎聲或從輪圈區域發出奇怪聲音，請儘快至 Toyota 保養廠檢查您的輪圈。

⚠ 注意**■ 使用自動洗車機洗車 (配備雨滴感應式雨刷車型)**

設定雨刷開關至 OFF 位置。

如果雨刷開關在「AUTO」，則雨刷可能會作動而導致雨刷片損壞。

■ 使用高壓洗車機洗車時

● 洗車時，不可讓高壓洗車機的水直接噴灑在攝影機(若有此配備)或其附近區域。高壓水柱的衝擊有可能使裝置無法正常運作。

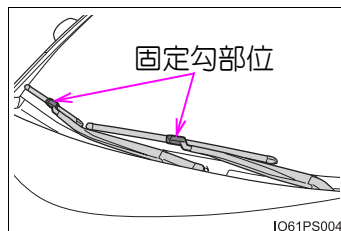
● 不可讓洗車機的噴嘴太靠近護套(橡膠或樹脂材質的護套)、接頭或下列組件。如果它們被高壓水柱直接沖到組件有可能會損壞。

- 動力傳輸相關組件
- 轉向組件
- 懸吊組件
- 煞車組件

■ 當舉起擋風玻璃雨刷臂時

務必握住雨刷臂的固定勾部位來將其舉起。

當將其舉起時不要僅握住雨刷片，否則可能造成雨刷片變形。



清潔與保護車輛內裝

下列程序將協助您維持車輛內裝在最佳狀態：

保護車輛內裝

使用真空吸塵器去除污垢和灰塵。用軟布浸泡溫水後擦拭污垢表面。

至於仍髒汙的表面，則使用約 1% 的中性清潔劑稀釋液。之後，用力擰乾濕布的殘餘水，然後徹底將殘留的清潔劑擦拭乾淨。

清潔皮革部份

- 使用真空吸塵器去除污垢和灰塵。
- 使用軟布浸泡稀釋的清潔劑擦拭灰塵和污垢表面。
使用約 5% 的中性羊毛清潔劑稀釋液。
- 擰乾濕布的殘餘水，徹底將殘留的清潔劑擦拭乾淨。
- 再用乾淨的軟布將表面可能殘留的水份完全擦乾。讓皮革在陰涼且通風處所乾燥。

清潔合成皮革部份

- 使用真空吸塵器去除鬆散的污垢。
- 使用海綿或軟布沾柔性肥皂水擦拭。
- 讓肥皂水浸潤幾分鐘。再用清潔的濕布將表面清潔劑擦拭乾淨。

■ 皮革部份的保養

Toyota 建議每年至少清潔車內兩次以維持車輛的內裝品質。

■ 清洗地毯

市面上有多種商用泡沫式清潔劑。用海綿或毛刷沾濕泡沫。以重覆圈圈動作擦洗。不可使用清水。擦拭髒污表面並讓其乾燥。盡可能保持地毯乾燥以獲得最佳效果。

■ 安全帶

使用海綿或軟布沾柔性肥皂及溫水來清潔。定期性檢查安全帶是否有磨損、邊緣綻開或割傷。

■ 前車窗玻璃撥水塗層 (若有此配備)

● 下列注意事項可延長撥水塗層的效能：

- 定期清除前車窗玻璃的任何髒污等。
- 不可讓任何髒污及灰塵長時間附著在車窗玻璃上。
盡快使用柔軟的濕布清潔車窗。
- 清潔車窗時不可使用含研磨劑的蠟或玻璃清潔劑。
- 不可使用任何金屬物品來清除凝固的髒污。

● 撥水塗層的功效變得較差時，此塗層可被修復。請聯絡 Toyota 保養廠。

▲ 警告

■ 有水在車內

- 不可將液體濺出或翻倒於車內 (例如：車底板、油電複合動力電池通風口或行李廂)。
否則，可能會導致油電複合動力電池、電子零件等故障或引起火災。
- 不可使任何 SRS 組件或車內線路受潮。(→ P. 34)
線路失效可能導致氣囊無故充氣或無法正常作動，進而造成死亡或嚴重傷害。

■ 清潔車內 (特別是儀表板)

不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板可能會反射在擋風玻璃上，而防礙駕駛人的視線並導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

 **注意****清潔劑**

- 不可使用下列清潔劑，以免造成車內褪色或造成漆面產生斑紋或損傷：
 - 非座椅部份：有機物質（例如：苯或汽油、鹼性或酸性溶劑、染料或漂白劑等）。
 - 座椅：鹼性或酸性溶劑（例如：稀釋液、苯或酒精）。
- 不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板或其他內部零件的漆面可能會損傷。

預防皮革表面損傷

遵守下列注意事項，以預防皮革表面損傷或老化：

- 立即清除皮革表面的污垢或灰塵。
- 不可讓車輛長期直接曝曬在陽光下。將車輛停放於陰涼地點，特別是夏季。
- 不可放置乙烯類、塑膠或含蠟物品於椅墊上，因為如果車內溫度升高時，可能會黏在皮革表面上。

有水在地板上

不可用水沖洗底板。

車輛系統如音響系統可能會因車輛底板上方或下方的電器組件進水而損壞。水也會造成車身生鏽。

當清潔擋風玻璃內側時（主動式安全防護系統的車輛）

不允許玻璃清潔劑接觸到鏡頭。此外，勿接觸到鏡頭。（→ P. 232）。

清潔後窗玻璃內側

- 不可使用玻璃清潔劑，以免造成後窗除霧線損壞。用軟布浸泡溫水後，輕輕地將玻璃擦拭乾淨。擦拭玻璃的方向與除霧線平行。
- 請小心不可刮傷或損傷除霧線。

保養須知

為確保安全性及經濟性，每日的照料與定期保養是必要的。
Toyota 建議實施下列保養：

定期保養

● 定期保養應依照保養週期規定的間隔實施車輛保養。

定期保養的週期是以行駛里程或間隔時間來決定，以先到者為準。
如果此次保養比規定之保養週期落後實施，則下一次保養仍要依保養週期所規定之週期實施。

● 到何處去做保養？

到您所在地附近的 **Toyota** 保養廠實施保養與檢查維修是最好的選擇。

Toyota 的技師都是訓練有術的專業技術人員。他們也擁有最新的技術通報、維修資訊並接受有計畫的在職訓練。他們在從事您愛車維修工作之前，都已接受過專業訓練，而非邊做邊學。這不是最好的保養之道？

Toyota 保養廠都投入大量資金購置特種 **Toyota** 工具及維修設備。以協助他們把工作做得最好且更經濟。

Toyota 保養廠會以最可靠和最經濟的方式為您的愛車實施定期保養。

橡膠軟管（用於空調系統、煞車系統及燃油系統）應由合格的技師依照 **Toyota** 保養週期進行檢查。

橡膠軟管是極為重要的保養項目，有任何老化或損壞要立即更換。橡膠軟管會隨時間老化，造成脹大、磨損或龜裂情況。

自行保養

自行保養注意事項

如果您有一些機械常識及基本汽車修護工具，即可自行保養許多項目。

本章節中有許多關於如何實施的簡易說明。

然而，請注意某些保養工作需要特種的工具和技術。這類工作最好由合格技師來實施。即使您有自行保養經驗，我們依然建議您由 Toyota 保養廠來為您的愛車實施維修和保養，而且您愛車的維修記錄予以保存。此記錄有助於日後萬一需要辦理保證維修時使用。

您的車輛需要修理嗎？

注意任何在性能、聲音及視覺上的改變，即表示須要修理。重要線索包括：

- 引擎易熄火、抖動或異音
- 動力明顯不足
- 引擎發出怪聲
- 車底發現液體洩漏 (空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 排氣聲音改變 (此可能表示有危險的一氧化碳洩漏。行車中，將車窗打開並立即檢查排氣系統。)
- 輪胎看起來扁扁的、轉彎時聲音異常尖銳、輪胎磨損不均
- 在直線平路行駛時車輛會偏向一側
- 懸吊系統作動產生異音
- 煞車性能不足、煞車踏板軟綿綿、踏板幾乎觸碰地板、煞車時車輛會偏向一側
- 引擎冷卻液溫度持續偏高 (→ P. 407, 443)

如果您有注意到這些現象，請盡快將愛車送至 Toyota 保養廠。您的愛車可能需要調整或維修。

▲ 警告**■ 如果您的愛車沒有正常保養**

不正確的保養可能會導致車輛嚴重損害並造成人員死亡或嚴重傷害。

■ 12 V 電瓶的處理

12 V 電瓶極板、樁頭及相關組件均含有鉛，鉛會對腦部造成傷害。處理後應洗手。(→ P. 352)

定期保養

依照下列週期進行保養：

定期保養須知

您的愛車需要按一般保養週期進行保養。(請參閱「保養週期」)。



如果您的愛車主要是在下列的任一種或多種特殊條件下使用，為讓您的愛車保持在最佳狀況，則部份項目的保養頻度應增加。(請參閱「嚴苛條件保養週期」。)

A. 路況

1. 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路
2. 行駛在多塵土道路 (在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且塵土飛揚經常出現的道路行駛。)

B. 行駛狀況

1. 重負載車輛 (例如：使用露營車或車頂置物架)
2. 經常於 8 km 以內的短途行駛且氣溫低於 0°C。(引擎溫度將無法到達正常工作溫度)
3. 長時間怠速和 / 或長距離低速行車 (例如：警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)
4. 經常持續高速行駛 (以最高車速 80% 或以上) 超過 2 小時。

保養作業內容： I = 檢查
R = 更換、變更或潤滑

保養間隔：		里程表讀數								月數	
(里程表讀數或月數,以先到者為準。)		x1000 km	10	20	30	40	50	60	70		80
燃油及廢氣排放控制系統											
9	燃油濾清器 << 參閱註 4 >>									R	96
10	空氣濾清器 (包含檢查前空氣濾清器,若有此配備)		I		R		I			R	I : 24 R : 48
11	油箱蓋、燃油管、接頭及 燃油蒸發控制閥 << 參閱註 1 >>					I				I	24
12	活性碳罐					I				I	24
底盤及車身											
13	煞車踏板及駐車煞車	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	煞車塊及圓盤	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
15	煞車油	I	I	I	R	I	I	I		R	I : 6 R : 24

保養作業內容： I = 檢查

R = 更換、變更或潤滑

保養間隔：	里程表讀數								月數	
	(里程表讀數或月數,以先到者為準。)	x1000 km	10	20	30	40	50	60		70
底盤及車身										
16	煞車管路及軟管		I		I		I		I	12
17	方向盤、連桿及轉向齒輪箱		I		I		I		I	12
18	驅動軸防塵套		I		I		I		I	24
19	懸吊球接頭及防塵套		I		I		I		I	12
20	變速箱油 (包含前差速器油)				I				I	24
21	前及後懸吊		I		I		I		I	12
22	輪胎及胎壓	I	I	I	I	I	I	I	I	6
23	燈光、喇叭、雨刷和噴水器	I	I	I	I	I	I	I	I	6
24	空調濾芯		R		R		R		R	-
25	空調冷媒量		I		I		I		I	12

註：

1. 80000 km 或 48 個月之後，每 20000 km 或 12 個月檢查一次。
2. 首次更換是在 160000 km 時，之後每 80000 km 更換一次。
3. 首次更換是在 240000 km 時，之後每 80000 km 更換一次。
4. 包括油箱內的濾芯。

嚴苛條件保養週期

參照下表所列的行車狀況，其保養頻度需比一般條件保養週期更頻繁。(詳細請參閱「保養週期須知」。)

A-1:行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路	
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車管路及軟管	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查方向盤、連桿及轉向齒輪箱	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查驅動軸防塵套	每 10000 km 或 12 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊球接頭及防塵套	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前及後懸吊	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊至底盤及車身上之螺絲及螺帽的規定扭力 << 參閱註 >>	每 10000 km 或 6 個月
A-2 :行駛在多塵土道路(在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且塵土飛揚經常出現的道路行駛。)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換空氣濾清器(包含檢查前空氣濾清器，若有此配備)	I :每 2500 km 或 3 個月 R :每 40000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 更換空調濾芯	每 15000 公里

B-1:重負載車輛 (例如 : 使用露營車或車頂置物架)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換變速箱油(包含前差速器油)	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前及後懸吊	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊至底盤及車身上之螺絲及螺帽的規定扭力 << 參閱註 >>	每 10000 km 或 6 個月
B-2 : 經常少於 8 km 的短途行駛且車外溫度低於 0°C (引擎溫度將無法到達正常工作溫度)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
B-3 : 長時間怠速和 / 或長距離低速行車 (例如 : 警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及圓盤	每 5000 km 或 3 個月
B-4 : 經常持續高速行駛 (以最高車速 80% 或以上) 超過 2 小時。	
<input type="checkbox"/> 檢查或更換變速箱油(包含前差速器油)	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月

註 :

座椅固定螺栓、前及後懸吊樑固定螺栓。

自行保養注意事項

如果自己實施保養，請務必遵守下列正確程序：

工具	零件及工具
12 V 電瓶狀況 (→ P. 352)	<ul style="list-style-type: none"> · 溫水 · 小蘇打 · 黃油 · 傳統扳手 (用於電瓶樁頭固定夾螺栓) · 蒸餾水
引擎 / 動力控制 單元冷卻液液 面 (→ P. 349)	<ul style="list-style-type: none"> · 只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製程的冷卻液。 「Toyota 超長效冷卻液」是由 50% 冷卻液及 50% 去離子水混合而成。 · 漏斗 (用於添加冷卻液)
引擎機油油面 高度 (→ P. 346)	<ul style="list-style-type: none"> · 「Toyota 正廠機油」或同級品 · 破布或紙巾 · 漏斗 (用於添加引擎機油)
保險絲 (→ P. 384)	<ul style="list-style-type: none"> · 和原來相同安培數的保險絲
燈泡 (→ P. 387)	<ul style="list-style-type: none"> · 使用與原車相同數目及瓦特數的燈泡 · 十字螺絲起子 · 平口螺絲起子 · 扳手
水箱及冷凝器 (→ P. 351)	—
輪胎胎壓 (→ P. 369)	<ul style="list-style-type: none"> · 胎壓表 · 壓縮空氣來源
噴水器清洗液 (→ P. 356)	<ul style="list-style-type: none"> · 水或含有防凍劑的噴水器清洗液 (用於冬天) · 漏斗 (僅用於添加水或噴水器清洗液)

▲ 警告

引擎室中有許多機械裝置和液體可能會突然移動、變燙或導電。為避免死亡或嚴重傷害，請遵守下列注意事項：

■ 在作引擎室工作時

- 確認 POWER 開關上的指示燈及「READY」指示燈皆已熄滅。
- 保持雙手、衣服和工具遠離轉動的風扇。
- 小心不可在車輛剛行駛後，碰觸到引擎、動力控制單元、水箱、排氣歧管等，因為這些部位可能很燙。機油和其它的液體溫度亦很高。
- 不可將任何易燃物（例如：紙、破布）留在引擎室內。
- 在燃油附近，不可吸煙、不可產生火花或直接暴露在明火下。油氣是易燃物。
- 小心煞車油會傷害您的雙手或眼睛及車輛漆面。如果這些液體噴接觸到雙手或眼睛，請立即以清水沖洗。如果仍然感到不舒服，請立即就醫。


■ 在電動冷卻風扇或水箱護罩附近作業時

確定 POWER 開關已經關閉。


POWER 開關在 ON 模式，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能會自動啟動。（→ P. 351）

■ 安全眼鏡

佩戴安全眼鏡來預防飛散或掉落的物質、噴濺的液體等進入眼睛。

 注意 如果拆除空氣濾清器

駕駛沒有空氣濾清器的車輛可能會造成引擎吸入空氣中塵土而嚴重磨損。

 如果煞車油液面過高或過低

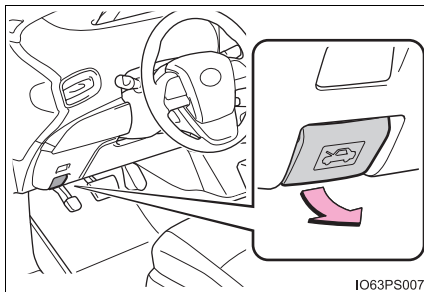
煞車油液位高度在煞車塊磨損或蓄壓器壓力高的情況下會稍微下降，這是正常的現象。

如果儲液筒須經常補充，則可能表示有嚴重的問題。

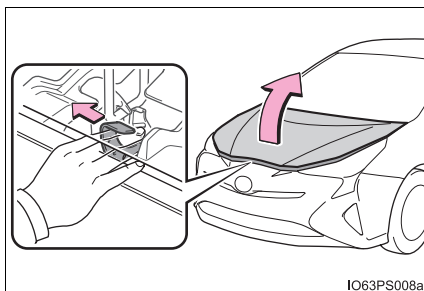
引擎蓋

從車內釋放引擎蓋鎖扣以開啓引擎蓋。

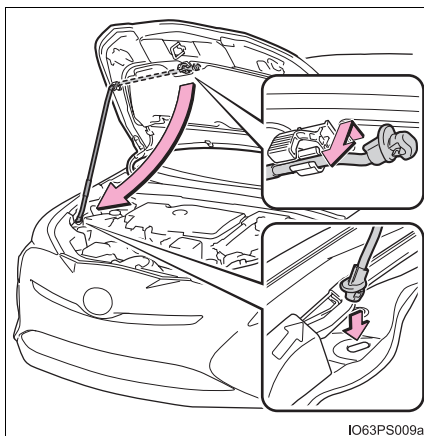
- 1 拉起引擎蓋鎖釋放桿。
引擎蓋會稍微彈起。



- 2 拉起輔助閉鎖桿後再掀起引擎蓋。

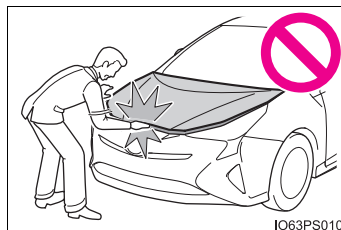


- 3 藉由插入支撐桿到引擎蓋溝槽內來撐住掀啓的引擎蓋。



警告**■ 蓋上引擎蓋時**

在蓋上引擎蓋時，請特別小心以免手指等被夾傷。

**■ 行車前檢查**

檢查引擎蓋是否已蓋下並鎖定。

如果引擎蓋未關妥，則可能會在行進間開啓，造成意外事故，而導致死亡或嚴重傷害。

■ 支撐桿插到引擎蓋溝槽後

確定支撐桿有安全地撐住引擎蓋，不會掉落而砸傷您的手或身體。

注意**■ 蓋上引擎蓋時**

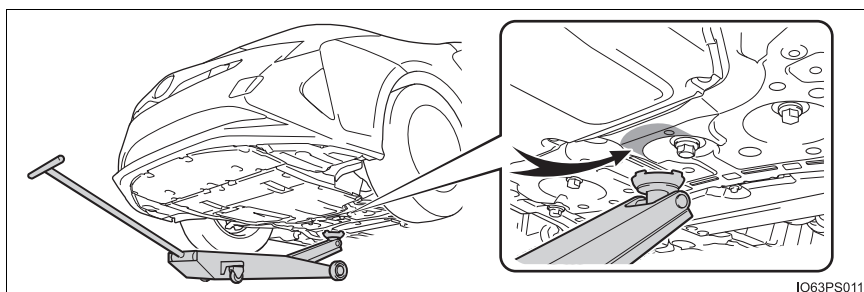
蓋上引擎蓋前，請確定支撐桿有回到原位並被固定夾夾住。如果支撐桿未收回到定位就蓋上引擎蓋，則可能會造成引擎蓋變形。

放置千斤頂

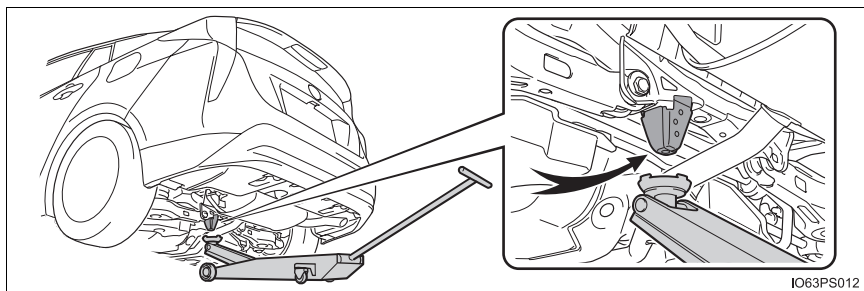
使用地板式千斤頂時，請遵守千斤頂所提供的使用說明並實施安全的操作。

使用千斤頂頂升車輛時，千斤頂要放在正確位置。位置不恰當，可能損壞車輛或導致受傷。

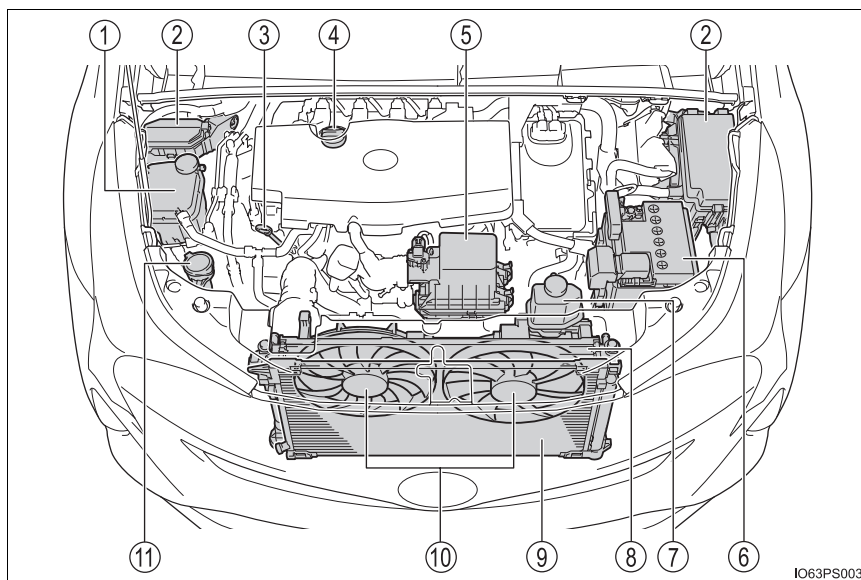
◆ 前輪



◆ 後輪



引擎室



IO63PS003

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| ① 引擎冷卻液副水箱
(→P. 349) | ⑥ 12 V電瓶 (→P. 352) |
| ② 保險絲盒(→P. 384) | ⑦ 動力控制單元冷卻液
副水箱 (→P. 349) |
| ③ 引擎機油油尺
(→P. 346) | ⑧ 水箱(→P. 351) |
| ④ 引擎機油加油蓋(→P. 347) | ⑨ 冷凝器(→P. 351) |
| ⑤ 空氣濾清器(→P. 358) | ⑩ 電動冷卻風扇 |
| | ⑪ 噴水器儲液筒(→P. 356) |

6

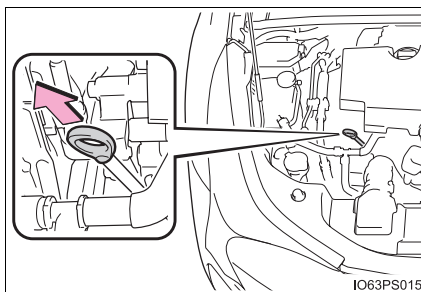
保養與照料

引擎機油

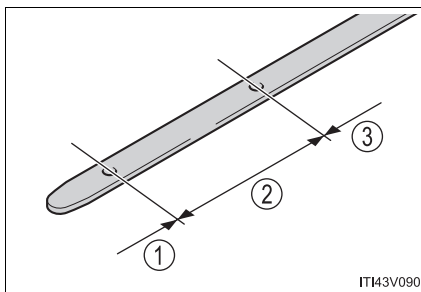
在引擎達到正常工作溫度後將引擎熄火，使用機油油尺檢查油面。

■ 檢查引擎機油

- 1 將車輛停放在平坦地面。在引擎暖機後再將油電複合動力系統熄火，等待 5 分鐘以上讓機油流回到引擎底部。
- 2 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺。



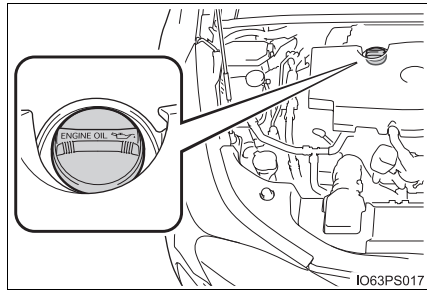
- 3 將油尺擦拭乾淨。
- 4 將油尺完全插回。
- 5 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺檢查油面。



- ① 不足
 - ② 正常範圍
 - ③ 過量
- 6 將油尺擦拭乾淨後完全插回。

■ 添加引擎機油

如果油位高度低於或接近下限標點時，請添加與引擎現在使用相同等級之機油。



添加前請確認所添之機油型號及所需工具。

選擇引擎機油	→ P. 453
機油量 (下限標點上限標點)	1.5 公升
工具	乾淨漏斗

- 1 逆時針方向轉動機油加油蓋並拆下。
- 2 緩緩倒入機油，並用油尺檢查油量。
- 3 裝回機油加油蓋並順時針方向將其旋緊。

■ 引擎機油消耗

行駛時，一定量的機油將會被消耗掉。在下列情況，機油消耗量可能會增加，且引擎機油在保養週期內可能需要額外添加。

- 新引擎時 (例如：剛購買新車後或更換引擎後)
- 如果使用品質不佳或黏度不適合的機油時
- 高引擎轉速或高負載行駛或行駛中頻繁加速及減速時
- 引擎長時間怠速或經常行駛於交通擁塞時

警告**廢機油**

- 使用過的引擎機油含有潛在危險性的化學物質，可能造成皮膚病變（例如：發炎和皮膚癌），應小心處理避免長期和重複接觸。使用肥皂和水清洗，徹底洗去皮膚上的廢機油。
- 以安全和小心的態度處理廢機油及廢機油濾清器。不可將廢機油及廢機油濾清器傾倒或棄置於家庭垃圾、下水道或地面。有關回收或廢棄處理事宜，請聯絡 Toyota 保養廠、加油站或汽車零件商。
- 不可將廢機油放置在孩童可及之處。

注意**避免引擎嚴重損壞**

定期檢查引擎機油量。

更換引擎機油時

- 小心不可將引擎機油濺灑在引擎室內。
- 避免添加過量的機油，否則會造成引擎損壞。
- 每次添補機油時都應以油尺檢查油量。
- 務必確認機油加油蓋有轉緊。

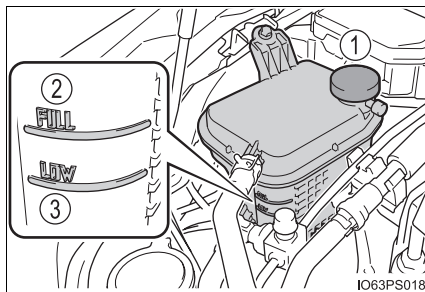
冷卻液

冷卻液副水箱中的液位高度，在油電複合動力系統冷時應在「FULL」及「LOW」刻線之間。

■ 引擎冷卻液副水箱

- ① 副水箱蓋
- ② 「FULL」(上限)刻線
- ③ 「LOW」(下限)刻線

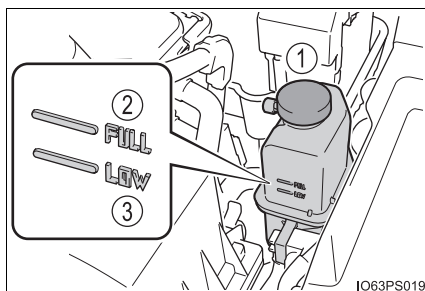
如果液面低於「LOW」刻線，則添加冷卻液至「FULL」刻線。(→ P. 443)



■ 動力控制單元冷卻液副水箱

- ① 副水箱蓋
- ② 「FULL」(上限)刻線
- ③ 「LOW」(下限)刻線

如果液面低於「LOW」刻線，則添加冷卻液至「FULL」刻線。(→ P. 443)



■ 選擇冷卻液

只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製程的冷卻液。

「豐田超長效型冷卻液」是由冷卻液和去離子水各 50% 混合而成的。
(最低溫度：-35°C)

有關冷卻液的詳細資訊，請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 如果冷卻液液面高度在添加後短時間就下降

以目視檢查水箱、軟管、引擎 / 動力控制單元冷卻液副水箱蓋、排放塞與水泵。

如果未能找到洩漏之處，請至 Toyota 保養廠測試水箱蓋及檢查冷卻系統是否有洩漏。

▲ 警告

■ 油電複合動力系統熱時

不可拆卸引擎 / 動力控制單元冷卻液副水箱蓋。

如果打開水箱蓋，在壓力下冷卻液可能噴出而造成嚴重傷害（例如：燙傷）。

▲ 注意

■ 添加冷卻液時

冷卻液既不是清水也不是防凍劑。必須使用正確比例的清水及防凍劑混合，方能提供適當的潤滑、防鏽及冷卻性能。請務必閱讀防凍劑或冷卻液的標籤說明。

■ 如果冷卻液濺出

務必用清水沖洗，避免損害零件或漆面。

水箱及冷凝器

檢查水箱及冷凝器並清除任何異物。

如果上述組件非常骯髒或您無法確定其狀況，請至 Toyota 保養廠檢查。

▲ 警告

■ 油電複合動力系統熱時

不可觸摸水箱或冷凝器以免因高溫造成嚴重傷害 (例如：燙傷)。

■ 電動冷卻風扇運轉時

不可觸摸引擎室。

POWER 開關在 ON 模式，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能會自動啟動。如果在靠近電動冷卻風扇或水箱護罩工作時，務必確定 POWER 開關是在 OFF 位置。

12 V 電瓶

以如下方式檢查 12 V 電瓶。

警告符號

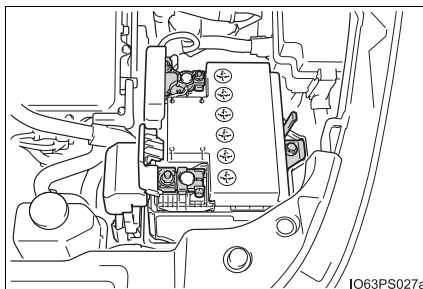
在 12 V 電瓶上的每個警告符號說明如下：

	嚴禁煙火		注意硫酸
	配戴護目鏡		詳讀說明書
	遠離孩童		注意爆炸

12 V 電瓶外部狀況

確認 12 V 電瓶樁頭未腐蝕且無鬆脫、龜裂或固定架鬆脫的情況。

樁頭

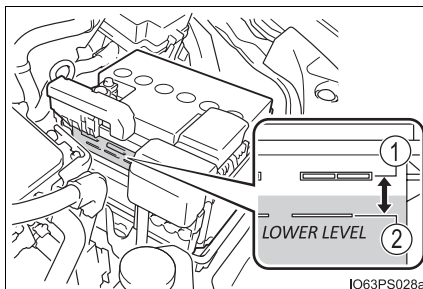


檢查電瓶液面

檢查電瓶液面是否在「UPPER LEVEL(上限)」和「LOWER LEVEL(下限)」標線之間。

- ① 「UPPER LEVEL(上限)」標線
- ② 「LOWER LEVEL(下限)」標線

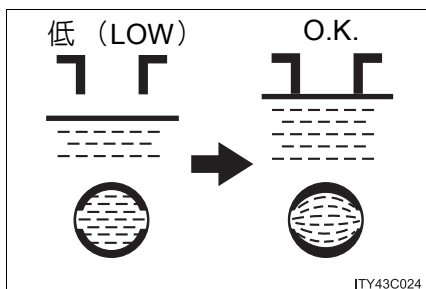
如果液面低於「LOWER LEVEL(下限)」標線，則添加蒸餾水。



■ 添加蒸餾水

- 1 拆下通氣塞。
- 2 添加蒸餾水。

如果無法看見「UPPER LEVEL(上限)」標線，則直接從各分電瓶的添加口檢查。



- 3 裝回通氣塞並牢固地鎖緊。

■ 充電前

在充電時，12 V 電瓶會產生有易燃性和爆炸性的氫氣。因此，充電前請遵循下列注意事項：

- 如果 12 V 電瓶是在車上進行充電時，務必拆開負極電纜線。
- 在連接和拆開充電器電纜線到 12 V 電瓶時，務必要先將充電器電源關閉。

■ 在充電 / 裝回 12 V 電瓶後

- 在重新接回 12 V 電瓶電纜線後，使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統有可能無法立即將車門開鎖。如果發生此狀況，則使用遙控器或機械式鑰匙來上鎖 / 開鎖車門。
- 使用 POWER 開關在 ACC 模式時啓動油電複合動力系統。POWER 開關關閉時，油電複合動力系統有可能無法啓動。但是，油電複合動力系統在第二次操作開關時即可正常地啓動。
- POWER 開關模式會被車輛記錄下來。若接回 12 V 電瓶時，POWER 開關模式會回到 12 V 電瓶拆開前的狀態。在拆開 12 V 電瓶前，務必要先將 POWER 開關關閉。在連接 12 V 電瓶時，如果不知道沒電之前 POWER 開關的模式，要特別小心。
- 重新啓動油電複合動力系統，然後踩下煞車踏板，並確保每個檔位都可以順利切換。

如果在試了上述方法多次後油電複合動力系統無法啓動，請與您的 Toyota 保養廠聯絡。

警告**■ 12 V 電瓶內的化學物質**

12 V 電瓶內有具毒性和腐蝕性的硫酸，和可能會產生具易燃性和爆炸性的氫氣。為減少死亡或嚴重受傷的風險，在 12 V 電瓶周圍工作時，請遵循下列注意事項：

- 不可用工具碰觸 12 V 電瓶樁頭而造成火花。
- 不可在 12 V 電瓶附近吸煙或使用火柴。
- 避免眼睛、皮膚及衣物接觸。
- 絕不可吸入或吞下電解液。
- 在 12 V 電瓶附近工作時，請戴安全眼鏡。
- 不可讓兒童接近 12 V 電瓶。

■ 12 V 電瓶安全充電的場所


務必在開放式的空間進行 12 V 電瓶充電。不可在通風不良的車庫或密閉的室內對 12 V 電瓶充電。

■ 電解液的緊急處置

- 如果電解液濺到眼睛
以清水沖洗眼睛 15 分鐘以上並立即就醫。如果有可能，在就醫前繼續以海綿或毛巾沾水清洗眼睛。
- 如果電解液濺到皮膚
以清水澈底沖洗接觸部位。如果您感覺疼痛或炙熱，請立即就醫。
- 如果電解液濺到衣服
它可能滲透衣服至您的皮膚。立即脫下衣服並於必要時進行上列程序。
- 如果意外吞下電解液
立即喝大量飲水或牛奶，並立即送醫急診。

■ 拆開 12 V 電瓶時

不可將拆開的負極 (-) 樁頭置於車身旁。負極 (-) 樁頭可能會接觸到正極 (+) 樁頭而引發電路短路，而可能會造成死亡或嚴重傷害。

 注意 **12 V 電瓶充電時**

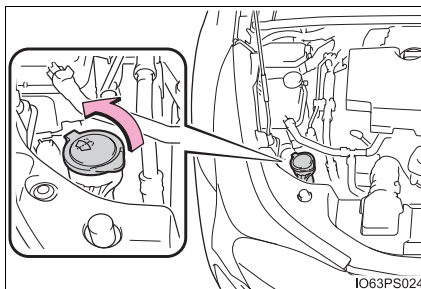
絕不可在油電複合動力系統作動時對 12 V 電瓶充電。此外，務必關閉所有電器。

 **添加蒸餾水時**

避免滿溢。12 V 電瓶充電時，溢出的電解液可能造成腐蝕。

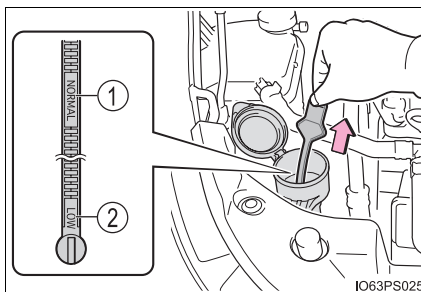
噴水器清洗液

- 1 打開筒蓋。

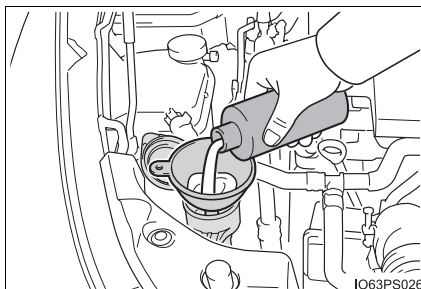


- 2 使用清洗液量尺來檢查噴水器清洗液液面高度。

- ① 「NORMAL」(正常範圍)
- ② 「LOW」(下限)



- 3 如果噴水器清洗液液面是在「LOW」位置，則添加噴水器清洗液。



警告**■ 添加噴水器清洗液時**

油電複合動力系統在熱時或運轉中時不可添加噴水器清洗液，因為噴水器清洗液中含有乙醇成份，如果噴濺到引擎等，則可能會引起火災。

注意**■ 不可使用噴水器清洗液以外的液體**

不可使用肥皂水或引擎防凍劑來取代噴水器清洗液。否則，可能會造成漆面出現斑紋。

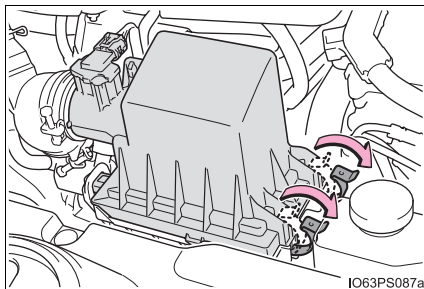
■ 稀釋噴水器清洗液

必要時用清水稀釋噴水器清洗液。
參閱噴水器清洗液容器上有關結冰溫度的說明。

空氣濾清器

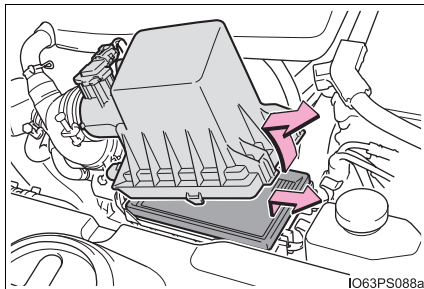
以下列步驟檢查空氣濾清器：

- 1 釋放固定扣。

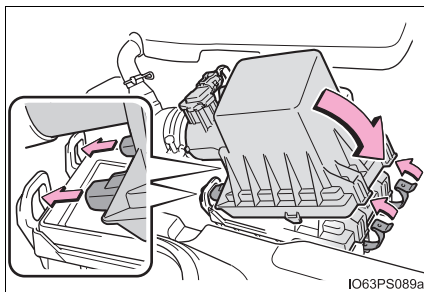


- 2 拉起外蓋並取出空氣濾清器。


檢查空氣濾清器外表，如果空氣濾清器太髒，則更換之。如果空氣濾清器沾滿灰塵，則使用壓縮空氣由內往外將灰塵吹掉。



- 3 檢查後，務必確認濾芯是否正確放置。完全將固定爪嵌合後，然後使用固定扣將空氣濾清器的上蓋完全的扣上。




 **警告**

 **避免吸入灰塵**

使用壓縮空氣清潔空氣濾清器時，請戴上口罩。

 **注意**

 **避免引擎受損**

不可在未安裝空氣濾清器的情況下行車。否則，可能會造成引擎磨損。

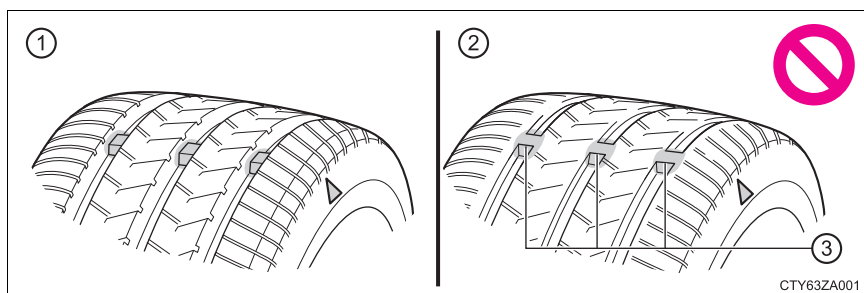
輪胎

依照保養週期及磨耗狀態進行輪胎調位或更換。

檢查輪胎

檢查在輪胎上的胎紋磨耗指示標記。此外，檢查輪胎的不均勻磨損（例如：胎面單側過度磨損）。

如果備胎未調位時，請檢查其狀況及胎壓。



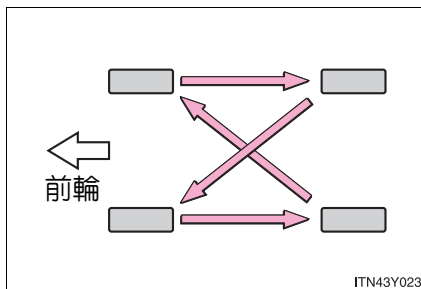
- ① 新胎紋
- ② 磨損的胎紋
- ③ 胎紋磨耗指示標記

胎紋磨耗指示標記的位置上有「TWI」或「Δ」記號等，其印記在每一條輪胎的胎壁上。

更換已顯露胎紋磨耗指示標記的輪胎。

輪胎調位

依照圖示順序進行輪胎調位。



為使輪胎磨損均勻及延長輪胎壽命，Toyota 建議約每 10000 km 應實施輪胎調位一次。

配備胎壓偵測警示系統的車輛：

輪胎調位後不可忘記胎壓偵測警示系統需初始化。

胎壓偵測警示系統

您的愛車配備有胎壓偵測警示系統，可在嚴重問題發生之前，使用胎壓警示閥及傳輸器檢測到低胎壓。

如果胎壓下降至預定壓力，駕駛人可藉由警示燈獲得警示。
(→ P. 408)

縮小型備胎未配備胎壓警示閥及傳輸器。

◆ 安裝胎壓警示閥及傳輸器






更換輪胎或輪圈時，必須一併安裝胎壓警示閥及傳輸器。
安裝新的胎壓警示閥及傳輸器時，必須將新的胎壓警示閥及傳輸器 ID 識別碼登錄在胎壓警示電腦中，也必須對胎壓偵測警示系統初始化。胎壓警示閥及傳輸器的 ID 碼需交由 Toyota 保養廠登錄。(→ P. 363)

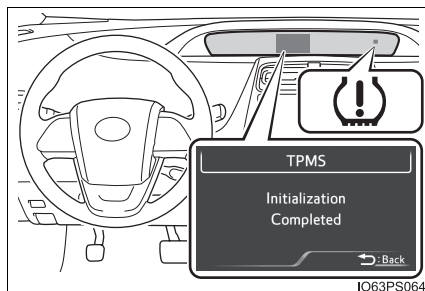
◆ 初始化胎壓偵測警示系統

■ 在下列情況下，胎壓偵測警示系統必須初始化：

- 胎壓不同的前後輪胎實施調位時。
 - 當胎壓警示系統變更時，諸如改變行駛車速或載重時。
- 胎壓偵測警示系統初始化時，會以目前的胎壓設為基準胎壓。

■ 如何初始化胎壓偵測警示系統

- 1 將車輛停放在安全地點後將 POWER 開關關閉。
車輛行駛時，無法執行初始化。
- 2 調整胎壓至規定的冷胎胎壓。(→ P. 457)
確實將胎壓調整至規定的冷胎胎壓，胎壓偵測警示系統將根據此胎壓作用。
- 3 將 POWER 開關切換到 ON 模式。
- 4 將多功能資訊顯示幕切換至  畫面。
(→ P. 130)
- 5 在  畫面上選擇「車輛設定」。
- 6 按下儀表控制開關的  或  來選擇「TPMS」畫面，然後按住 。
- 7 當初始化完成時，在多功能資訊顯示幕上會顯示訊息且胎壓警示燈會亮起。



◆ 登錄 ID 碼

胎壓警示閥及傳輸器配備特有的 ID 碼。更換胎壓警示閥及傳輸器時，必須登錄 ID 碼。ID 碼的登錄需交由 Toyota 保養廠實施。

■何時須更換車輛的輪胎

有下列情況時即應更換輪胎：

- 輪胎已顯露胎紋磨耗指示標記時。
- 輪胎有割傷、脫層、裂痕深度可見到內層纖維及因內部損傷造成隆起的損壞時。
- 輪胎經常沒氣、或因割裂的尺寸或位置或其他損傷而無法修補時。

如果您無法確定，請聯絡 Toyota 保養廠。

■更換輪胎和輪圈時

如果未登錄胎壓警示閥及傳輸器 ID 識別碼，則胎壓偵測警示系統將無法正常作用。行駛約 10 分鐘後，胎壓偵測警示燈會閃爍 1 分鐘後亮起，即表示系統有故障。

■輪胎壽命

任何輪胎在出廠 6 年以上，無論有無使用或明顯損壞，均必須由合格技師檢查。

■例行胎壓檢查

胎壓偵測警示系統不能取代例行胎壓檢查。請將胎壓檢查列入您日常例行檢查項目。

■如果雪地胎之胎紋深度磨耗至 4 mm 以下

其雪地胎的功能即喪失。

■低扁平比輪胎 (配備 17 吋輪胎的車輛)

通常，低扁平比輪胎的磨耗較快且在雪地和 / 或結冰道路的抓地性能較標準輪胎為差。

在雪地和 / 或結冰道路行車時，請用雪地胎或雪鏈依路況及氣候小心地以適當車速行駛。

■ 在下列情況下，胎壓偵測警示系統可能無法正常作動

- 在下列情況下，胎壓偵測警示系統可能無法正常作動。
 - 如果使用非 Toyota 正廠輪圈。
 - 更換輪胎時，由於所更換的輪胎結構，此系統可能無法正確地操作。
 - 一個輪胎被更換為非原規格尺寸的輪胎時。
 - 使用雪鏈等配備時。
 - 配備輔助低壓續跑胎時。
 - 如果安裝會影響無線電波訊號的隔熱紙時。
 - 如果有大量的雪或冰在車上 (特別是輪胎或輪弧周圍) 時。
 - 如果輪胎胎壓高於規定胎壓非常多時。
 - 使用未配備胎壓警示閥及傳輸器的輪圈時。
 - 如果胎壓警示閥和傳輸器的 ID 識別碼未登錄至胎壓警示電腦時。
- 在下列情況下，性能可能會被影響。
 - 接近電視傳播塔、電廠、加油站、無線電台、大銀幕、機場或其他產生強力無線電波或電子噪音的場所時
 - 隨身攜帶收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊裝置時
- 車輛駐車時，警示開始或發送的時間可能會延長。
- 輪胎胎壓快速下降 (例如：當一個輪胎爆胎時)，警示可能無法正常作動。

■ 初始化作業

- 胎壓調整後，務必要實施初始化。
而且，實施初始化或調整胎壓之前務必確定是冷胎。
- 如果在初始化期間不小心將 POWER 開關關閉，不需要再重複執行初始化程序，當 POWER 開關下次切換至 ON 模式時，初始化將自動重新開始。
- 不需要初始化時，如果不小心重新啓動初始化程序，請於冷胎時將胎壓調整至規定值，並再次執行初始化。

■當胎壓警示系統初始化失敗時

初始化程序可以在數分鐘內完成。然而，在下列狀況，設定未被記錄且系統將無法正常操作。如果重複嘗試記錄胎壓設定不成功，則請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

- 在操作胎壓警示重設開關時，胎壓警示燈不會閃爍 3 次且設定訊息也不會出現在多功能資訊顯示幕上。
- 自初始化完成車輛行駛約 20 分鐘後，胎壓偵測警示燈閃爍 1 分鐘後亮起。

■胎壓警示系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

警告**■ 檢查或更換輪胎時**

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

否則，可能造成傳動系統零件損壞，或產生操控上的危險性，而導致死亡或嚴重傷害。

- 不可混合使用不同廠牌、型號或胎紋的輪胎。
此外，不可混合使用胎紋明顯不同的輪胎。
- 不可使用與 Toyota 建議之尺寸不同的輪胎。
- 不可混合使用不同構造的輪胎（幅射層或斜紋層輪胎）。
- 不可混合使用夏季、全天候及雪地輪胎。
- 不可使用其他車輛用過的輪胎。
不可使用任何使用情況不明的輪胎。
- 配備縮小型備胎車型：如果車輛安裝縮小型備胎，不可拖曳尾車。
- 配備緊急補胎包車型：若安裝有用緊急補胎包修理過的輪胎，則勿拖曳任何物品。輪胎上的負荷可能會對輪胎造成意想不到的損傷。

■ 初始化胎壓偵測警示系統

如果沒有先將胎壓調整到規定值，不可執行胎壓初始化程序：否則，輪胎胎壓偵測警示燈即使在胎壓過低時，可能不會亮起或當胎壓實際上正常時亮起。

 注意**■ 維修或更換輪胎、輪圈、胎壓警示閥及傳輸器時**

- 拆下或安裝輪圈、輪胎或胎壓警示閥及傳輸器時，請洽 Toyota 保養廠。如果沒有正確處理，胎壓警示閥及傳輸器可能會損壞。
- 確實裝回輪胎氣嘴蓋。如果沒有安裝氣嘴蓋，水可能進入胎壓警示閥且胎壓警示閥可能短路。
- 更換氣嘴蓋時，不可使用其他規格的氣嘴蓋。氣嘴蓋可能被卡住。

■ 為避免胎壓警示閥與傳輸器損壞

輪胎使用液體密封劑維修時，胎壓警示閥及傳輸器可能無法正常作動。如果已使用液體密封劑，請儘速連絡 Toyota 保養廠或其他合格的維修廠。使用液體密封劑後，修理或更換輪胎時，請務必更換胎壓警示閥及傳輸器。(→ P. 362)

■ 行駛於顛簸路面時

在鬆軟路面及坑洞路段行駛時應特別小心。這些情形可能會使胎壓損失，降低輪胎吸震能力。此外，在惡劣路段行駛，除可能造成輪胎損壞外，亦可能損傷輪圈和車身。

■ 低扁平比輪胎 (配備 17 吋輪胎的車輛)

當輪胎受到路面衝擊時，低扁平比輪胎可能會造成輪圈更嚴重的損壞。因此，請注意下列事項：

- 確保使用正確胎壓。如果輪胎胎壓不足，則可能會損壞更嚴重。
- 避免坑洞、未鋪設路段、路石及路面上其他對輪胎有害物體。否則，將嚴重損壞輪胎及輪圈。

■ 如果行駛中輪胎胎壓變低

不可繼續行駛，否則可能造成輪胎和輪圈損壞。

輪胎胎壓

務必保持正確胎壓。輪胎胎壓至少應每月檢查一次。然而，**Toyota** 建議您每二週檢查一次輪胎胎壓。(→ P. 457)

胎壓不正確的影響

胎壓不正確時行駛車輛，可能會造成下列情形：

- 降低燃油效率
- 降低行駛舒適性及操控不良
- 因磨損而減少輪胎壽命
- 降低安全性
- 損壞傳動系統

如果輪胎須經常充氣，請聯絡 Toyota 保養廠檢查。

檢查胎壓的說明

檢查胎壓時，請遵循下列事項：

- 胎壓只能在輪胎冷的時候進行檢查。
如果您的愛車停放超過 3 小時或行駛未超過 1.5 km，即可準確測得冷胎胎壓。
- 務必使用胎壓表檢查。
從外觀很難判斷輪胎是否適當充氣。
- 行駛後，因為輪胎會變熱，故胎壓變高是正常的。不可在行駛後將胎壓降低。
- 乘客及行李的位置應適當安排以使車輛之重量分配平均。

 **警告****■ 正確胎壓對維持輪胎性能極為重要**

輪胎請保持正確胎壓。

如果輪胎胎壓不正確，可能會發生下列情況，導致意外事故而造成死亡或嚴重傷害：

- 嚴重磨損
- 磨損不均
- 操控不良
- 可能因輪胎過熱而造成爆胎
- 輪胎和輪圈之間洩漏
- 輪圈變形和 / 或輪胎損壞
- 行駛時造成更嚴重的損壞 (由於道路危險物、伸縮縫、道路銳角等)

 **注意****■ 檢查和調整胎壓時**

務必要裝回輪胎氣嘴蓋。

如果未安裝氣嘴蓋，塵土及水氣可能會滲入導致漏氣，造成胎壓降低。

輪圈

如果輪圈有變形、裂痕或嚴重腐蝕，應予以換新。否則，輪胎可能自輪圈脫離或使操縱失控。

選擇輪圈

更換輪圈時，應小心選擇與原來之荷重能力、直徑、胎緣寬度及嵌入量*皆相同者。

Toyota 保養廠備有替換用輪圈。

*: 俗稱為「偏置量 (offset)」。

Toyota 不建議使用下列的輪圈：

- 不同尺寸或型式的輪圈
- 舊輪圈
- 變形後經校正的輪圈

鋁合金輪圈注意事項

- 限使用專為鋁合金輪圈設計的 Toyota 車輪螺帽及扳手。
- 在對調或更換輪胎，行駛 1600 km 後，檢查輪圈螺帽是否鬆動。
- 使用雪鏈時，請小心不可損傷鋁合金輪圈。
- 輪胎平衡時，限用 Toyota 正廠或同等級配重，並使用橡膠或塑膠榔頭。

■更換輪圈時

您愛車的輪胎配備胎壓警示閥及傳輸器來使胎壓偵測警示系統在輪胎胎壓過低時提供事先警示。不論何時更換輪圈，務必要安裝胎壓警示閥及傳輸器。(→ P. 362)

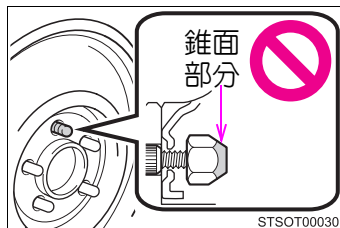
▲警告

■更換輪圈時

- 不可使用與車主手冊上所建議尺寸不同的輪圈，否則，可能會造成操縱失控。
- 絕不可在沒氣的無內胎式輪胎上使用內胎。否則，可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

■安裝輪圈螺帽時

- 安裝車輪螺帽時務必要以錐面朝內的方式來安裝。將車輪螺帽錐面朝外安裝可能會造成輪圈破裂和行駛中車輪脫離，而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。



- 絕不可塗抹潤滑油或黃油於車輪螺柱或螺帽上。
潤滑油及黃油可能會使車輪螺帽過緊，導致螺柱或煞車圓盤損壞。此外，潤滑油或黃油可能會導致車輪螺帽鬆脫及車輪飛出，而導致死亡或嚴重傷害。清除車輪螺柱或螺帽上的潤滑油或黃油。

■禁止使用有缺陷的輪圈

不可使用龜裂或變形的輪圈。
否則，可能會導致行車時輪胎漏氣，進而造成意外事故。

 注意 更換胎壓警示閥及傳輸器

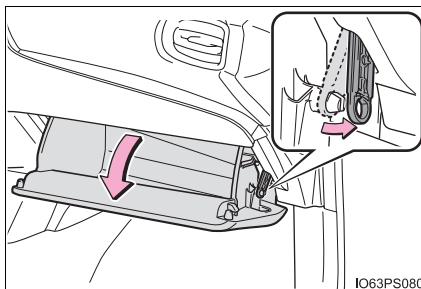
- 因為輪胎的修補或更換可能會影響胎壓警示閥及傳輸器，故輪胎維修時務必至 Toyota 保養廠或合格的維修廠實施。此外，務必在 Toyota 保養廠購買胎壓警示閥及傳輸器。
- 確保您愛車上僅使用 Toyota 正廠輪圈。
胎壓警示閥及傳輸器在非正廠輪圈上可能無法正常作用。

空調濾芯

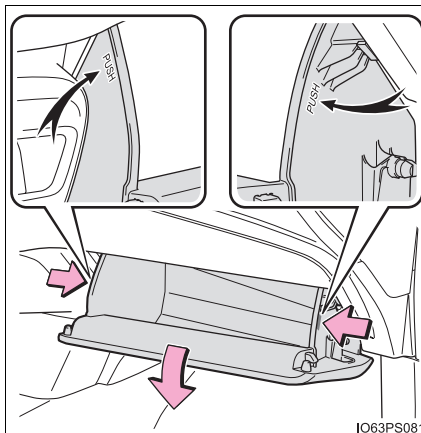
空調濾芯應定期更換以保持空調效能。

更換空調濾芯

- 1 將 POWER 開關切換至 OFF。
- 2 打開手套箱並滑出緩衝器。

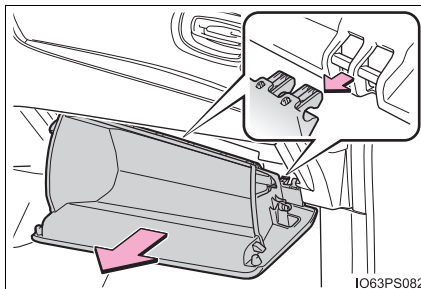


- 3 壓下手套箱的二側邊來使固定爪分開，然後在將其撐住時慢慢地將手套箱完全打開。



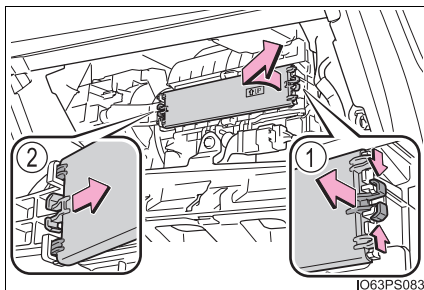
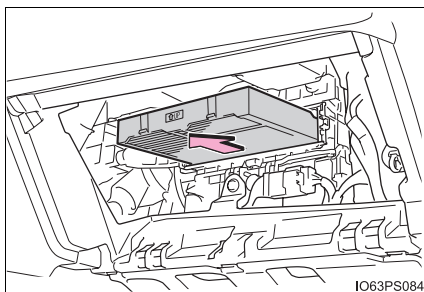
- 4 在手套箱完全打開的狀態下，稍微將手套箱舉起並朝座椅拉以分開手套箱的底部。

若輕拉時手套箱無法分開時，勿過度用力。取而代之，當稍微調整手套箱的高度時朝座椅方向拉。

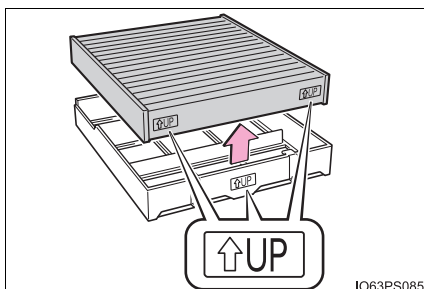


5 拆下濾芯蓋。

- ① 將濾芯蓋開鎖。
- ② 將濾心蓋以箭頭的方向移動，然後將其拉出固定爪。

**6** 拆下濾芯盒**7** 從濾芯盒上拆下空調濾芯，並更換新品。

濾芯上的「↑ UP」記號必須朝上安裝。

**8** 安裝時，依上述步驟相反即可。

■ 檢查週期

依據維修日程檢查及更換空調濾芯 (P. 333)。在多塵土或交通壅塞地區應提前更換。

■ 如果出風口氣流明顯減少

濾芯可能阻塞。請檢查濾芯並於必要時更換之。

■ 有除臭功能的空調濾芯

當將芳香劑放在您的車內時，除臭效果可能會短暫明顯變弱。

當持續發出空調臭味，則更換空調濾芯。

⚠ 注意**■ 使用空調系統時**

確認濾芯已經安裝。

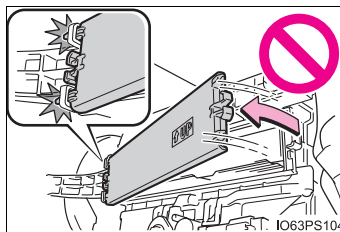
使用沒有濾芯的空調系統，可能會造成系統損壞。

■ 當拆下手套箱時

務必依照規定程序來拆下手套箱 (→ P. 374)。若未依照規定程序拆下手套箱，則手套箱的樞紐可能會受損。

■ 為了避免濾芯蓋受損

當以箭頭方向移動濾芯蓋來釋放固定處時，要注意不要對固定扣過過度施力。否則，固定扣可能會受損。



I063PS104

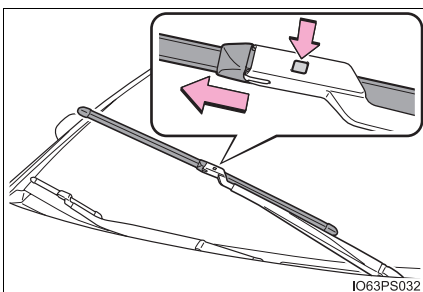
雨刷橡皮更換

當更換雨刷橡皮時，要執行下列程序來進行各個雨刷作業。

擋風玻璃雨刷

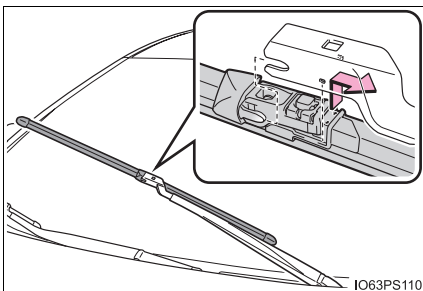
■ 擋風玻璃雨刷片的拆卸與安裝

- 1 當用手穩固地撐住雨刷片的接合處時，按下鎖定鈕以釋放鎖扣，然後拉出雨刷片。



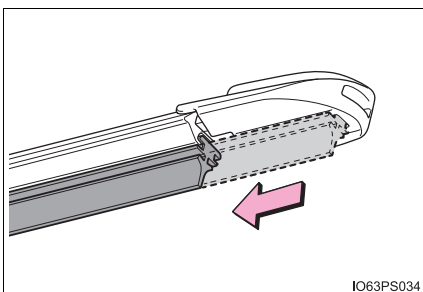
- 2 將雨刷片與雨刷臂的接合部位對正，然後以其拆下的方向將其滑入。

在安裝雨刷片後，要檢查接合處是否鎖定。

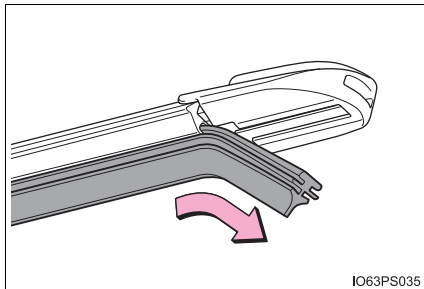


■ 雨刷橡皮更換

- 1 拉雨刷橡皮直到其從雨刷片的背面的缺口凸出為止。

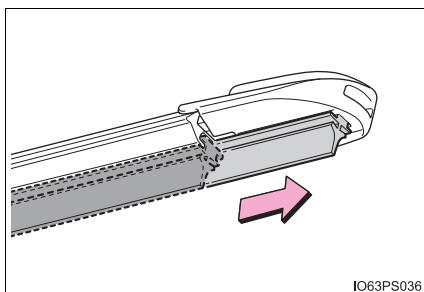


- 2 從缺口將雨刷橡皮的末端拉出，然後拉出雨刷橡皮的其它部分。



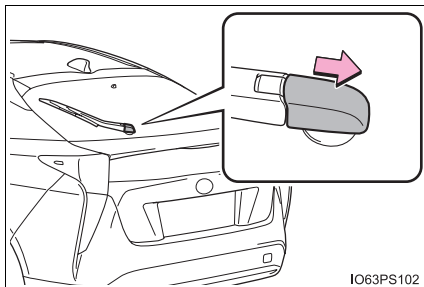
- 3 當安裝新的雨刷橡皮時，則執行相反的程序。

在安裝後，要檢查雨刷橡皮的末端是否被完全安裝至護蓋的末端。

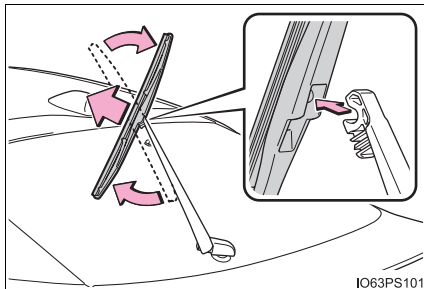


後窗雨刷

- 1 滑動後窗雨刷臂固定端蓋。

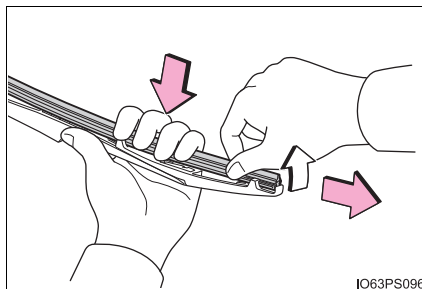


- 2 移動雨刷片直到可以聽到卡嗒聲和固定爪分離為止，然後從雨刷臂拆下雨刷片。

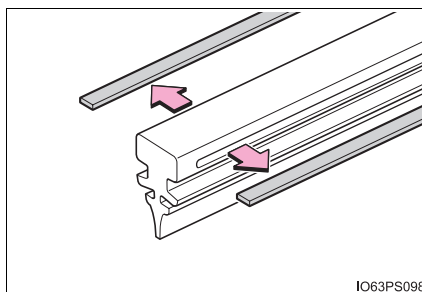


- 3 將雨刷橡皮從雨刷片上的止擋塊拉出，然後持續拉直到其完全拆下為止。

在雨刷片的固定爪之間輕輕抓住以允許雨刷橡皮舉起，並使其容易拆下。

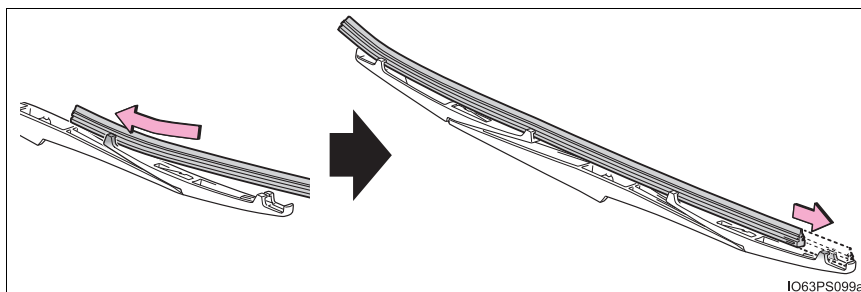


- 4 將雨刷橡皮的2金屬板從舊的雨刷橡皮拆下並將它們安裝到新的雨刷橡皮內。



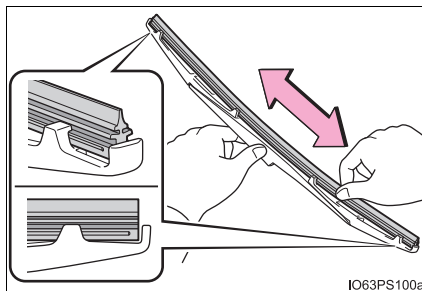
- 5 從雨刷片中心處的固定爪開始插入雨刷橡皮。使雨刷橡皮穿過3個固定爪以便使其從止擋塊上突出，然後將雨刷橡皮穿過最後剩下的固定爪。

將少量的雨刷清洗液塗抹至雨刷橡皮可以使其較容易將固定爪插入槽中。



- ⑥ 檢查雨刷片固定爪是否裝入雨刷橡皮的槽內。

- 若雨刷片固定爪未裝入雨刷橡皮的槽內，則抓住雨刷橡皮並將其前後滑動多次以將固定爪插入槽內。



- 稍微提起雨刷橡皮的中央以使橡皮較容易滑動。

- ⑦ 當安裝雨刷片時，要以步驟 1 和 2 的相反程序來進行安裝。
在安裝雨刷片後，要檢查接合處是否鎖定。

■ 雨刷片和雨刷橡皮處置

不適當的處置可能會導致雨刷片和雨刷橡皮受損。若您有任何關於自行更換雨刷片和雨刷橡皮的問題，請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 前雨刷片護蓋

此護蓋無法拆下，因為其與前雨刷片是一體的。

▲ 警告

- 當更換雨刷時要小心不要使固定爪受損。
- 在雨刷片從雨刷臂上拆下時，要在尾門玻璃與雨刷臂之間放置一塊抹布以防止尾門玻璃受損。
- 請勿過度拉拔雨刷橡皮或使其金屬板變形。

智慧型鑰匙電池

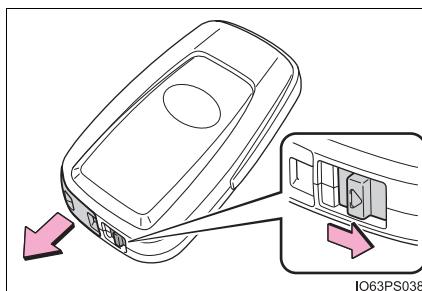
如果電池沒電，請更新電池。

您需使用到下列物件：

- 平口螺絲起子
- 鋰電池 CR2032

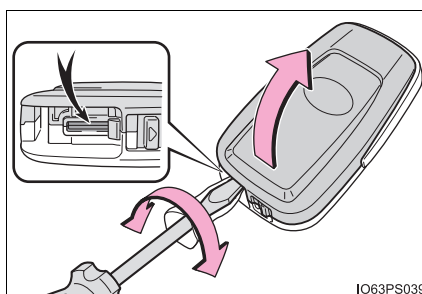
更換電池

- 1 釋放鎖扣並取出機械式鑰匙。



- 2 拆下飾蓋。

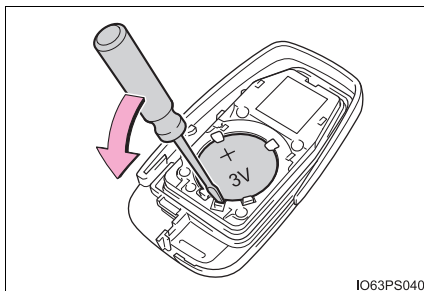
為防止損傷到鑰匙，請將平口螺絲起子的頂端用布包住。



3 取出沒電的電池。

當拆下飾蓋時，若因安裝至上飾蓋的智慧型鑰匙模組而無法看見電池時，就從飾蓋上拆下智慧型鑰匙模組以便可以如圖所示看見電池。

以「+」極朝上裝入新電池。



廢電池請回收。

4 安裝時，依上述步驟相反即可。**■ 使用 CR2032 鋰電池**

- 電池可在 Toyota 保養廠、電器行或照相館購得。
- 限使用相同型號或廠家建議的同級品。
- 請依據法規處置廢電池。

■ 如果智慧型鑰匙電池沒電

可能發生下列現象：

- Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統和遙控器可能無法正常作用。
- 操作距離縮短。

▲ 警告**■ 拆卸電池及其他零件**

此類小型零件若被兒童吞食可能會造成窒息。請遠離兒童。否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

▲ 注意**■ 更換電池後的正常操作**

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

- 作業時，雙手總是保持乾燥。
濕氣可能會使電池生鏽。
- 不可觸摸或移動遙控器內部其他組件。
- 不可扳彎電池任一個端子。

檢查及更換保險絲

如果有任何電器組件無法操作，則可能是保險絲燒壞。如果發生此狀況時，必要時請檢查並更換保險絲。

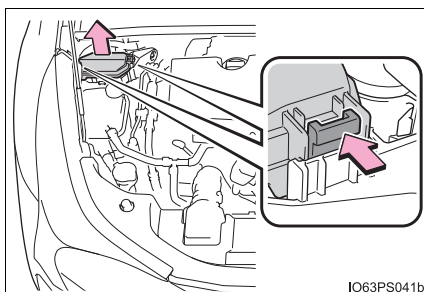
1 將 POWER 開關切換至 OFF。

2 打開保險絲盒蓋。

▶ 引擎室型式 A 保險絲盒

當推動 2 個固定爪時，拿起盒蓋。

當關閉盒蓋時，請務必裝上 2 個固定爪。

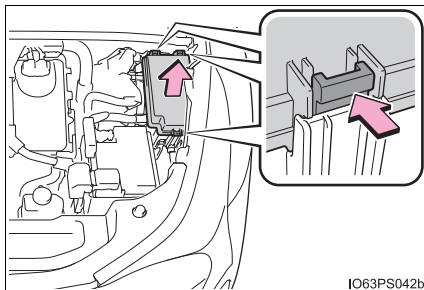


IO63PS041b

▶ 引擎室型式 B 保險絲盒

當推動 3 個固定爪時，拿起盒蓋。

當關閉盒蓋時，請務必裝上 3 個固定爪。

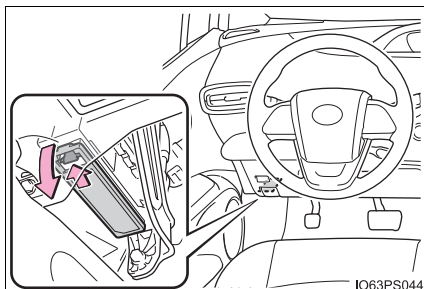


IO63PS042b

▶ 左側儀表板

拆下飾蓋。

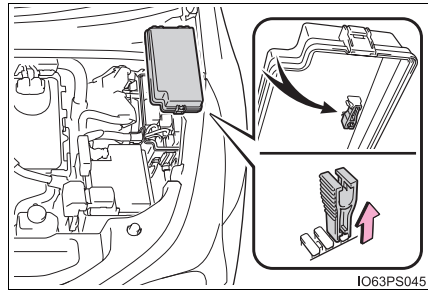
在拆卸和安裝期間請務必壓下固定爪。



IO63PS044

3 拆下保險絲。

僅型式A保險絲可使用拔取工具將保險絲拆下。

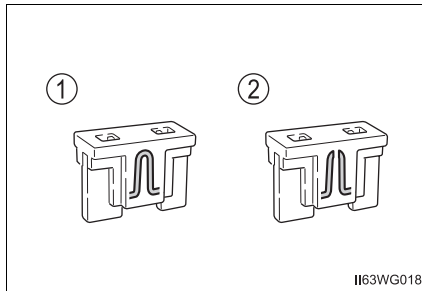


4 檢查保險絲是否燒壞。

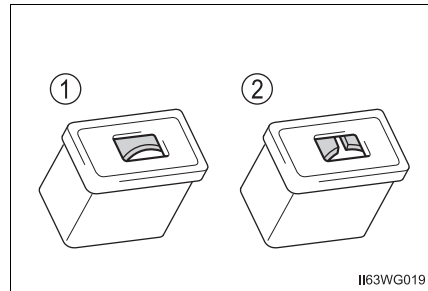
- ① 正常的保險絲
- ② 燒壞的保險絲

使用相同規格的新保險絲來更換燒壞的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

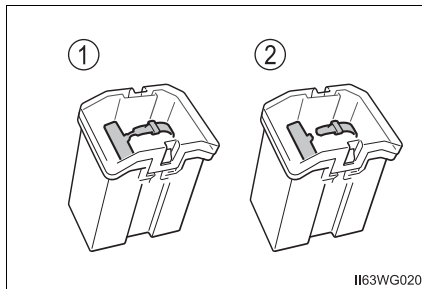
▶ 型式 A



▶ 型式 B



▶ 型式 C



■ 更換保險絲後

- 如果在更換保險絲後燈依舊不亮，則可能是燈泡須要更換。
(→ P. 387)
- 如果換新保險絲後再度燒毀，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 如果線路超過負荷

保險絲是設計用在整個線路損壞前燒斷。

■ 更換燈泡時

Toyota 建議您使用專為您愛車設計的正廠 Toyota 燈泡。因為特定燈泡設計有避免過載的迴路，因此，非正廠零件或不是為本車設計的零件可能會不適用。

▲ 警告**■ 避免系統故障及車輛起火**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛損害，並可能會造成火災或傷害。

- 絕不可使用高於規格的保險絲或其他東西來替代保險絲。
- 務必使用 Toyota 正廠保險絲或同級品。
絕不可使用電線代替保險絲，即使暫時使用也不行。
- 不可改裝保險絲或保險絲盒。

▲ 注意**■ 更換保險絲前**

請儘快交由 Toyota 保養廠檢查電路超載的原因並修理。

燈泡

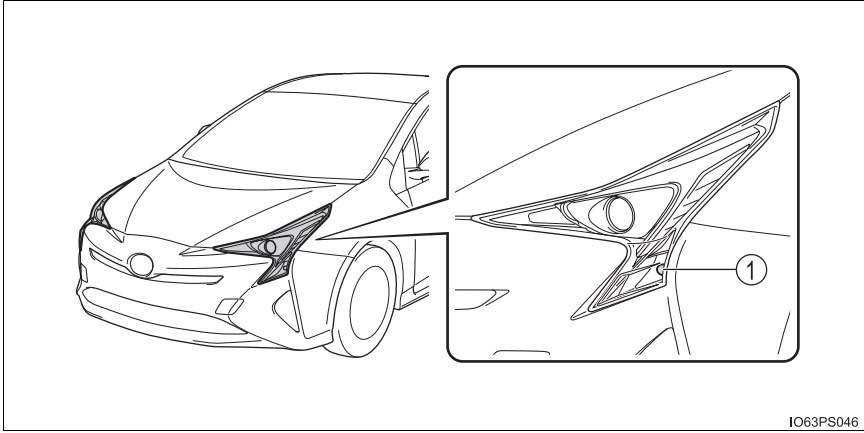
您可以自行更換下列燈泡。依據燈泡的不同，更換的困難度也不同。如果有組件損壞的風險，建議交由 **Toyota** 保養廠為您更換。

準備更換的燈泡

檢查所要更換燈泡的瓦特數。(→ P. 458)

燈泡位置

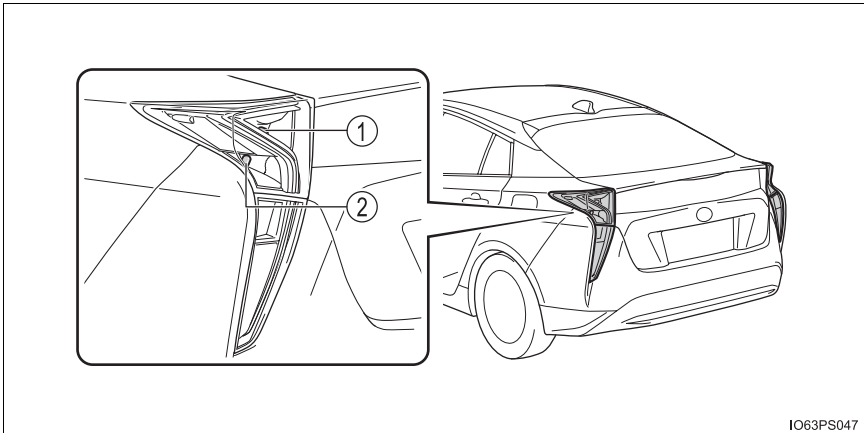
■ 前



IO63PS046

① 前方向燈

■ 後



IO63PS047

① 後方向燈

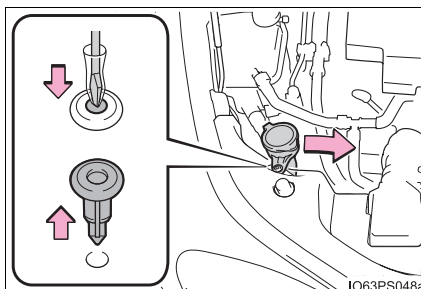
② 倒車燈

更換燈泡

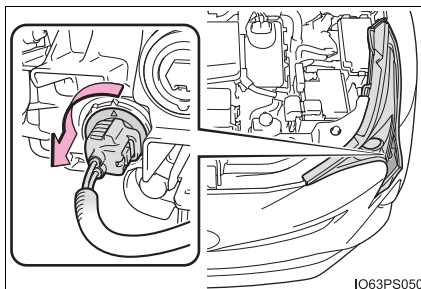
■ 前方向燈

1 僅右側：

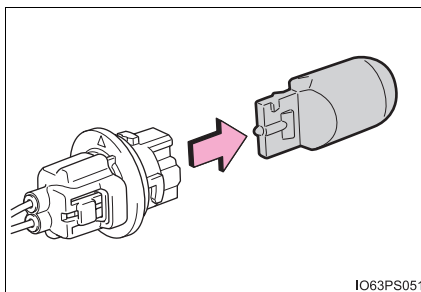
使用螺絲起子壓下固定扣的中央部位以將其拆下。在拆下固定扣後，將噴水器儲液筒入水管滑動至右側。



2 以逆時針方向轉動燈座。



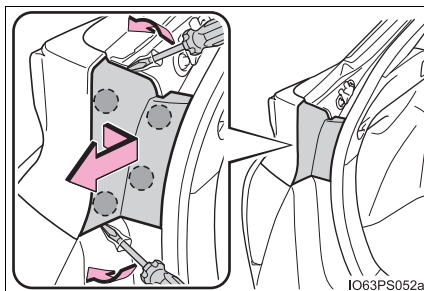
3 拆下燈泡。



4 安裝時，依上述步驟相反即可。

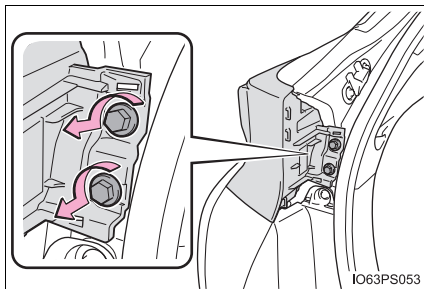
■ 後方向燈和倒車燈

- 1 尾門開啓。將螺絲起子插入燈光旁邊的飾蓋內，並將車輛外部附近虛線所指示的固定爪分離。然後，將飾蓋翹開並將其朝車輛後方拉來將車輛外部附近虛線所指示的固定爪分離。

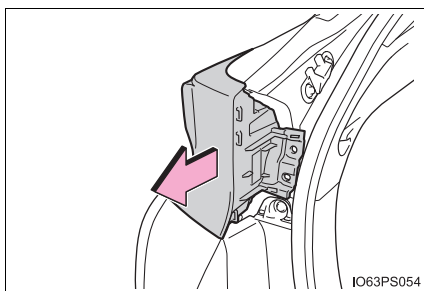


為避免損傷到飾蓋，請將平口螺絲起子的頂端用布包住。

- 2 拆下 2 支螺絲。

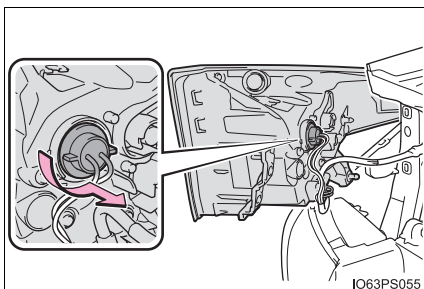


- 3 朝車輛後方拉燈殼來將其拆下。

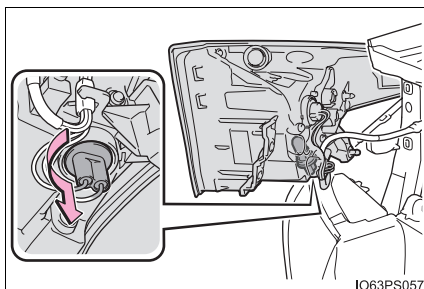


4 以逆時針方向轉動燈座。

▶ 後方向燈

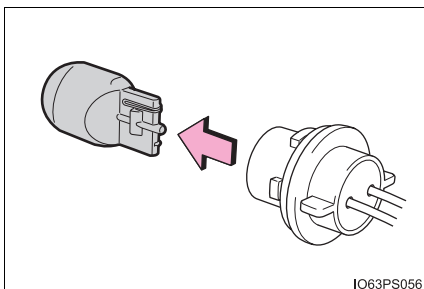


▶ 倒車燈

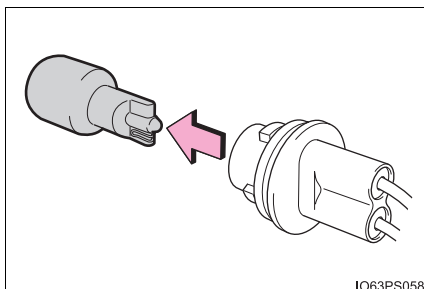


5 拆下燈泡。

▶ 後方向燈

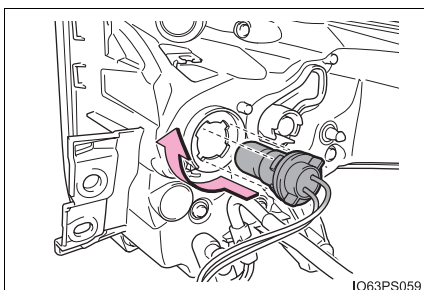


▶ 倒車燈

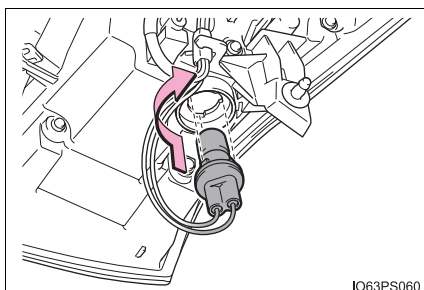


6 安裝新的燈泡然後將燈泡座插入至燈殼並順時針轉動燈泡座。

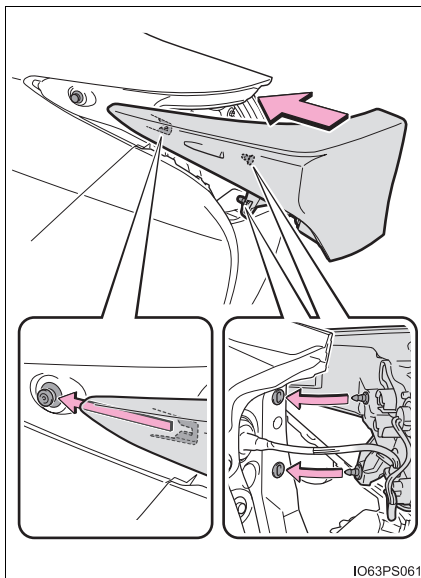
▶ 後方向燈



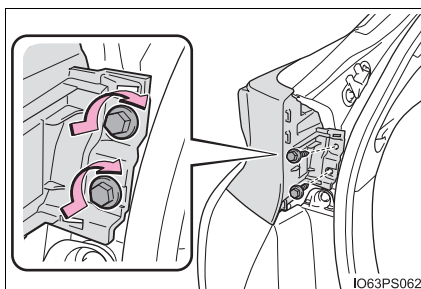
▶ 倒車燈



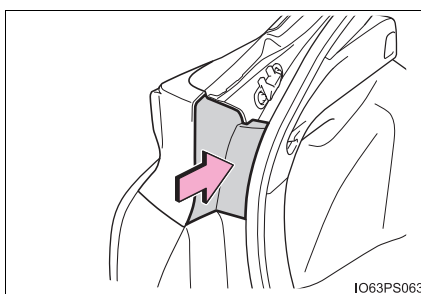
- 7 將燈殼上的槽與固定爪對準，然後將燈殼直直插入以便使燈殼上的2支銷裝入孔內。確認燈殼是否完全固定。



- 8 安裝 2 支螺絲。



- 9 安裝飾蓋。



■更換下列燈泡時

如果有下列燈泡燒毀，請至 Toyota 保養廠更換。

- 頭燈
- 日行燈
- 前位置燈
- 前霧燈
- 側方向燈
- 後霧燈
- 尾燈
- 煞車燈
- 第三煞車燈
- 牌照燈

■LED 燈

除了前方向燈以外的燈光、後方向燈和倒車燈是由數個 LED 燈組成。如果有任何的 LED 燒毀，請至 Toyota 保養廠更換。

■燈殼內凝結霧氣

燈殼內短暫起霧並不表示有故障。在下列狀況時，請洽詢 Toyota 保養廠以獲取更多的資訊：

- 燈殼內有大量的水滴形成。
- 燈殼內積水。

■更換燈泡時

→ P. 386

▲ 警告**■ 更換燈泡**

- 確認油電複合動力系統和燈泡都已關閉。不可在燈光熄滅後立即進行燈泡更換。
燈泡溫度極高，可能會造成燙傷。
- 不可徒手接觸燈泡玻璃部份。無可避免要握住玻璃部份時，使用乾淨的乾布覆蓋後再握住以避免水份和油脂附著在燈泡上。
而且，如果燈泡刮傷或掉落地面可能會破碎或造成裂痕。
- 將燈泡和固定燈泡的零件確實裝妥。否則，可能會因高熱造成損害、火災或使水滲入頭燈。如此可能會損壞頭燈或造成燈殼內凝結水氣。
- 不可試圖修理或分解燈泡、接頭、電路或零組件。
否則，可能因觸電而造成死亡或嚴重傷害。

■ 為避免損壞或火災

- 務必要將燈泡安裝妥當和鎖定。
- 安裝前需確認燈泡瓦特數以避免過熱損壞。

緊急狀況處理

7

7-1. 基本資訊

- 緊急警示燈 396
- 如果車輛需要緊急
停止 397

7-2. 緊急狀況之處理程序

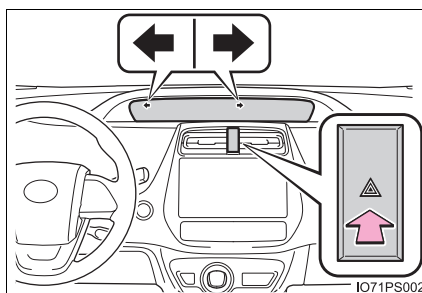
- 如果車輛須要拖吊 398
- 如果您認為有些情況
異常 404
- 如果警示燈亮或警告
蜂鳴器響起 405
- 如果顯示警示訊息 413
- 如果輪胎洩氣 420
- 如果油電複合動力系統
無法啓動 433
- 如果智慧型鑰匙無法
正常操作 435
- 如果 12 V 電瓶沒電 438
- 如果車輛過熱 443
- 如果車輛陷住 447

緊急警示燈

如果車輛因故障等需停在路邊時，請使用緊急警示燈來警示其他駕駛人。

按下開關。

所有方向燈閃爍。再按一次開關，即可關閉緊急警示燈。



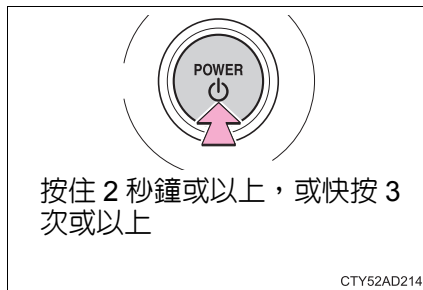
■ 緊急警示燈

如果長期使用緊急警示燈，而油電複合動力系統未啟動時（「READY」指示燈未亮起時），則 12 V 電瓶將不會被充電。

如果車輛需要緊急停止

只有在緊急情況下 (例如：車輛變得無法以正常的方式停止時)，才可以使用下列步驟來停止車輛：

- 1 用雙腳穩固的踩住煞車踏板並牢牢地將它踩下。
不可交替踩放煞車踏板，這將增加車輛減速所需的能量。
- 2 將檔位排入 N 檔位。
 - ▶ 如果檔位可以排入 N 檔位
- 3 經過減速後，將車輛停在安全的地方。
- 4 關閉油電複合動力系統。
 - ▶ 如果檔位無法排入 N 檔位
- 3 用雙腳穩固的踩住煞車踏板來盡可能降低車速。
- 4 要關閉油電複合動力系統時，持續按住 POWER 開關 2 秒鐘或以上，或快按 3 次或以上。



- 5 將車輛停在一安全的地方。

▲ 警告

■ 行駛中如果將油電複合動力系統關閉

用在方向盤的動力輔助會喪失，而使得方向盤變得較難轉動。因此，在油電複合動力系統關閉之前應儘可能使車輛減速。

398 7-2. 緊急狀況之處理程序

如果車輛需要拖吊

如果車輛需要拖吊，建議您交由 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司，使用舉升式拖車或平台式拖車拖吊。使用安全鏈條系統拖吊並遵守當地法規。

在無拖車可用需用另一車輛拖吊的情況

下列情況發生時，因前輪可能被駐車鎖定機構鎖定，故無法使用鋼纜或鏈條用另一車輛來進行拖吊。請聯絡 Toyota 保養廠或合格拖吊公司。

- 排檔控制系統有故障。(→ P. 201, 419)
- 晶片防盜系統有故障。(→ P. 79)
- Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統有故障。(→ P. 435)
- 12 V 電瓶沒電。(→ P. 438)

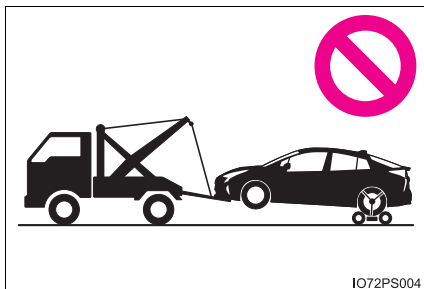
拖吊前需聯絡 **Toyota** 保養廠的情況

下列情形可能表示您愛車的油電複合動力變速箱有問題。拖吊前，請聯絡 Toyota 保養廠或合格拖吊公司。

- 未顯示油電複合動力系統警示訊息但車輛無法移動。
- 車輛發出異常聲音。

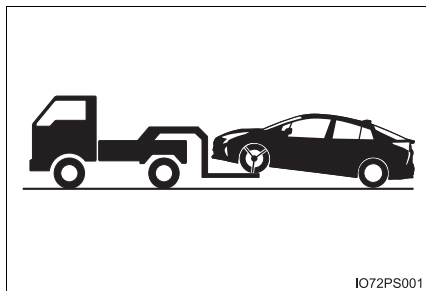
使用吊鏈式拖車拖吊

不可用吊鏈式拖車來拖吊，以避免車身受損。



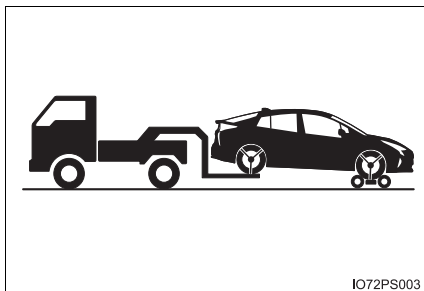
使用舉升式拖車拖吊

▶ 從前方



釋放駐車煞車。

▶ 從後方

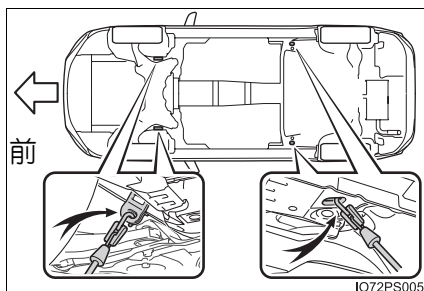


必須在前輪下方使用輔助輪。

400 7-2. 緊急狀況之處理程序

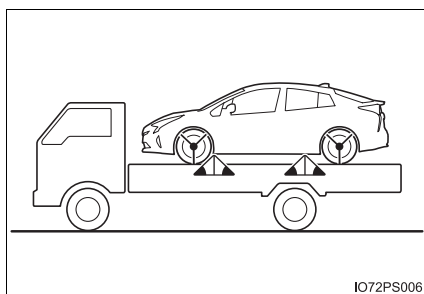
使用平台式拖車拖吊

如果您的愛車以平台式拖車運送，請依照圖示位置將車輛綁緊。



如果您使用鏈條或鋼纜固定車輛，在圖示黑影部份之角度必須是 45° 。

不可過度鎖緊，否則車輛可能會受損。



緊急拖吊

緊急情況時，如果無拖車可用，可以使用鋼纜或鏈條固定在拖吊鉤環的方式進行暫時拖吊。此方法只適合堅硬路面並以時速 5 km/h 以下之短程使用。

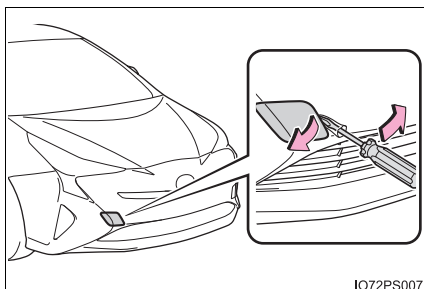
必須有駕駛人在車內操控轉向及煞車。車輛的車輪、傳動、車軸、轉向和煞車必須狀態良好。

緊急拖車程序

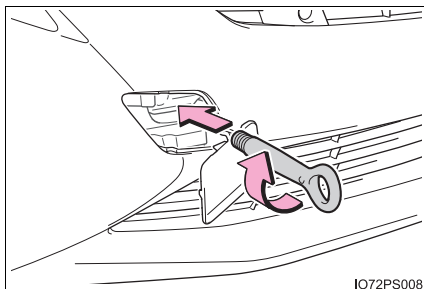
- 1 取出拖吊鉤環。(→ P. 421)

- 2 使用平口起子，拆下拖吊鉤環飾蓋。

為保護車身，請如圖所示，在起子和車身之間放一塊布。

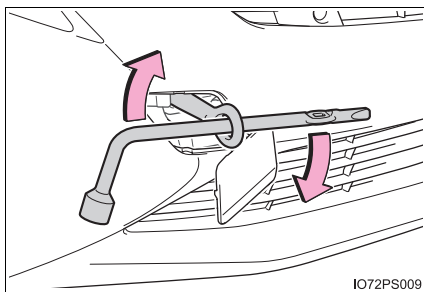


- 3 將拖吊鉤環裝入孔內並用手先行鎖上。



- 4 使用車輪螺帽扳手或堅硬的金屬條將拖吊鉤環鎖緊。

當用輪胎螺帽扳手或堅硬的金屬條鎖緊時，要確保不會使車身受損。



- 5 將鋼纜或鏈條牢固的連接在拖吊鉤環上。

小心不可損傷車身。

- 6 進入車內準備拖吊並啟動油電複合動力系統。

如果油電複合動力系統無法啟動，則將 POWER 開關切換至 ON 模式。

- 7 將檔位排至 N 檔並釋放駐車煞車。

402 7-2. 緊急狀況之處理程序

■ 拖吊時

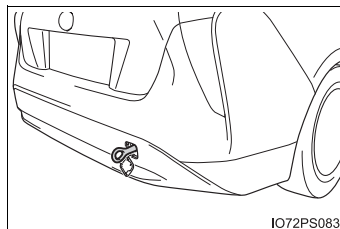
如果油電複合動力系統關閉，則煞車及轉向的動力輔助系統均無法作用，將使煞車及轉向變得較為困難。

■ 車輪螺帽扳手

車輪螺帽扳手被放置在行李廂內。(→ P. 421)

■ 在車輛後方的拖吊鉤環安裝孔

配備此孔是為了在船運時固定車輛用。您的愛車無法拖吊其他車輛。

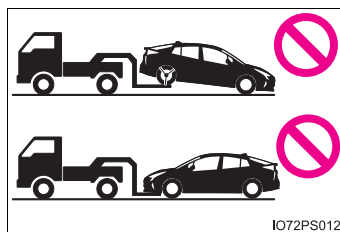


▲ 警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 拖吊車輛時

運送車輛時，務必以前輪舉升式或以四輪離地的方式拖吊。如果車輛拖吊時前輪著地，則傳動系統及相關零組件可能會損壞，或視車輛受損或故障程度，前輪著地將使馬達作動，所產之電流可能會導致火災發生。



■ 拖吊時

- 使用鋼纜或鏈條進行拖吊時，應避免突然起步，以降低過度的張力施加在拖車鉤環、鋼纜或鏈條上。拖吊鉤環、鋼纜或鏈條可能損壞，損壞的部件可能會擊中路人並導致嚴重傷害。
- 不可將 POWER 開關切換至 OFF。
因前輪會被駐車鎖定機構鎖住而可能導致意外事故。

警告

請遵守下列注意事項：
否則，可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 安裝拖吊鉤環到車上

- 拖吊鉤環僅適用於配備有它們的車輛。不要使用其他車輛的拖吊鉤環以及不要將此車的拖吊鉤環用在其他車輛。
- 務必將拖吊鉤環安裝牢固。
如果未確實裝妥，拖吊鉤環可能在拖吊途中脫落。

注意

- 使用前輪舉升式拖車拖吊時，要避免損傷到車輛
舉升車輛時，確認車輛另一側的離地距離是否足夠再進行拖吊。沒有足夠離地距離，車輛在拖吊時會受損。
- 使用吊鏈式拖車拖吊時，要避免損傷到車輛
不可使用吊鏈式拖車拖吊，無論是自車前或車尾。
- 緊急拖吊時，要避免損傷到車輛
不可將鋼纜或鏈條連接到懸吊組件

如果您認為有些情況異常

如果您注意到有下列情形，您的愛車可能需要調整或維修。
請盡快聯絡 **Toyota** 保養廠。

可見徵兆

- 車底液體洩漏
(空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 輪胎沒氣或磨損不均
- 冷卻液溫度高溫警示燈閃爍或亮起

聲響徵兆

- 排氣聲改變
- 輪胎於過彎時聲音異常尖銳
- 懸吊系統有異音產生
- 油電複合動力系統有敲擊聲或其他異音

操作徵兆

- 引擎抖動或運轉不順
- 動力明顯不足
- 煞車時車輛明顯偏向一側
- 車輛在平面道路行駛時明顯偏向一側
- 煞車性能降低、踩煞車時感覺軟綿綿、踏板幾乎觸及地板





如果警示燈亮起或警告蜂鳴器響起








如果有任何警示燈亮起或閃爍時，請冷靜地以下列方式因應。如果警示燈亮起或閃爍後熄滅，並不表示該系統必然發生故障。然而，如果持續發生此情形，則請將愛車送至 **Toyota** 保養廠檢查。




警示燈及警告蜂鳴器列表

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p>煞車系統警示燈及警告蜂鳴器 (紅色指示燈) *1</p> <p>這表示：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 煞車油液面過低；或 · 煞車系統有故障 <p>→ 立即將車輛停放在安全地點並聯絡 Toyota 保養廠。繼續行駛可能會有危險。</p>
	<p>煞車系統警示燈 (黃色指示燈)</p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 再生煞車系統；或 · 電子控制煞車系統。 <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>
	<p>充電系統警示燈</p> <p>表示車輛的充電系統故障</p> <p>→ 立即將車輛停放在安全地點並聯絡 Toyota 保養廠。</p>
	<p>低引擎機油壓力警示燈 (警告蜂鳴器) *2</p> <p>表示引擎機油壓力太低。</p> <p>→ 立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。</p>
	<p>故障警示燈</p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 油電複合動力系統； · 引擎電子控制系統；或 · 電子節氣門控制系統 <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>

406 7-2. 緊急狀況之處理程序

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p>SRS 警示燈</p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> • SRS 氣囊系統；或 • 束力限制預縮式安全帶系統 <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>
	<p>ABS 警示燈</p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> • ABS 防鎖死煞車系統；或 • 煞車輔助系統 <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>
 <p>(紅色 / 黃色)</p>	<p>電動輔助方向盤系統警示燈 (警告蜂鳴器)</p> <p>表示故障發生於 EPS(電動輔助方向盤) 系統</p> <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>
 <p>(閃爍)</p>	<p>PCS 警示燈</p> <p>當警示燈閃爍 (且蜂鳴聲響) 時：</p> <p>表示故障發生於 PCS (預警式防護系統)</p> <p>→ 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p> <p>當警示燈閃爍 (且蜂鳴聲未響) 時：</p> <p>表示 PCS (預警式防護系統) 可能因下列任一個因素而暫時無作用：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在雷達感知器或攝影機感知器周圍的區域髒汙或被凝結水氣、冰、貼紙等覆蓋。 <p>→ 清除凝結水氣、冰、貼紙等。(→ P. 233)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 雷達感知器或攝影機感知器在其操作條件範圍外。(溫度等) <p>→ 若滿足操作條件(溫度等)，則 PCS (預警式防護系統) 就可以作用。</p> <p>當警示燈亮起時：</p> <p>VSC(車輛穩定控制系統) 系統或 PCS(預警式防護系統) 任一或兩者都無作用。</p> <p>→ 為了使 PCS 作用，就要使 VSC 系統 PCS 兩者都作用 (→ P. 239, 278)</p>

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p>打滑指示燈 表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> • VSC 系統； • TRC 系統；或 • HAC 上坡起步輔助控制系統 <p>→ 請立即將車輛送到 Toyota 保養檢查。 當 ABS、VSC 或 TRC 作動時，此燈將會閃爍。</p>
	<p>高冷卻液溫度警示燈 表示引擎冷卻液溫度過高。 引擎冷卻液溫度增加時燈會從閃爍變為恆亮</p> <p>→ 請立即將車輛停在安全的地點。(P. 443) → 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。</p>
	<p>車門開啓警示燈 (警告蜂鳴器) *3 表示車門未關妥。 → 確定所有車門皆已關妥。</p>
	<p>低燃油油位警示燈 表示燃油剩餘約 6.4 公升或以下 → 加油。</p>
	<p>駕駛座和前座乘客座安全帶提示燈 (警告蜂鳴器) *4 警告駕駛和 / 或前座乘客繫上安全帶 → 繫妥安全帶。 如果前乘客座椅有乘員，前座乘客安全帶也必須繫上， 方可使警示燈 (警告蜂鳴器) 熄滅。</p>
	<p>後乘客座安全帶提示燈 (警告蜂鳴器) *4 警告後座乘客繫上安全帶。 → 繫妥安全帶。</p>
	<p>主警示燈 蜂鳴器響起及警示燈亮起並閃爍時，表示主要警示系統已偵測到故障。 → P. 413</p>

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p>胎壓警示燈</p> <p>警示燈亮起時：</p> <p>胎壓過低，如</p> <ul style="list-style-type: none"> • 自然因素 (→ P. 410) • 輪胎洩氣 (→ P. 420) <p>→ 請立即調整胎壓至規定值，</p> <p>幾分鐘後警示燈將會熄滅。假使胎壓已經調整過警示燈也不會熄滅，請至 Toyota 保養廠檢查胎壓偵測警示系統。</p> <p>警示燈閃爍 1 分鐘後亮起時：</p> <p>表示胎壓偵測警示系統故障 (→ P. 411)</p> <p>→ 請到 Toyota 保養廠接受系統檢查。</p>
	<p>煞車優先系統 /DSC 檔位誤入動力限制系統 /</p> <p>表示：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 煞車優先系統正在運作； • 煞車優先系統故障； • DSC 檔位誤入動力限制系統正在運作； • DSC 檔位誤入動力限制系統正在故障；或 <p>→ 請遵守多功能資訊顯示幕上的指示說明。</p>
	<p>LDA(附轉向輔助的車道偏離警示系統)系統(符號顯示)*5</p> <p>表示 LDA(附轉向輔助的車道偏離警示系統)系統被判定在轉向控制功能 ON 時駕駛者的雙手未放在方向盤上。</p> <p>→ 緊握方向盤。</p>

- *1: 煞車系統警告蜂鳴器：
當可能有會影響煞車性能的問題時，警示燈會亮起且警告蜂鳴器也會響起。
- *2: 低引擎機油壓力警告蜂鳴器：
當「READY」指示燈亮起時，除了低引擎機油壓力指示燈外，警告蜂鳴器也會最長響起大約 30 秒。
- *3: 車門開啓警告蜂鳴器：
車門開啓警告蜂鳴器響起表示有一個以上的車門未完全關妥 (車速達到 5 km/h)。
- *4: 安全帶蜂鳴器：
安全帶蜂鳴器響起以提醒駕駛人、前座乘客及後座乘客他或她的安全帶尚未繫上。在車速達到 20 km/h 以上後，蜂鳴器會間歇地鳴響 30 秒鐘。如果安全帶仍未繫上，蜂鳴器會以不同的音調繼續再鳴響 90 秒鐘以上。
- *5: 此符號會顯示在多功能資訊顯示幕上。

410 7-2. 緊急狀況之處理程序

■ 前座乘客偵測感知器、安全帶提示燈和警告蜂鳴器

- 如果將行李置放在前乘客座椅上，即使此時座位上並無人乘坐，前座乘客偵測感知器亦可能使提示燈閃爍並發出警告聲。
- 如果座椅上放置座墊，感知器可能無法偵測出乘客，警示燈即無法正常操作。

■ 電動輔助方向盤系統警示燈 (警告蜂鳴器)

當 12 伏電瓶充電不足或電壓暫時下降，電動輔助方向盤系統警示燈會亮且警告蜂鳴器會響。

■ 行駛中如果故障警示燈亮起時

某些車型當油箱完全無油時，引擎故障指示燈會亮起。如果油箱內之燃油快用完時，應立即加油。再行駛數次旅程後，引擎故障警示燈即會熄滅。

如果故障指示燈不會熄滅，則儘速聯絡 Toyota 保養廠。

■ 胎壓警示燈亮起時

檢查輪胎外觀是否有遭刺穿。

如果輪胎遭刺穿：→ P. 420

如果輪胎未遭刺穿：

檢查胎壓並調整到適當壓力。按下胎壓警示重設開關並不能關閉胎壓檢測系統警示燈。

■ 胎壓檢測警示燈可能因自然因素而亮起

胎壓警示燈可能會因自然因素 (例如：輪胎自然漏氣或胎壓因溫度改變) 而亮起。此時，調整胎壓將可熄滅警示燈 (幾分鐘之後)。

■ 當更換備胎時

配備縮小型備胎車型：縮小型備胎並沒有配備胎壓警示閥和傳輸器。如果輪胎沒氣，即使將沒氣的輪胎更換為備胎，胎壓警示燈也不會熄滅。請在輪胎修好後換下備胎，並調整胎壓。胎壓警示燈會在幾分鐘之後熄滅。

配備全尺寸備胎的車型：備胎也安裝有胎壓警示閥與傳輸器。如果備胎胎壓過低，胎壓警示燈也會亮起。如果輪胎沒氣，即使將沒氣的輪胎更換為備胎，胎壓警示燈也不會熄滅。請在輪胎修好後換下備胎，並調整胎壓。胎壓警示燈會在幾分鐘之後熄滅。

■胎壓檢測警示系統可能無法正常作動的情況

→ P. 365

■如果胎壓警示燈經常閃爍 1 分鐘後點亮

如果 POWER 開關切換至 ON 模式時，胎壓警示燈經常閃爍 1 分鐘後亮起，則請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■警告蜂鳴器

在某些情況，在吵雜的地方或音樂聲，可能聽不到蜂鳴器聲音。

■車速警告蜂鳴器 (若有此配備)

車速達 120 km/h 或超過時，蜂鳴器會響。

此時即會有一個警告訊息出現在多功能資訊顯示幕上。

412 7-2. 緊急狀況之處理程序**▲ 警告****■ 當電動輔助方向盤系統警示燈亮起時**

亮起黃色警示燈時，表示動力轉向輔助受限。亮起紅色警示燈時，表示喪失動力轉向輔助且方向盤的操作會變得非常沉重。如果在操作方向盤時感覺較費力，請穩穩地抓住方向盤，並使用較平時大的力量來操作。

■ 假如胎壓警示燈亮起

請確實遵守下列注意事項。否則，可能造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 儘快在安全的地點停車。立即調整胎壓。
- 配備備胎車型：如果即使在胎壓調整後胎壓檢測警示燈仍亮起，可能是某個輪胎被刺破。請檢查輪胎。如果有輪胎被刺破，請更換備胎並到最近的 Toyota 保養廠修理刺破的輪胎。
- 配備緊急補胎包車型：如果即使在胎壓調整後胎壓檢測警示燈仍亮起，可能是某個輪胎被刺破。請檢查輪胎。如果輪胎漏氣，請利用緊急補胎包將其修復。
- 避免突然的轉向操作和煞車。如果車輛的輪胎老化，可能造成方向盤或煞車失控。

■ 如果發生爆胎或突然漏氣

胎壓檢測警示系統可能不會馬上作動。

▲ 注意**■ 確認胎壓偵測警示系統運作正常**

請勿安裝不同規格或廠牌的輪胎，否則胎壓偵測警示系統可能無法正常作用。

如果顯示警示訊息

多功能資訊顯示幕出現系統故障、操作錯誤警告與需要維修之訊息。當顯示訊息時，請執行訊息的改正程序。

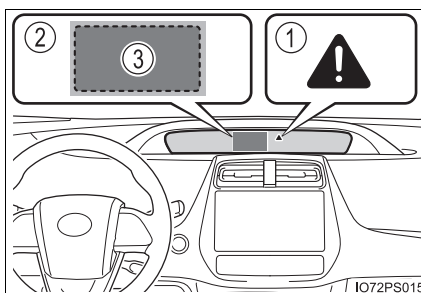
① 主警示燈

主警示燈會亮起或閃爍，表示有訊息顯示在多功能資訊顯示幕上。*

② 多功能資訊顯示幕

③ 因應方法

請遵守多功能資訊顯示幕上的訊息說明。




如果有任何警示訊息在於下列處理程序後再次顯示，請聯絡 Toyota 保養廠。

*: 當出現警示訊息時，主警示燈可能會亮起或閃爍。

414 7-2. 緊急狀況之處理程序

訊息及警告

警示燈和警告蜂鳴器會依據下列訊息內容作動。若訊息指出需要服務廠進行檢查，請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

	系統警示燈	警示蜂鳴器 *	警示
亮起	—	鳴響	表示有重要的狀態，例如：有行駛相關的系統故障存在，或若不執行修復，則可能會導致危險。
—	亮起或閃爍	鳴響	表示有重大的狀態，例如：出現於多功能資訊顯示幕上的系統可能有故障
閃爍	—	鳴響	表示狀態，例如：當車輛損壞或可能導致危險。
亮起	—	不響	表示情況，例如：電子組件故障、情況或表示需要維修。
閃爍	—	不響	表示狀態，例如：當操作程序錯誤時或表示如何正確地操作

*：蜂鳴器第一次響起時，多功能資訊顯示幕會顯示訊息。

■ 警示訊息

下列所說明的警示訊息可能會與依據操作狀況和車輛規格的實際訊息不同。

■ 系統警示燈

下列案例，主警示燈不會亮起或閃爍。取而代之，各別系統警示燈將會燈亮起且訊息會出現在多功能資訊顯示幕上。

- 「Antilock Brake System Malfunction Visit Your Dealer」：
ABS 警示燈亮起 (→ P. 406)
- 「Braking Power Low Visit Your Dealer」：
煞車系統警示燈 (黃色) 亮起。(→ P. 405)
- 表示當車子停止時車門未完全關妥：
車門開啓警示燈亮起。(→ P. 407)

■ 若顯示「Visit Your Dealer」

此系統或在多功能資訊顯示幕上所顯示的過去系統故障。

請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 若顯示與操作相關的訊息**● 若顯示與加油踏板或煞車踏板操作相關的訊息**

當行車輔助系統諸如 PCS(預警式防護系統) 或 ACC 主動式車距維持系統正在作用時，可能會顯示與煞車踏板操作相關的警示訊息。若顯示警示訊息時，則務必將車輛減速或遵守多功能資訊顯示幕上的指示。

● 當行車起步輔助系統或煞車優先系統作用時，會顯示警示訊息 (→ P. 187, 188)。遵守多功能資訊顯示幕上的指示。**● 若顯示與 POWER 開關相關的操作訊息**

當執行錯誤的油電複合動力系統啟動程序或 POWER 開關操作不正確時，會顯示 POWER 開關的操作指示。遵守多功能資訊顯示幕上的指示再度操作 POWER 開關。

● 若顯示與檔位相關的訊息

為了防止檔位選擇錯誤或車輛不預期的移動，檔位可能會自動變更 (→ P. 209) 或可能需要操作排檔桿。在此情況下，要遵守多功能資訊顯示幕上的指示進行檔位變換。

● 若顯示與零件的開啓 / 關閉狀態或耗材更換相關的訊息

確認多功能資訊顯示幕或警示燈所指示的零件，然後執行諸如關閉開啓的車門或更換耗材的處置方法。

416 7-2. 緊急狀況之處理程序

■ 若顯示「See Owner's Manual」

- 若顯示「煞車力不足停車請參閱車主使用手冊」，則可能是有故障。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。繼續行駛可能會有危險。
- 若顯示「Engine Oil Pressure Low」，則可能是有故障。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。
- 若顯示以下訊息，表示可能發生故障。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。
 - 「Hybrid System Malfunction」
 - 「Check Engine」
 - 「Hybrid Battery System Malfunction」
 - 「Accelerator System Malfunction」
 - 「Smart Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual」

■ 若顯示「Shift System Not Active Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner's Manual」

表示故障發生於排檔控制系統。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

當顯示訊息時，油電複合動力電池系統可能未啟動或檔位可能未正常切換。(處置方法：→ P. 419)

■ 若顯示「Shift System Malfunction Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner's Manual」

表示故障發生於排檔控制系統。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

當顯示訊息時，油電複合動力電池系統可能未啟動或檔位可能未正常切換。(處置方法：→ P. 419)

■ 若顯示「P Switch Malfunction Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner's Manual」

P 檔位開關可能無法操作。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

當駐車時，請將車輛停放在水平地面並穩固定施加駐車煞車。

■ 若顯示「Shift System Malfunction Shifting Unavailable See Owner's Manual」

表示故障發生於排檔控制系統。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

檔位可能無法從 P 檔位排至其他檔位。

■ 若顯示「Shift System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner's Manual」

表示故障發生於排檔控制系統。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

檔位可能無法切換。將車輛停在安全的地點。

■ 若顯示「Shift System Malfunction See Owner's Manual」

表示故障發生於排檔控制系統。請立即至 Toyota 保養廠檢查此系統。此系統可能無法正常操作。

■ 若顯示「Low 12-Volt Battery Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner's Manual」

表示 12 V 電瓶充電不足。充電或更換 12 V 電瓶。

- 當顯示訊息時，油電複合動力電池系統可能未啟動或檔位可能未正常切換。(處置方法：→ P. 419)

- 在對 12 V 電瓶充電後，訊息可能不會消失直到檔位排至 P 檔為止。

■ 若顯示「Shifting Unavailable Low 12-Volt Battery See Owner's Manual」

代表因 12 V 電瓶電壓下降導致檔位無法切換。充電或更換 12 V 電瓶。(在這種情況下的處置方法，要對 12 V 電瓶充電：→ P. 438)

■ 若顯示「Hybrid System Overheated. Reduced Output Power.」

當行駛在下列嚴苛的操作條件時，可能會顯示此訊息。(例如，當在很長的陡峭山坡行駛時或在很長的陡峭山坡倒車行駛時。)

(處置方法：→ P. 443)

■ 若顯示「Maintenance Required for Hybrid Battery Cooling Parts at Your Dealer」

濾芯可能阻塞、進氣口可能阻塞或導管內有間隙。在 Toyota 保養廠實施油電複合動力系統的電池(驅動電池)冷卻組件保養。

■ 若顯示「Hybrid Battery Low. Shift Out of N to Recharge.」

當油電複合動力電池(驅動電池)的電力過低時，就會出現此訊息。由於排位在 N 檔時，油電複合動力電池(驅動電池)無法充電，因此長時間停車時請將排位排入 P 檔。

418 7-2. 緊急狀況之處理程序

■ 若顯示「Hybrid Battery Low Hybrid System Stopped Shift to **P** and Restart」

當油電複合動力電池 (驅動電池) 的電力過低時, 就會出現此訊息, 因為排檔桿長時間位於 N 檔。

操作車輛時, 請排至 P 檔並重新啓動油電複合動力系統。

■ 若顯示「Shift to **P** Position When Parked」

未關閉 POWER 開關且檔位位於 P 檔以外位置便開啓駕駛座車門時, 就會出現此訊息。

將排檔桿排入 P 檔。

■ 若顯示「Shift is in **N** Release Accelerator Before Shifting」

當油門踏板已採下且檔位在 N 檔時會顯示訊息。

釋放油門踏板並將檔位排至 D 或 R 檔位。

■ 若顯示「Depress Brake When Vehicle is Stopped. Hybrid System may Over-heat.」

當車子停在上坡採下油門踏板以穩住車輛時可能會顯示此訊息。

油電複合動力系統可能過熱。請釋放油門並踩下煞車踏板。

■ 若顯示「Shifted to **N** Stop Vehicle to Shift to **P**」

● 若行駛時按下 P 檔位開關, 則檔位會被切換至 N 檔並顯示此訊息。
(→ P. 209)

● 若 12 V 電瓶的電壓下降且檔位無法顯示*, 則當啓動油電複合動力系統時可能會顯示此訊息。這種情況下, 要檢查 12 V 電瓶的電壓。
(在這種情況下的處置方法, 要對 12 V 電瓶充電: → P. 438)

*: 即使顯示此訊息, 當在 P 檔位 12 V 電瓶的電壓下降時, 駐車鎖定機構可能會鎖定前輪。

■ 若顯示「Auto Power OFF to Conserve Battery」

POWER 開關已藉由自動電源 OFF 功能關閉。

當下次啓動油電複合動力系統時, 會操作油電複合動力系統大約 5 分鐘以重新對 12 V 電瓶充電。

■若顯示「**Forward Camera System Unavailable**」或「**Forward Camera System Unavailable Clean Windshield**」。^{*}

下列系統可能會被暫時停止作用直到訊息所顯示的問題解決了為止。

- PCS(預警式防護系統)
- LDA(附轉向輔助的車道偏離警示系統)
- ACC 主動式車距維持系統
- AHB 智慧型遠光燈自動切換系統

■若當顯示警示訊息時,即使試著將**POWER**開關轉至**OFF**仍無法變更檔位或**POWER**開關被轉至**ACC**模式

若 12 V 電瓶沒電或排檔控制系統故障,則可能會發生下列狀況。

- 檔位可能無法排至 P 檔。
當駐車時,請將車輛停放在水平地面並穩固定施加駐車煞車。
- 油電複合動力系統可能無法啟動。
- 即使試著將 POWER 開關轉至 OFF,POWER 開關可能會被轉至 ACC 模式。
在這種情況下,在作用駐車煞車後 POWER 開關可能會被轉至 OFF。
- 自動 P 檔選擇功能(→ P. 210)可能不會作用。
在將 POWER 開關 OFF 之前,務必要按下 P 檔位開關並藉由檔位指示燈或 P 檔位開關指示燈來檢查檔位是否在 P 檔。

■警告蜂鳴器

→ P. 411

 注意

■若顯示「**Have Traction Battery Inspected**」

要定期檢查或更換油電複合動力電池(驅動電池)。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

- 在沒有檢查油電複合動力電池(驅動電池)的狀況下持續行駛車輛將會造成油電複合動力系統無法啟動。
- 若油電複合動力系統無法啟動,請立即與 Toyota 保養廠聯絡。

420 7-2. 緊急狀況之處理程序

如果輪胎洩氣

您的愛車配備有備胎。輪胎洩氣時可用備胎替換。
有關輪胎的詳情：→ **P. 360**

警告

如果輪胎洩氣

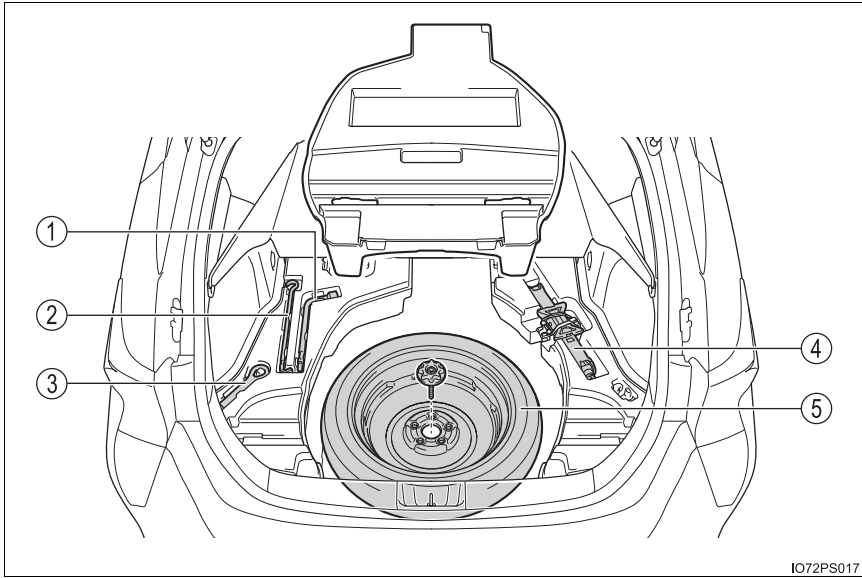
輪胎洩氣時不可繼續行駛。

輪胎洩氣時，即使是短距離行駛亦將造成輪胎及輪圈損壞到無法修復的狀態，且可能導致發生意外事故。

在頂高車輛前

- 將車輛停放在平坦、堅實的地面。
- 作動駐車煞車。
- 將排檔桿排入 P 檔。
- 關閉油電複合動力系統。
- 開啓緊急警示燈。(→ P. 396)

備胎、千斤頂及工具的位置



- ① 車輪螺帽扳手
- ② 千斤頂把手
- ③ 拖吊鈎環

- ④ 千斤頂
- ⑤ 備胎

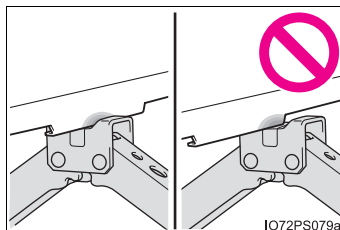
422 7-2. 緊急狀況之處理程序

警告**■ 使用輪胎千斤頂**

請遵守下列注意事項：

輪胎千斤頂使用不正確時，可能會使車輛自千斤頂突然掉落，而造成死亡或嚴重傷害。

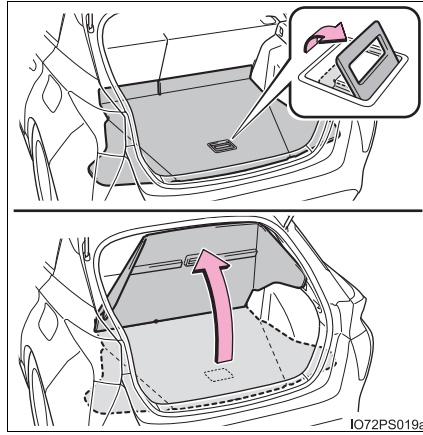
- 輪胎千斤頂僅限於在車輛更換洩氣輪胎時使用。
不可用於其他車輛，且不可使用其他車輛的千斤頂來更換本車輪胎。
- 不可在車內有人時頂升車輛。
- 不可使用千斤頂作更換輪胎或裝卸雪鏈以外之用。
- 將千斤頂放置到正確的千斤頂頂升點。(→ P. 426)



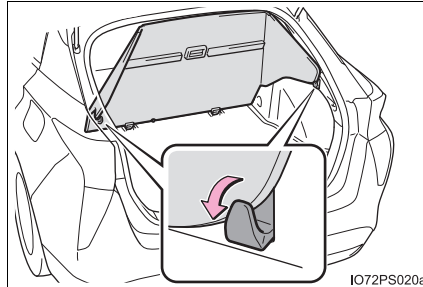
- 不可在車輛以千斤頂支撐時，將身體任何部位伸入車底。
- 當車輛以千斤頂支撐時，不可啟動油電複合動力系統或駕駛車輛。
- 在頂升車輛時，不可置放任何物品在千斤頂之上或墊在底部。
- 不可將車輛頂升至超過更換輪胎所須的高度。
- 如果必需鑽進車底時，務必使用頂車架。
- 當車輛降下時，務必確認沒有人靠近車輛。如果有人 nearby，則在放下前口頭警示他們。

取出千斤頂

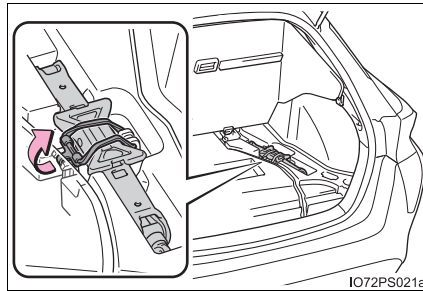
- 1 將把手往上拉，打開底板。



- 2 使用購物袋固定鉤固定住底板。(→ P. 312)



- 3 解開固定帶並取出千斤頂。

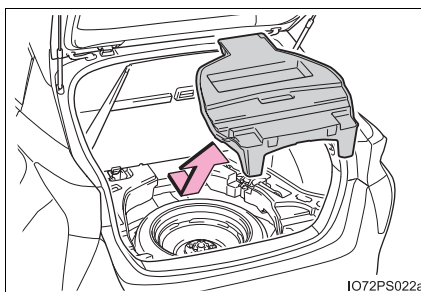


424 7-2. 緊急狀況之處理程序

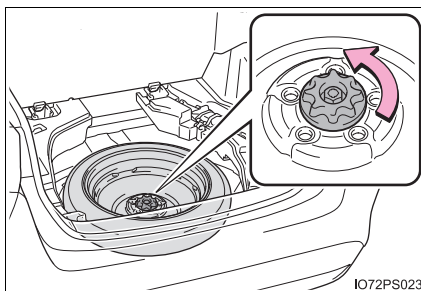
取出備胎

- 1 開啓並固定住底板。(→ P. 423)
- 2 拆下托盤。

配備縮小型備胎車型：若裝有行李廂飾蓋，則拆下托盤和行李廂飾蓋。



- 3 放鬆備胎中央的固定螺栓。



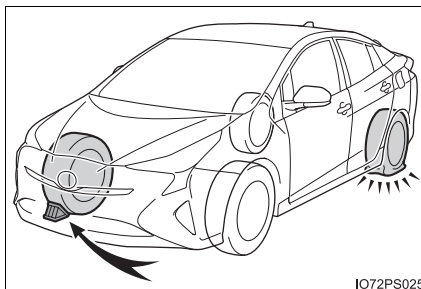
⚠ 警告

■ 存放備胎時

請小心，不可讓手或身體其他部位被夾在備胎和車身之間。

更換洩氣輪胎

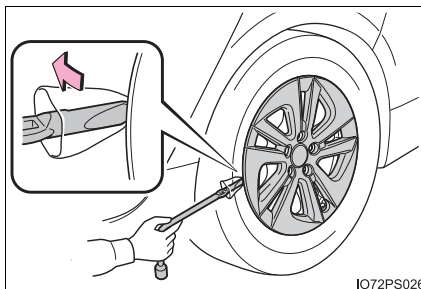
- 1 擋妥輪胎。



IO72PS025

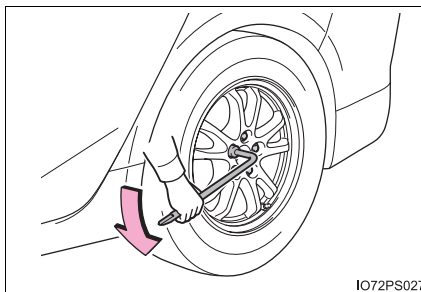
洩氣輪胎		輪擋位置
前輪	左側	右側後輪的後面
	右側	左側後輪的後面
後輪	左側	右側前輪的前面
	右側	左側前輪的前面

- 2 至於配備 15 吋輪圈的車型，要使用扳手拆下輪圈飾蓋。為了防止損傷，請使用膠帶包覆扳手的尖端。



IO72PS026

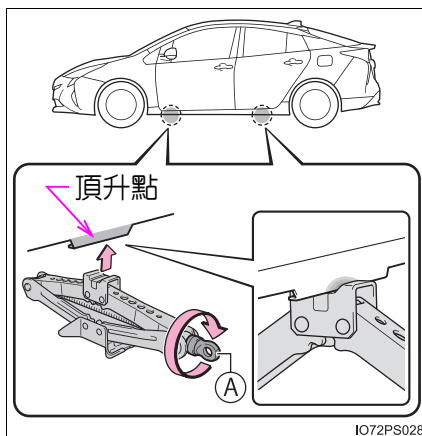
- 3 稍微放鬆車輪螺帽（一轉）。



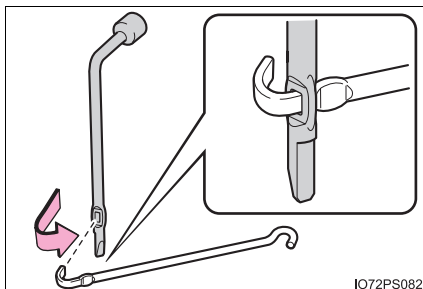
IO72PS027

426 7-2. 緊急狀況之處理程序

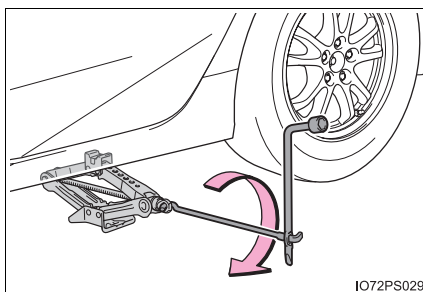
- 4 用手旋轉千斤頂的Ⓐ直到千斤頂的缺口中央與頂升點的中央接觸為止。



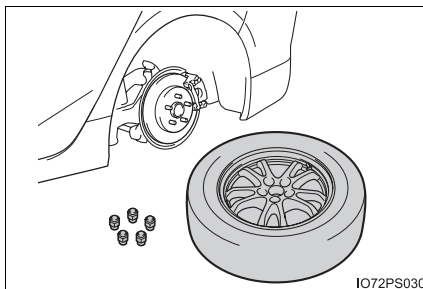
- 5 如圖所示，組合千斤頂把手和車輪螺帽扳手。



- 6 將車輛頂高至輪胎稍微離開地面。



- 7 拆下所有車輪螺帽及輪胎。要把輪胎放在地面時，請將輪圈正面朝上以免輪圈刮傷。



▲ 警告**■ 更換洩氣輪胎**

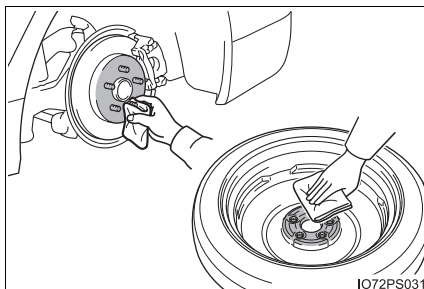
- 車輛行駛後，不可馬上觸摸輪圈或煞車周圍區域。
車輛剛行駛後，輪圈或煞車周圍區域溫度極高。更換輪胎等時，如果手、腳或身體其他部位觸摸到這些區域可能會造成燙傷。
- 請遵守下列注意事項，否則，可能會導致車輪螺帽鬆脫和輪胎脫離，而造成死亡或嚴重傷害。
 - 更換輪胎後，盡快使用扭力扳手將車輪螺帽以 103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf) 的扭力鎖緊。
 - 安裝輪胎時，僅可使用專為車輪設計的車輪螺帽。
 - 如果車輪螺栓、螺帽螺紋或輪圈螺栓孔上有任何的龜裂或變形，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。
 - 當安裝輪圈螺栓時，務必要以錐面端朝內的方向來安裝輪圈螺栓。(→ P. 372)

428 7-2. 緊急狀況之處理程序

安裝備胎

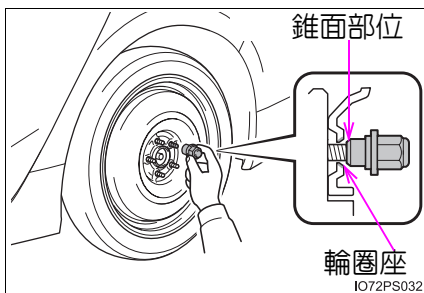
- 1 清除輪圈裝配處的污泥或異物。

如果有外物在輪圈裝配處，則車輪螺帽可能無法完全鎖緊而導致輪胎鬆脫。

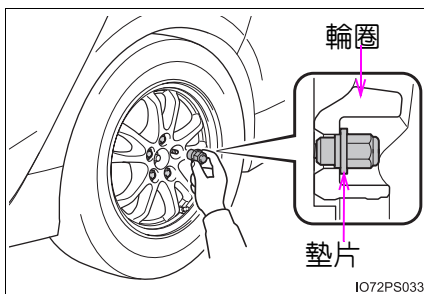


- 2 把備胎裝上並用手旋上各螺帽至大約相同之緊度。

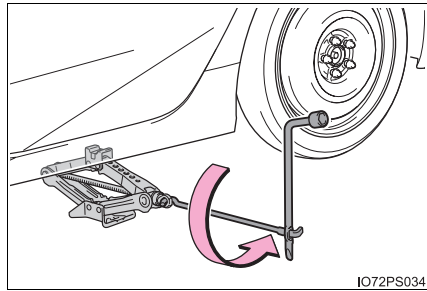
當用鋼圈來替換鋁合金輪圈時(包含縮小型備胎)，旋緊車輪螺帽直到錐面部位輕微接觸到輪圈座為止。



當用鋁合金輪圈來替換鋁合金輪圈時，旋緊車輪螺帽直到墊片輕微接觸到輪圈座為止。



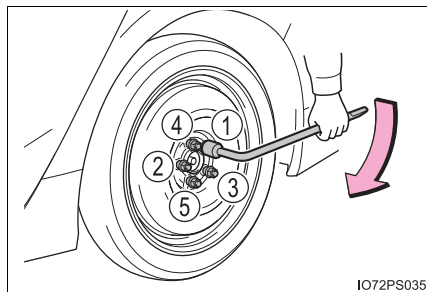
- 3 降低車輛。



- 4 依圖所示順序將各車輪螺帽確實鎖緊二或三次。

鎖緊扭力：

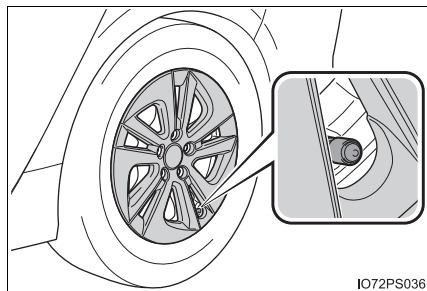
103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)



- 5 配備 15 吋輪胎的車型適用：
當重新安裝原本的輪圈或安裝全尺寸備胎時，要重新安裝輪圈飾蓋*

如圖所示，將輪圈飾蓋的缺口與氣嘴對正。

*：輪圈飾蓋無法安裝在縮小型備胎上。



- 6 收妥洩氣輪胎、千斤頂及所有工具。

430 7-2. 緊急狀況之處理程序

■ 縮小型備胎

- 縮小型備胎於胎壁上貼有「TEMPORARY USE ONLY」(限暫時性使用)標籤。

縮小型備胎僅限於緊急情況時使用。

- 確實檢查縮小型備胎的胎壓。
(→ P. 457)

■ 使用縮小型備胎時

由於縮小型備胎沒有配備胎壓警示閥和傳輸器，備胎胎壓過低時胎壓警告系統將不會發出警告。同時，如果在胎壓警示燈亮起後更換縮小型備胎，則警示燈仍會保持亮起。

■ 當安裝縮小型備胎時

裝置縮小型備胎時車輛高度可能會較裝置標準輪胎為低。

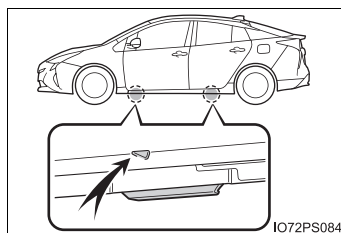
■ 如您在積雪或結冰的道路上發現前輪胎洩氣

將縮小型備胎裝在後輪。遵循下列程序並在前輪裝置雪鏈。

- ① 將後輪以縮小型備胎替換。
- ② 將洩氣前輪胎以拆自後輪的輪胎取代換上。
- ③ 在前輪胎上裝置雪鏈。

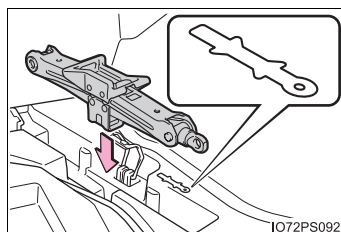
■ 頂升點

指示頂升點的記號打印在車底。



■ 存放千斤頂

以與在存放位置旁邊之記號的相同方向來放置千斤頂。



警告**■ 使用縮小型備胎時**

- 請牢記備胎是專門設計給您愛車使用的。不可將您的縮小型備胎裝在其他車輛上。
- 勿同時使用一條以上的縮小型備胎。
- 儘快將備胎換回到原來的標準輪胎。
- 避免突然加速、突然轉向、突然煞車及操作排檔桿致使引擎煞車突然作動。

■ 當安裝縮小型備胎時

車速的偵測可能不正確，而導致下列系統可能無法正常作用：

- ABS & 煞車輔助
- VSC
- TRC
- EPS
- AHB 智慧型遠光燈自動切換系統
- PCS(預警式防護系統)
- LDA (附轉向輔助的車道偏離警示系統)
- ACC 主動式車距維持系統
- 定速巡航系統
- Toyota 倒車影像輔助系統
- 衛星導航系統

■ 縮小型備胎行駛速限

車輛裝置縮小型備胎時，行駛車速不可超過 80 km/h。

縮小型備胎不是為高速行駛而設計。未能遵守可能造成意外發生，導致死亡或嚴重傷害。

■ 工具和千斤頂使用後

行車前，確認所有工具及千斤頂是否皆已固定於原來位置，以避免在碰撞或緊急煞車時造成人員傷害。

432 7-2. 緊急狀況之處理程序 **注意**

- **裝置縮小型備胎行經路面有凸起物時應特別小心。**
裝置縮小型備胎時車輛高度可能會較裝置標準輪胎為低。在崎嶇不平路段行駛時應特別小心。
- **使用雪鏈和縮小型備胎行駛時**
不可在縮小型備胎上裝置雪鏈。
雪鏈會損傷車身及嚴重影響行車性能。
- **當更換輪胎時**
當拆下或安裝輪圈、輪胎或胎壓警示閥及傳輸器時，請洽詢 Toyota 保養廠。如果沒有正確處理，胎壓警示閥及傳輸器可能會損壞。
- **處置裝飾用樹脂零件 (配備 17 吋輪胎的車輛適用)**
→ P. 325

如果油電複合動力系統無法啟動

油電複合動力系統無法啟動的原因依照情況而不同。檢查下列項目並實施適當的程序：

即使已經執行正確的啟動程序，油電複合動力系統仍然無法啟動。(→ P. 198)

下列可能是問題的原因之一：

- 智慧型鑰匙可能無法正常作用。* (→ P. 435)
- 車輛的油箱內沒有足夠的燃油。
加油。(→ P. 75)
- 晶片防盜系統可能有故障。* (→ P. 79)
- 排檔控制系統可能有故障。* (→ P. 201, 419)
- 油電複合動力系統可能因為智慧型鑰匙的電池沒電或保險絲燒毀而發生故障。然而，依故障的形式有一套臨時措施可以來啟動油電複合動力系統。(→ P. 434)

*: 檔位有可能無法自 P 檔排至其它檔位。

室內燈及頭燈昏暗、喇叭不響或響聲很小。

下列可能是問題的原因之一：

- 12 V 電瓶可能沒電。(→ P. 438)
- 12 V 電瓶樁頭可能鬆動或腐蝕。(→ P. 352)

434 7-2. 緊急狀況之處理程序

室內燈及頭燈不亮或喇叭不響。

下列可能是問題的原因之一：

- 12 V 電瓶可能沒電。(→ P. 438)
- 12 V 電瓶樁頭有一端或兩端可能未連接。(→ P. 352)

如故障不能解決或不清楚解決步驟，請洽詢您的 Toyota 保養廠。

緊急啟動功能

油電複合動力系統無法啟動而 POWER 開關功能正常時，可以採取下列步驟作為臨時措施來啟動油電複合動力系統。

除緊急狀況外，請勿使用此啟動程序。

- 1 作動駐車煞車。
- 2 將 POWER 開關切換至 ACC 模式。
- 3 踩住煞車踏板的同時按住 POWER 開關約 15 秒鐘。

即使採取上述措施油電複合動力系統已經可以啟動，但是系統仍可能有故障存在。請立即將車輛送到 Toyota 保養檢查。

如果智慧型鑰匙無法正常操作

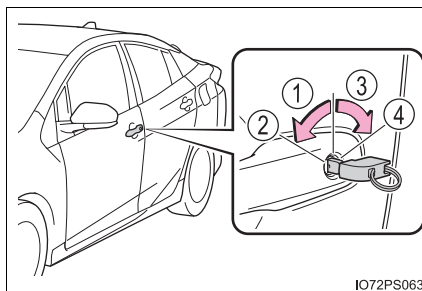
如果智慧型鑰匙和車輛之間的通訊中斷 (→ P. 165) 或智慧型鑰匙因為電池耗竭而無法使用，則 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動開關無法使用。這些情況下，可藉由下列程序來開啓車門及啓動油電複合動力系統。

車門上鎖及解鎖

使用機械式鑰匙 (→ P. 149) 實施下列操作：

- ① 所有車門上鎖
- ② 關閉車窗 (旋轉及按住) *1
- ③ 車門開鎖
- ④ 開啓車窗 (旋轉及按住) *1

*1：這些設定必須在 Toyota 保養廠實施。(→ P. 460)




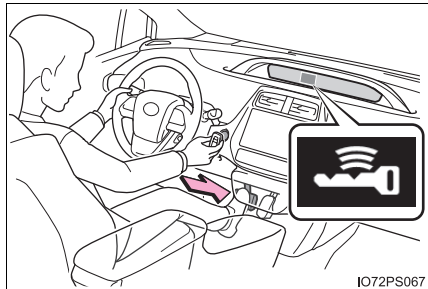
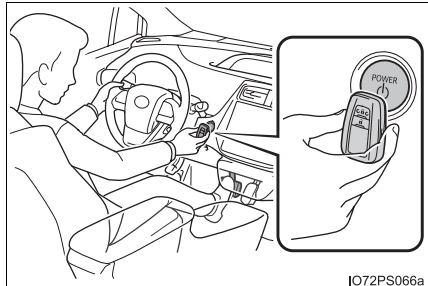
436 7-2. 緊急狀況之處理程序**啓動油電複合動力系統**

- 1 踩下煞車踏板。
- 2 將智慧型鑰匙有 Toyota 廠徽的那一側碰觸 POWER 開關。

當智慧型鑰匙被偵測到時，蜂鳴器會作響且 POWER 開關將切換至 ON 模式。

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動開關以個人化設定解除功能時，POWER 開關將切換至 ACC 模式。

- 3 穩固地踩下煞車踏板，並確認  是否顯示在多功能資訊顯示幕上。



- 4 按下 POWER 開關。

經過上述步驟後，如果仍然無法啓動油電複合動力系統，請洽詢 Toyota 保養廠。

■關閉油電複合動力系統時

當要將油電複合動力系統停止時，依照正常的做法，作動駐車煞車、將檔位排入 P 檔並按下 POWER 開關即可。

■更換鑰匙電池

上述程序為暫時性的做法，當智慧型鑰匙電池沒電時建議應立即更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 381)

■警報

使用機械式鑰匙將車門上鎖時，警報系統將無法設定。

當警報系統設定時，如果車門使用機械式鑰匙開鎖時，則可能會觸發警報。(→ P. 81)

■切換 POWER 開關模式

在上述步驟③時，釋放煞車踏板並按下 POWER 開關。油電複合動力系統不會啟動且模式會隨每次開關按下而改變。(→ P. 200)

■如果智慧型鑰匙無法正常操作時

- 確認 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動開關沒有被個人化設定停用。如果有停用，請開啓此功能。
個人化功能：→ P. 460)
- 檢查電池 - 省電功能是否被設定。如果有設定，則取消此功能。
(→ P. 164)

▲ 警告**■使用機械式鑰匙操作電動窗時**

操作車窗或天窗前，請先確認所有乘客身體的任何部位不會被作動中的車窗或天窗夾到。

此外，也不可讓兒童操作機械式鑰匙。兒童和其他乘客可能會被車窗或天窗夾到。

如果 12 V 電瓶沒電

下列程序可在車輛的 12 V 電瓶沒電時啟動油電複合動力系統。

您也可以聯絡 **Toyota** 保養廠或合格的修理廠來協助。

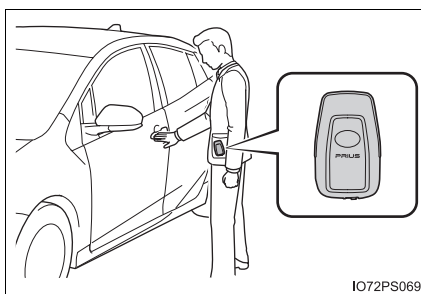
如果您有一組跨接電纜線及另一輛 12 V 電瓶的車輛，請依照下列程序來啟動車輛。

1 配備警報系統車型

(→ P. 81);

確認是否攜帶智慧型鑰匙。

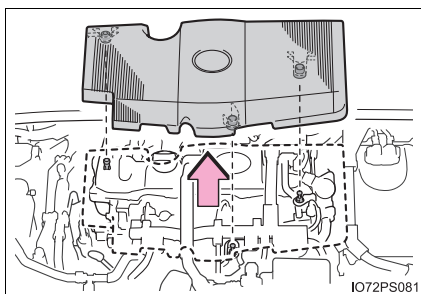
當連接跨接電纜線時，根據不同的情況，報警可能會作動並使車門上鎖。(→ P. 83)



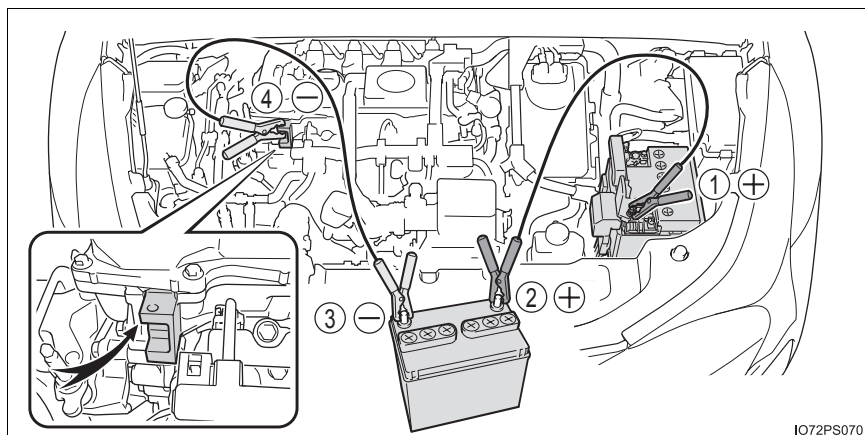
2 打開引擎蓋。(→ P. 342)

3 拆下引擎飾蓋。

將飾蓋兩端垂直拉起。



- 4 依下列程連接正極跨接電纜線固定夾
- 1 將正極跨接電纜線固定夾連接至您車上電瓶的正極 (+) 樁頭。
 - 2 將正極跨接電纜線的另一端固定夾連接至另一台車電瓶的正極 (+) 樁頭。
 - 3 將負極跨接電纜線固定夾連接至另一台車電瓶的負極 (-) 樁頭。
 - 4 依照圖示，將負極跨接電纜線固定夾連接至您愛車的搭鐵處(此處最佳地點是遠離您愛車的 12 V 電瓶且無漆塗裝的金屬板)。



- 5 發動另一輛車的引擎。逐漸增加引擎轉速並保持約 5 分鐘以讓您愛車的 12 V 電瓶充電。
- 6 保持另一輛車的引擎轉速，並將您愛車上的 POWER 開關切換至 ON 模式以啓動油電複合動力系統。
- 7 確認「READY」指示燈亮起。如果指示燈仍不會亮，請聯絡 Toyota 保養廠。

440 7-2. 緊急狀況之處理程序

- 8 一旦油電複合動力系統啟動後，請依照連接時的相反順序拆除跨接電纜線。
- 9 為了安裝引擎飾蓋，要執行拆卸的相反程序。在安裝後，要檢查固定銷是否穩固地插入。

油電複合動力系統啟動後，儘快至您的 Toyota 保養廠檢查。

■ 當 12 V 電瓶沒電啟動油電複合動力系統時

油電複合動力系統無法以推車的方式啟動。

■ 為了避免 12 V 電瓶沒電

- 油電複合動力系統關閉後，請關閉頭燈及音響系統。
- 車輛在低速長時間行駛（例如：交通擁塞）時，請關閉所有不必要的電器組件。

■ 當 12 V 電瓶拆除或沒電時

- 清除儲存在 ECU 內的資訊。當 12 V 電瓶沒電時，請將您的愛車開至 Toyota 保養廠檢查。
- 某些系統可能需要初始化。（→ P. 468）

■ 當拆下 12 V 電瓶樁頭時

當拆下 12 V 電瓶樁頭時，儲存在 ECU 內的資訊會被清除。在拆下 12 V 電瓶樁頭前，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 12 V 電瓶充電

車輛未使用時，儲存在 12 V 電瓶的電力會因為自然放電和特定電器的消耗效應而逐漸放電。如果車輛長時間停放，可能會導致 12 V 電瓶沒電，而使油電複合動力系統可能無法啟動。（油電複合動力系統作用時，12 V 電瓶會自動充電。）

■ 當 12 V 電瓶充電或更換時

- 在某些情況下，當 12 V 電瓶沒電時，可能無法使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動開關來將車門開鎖。請使用遙控器或機械式鑰匙來使車門上鎖或開鎖。
- 油電複合動力系統在 12 V 電瓶重新充電後第一次可能無法正常啓動，但第二次後即可正常啓動。這並非表示故障。
- 車輛會記憶 POWER 開關模式。當接回 12 V 電瓶時，系統將會回到 12 V 電瓶沒電前的模式。在拆開 12 V 電瓶前，請關閉 POWER 開關。如果您無法確認 12 V 電瓶拆開前「POWER」開關模式，當 12 V 電瓶接回時請小心注意。
- 若檔位在 P 檔時 12 V 電瓶沒電，其可能會無法排至其他檔位。在此情況下，車輛無法在兩前輪著地的狀態下進行拖吊，因為前輪將會被鎖定。(→ P. 398)

■ 換裝 12 V 電瓶時

- 使用符合歐洲法規的 12 V 電瓶。
- 使用與之前的 12 V 電瓶有相同外殼尺寸以及 20 小時電容量 (20HR) 或以上的 12 V 電瓶。
 - 若尺寸不同，則會無法確實固定 12V 電瓶。
 - 若 20 小時電容量過低，即使是短時間不使用車輛，12V 電瓶也可能會沒電而使油電複合動力系統無法啓動。
- 詳情請洽詢 Toyota 保養廠。

442 7-2. 緊急狀況之處理程序**⚠ 警告****■ 當拆下 12 V 電瓶樁頭時**

一定要先拆下負極 (-) 樁頭。若拆下正極 (+) 樁頭時正極 (+) 樁頭碰觸到周圍區域內的任何金屬，則會產生火花，且除了電擊和死亡或嚴重傷害以外還會導致火災。

■ 避免 12 V 電瓶起火或爆炸

遵守下列注意事項，以避免意外引燃可能從 12 V 電瓶散發出的易燃氣體：

- 確認每條跨接電纜線是否連接在正確的電極樁頭且未意外誤觸任何其他部位。
- 不可讓已連接電瓶「+」極樁頭的跨接電纜線另一端與其他任何零件或金屬表面（例如：支架或未塗裝的金屬）接觸。
- 不可讓跨接電纜線的「+」和「-」固定夾相互碰觸到。
- 不可在 12 V 電瓶附近吸煙、使用打火機或產生火燄。

■ 12 V 電瓶注意事項

12 V 電瓶內含有毒性及腐蝕性電解液，其相關零件含有鉛及鉛化合物。處理 12 V 電瓶時遵守下列注意事項：

- 處理 12 伏特電瓶時，應配戴安全眼鏡並小心避免電解液接觸皮膚、衣物或車身。
- 不可翻倒 12 V 電瓶。
- 在被電瓶液潑濺到皮膚或眼睛時，立即以清水沖洗並就醫。在得到醫療照顧前，以海綿或毛巾沾水後覆蓋被潑濺部位。
- 處理 12 V 電瓶的支架、電極樁頭或電瓶其他相關零件後應立即洗手。
- 不可讓兒童靠近 12 V 電瓶。

⚠ 注意**■ 使用跨接電纜線時**

連接跨接電纜線時，務必小心不可被冷卻風扇等糾纏到。

如果車輛過熱

下列情況可能表示車輛過熱：

- 高冷卻液溫度警示燈 (→ P. 407) 亮起或閃爍或發現油電複合動力系統動力不足。(例如：車速無法增加。)
- 「Hybrid System Overheated」顯示在多功能資訊顯示幕上。
- 蒸汽自引擎蓋底下竄出。

修正程序

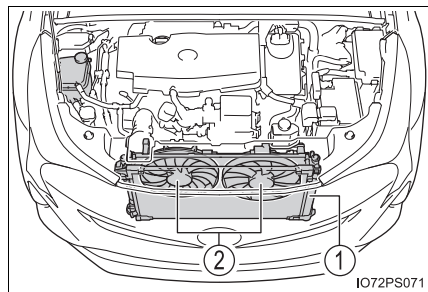
■ 若高冷卻液溫度警示燈亮起或閃爍

- 1 將車輛停放在安全地點並關閉空調系統，然後關閉油電複合動力系統。
- 2 如果看到蒸汽：
在蒸汽消退後小心打開引擎蓋。
如果沒有看到蒸汽：
小心打開引擎蓋。
- 3 在油電複合動力系統已充分冷卻後，檢查水管與水箱芯子(水箱)是否有洩漏。

① 水箱

② 冷卻風扇

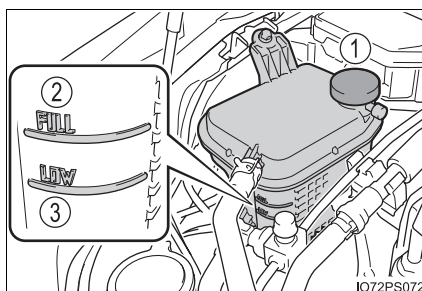
如果冷卻液大量洩漏，請立即聯絡 Toyota 保養廠。



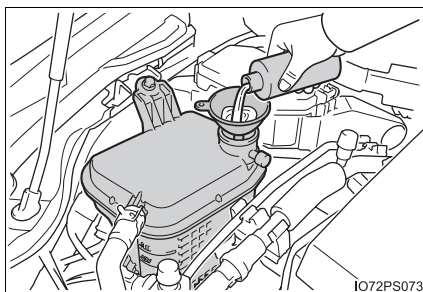
444 7-2. 緊急狀況之處理程序

- 4 如果液面在副水箱的「FULL」及「LOW」刻線之間，表示有足夠的冷卻液。

- ① 副水箱
- ② 「FULL(上限)」刻線
- ③ 「LOW(下限)」刻線



- 5 必要時，添加冷卻液。
在緊急情況時如無冷卻液，可用清水代替。



- 6 啓動油電複合動力系統並開啓空調系統來檢查水箱冷卻風扇是否作動，並檢查水箱或管路是否有冷卻液洩漏。

在冷車啓動後，一旦開啓空調系統，風扇會立即運轉。檢查風扇的聲音和氣流來確認風扇是否作動。如果難以檢查，可反覆開啓及關閉空調系統。(在結冰溫度下風扇可能無法作動。)

- 7 如風扇沒有作動：
立即關閉油電複合動力系統並與您的 Toyota 保養廠聯絡。

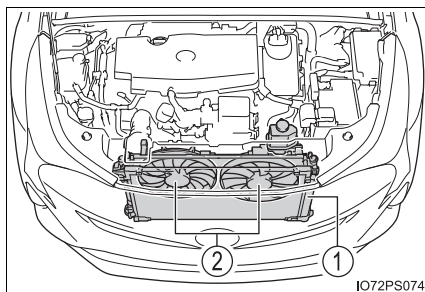
如果風扇作動：
請到最近的 Toyota 保養廠檢修車輛。

■ 如果「Hybrid System Overheated」顯示在多功能資訊顯示幕上

- 1 將車輛停在安全地點。
- 2 關閉油電複合動力系統並小心打開引擎蓋。
- 3 在油電複合動力系統充分冷卻後，檢查水管與水箱芯子(水箱)是否有洩漏。

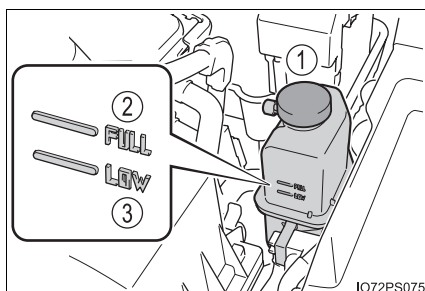
- ① 水箱
- ② 冷卻風扇

如果冷卻液大量洩漏，請立即聯絡 Toyota 保養廠。



- 4 如果液面在副水箱的「FULL」及「LOW」刻線之間，表示有足夠的冷卻液。

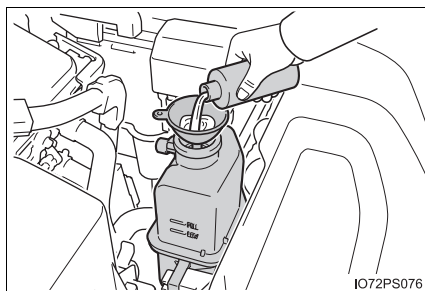
- ① 副水箱
- ② 「FULL(上限)」刻線
- ③ 「LOW(下限)」刻線



- 5 必要時，添加冷卻液。

在緊急情況時如無冷卻液，可用清水代替。

若在緊急情況時添加水，請儘快將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。



- 6 在關閉油電複合動力系統並等待 5 分鐘或更久後，再度啓動油電複合動力系統並檢查多功能資訊顯示幕上是否顯示「Hybrid System Overheated」。

如果訊息未消失：

關閉油電複合動力系統並與您的 Toyota 保養廠聯絡。

如果訊息未顯示：

油電複合動力系統溫度已下降且車輛可正常行駛。

然而，若此訊息經常再度出現，請與您的 Toyota 保養廠聯絡。

警告

避免在檢查引擎室時發生意外或受傷

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致嚴重傷害（例如：燙傷）。

- 如果引擎蓋底下可看見蒸汽竄出，不可掀開引擎蓋直到蒸汽消失為止。引擎室可能會非常燙。

- 在油電複合動力系統關閉後，要檢查多功能資訊顯示幕上的「ACC」、「IG ON」或里程數顯示（→ P. 101）和「READY」指示燈是否熄滅。

在油電複合動力系統作用時汽油引擎可能會自動啓動，或者冷卻風扇可能會在汽油引擎熄火時突然作動。切勿觸摸或靠近轉動元件（如風扇），否則會導致手指或衣服（尤其領帶、圍巾或頭巾）被捲入，造成嚴重傷害。

- 在油電複合動力系統及水箱高溫時，不可打開冷卻液副水箱蓋。高溫蒸氣或冷卻液可能會噴出。

注意

當添加引擎 / 動力控制單元冷卻液時

在油電複合動力系統充分冷卻後慢慢添加冷卻液。高溫時添加油電複合動力系統冷卻液太快，會對油電複合動力系統造成損害。

避免冷卻系統損壞

請遵守下列注意事項：

- 避免異物污染冷卻液（如沙子或灰塵等）。
- 不可使用任何冷卻液添加劑。

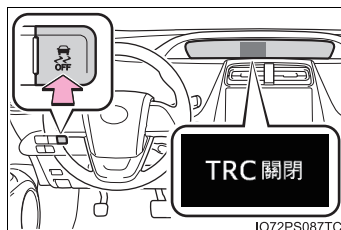
如果車輛陷住

如果車輛因輪胎打滑、陷入泥濘、砂或積雪中，請執行下列程序：

- 1 作動駐車煞車並將檔位排入 P 檔。關閉油電複合動力系統。
- 2 清除陷入後輪周圍的泥、砂或雪。
- 3 放置木材、石塊或其他可增加輪胎磨擦力的材料在前輪周圍來協助脫困。
- 4 重新啓動油電複合動力系統。
- 5 將檔位排入 D 或 R 檔並釋放駐車煞車。然後，小心地踩下油門踏板。

■當車輛不易脫困時

按下  來關閉 TRC。(→ P. 278)



448 7-2. 緊急狀況之處理程序**▲ 警告****■ 當試圖使陷住的車輛脫困時**

如果以前後推動方式來脫困時，請注意四周環境，確認不會撞擊其他車輛、物體或人員。車輛脫困時可能突然向前或向後衝出。要特別小心。

■ 當變換檔位時

請小心不可在踩油門踏板時，來變換檔位。

否則，可能會造成突然急遽加速，進而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害。

▲ 注意**■ 避免損壞油電複合系統變速箱及其他零組件**

- 避免前輪打滑和將油門踏板踩下超過所需。
- 如果經嘗試這些程序車輛仍無法脫困，則可能須要拖吊才能脫困。

車輛規格

8

8-1. 規格

保養資料 (燃油、油位等).....	450
燃油資訊	459

8-2. 個人化

個人化功能	460
-------------	-----

8-3. 初始化

初始化項目	468
-------------	-----

保養資料 (燃油、油位等)

尺寸

全長		4,540 mm
全寬		1,760 mm
全高 *1		1,470 mm
軸距		2,700 mm
輪距 *1	前輪	1,530 mm*2 1,510 mm*3
	後輪	1,540 mm*2 1,525 mm*3

*1: 車輛未裝載時

*2: 配備 15 吋輪胎車型

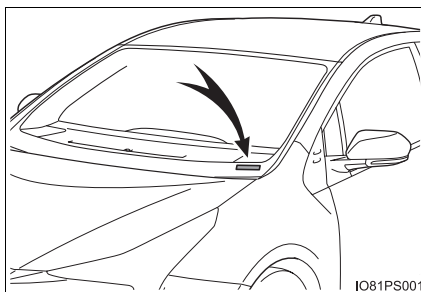
*3: 配備 17 吋輪胎車型

車輛識別

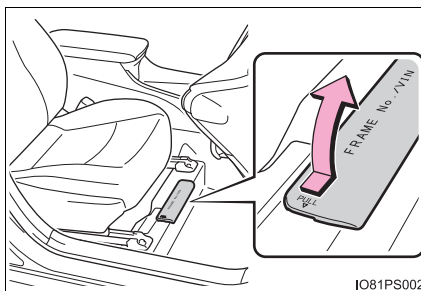
■ 車輛識別號碼

車輛識別號碼 (VIN) 是您愛車的合法識別號碼。這是您的 Toyota 最主要的辨認號碼。它是用來註冊登記您愛車所有權。

號碼打在儀表板的左上側。

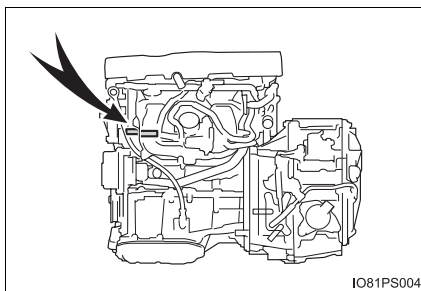


此號碼打在右前乘客座椅下方。



■ 引擎號碼

如圖所示，引擎號碼是打在汽缸體上。



452 8-1. 規格**引擎**

車型	2ZR-FXE
型式	直列 4 缸、4 行程、汽油引擎
缸徑和行程	80.5 × 88.3 mm (3.17 × 3.48 in.)
排汽量	1798 cm ³ (109.7 cu.in.)
汽門間隙	自動調整

燃油

燃油種類	限用無鉛用汽油
辛烷值號數	95
油箱容量 (參考)	43 公升

電動馬達

型式	永久磁鐵同步馬達
最大出力	53 kW
最大扭力	163 N•m (16.6 kgf•m, 120.2 ft•lbf)

油電複合動力電池 (驅動電池)

型式	鎳氫電池
電壓	7.2 V/ 模組
容量	6.5 Ah (3 小時)
數量	28 個模組
總電壓	201.6 V

潤滑系統

■ 油量 (洩放後添加 [參考 *])

含濾清器	4.2 公升
不含濾清器	3.9 公升

*: 更換引擎機油時，上述機油量僅是參考量。將車輛停放在平坦地面。在引擎暖機後關閉油電複合動力系統後，等待 5 分鐘以上然後再用機油油尺檢查機油量。

■ 選擇引擎機油

您的愛車使用「Toyota 正廠機油」。使用 Toyota 核准的「Toyota 正廠機油」或滿足下述等級和黏度的同等級產品。

機油等級：

0W-20、5W-20、5W-30 與 10W-30：

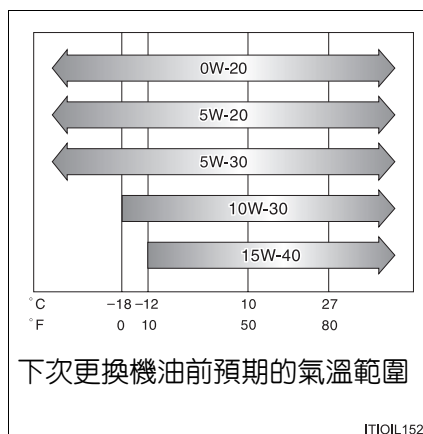
API 等級 SL「Energy-Conserving」、SM「Energy-Conserving」、或 SN「Resource-Conserving」或 ILSAC 複級引擎機油。

15W-40:

API 等級 SL、SM 或 SN 複級引擎機油。

建議機油黏度 (SAE)：

在極低氣溫時，如果您使用 SAE 10W-30 或更高黏度的機油，引擎啟動可能會變得較困難。因此，建議使用 SAE 0W-20、5W-20 或 5W-30 的引擎機油。



454 8-1. 規格

機油黏度 (在此是以 0W-20 作為解說的範例) :

- 在 0W-20 中的 0W 部分是代表機油適合低溫啓動的特性。機油有較低的 W 值讓車輛在冷天較易啓動。
- 在 0W-20 中的 20 部分是代表機油在高溫時機油的黏度特性。有較高黏度 (數值較高) 的機油可能較適合高速行駛或有嚴苛裝載需求的車輛。

如何閱讀機油容器標籤 :

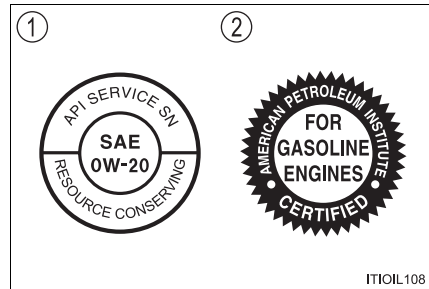
部份機油容器上有一個或兩個 API 機油檢定標誌, 皆可協助您選擇適當的機油。

① API 服務標誌

上半部: 「API SERVICE SN」
表示以美國石油協會 (API) 分類的機油品質。

中央部份: 「SAE 0W-20」表示
SAE 黏度等級。

下半部: 「Resource-
Conserving」表示此機油具備
燃油節省能力。



② ILSAC 認證標誌

國際潤滑劑標準及認證委員會 (ILSAC) 認證的標誌位於容器前方。

冷卻系統

容量 *	汽油引擎	5.3 公升
	動力控制單元	1.4 公升
冷卻液種類	使用下列任一種： <ul style="list-style-type: none"> • 「Toyota 超長效型冷卻液」 • 同等級的高品質乙烯乙二醇，無矽酸鹽、無胺類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。 不可只使用普通的清水。	

*：冷卻液量為參考容量。
 如果需要更換，請聯絡 Toyota 保養廠。

點火系統 (火星塞)

廠牌	DENSO FC16HR-C9
間隙	0.9 mm

⚠ 注意

■ 鈦電極火星塞

僅可使用鈦電極火星塞。不可調整火星塞間隙。

456 8-1. 規格

電器系統 (12 V 電瓶)

標準比重 讀數在 20°C :		1.250 - 1.290 完全充滿電
		1.160 - 1.200 半充電
		1.060 - 1.100 沒電
充電率	快速充電	最大 15 A
	慢速充電	最大 5 A

變速箱

油量 *	3.6 公升
油液種類	Toyota 正廠 ATF WS

*: 油量為參考容量。如果需要更換，請聯絡 Toyota 保養廠。

⚠ 注意

■ 變速箱油型式

使用非「Toyota 正廠 ATF WS」自排變速箱油，可能導致排檔品質劣化，變速箱鎖定時伴隨震動，最終使您愛車的自排變速箱損壞。

煞車

踏板間隙 *1	最小 115 mm
踏板自由間隙	1.0 - 6.0 mm
駐車煞車踏板行程 *2	8 - 11 響
油液種類	SAE J1703 或 FMVSS No. 116 DOT 3

*1: 當油電複合動力系統作用，以 300 N (30.6 kgf, 67.4 lbf) 的力量踩下時，最小的踏板距底板的距離。

*2: 當以 300 N (30.6 kgf, 67.4 lbf) 的力量踩下時，駐車煞車踏板的行程。

方向盤

自由間隙	小於 30 mm (1.2 in.)
------	--------------------

輪胎及輪圈

▶ 15 吋輪胎

輪胎尺寸		195/65R15 91H
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	前輪	250 kPa (2.5 kgf/cm ² 或 bar, 36 psi)
	後輪	240 kPa (2.4 kgf/cm ² 或 bar, 35 psi)
輪圈尺寸		15 × 6 1/2J
車輪螺帽扭力		103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

▶ 17 吋輪胎

輪胎尺寸		215/45R17 87W
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	前輪	220 kPa(2.2 kgf/cm ² 或 bar, 32 psi)
	後輪	210 kPa(2.1 kgf/cm ² 或 bar, 30 psi)
輪圈尺寸		17 × 7J
車輪螺帽扭力		103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

▶ 縮小型備胎

輪胎尺寸		T125/70D17 98M
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)		420 kPa(4.2 kgf/cm ² 或 bar, 60 psi)
輪圈尺寸		17 × 4T
車輪螺帽扭力		103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

458 8-1. 規格**燈泡**

	燈泡	W(瓦特)	型式
車外	前方向燈	21	A
	後方向燈	21	A
	倒車燈	16	B
車內	化妝燈	8	B
	前室內燈 / 個人閱讀燈	5	B
	後室內燈	8	C
	車門禮儀燈	5	B
	行李廂燈	5	B

A: 楔型座燈泡 (琥珀色)

B: 楔型座燈泡 (透明)

C: 雙頭燈泡

燃油資訊

您的愛車僅能使用無鉛汽油。

為達到最佳的引擎性能，請使用研究辛烷值 **95** 的無鉛汽油。

■ 使用酒精汽油於汽油引擎

Toyota 汽車允許使用最高 10% 酒精成份之酒精汽油。請確認該酒精汽油有符合上述之研究辛烷值即可使用。

■ 如果引擎發生爆震

- 請聯絡 Toyota 保養廠。
- 在加速和上坡時，偶而可能會有短暫且輕微的爆震情況發生。這是正常現象無需擔心。

⚠ 注意

■ 汽油品質注意事項

- 不可使用不適當的燃油。如果使用不適當的燃油，引擎可能會損壞。
- 不可使用有鉛汽油。
有鉛汽油會造成三元觸媒轉換器失效及排放控制系統作用失常。
- 不可使用甲醇混合汽油，如 M15、M85、M100。
使用含有甲醇的汽油可能導致引擎損壞或故障。

個人化功能














您的愛車包含有可以依您個人喜好而設定的各種電子系統。可使用多功能資訊顯示幕、衛星導航 / 多媒體系統或在 **Toyota** 保養廠變更這些喜好設定。

某些功能被個人化的同時，其他功能的設定也會隨著改變。詳情請洽 Toyota 保養廠。

個人化車輛功能

當實施車輛個人化功能時，請將車輛停放於安全場所並將檔位排入 P 檔和使用駐車煞車。

■ 使用多功能資訊顯示幕進行變更

- 1 按下儀表控制開關的  或  來選擇 。
- 2 按下儀表控制開關的  或  來選擇 「 (車輛設定)」，然後按下 。
- 3 按下儀表控制開關的  或  來選擇，然後按下 。
- 4 按下儀表控制開關的  或  來選擇想要的設定，然後按下 。

要回到之前的畫面或離開個人化模式，要按下 。

■ 使用衛星導航 / 多媒體系統進行變更

- 1 按下衛星導航 / 多媒體系統上的「MENU」按鈕。
- 2 選擇「選單」畫面上的「設定」。
- 3 選擇「設定」畫面上的「車輛」並選擇「車輛自訂」。

個人化功能

- ① 可使用多功能資訊顯示幕來進行變更的設定
- ② 可使用衛星導航 / 多媒體系統進行變更的設定
- ③ 可請 Toyota 保養廠進行變更的設定

符號表示：○= 可行，- = 不可行

■ 油電複合動力系統 (→ P. 68)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
車輛接近警示行人系統 (音量)	第 1 級	第 2 級	-	-	○
		第 3 級	-	-	○

■ 儀表板 (→ P. 86)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
依據車外亮度使儀表板 亮度變暗的感知器敏感度	標準	-2 至 2	-	-	○
依據車外亮度使儀表板 亮度回復的感知器敏感度	標準	-2 至 2	-	-	○

462 8-2. 個人化

■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統及遙控器 (→ P. 152 , 162)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
操作信號 (蜂鳴器) *1	5	OFF	-	○	○
		1 至 7	-	○	○
操作信號 (緊急警示燈)	ON	OFF	-	○	○
如果車門開鎖後沒有立即開啓，在啓動車門自動上鎖功能前所經過的時間。	30 秒鐘	60 秒鐘	-	-	○
		120 秒鐘	-	-	○
車門開啓警告蜂鳴器 (車輛上鎖時)	ON	OFF	-	-	○

*1 : 若有此配備

■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (→ P. 162)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統	ON	OFF	-	○	○
連續車門上鎖作動的次數 *1	2 次	想要的	-	-	○

*1 : 若有此配備

■ 遙控器 (→ P. 152)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
遙控器	ON	OFF	-	-	○

■ 車外後視鏡 (→ P. 179)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
自動後視鏡收摺和伸展操作	連結至車門上鎖 / 開鎖	OFF			
		連結至 POWER 開關的操作	-	-	○

464 8-2. 個人化

■ 電動窗 (→ P. 181)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
機械式鑰匙連結操作 (開啟)	OFF	ON	-	-	O
機械式鑰匙連結操作 (關閉)	OFF	ON	-	-	O
遙控器連結操作 (開啟)	OFF	ON	-	-	O
遙控器連結操作 (關閉)	OFF	ON	-	-	O
機械式鑰匙、遙控器連 結操作訊號 (蜂鳴器)	ON	OFF	-	-	O

■ 倒檔警告蜂鳴器 (→ P. 210)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
當檔位在 R 檔時的信號 (蜂鳴器)	間歇	單一	-	-	O

■ 方向燈控制桿 (→ P. 212)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
變換車道時方向燈閃爍 次數	3	OFF	-	-	O
		5			
		7			

■ 自動燈光控制系統 (→ P. 214)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
燈光感知器靈敏度	第 0 級	-2 至 2 級	-	○	○
頭燈自動開啓或關閉前所經過的時間 (當頭燈切換至「AUTO」位置時) *1	標準	長	-	-	○
頭燈關閉前所經過的時間 (頭燈延遲關閉系統) *1	30 秒鐘	60 秒鐘	-	-	○
		90 秒鐘			
		120 秒鐘			

*1 : 若有此配備

■ 雨滴感應式雨刷 (→ P. 222)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
當雨刷位在「AUTO」位置時的雨刷作動	雨滴感應式雨刷作動	連結至車速的間歇作動 (配備間歇調整器)	-	-	○

■ 自動空調系統 (→ P. 290)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
空調自動切換作用	ON	OFF	-	-	○
車外空氣和車內空氣再循環模式的切換連結到空調自動切換作用	ON	OFF	-	○*1	○

*1 : 僅配備衛星導航系統的車輛適用

466 8-2. 個人化

■ 照明 (→ P. 301)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②	③
室內燈熄滅前所經過的時間	15 秒鐘	OFF			
		7.5 秒鐘	-	○	○
		30 秒鐘			
POWER 開關切換至 OFF 後的作用	ON	OFF	-	-	○
車門開鎖時的作用	ON	OFF	-	-	○
攜帶智慧型鑰匙接近車輛時的作用	ON	OFF	-	-	○
腳踏區照明	ON	OFF	-	-	○
室內燈照明控制	ON	OFF	-	-	○

■ 在下列情況下，藉由多功能資訊顯示幕來變更設定的個人化模式將會自動關閉。

- 個人化模式畫面顯示後，會出現警示訊息。
- 將 POWER 開關關閉。
- 在個人化模式畫面顯示後，即開始移動車輛。

警告**個人化期間注意事項**

個人化期間如需要作動油電複合動力系統，請先確定車輛是在通風良好的地方。在密閉區域 (例如：車庫)，有害的一氧化碳 (CO) 廢氣可能會聚集及進入車內，這樣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

注意**個人化期間**

為避免電瓶沒電，在實施個人化設定時，要確保油電複合動力系統正在作動。

維修系統

胎壓警示系統

初始化胎壓警示系統：→ P. 362

初始化項目

在 **12 V** 電瓶重新連接或車輛維修後，下列項目必須實施初始化，以使系統正常運作。

項目	何時需要初始化	參閱
電動窗	• 當功能異常時	P. 182
胎壓偵測警示系統	• 當前、後輪氣壓不同的輪胎進行對調時。 • 當因改變行駛車速或載重等原因而變更胎壓時。 • 變更輪胎尺寸時	P. 362

索引

如果 ... 怎麼辦
(緊急狀況處理) 470

配備衛星導航系統或多媒體系統的車型，有關下列所列的設備，請參閱「衛星導航系統使用手冊」。

- 衛星導航系統
- 無線藍牙行動通訊系統
- 音響 / 影音系統
- TOYOTA 倒車影像輔助系統

如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理)

如果有問題，在連絡 **Toyota** 保養廠之前，請先檢查下列項目。

車門無法上鎖、開鎖、打開或關閉



遺失鑰匙

- 如果遺失機械鑰匙，新的正廠鑰匙可請 Toyota 保養廠為您複製。(→ P. 149)
- 如果智慧型鑰匙遺失，則車輛失竊的風險會增加。請立即聯絡 Toyota 保養廠。(→ P. 151)



車門無法上鎖或開鎖

- 智慧型鑰匙的電池較弱或耗盡？(→ P. 381)
- (POWER 開關在 ON 模式。) 上鎖車門時，關閉 POWER 開關。(→ P. 200)
- 智慧型鑰匙是否留在車內？ 車門上鎖時，確定智慧型鑰匙已隨身攜帶。
- 由於無線電波條件，功能可能無法正常作動。(→ P. 165)



後車門無法開啓

- 是否設定兒童安全鎖？ 後車門兒童安全鎖被設定時，該車門無法自車內開啓。從車外開啓後車門，然後解除兒童安全鎖。(→ P. 155)

如果您認為有些情況異常



油電複合動力系統無法啓動

- 是否按下 POWER 開關同時完全踩下煞車踏板？
(→ P. 198)
- 檔位是否在 P 檔？ (→ P. 208)
- 智慧型鑰匙是否在車內可偵測到的地方？
(→ P. 163)
- 智慧型鑰匙的電池較弱或耗盡？
在此情況，油電複合動力系統可用暫時的方法啓動。
(→ P. 436)
- 12 V 電瓶是否沒電？ (→ P. 438)



車窗無法藉由操作電動窗開關來開啓或關閉

- 是否按下車窗鎖定開關？
如果按下車窗鎖定開關，則僅駕駛座電動窗可以操作。(→ P. 181)



POWER 開關自動關閉

- 如果車輛停留在 ACC 或 ON (油電複合動力系統未作用) 模式一段時間，則自動電源關閉功能將會作動。
(→ P. 200)

472 如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理)



行駛時蜂鳴器響起

- 安全帶提示燈閃爍
駕駛及前乘客是否繫妥安全帶？ (→ P. 407)
 - 駐車煞車指示燈亮起
駐車煞車是否已釋放？ (→ P. 213)
- 依據狀況，其他類型警告蜂鳴器也可能會響起。
(→ P. 405, 413)



警報作動且喇叭響起 (配備警報車型)

- 在設定警報期間，有任何人在車內開啓車門？
感知器偵測到它且發出警報。(→ P. 81)
- 要停止警報，請將 POWER 開關轉至 IG ON 模式或啓動油電複合動力系統。



離開車輛時警告蜂鳴器響起

- 智慧型鑰匙是否留在車內？
檢視顯示在多功能資訊顯示幕上的訊息。(→ P. 413)



警示燈亮起或警示訊息顯示

- 警示燈亮起或警示訊息顯示時，請參閱 P. 405, 413.

發生問題時



如果輪胎洩氣

- 配備備胎車型
將車輛停在安全的地方並以備胎替換洩氣的輪胎。
(→ P. 420)



車輛陷住

- 車輛陷在泥、污或雪中的嘗試脫困程序。(→ P. 447)

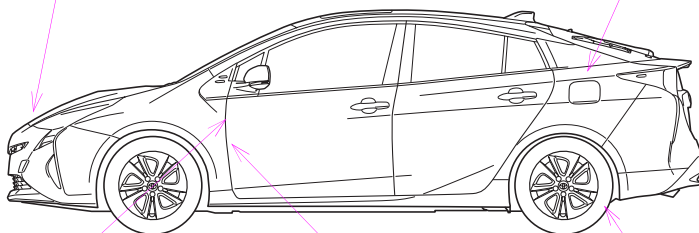
加油站資訊

引擎蓋鎖扣扳桿

P. 342

加油蓋

P. 229



IOPPS001

加油蓋開啓裝置

P. 229

引擎蓋鎖釋放桿

P. 342

輪胎胎壓

P. 457

油箱容量 (參考)	43 公升
燃油種類	限用無鉛用汽油 P. 452
冷胎胎壓	P. 457
引擎機油容量 (洩放及添加-參考)	含濾清器 4.2 公升 不含濾清器 3.9 公升
引擎機油種類	<p>Toyota 正廠機油或同等級 機油等級：</p> <p>0W-20、5W-20、5W-30 與 10W-30： API 等級 SL 「Energy-Conserving」、SM 「Energy-Conserving」、或 SN 「Resource- Conserving」或 ILSAC 複級引擎機油。</p> <p>15W-40: API 等級 SL、SM 或 SN 複級引擎機油。 P. 453</p>